

# RADIOCORRIERE

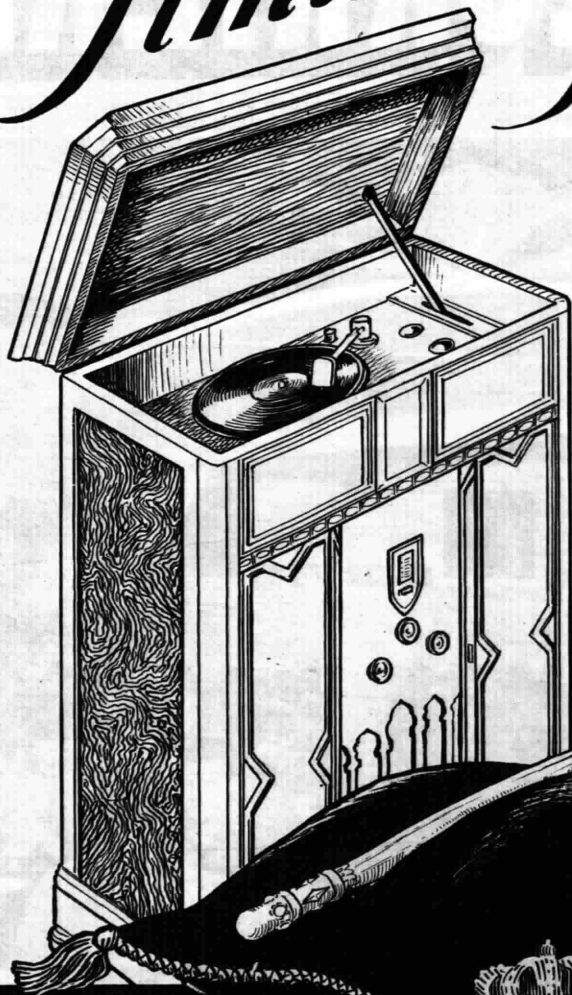
DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80  
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO: LIRE 75: CON ABBONAMENTO POSTALE LIRE 36



Anche senza il silenzio obbligatorio.  
i collegiali più vispi e cialtrieri  
s'avvezzano a star zitti volentieri  
per ascoltar la Radio in refettorio...



# *Simile ad uno scettro*



II

*Chiliofono, Radiofonografo Marelli,  
assoggetta a Voi gran parte del mondo  
reale ed ideale: sport, teatro, musica,  
conferenze*

*Negli apparecchi Marelli gli ultimi  
perfezionamenti della tecnica radio-  
fonica si associano ai prezzi più  
convenienti*

**CHILIOFONO**

RADIOFONOGRACO ≈

**L. 3700.**

TASSE COMPRESSE

**MUSAGETE 2°**

**L. 2700.**

TASSE COMPRESSE

**RADIOMARELLI**



**N O V I T À**  
UN NUOVO CROSLLEY IN LINEA

# CROSLLEY MIGNON

B U D D Y - B O Y



Altoparlante  
elettrodinamico  
di  
eccezionale chiarezza  
elegante, solido

Potente  
selettivo  
GINQUE VALVOLE  
3 schermate  
meridiana illuminata

**LAMPADE - ALTOPARLANTE (TASSE COMPRESSE) L. 1850**

Da non confondere coi comuni modelli a 5 lampade! Provatelo, prima di fare acquisto, un CROSLLEY MIGNON e ne sarete entusiasti! Sorprendente per la sua eccezionale chiarezza e selettività, la RADIO CROSLLEY è la marca o mai imbattibile per queste sue eccelse qualità. QUESTO APPARECCHIO SOSTITUISCE VANTAGGIOSAMENTE I COSTOSI APPARECCHI A 8 E 9 VALVOLE. NUOVO CIRCUITO ATTACCO PER FONOGRAFO CON FORTE AMPLIFICATORE

ESCLUSIVO CONCESSIONARIO PER L'ITALIA E COLONIE  
**VIGNATI MENOTTI** - SEDE CENTRALE LAVENO

Saloni di Esposizione: MILANO, Foro Bonaparte 16, Via Sacchi 9 - VARESE, Corso Vittorio Emanuele 19

ALESSANDRIA  
(EGITTO)

ESCLUSIVO DISTRIBUTORE PER L'EGITTO E IL SUDAN  
"AU PHONO RADIO" - ANDÒ & Co.

RUE TOUSSIM  
PACHA 22



# SIARE

SEDE:  
VIA ROMA  
N° 35

TELEGRAMMI:  
SIARE, PIACENZA  
TELEFONI:  
4-13 = 4-78

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

ESPOSIZIONE E VENDITA IN

TORINO - "Radiosubalpina", - Via Sacchi, 56  
(angolo via Governolo) - Telefono 53-337

FILIALE IN MILANO

Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

RAPPRESENTANZA ESCLUSIVA PER L'ITALIA

**APPARECCHIO FADA Radio 42**

**AREZZO**  
DITTA MAURIZIO PEREMPI  
VIA GUIDO MONACO N° 6

**LIVORNO**  
DITTA PIETRO NAPOLI  
CORSO VITTORIO EMANUELE N° 55

**LUCCA**  
DITTA R. RIPARBELLI  
VIA VITTORIO VENETO N° 5

**PIOMBINO**  
DITTA CARLO BERTI  
VIA FIUME

**PISA**  
DITTA MARIO BERTELLI  
CORSO VITTORIO EMANUELE N° 57

**PISTOIA**  
APPARECCHI-RADIO BOSCHERO  
VIA CAPOUR N° 28-29

**VIAREGGIO**  
DITTA R. RIPARBELLI  
CORSO GARIBOLDI N° 51

**AREZZO**  
DITTA MAURIZIO PEREMPI  
VIA GUIDO MONACO N° 6

**CARRARA**  
DITTA AGOSTINO BORELLO  
VIA LIVENSE N° 2

**EMPOLI**  
DITTA PIETRO MORELLI  
VIA CHIARUSI

**FIRENZE**  
DITTA FRANCESCO DAL POZZO  
Piazza S. MARIA NOVELLA

**GROSSETO**  
DITTA PONTICELLI  
VIA GALILEO N° 12

**LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE  
IN  
TOSCANA**

SIARE

# FADA

SIARE



# NOVITA' DEL MESE



**"La Voce del Padrone"**

## NUOVI DISCHI

*"La Voce del Padrone,"*

**FEBBRAIO 1931**

### DISCHI CELEBRITÀ

Soprano Amelita Galli Curci e tenore Tito Schipa:  
*Il Trovatore - Rigoletto - Don Pasquale.*

Tenore Tito Schipa: *Playera - Sevillana.*

Basso Marcello Journet: *Stabat Mater* (Rossini) - *La Procession* (Franck).

Violinista Mischa Elman: *I Maestri Cantori - Pagina d'Album.*  
Violinista Adolfo Busch e pianista R. Serkin: *Sonata per violino piano e in "Sol magg."* (Bach).

### IMPORTANTISSIME ESECUZIONI ORCHESTRALI:

Orchestra Sinfonica di Filadelfia - Orchestra Filarmonica di Berlino -  
Orchestra Filarmonica di Vienna - New Light Symphony Orchestra -  
Orchestra del "Covent Garden," di Londra - Orchestra Weber

Bellissimi Dischi Regionali in dialetto Siciliano, Genovese e Barese

### NUOVISSIMI DISCHI DI CANZONI CANTATE DAL TENORE DANIELE SERRA

*Fatina bianca - La febbre di Parigi - Si fa... (ma non si dice) - Gigi dai calzoni bigi - Guaitarria - Monello bruno - Calma, signora mia! - Arrivederci, ... addio - Come l'Adriatico - Tango della prigione - Ali! - Alto là - Mimì - Troppi miracoli - Invocazione! - Dulce recuerdo - Schiava - Rimorso*

### DISCHI DEI PIU' RECENTI FILMS SONORI

### 50 Nuove Danze Moderne

**Italiane - Inglesi - Tedesche - Americane**

**Listini Dettagliati Gratis a Richiesta**

Società Anonima Nazionale  
del **"GRAMMOFONO"**

MILANO - Galleria Vitt. Emanuele 39  
(lato Tommaso Grossi)

NAPOLI - Via Roma 266-67-68-69  
Piazza Funicolare Centrale

ROMA - Via Tritone 89 (unico)  
TORINO - Via Pietro Micca N. 1





# DISCHI HOMOCORD

EDIZIONI FONOCASTIGLIA

che saranno trasmessi dalle **Stazioni Radiofoniche di Milano-Torino-Genova** dal 23 Febbraio al 1.° Marzo, alle ore 13 e alle ore 20 di ogni giorno.

## Soprano

### Margherita Carosio

Disco da 30 cm. - L. 30.—

F 12036 **DON PASQUALE** (Donizetti). «*Qui guarda il cavalier... So anch'io la virtù magica.*»

**I PESCATORI DI PERLE** (Bizet). «*Siccome un di...*»

Disco da 25 cm. - L. 22.—

C 6528 **LUCIA DI LAMMERMOOR** (Donizetti). «*Regnava nel silenzio...*»

**LUCIA DI LAMMERMOOR** (Donizetti). «*Quando rapita in estasi...*»

## Soprano

### Cesarina Valobra

Disco da 30 cm. - L. 30.—

F 12038 **BOHÈME** (Puccini). «*Mi chiamano Mimì...*»

**BOHÈME** (Puccini). «*Donde lieta uscì...*»

Disco da 25 cm. - L. 22.—

C 6527 **MANON LESCAUT** (Puccini). «*In quelle trine...*»

**MADAME BUTTERFLY** (Puccini). «*Un bel di vedremo...*»

INCISIONE  
ELETTRICA  
SENZA  
FRUSCIO



## Maestro

### Willy Ferrero

è cento Professori del Teatro della Scala componenti l'Orchestra Italiana Homocord.

Disco da 30 cm. - L. 30.—

F 12016 **I RANTZAU** (Mascagni). Preludio.

**MANON LESCAUT** (Puccini). Intermezzo Atto III.

## Eduardo Bianco

e la sua

Celebre Orchestra Argentina

Disco da 25 cm. - L. 18.—

A 6522 **EVOCACION** (E. Bianco). Tango con refrain cantato.

**DERECHO VIEJO** (E. Arias). Tango caratteristico.

## Superorchestra "Izzurref,,

Disco da 25 cm. - L. 18.—

A 6536 **TANGO DELLA PRIGIONE** (U. Lacchini). Tango.

**CAMPANE D'ORO** (A. Calderoni). Fox-trot.

**I Dischi HOMOCORD sono in vendita presso i migliori Rivenditori di Dischi e Macchine Parlanti**

*I Signori radioamatori che desiderassero avere settimanalmente i programmi delle Radiotrasmissioni dei nostri Dischi sono invitati a volerne fare richiesta alla nostra Sede Centrale la quale provvederà gratuitamente all'invio.*

Chiedere Supplementi Mensili Dischi e Cataloghi Macchine Parlanti N. 99 alla

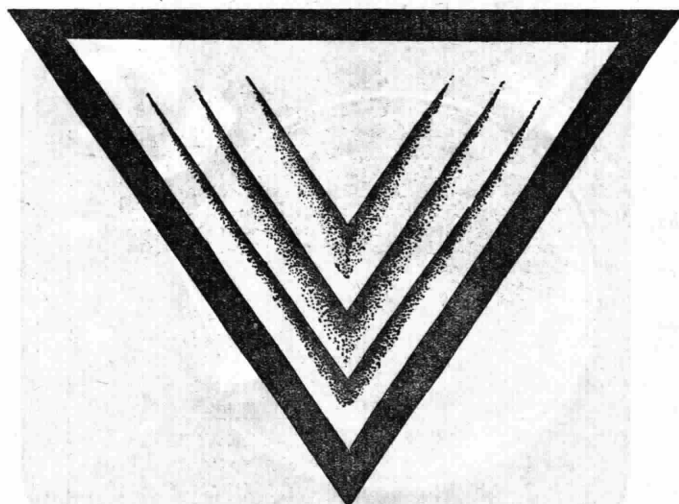
# FONOCASTIGLIA - MILANO

Sede Centrale: VIALE SABOTINO, 24 - Telefono 53-117

Negozio di Vendita in MILANO - Piazza Crispi, 3 - Telefono 17-228



# ERLA



RADIORICEVITORI  
E  
RADIOFONOGRAFI

CONSTRUITI DAGLI

ELECTRICAL RESEARCH LABORATORIES  
CHICAGO

---

DIRITTO ESCLUSIVO D'IMPORTAZIONE  
E VENDITA

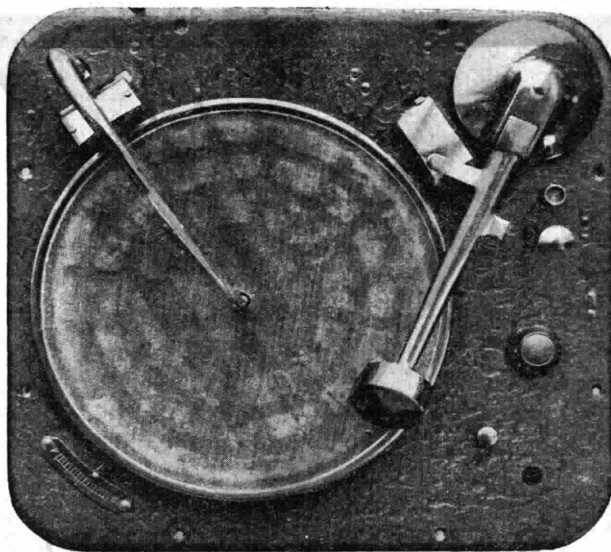
## CRESA

VIA SARAGOZZA 7 - MODENA - VIA SARAGOZZA 7  
UFFICIO VENDITA. BOLOGNA - VIA CALZOLERIE 2



# L'Organizzazione **ALCIS**

per la prima in Italia mette a disposizione del pubblico  
e fabbricanti italiani



Massima semplicità

Facile applicazione  
a qualsiasi  
apparecchio

Pick-up Andak

Prezzo conveniente

Sicurezza di  
funzionamento

il Cambio Automatico dei dischi fonografici  
**HALLÉN - HOUGH**

Società Anonima Industriale Commerciale Lombarda  
**ALCIS**

Via S. Andrea 18 - Telegramma Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 - 72-442 - 72-443

# Radiocorriere

## NUOVI E GRANDIOSI SVILUPPI DELLA RADIOFONIA ITALIANA

*La « Stefani » comunica:*

S. E. il Ministro delle Comunicazioni ha radunato presso di sé il Comitato Superiore di vigilanza sulle radio-diffusioni, presieduto da S. E. il sen. Corbino, per esaminare e discutere il nuovo programma di ampliamento della rete radiofonica nazionale, prendendo altresì in considerazione la possibilità di estendere alle Colonie i programmi trasmessi con onda medio-corta.

Erano presenti alla riunione anche l'on. ing. Gian Giacomo Ponti, Consigliere delegato dell'Eiar, l'ing. Chiodelli, il Direttore generale delle Poste e Telegrafi.

Per colmare le principali lacune che tuttora si manifestano nelle radioaudizioni circolari in determinate zone della Penisola e delle Isole e che sono dovute principalmente alla speciale conformazione orografica del territorio nazionale, è stato deciso di impiantare a Milano una nuova stazione da 50 a 60 Kw. antenna che dovrebbe essere attivata nel marzo del 1932; a Firenze una stazione da 20 Kw. antenna da attivarsi il 20 ottobre del corrente anno e a Bari una stazione ugualmente da 20 Kw. da approntarsi possibilmente per il 21 aprile 1932. Inoltre col prossimo luglio la potenza della stazione di Genova sarà elevata al 10 Kw. e per il 28 ottobre anche la potenza della stazione di Bolzano sarà portata a circa sei volte quella attuale.

Il Comitato, presa conoscenza che in tutte le zone mediterranee, i segnali della stazione di Roma (Santa Palomba) sono ricevuti con buona intensità, ha deciso di promuovere tutti i provvedimenti necessari per dare un maggiore sviluppo alle radioaudizioni circolari ed al commercio degli apparecchi riceventi nelle due Colonie mediterranee, predisponendo altresì gli studi necessari per una possibile ritrasmissione a onda media sia nelle Colonie medesime che in quelle dell'Africa Orientale dei programmi irradiati con onda corta dalla stazione romana di Prato Smeraldo.

E' stato inoltre deciso che apposta Commissione di tecnici appartenenti al Comitato di vigilanza sulle radio diffusioni e al Comitato elettrotecnico italiano della A.E.I. metta allo studio un progetto di norme regio-

lamentari da emettersi per ridurre, quanto è possibile, i disturbi che si verificano nei centri urbani per il funzionamento di macchine industriali, tranvie e dei vari dispositivi elettrici, telegrafici e telefonici.

*Le notizie pubblicate nel comunicato Stefani che precede riassumono i capisaldi del programma che, promosso dalla parola incitatrice di S. E. il conte Costanzo Ciano di Cortellazzo, Ministro delle Comunicazioni, l'Eiar ha studiato nei suoi dettagli e deciso di attuare.*

*Infatti, in base alle ricezioni ottenute con la stazione di San-*

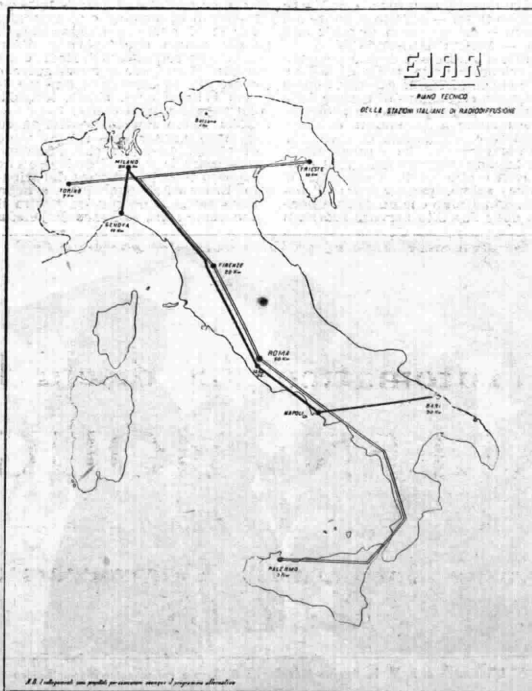
*ta Palomba, cui al momento attuale viene giustamente riconosciuto un primato europeo, e sulla scorta dei risultati ottenuti all'estero da analoghi impianti, furono valutate con dati pratici e sicuri le limitazioni di portata che provengono anche ai più potenti impianti dall'uso delle così dette onde medie assegnate alle radiodiffusioni e presentanti anomalie di propagazione; anomalie specialmente notevoli e sentite in Italia per la speciale conformazione orografica del territorio nazionale ed anche per la configurazione di esso che, in rapporto alla posizione di alcune fra le più importanti*

*città, fa occupare dal mare una buona parte dell'area di servizio utile di alcune stazioni.*

L'Eiar, con lo spirito di iniziativa che già l'aveva condotta a ritoccare, aumentando, le potenze degli impianti, quali stabilite nella Convenzione con lo Stato, decise quindi di elaborare un piano tecnico che consentisse di assicurare una buona ricezione in tutte le regioni d'Italia, addivenendo alla creazione di un altro grande centro trasmittente a Milano, pari a quello di Roma, e di alcune altre stazioni regionali, la cui potenza, secondo le direttive del Comitato Superiore di vigilanza sulle radiodiffusioni, è stata resa considerevole, anche in rapporto allo stato attuale ed imminente della radiotelefonica internazionale.

Ed infatti, oltre che preoccuparsi del servizio nazionale, l'Eiar ha tenuto presente la necessità di assicurare un posto preminente alla radiofonica italiana nel campo internazionale, nel quale nuovi ed importanti impianti vengono predisposti dagli altri Paesi.

Per dare una idea dell'importanza degli impianti che, secondo la direttiva di S. E. il Ministro delle Comunicazioni, l'Eiar si appresta ora a costruire — impianti che implicano una spesa di varie decine di milioni —, basta citare che l'Eiar, la quale a termini della Convenzione con lo Stato doveva costruire stazioni per una potenza-antenna complessiva di Kw. 50, una volta attivate le stazioni di Palermo e Trieste (secondo le previsioni l'una entro il maggio e l'altra entro il giugno) e attuato il nuovo programma, avrà in funzione nove stazioni per una potenza-antenna complessiva di chilowatt 183,5, cosicchè risulterà più che triplicata la potenza degli impianti di cui doveva essere dotata l'Italia (la detta



potenza è riferita alla corrente di riposo senza modulazione; in modulazione, e cioè secondo la definizione ora comunemente adottata, vi corrisponde una potenza di circa 275 Kw.-antenna).

Ma un altro punto, fondamentale del programma radiofonico ora deliberato \*è la estensione anche alle nuove costruendo stazioni di collegamenti telefonici musicali con i centri artistici di Roma e Milano, in guisa da poter assicurare in ogni centro i programmi migliori trasmessi dagli principali stazioni.

Ma v'ha di più; giacchè mediante una opportuna distribuzione degli anzidetti collegamenti telefonici fra le varie stazioni, quale ad esempio può rilevarsi dalla carta qui riprodotta, si potrà in seguito — quando sarà terminata la rete telefonica interurbana statale — fare in modo che in ciascuna regione gli ascoltatori possano ricevere agevolmente due stazioni aventi simultaneamente programmi di diverso tipo.

E con ciò si potrà ottenere la maggiore possibile soddisfazione degli ascoltatori in fatto di programmi (ahi! quanti gusti da contenterne), potendo fornire, ad esempio, l'alternativa di musica sinfonica e musica allegria senza contenterne l'una o l'altra delle due principali categorie di ascoltatori che prediligono soltanto uno dei due tipi di trasmissioni.

La radiofonia si è ormai affermata come servizio pubblico di primissimo ordine, nel quale si identificano importanti funzioni di propaganda nel campo nazionale ed internazionale.

L'Eiar, che seppe gettare le basi di questo servizio presentandone i futuri sviluppi, ne sente ora piena la responsabilità ed è lieta ed orgogliosa di potere, con fede ed ardore di iniziative, attuare tutto quanto è necessario per una grande radiofonia italiana e per rendersi meritevole della concessione che dal Governo le è stata affidata.

Nel dare con lievezza l'annuncio del nuovo programma, che schiude sicuri orizzonti all'incremento degli ascoltatori e allo sviluppo dell'industria e del commercio degli apparecchi riceventi, l'Eiar fa affidamento che alla passione da essa dedicata nello svolgimento del

servizio e alle sue nuove iniziative non scure di ardimenti e di sacrifici, abbia a corrispondere l'appoggio morale e materiale del numeroso pubblico dei radio-ascoltatori e la

simpatia di quanti direttamente od indirettamente s'interessano allo sviluppo di quel meraviglioso mezzo di rapida informazione, cultura e diletto che è la radiodiffusione.

## Marco Enrico Bossi

La commemorazione di Marco Enrico Bossi, celebrata la sera del 1° testè decorso nello studio della stazione di Milano e trasmessa in *relais* alle stazioni di Torino e di Genova, ha avuto tutto il carattere d'un rito d'amore e di devozione: rito d'amore e di devozione dovuto alla memoria del grande e sapiente maestro che sei anni or sono e precisamente il 20 febbraio del 1925, come una querchia colpita dal fulmine, si abbatté in pieno oceano, mentre faceva ritorno in Italia da uno di quei suoi giri artistici in cui, portando gioia e delizia d'arte al mondo, levava alto nella compassa ammirazione degli stranieri il nome della patria sua immortale e grande.

La commemorazione voluta dalla Direzione artistica dell'E.I.A.B. ha così concluso le solenni onoranze che, lo scorso mese, Como ha tributato alla memoria del suo illustre e amato cittadino onorario con lo scoprimento, sulla facciata del suo bel teatro, del bronzo bassorilievo creato da Pietro Canonica riprodotto il Maestro evocante sui tasti dell'organo le soavi armonie che rapivano le soavi armonie: quelle armonie cui dovettero ispirarsi le parole, pur esse bronzee, di Gabriele d'Annunzio, autore dell'epigrafe apposta a piedi della magnifica targa: « A Marco Enrico Bossi — all'alto Signore dei suoni — all'organista di mille anime — MDCCCXLI-MDXXV ».

Rito d'amore e di devozione quello celebrato nello studio di Milano che si compì con la diremmo quasi religiosa esecuzione di alcune delle musiche più espressive e profonde che restano a documento dell'arte austera e nobilissima di colui che l'immaginifico ha giustamente chiamato il signore dei suoni e attraverso alle quali, l'organista di mille anime, parla ancora, il linguaggio divino che un giorno fioriva dalle sue dita nervose scorrenti

sulle brevi tastiere dell'organo posente.

Marco Enrico Bossi è stato, non v'è alcun dubbio, il più grande organista dei nostri giorni. Ed evocando, commossi, la sua figura, ci viene alla mente la chiusa d'un articolo fra la critica e la cronaca, con cui, un notissimo giornalista americano riferiva del collaudo fatto dal Bossi d'un nuovo e grandioso organo che si inaugurava, non ricordo ora più, in quale grande basilica del mondo. L'articolo, dopo essersi dilungato nella particolareggiata descrizione dei pregi artistico e tecnici del nuovo strumento che, a quanto sembra, veniva a sorpassare tutti gli esemplari del genere già esistenti, si chiudeva precisamente così: « Non esitiamo a proclamare l'eccellenza della sua perla e magnifica macchina colossale che il Maestro Bossi ci ha fatto ammirare in tutte le sue più sorprendenti bellezze; ma ci si consenta anche di dire che, col progresso che cammina così velocemente e così vittoriosamente, il genio dell'uomo potrà darci domani qualcosa di più grande e di più sorprendente ancora. Ma due mani e un cuore come quelli di Marco Enrico Bossi non può rifarli che Dio ». Queste le mani che Pietro Canonica nel suo bronzo ha fermato come nell'atto di creare dolcezze ineffabili di melodie e di armonie: questo il cuore dell'organista, di mille anime che Gabriele d'Annunzio ha conservato al ricordo dei secoli. Mani pure e quasi sacre e cuore che fu arso dalle fiamme di ogni bellezza oggi, ahimè, irrigiditi dal suggello della morte.

Ma Marco Enrico Bossi non fu soltanto un esecutore, sia pure uno di quegli esecutori che sapevano trascinare le folle al delirio e che seppero tutte le ebbrezze del trionfo. Era anche un creatore e nella ricca storia della musica nostra il suo nome starà al fianco dell'eletta

schiera dei più austeri e più puri compositori di musica sinfonica e di camera, della quale egli, dopo il Martucci e lo Sgarbi, fu uno dei più ardenti sostenitori.

Purtroppo di tutto ciò ch'egli ha creato non resta tutto. Perché, come tutti sanno, egli creava quando dinanzi alla tastiera dell'organo si abbandonava a quelle improvvisazioni nelle quali trasfondeva tutta l'anima sua; colloqui divini dello spirito purissimo con le multiple voci dell'organo che rispondeva docilmente ai suoi richiami; e impastava soavissimi che avevano morbidezze di petali; e accordi, come dire? infallibili, melodie che sembravano tessute di castità e di luce fiorivano soltanto le sue dita obbedienti al comando del cuore.

Ma quello ch'egli ha scritto e che di lui rimane è bene sufficiente per lasciare intendere a chi non ebbe la ventura di assistere ad alcuna delle sue estasi ineffabili dinanzi alla tastiera dell'organo tutta la ricchezza della sua anima d'artista, la sua dottrina, la sua compassa e luminosa genialità: anima, dottrina e genialità di pura marca italiana. E se le mani non scorrono più sotto la foga dell'improvvisazione, se il cuore del maestro non batte più come nelle ore divine della creazione, le musiche di lui, che l'altra sera sono state evocate nello studio della stazione di Milano, hanno parlato ancora una volta all'anima di chi li ascolta e lo applaude. La sua anima folia, questa volta, cento, mille volte più vasta: folia ignota ed innumere, ma lo stesso ardore.

NINO ALBERTI.

## Gli elettrotecnici all'Eiar di Torino

A complemento della esposizione della « Tecnica della Radiofonia » fatta dall'ing. Banti nell'aula torinese dell'Associazione Elettrotecnica Italiana, i membri di essa hanno visitato, nei trascorsi giorni, la stazione e gli impianti radiofonici di Torino.

Gli elettrotecnici, circa duecento, erano accompagnati dall'ing. Peri, presidente della Sezione di Torino, e dai consiglieri Ferraris e Marchetti.

La prima visita fu per il palazzo della Sip dove i graditi ospiti vennero ricevuti, con il più cordiale cameratismo, dagli ingegneri Carrara, Bernetti, Banti della Direzione generale dell'Eiar, dall'ing. Bertoldo reggente la stazione.

Visitati gli auditori, i radiotecnici si recarono in gita all'Eremo, l'amena collina torinese dove sorge la trasmissore, ascoltando con il più vivo interesse le spiegazioni date dall'ing. Marietti che non soltanto illustrò il complesso delle macchine ma espose praticamente problemi di maggior attualità della radiodiffusione.

L'ing. Peri espose all'ing. Carrara, vice-direttore generale dell'Eiar, i ringraziamenti e la soddisfazione degli elettrotecnici e lo pregò di rendersi interprete di questi sentimenti presso il Consigliere delegato on. Ponti.

Registriamo, a nostra volta, con piacere questo significativo avvenimento che oltrepassa la fugace annatazione di un fatto di cronaca e resta impresso durevolmente negli annali dell'Eiar come una nuova prova dell'importanza che i tecnici dell'elettricità riconoscono alla radiofonia, a cui è dischiuso il più fulgido e sorprendente avvenire.



L'incontro di S. M. la Regina Margherita di Savoia col maestro Marco Enrico Bossi a Gressoney (1898).



# L'udienza mondiale del Pontefice

Il Sovrano Pontefice, dalla Città del Vaticano, piccolo dominio territoriale che si prolunga e si estende senza limiti di frontiere nei regni dello Spirito, ha voluto accostarsi al microfono e parlare da questo pulpito al mondo in ascolto.

E' stata la più vasta comunione spirituale, l'agape più numerosa a cui un Vicario di Cristo abbia mai convocati i popoli della Terra; l'Illuminato dello Spirito Santo, che si nomina Pio XI, sentiva la Sua voce, ispirata dal Signore, diventare eterea, diffondersi nei cieli come una candida rosa di luce, come l'alone di una stella, come l'aurora di un santo; aveva la sensazione esatta di adeguarsi con la voce e con la parola al cerchio dei più lontani orizzonti australi e boreali, di attingere e di percorrere tutte le latitudini e tutte le longitudini; di avere d'intorno, candido Pastore benedictivo, il mansueti variopinto gregge dell'Umanità battezzata in Cristo e anche soltanto pensosa di Cristo.

« La voce della Radio, che al naufragio serve per invocare soccorso, e che agli uomini dei sociali commerci accelera il ritmo delle industrie operaie, è oggi utilizzata dal Navigatore che ha superato tutte le burrasche della storia, che porta il soccorso della verità e che cura gli interessi di tutti i cittadini dello spirito ».

Così, ottimamente, ha annunciato dal microfono della Città del Vaticano Guglielmo Marconi, il grande italiano, inventore e preparatore d'un nuovo providenziale strumento di propaganda apostolica e di civiltà umana. Le antenne dell'Eiar furono attraversate dal fremito del Verbo che giungeva nello stesso istante a tutti i continenti e a tutti i popoli ed oggi esse si levano nei cieli italiani come le metalliche guglie di una invisibile cattedrale edificata nel cuore della Nazione giubilante.

Capitale politica d'Italia, capitale religiosa del Mondo cattolico, Roma, anagramma latino di Amor, con la parola del

Sovrano Pontefice esorta all'amore verso Dio e verso gli uomini tutte le genti che sanno credere e sperare.



## LA MEMORABILE GIORNATA

Città del Vaticano

Il fatto memorabile si è compiuto: il Papa ha parlato a tutto il mondo.

Dalla palazzina della Trasmissionente esce un fiotto di persone che una intima commozione rende silenzioso. Dinanzi alla maestà dell'avvenimento e del luogo ci sentiamo tutti un po' rimpiccioliti e ci guardiamo negli occhi che soli sanno esprimere ciò che non può uscire dal labbro. Marconi dà un ordine al dinamico ing. Esposito limitandosi ad indicare col gesto e ad accennare con la mano. Il card. Pacelli e S. E. mons. Pizzardo, i due pilastri maestri della Segreteria di Stato, sono anch'essi taciturni. Ciò che è avvenuto è così grande ed alto sopra di noi che per intenderlo meglio bisogna pensare, sebbene la misura del paragone sia meschina, allo sgomento che danno la prima volta la formidabile apparizione del Giudizio di Michelangelo sotto l'arcata della Sistina o l'immenso scenario delle Alpi.

L'appello solenne dei Pontefici romani: urbi et orbi da secoli soggiogava le anime perché inti-

cava che il Papato è il vertice morale della vita e poteva rivolgersi come nessun altro ai popoli di ogni terra, ma da oggi la significazione di questo privilegio è più esatta e completa.

Gli sterminati fili che uniscono la cristianità al Palazzo apostolico scavalcando meridiani e paralleli intrecciano la trama di una civiltà superiore dello spirito, d'ora innanzi possono essere stretti in un fascio unico che fa capo contemporaneamente alla stessa voce di indirizzo, per comunicare al Padre comune un atto di fede e di obbedienza e riceverne un immediato conforto.

Il Sovrano Pontefice con incendere spedito, esce sul piazzale della Stazione trasmissionente e va a passare al largo, solo, in rivista la compagnia d'onore delle Guardie palatine.

Un Pretato, chiuso in un liscio abito amaranto, fa l'atto di porgere al Santo Padre il ferravolo scarbato, flettuto d'oro, ma Egli rifiuta. Pregando il capo a destra

ed a sinistra, cerca con lo sguardo, tra la piccola folla qualcuno e poi esclama:

« Non vediamo il nostro caro padre Gianfranceschi. Vogliamo dirgli... e si china verso il magro e pallido card. Pacelli continuando a sottovoce.

« Santità, padre Gianfranceschi sta facendo indirizzare agli svegliati antipodi la traduzione del Messaggio per chi non avesse capito il latino! »

« Siamo commossi di una gioia tanto grande e così nuova e infinitamente bella, riprende Pio XI. Ha un momento di sosta: qualcosa gli fa gruppola alla gola. Il Santo Padre ha certamente sentita la presenza del mondo dinanzi al microfono che diffondeva il Verbo.

Sotto ogni clima la parola del Vicario di Cristo, attesa con frepidazione ha risuonato ovunque.

Attorno al Pontefice i pochi invitati fan corona in un miscuglio cosmopolita di ogni aristocrazia della pietà, dell'ingegno e del sangue. Mentre sta per salire nell'automobile borchiatà di metati preziosi e elegante di damaschi sobri, il Papa sosta un po' e guarda verso le due antenne culminanti entrambi in una croce, quasi voglia chiedere alla loro immobilità scheletrica una eco dei paesi lontani che hanno udita la sua altissima invocazione di bontà e di pace. Il bel sole d'Italia illumina il momento storico come per esprimere nello splendore della sua vivida luce il sentimento di tutti coloro che tra le latitudini dei continenti si sono trovati per alcuni istanti riuniti nella parola di Cristo.

Non è facile fermare la fantasia che precede le informazioni certe del telegrafo e del telefono. Si vedono cattedrali piene di fedeli raccolti presso apparecchi riceventi. E' dunque vero quel che diceva recentemente un Cardinale americano che la radio aprì uno squarcio nei veli del-





La folla alla stazione Vaticana.

l'avvenire perchè, usata con sagacia, può cominciare ad essere il completamento del pulpito?

Sappiamo del pesto che i gloriosi pionieri di civiltà sparsi nei luoghi inesplorati della barbarie e dell'idolatria, hanno convocato oggi dinanzi agli altoparlanti i catecumeni neri e gialli, i convertiti e quelli che ancora attendono il Battesimo, per raccogliere la buona semente, per sentire la buona novella. I Missionari di Cristo oggi non si sono sentiti soli con il loro sacrificio e con la loro speranza. Nelle regioni fertili del Congo e più in giù, lungo i fiumi asiatici, nelle caye, foreste brasiliane, tra gli scioglimento della Terra del Fuoco e fino all'Alaska, ai piedi della Cordigliera delle Ande, in mezzo ai profumi esotici dei giardini e dei palmeti, nella desolazione della solitudine e nella immensità dei pericoli non mai finiti, i soldati di Propaganda Fide hanno fatto ascoltare la voce del Padre a chi non sognava mai di poterla avvicinare all'anima assetata. Ed infatti il New York Times ci dà una esatta e pittoresca definizione dell'avvenimento: «Il Papa ha concesso un'udienza mondiale, perchè ha ricevuto tutti ed ha parlato a tutti i figli di ogni razza e di ogni terra. In Laponia lo si è ascoltato con reverenza come nell'Arcipelago della Sonda, in tutto il globo».

Uno serichio di arena ci toglie dalla meditazione fantasiosa e concreta: il Papa va alla Accademia Pontificia dei Lincei a completare il fasto della giornata. Nell'aula non grande delle adunanze non si è più sparsi per camerette diverse come lassù dentro la stazione. Qui ci raccogliamo tutti, stivandoci alquanto con buone maniere e con buona volontà, tanto che la solennità della cerimonia cede ad un non so che di intimo e di familiare. Passano nell'aria calda i discorsi, scendono dalla mano papale le onorificenze ed i ricordi agli artefici diretti, ma il pensiero non sa staccarsi dalla contemplazione dell'avvenimento: la Chiesa si è impadronita della Radio con la solennità tipica dei suoi consensi e delle sue investiture.

Ha ragione Marconi quando

dice: «La Radio che tra le conquiste della scienza sembra toccare più da vicino i regni dell'immaterialità, è adesso esaltata da questo servizio reso agli interessi più puri e più universali della spiritualità. Veloce e sottile come il pensiero, l'onda della parola incalza l'onda dello spirito che si dilata con la forza ed il calore della verità».

— E benediciamo, conclude Pio XI, quanti ci ascoltano presenti e lontani...

Ma oggi si sentono tutti presenti, avvicinati come non sono mai stati alla chiesa di Pietro non solo dalla dolcezza della fede comune, ma anche attratti dal fascino di una vibrazione e di una voce che non è più riservata a pochi fortunati, ma ormai largita dal miracolo e sentita da tutti.

Usciamo dalla atmosfera accesa della commozione e dell'ammirazione. Il Papa saluta con ambo le mani e si ritira seguito dalla sua Corte, tra elmi chiamati di Guardie nobili ed alabarde corrusche di Svizzeri. Vedo riuniti dalla fretta dell'uscita tre capitani della scienza, della fede e del lavoro: l'on. Marconi, il card. Gasparri e l'on. Ponti, che parlano insieme, mentre Marconi rompendo finalmente la rigidità nordica della faccia glabra, non sa trattenere le lacrime. Per verità, occhi umiditi ne abbiamo parecchi, non esclusi nemmeno quelli del Padre.

Quando le auto, superati i ponti del Tevere rientrano nel movimento frenetico della capitale, ci vengono incontro gli strilloni con le edizioni straordinarie dei giornali. Leggiamo: «Mentre il Papa parla, la folla assiepata presso gli altoparlanti pubblici interrompe addirittura la circolazione. Al momento della Benedizione il popolo silenzioso si è inginocchiato per le vie».

La predicazione si apre nuovi orizzonti e si fa largo nel mondo, richiamandolo dagli svaghi e fermandolo lungo le strade. L'Euntes, docete omnes gentes del Vangelo ha ricevuto dalla preveggenza moderna di un grande Papa un nuovo strumento di lavoro e di successo.

Don FERRANTE

# RADIO ROMA

La musica della Bisbetica Domata, data con successo al Teatro Reale dell'Opera, scorre veloce e riesce a incatenare chi la ascolta.

Il maestro Mario Persico sa far ridere senza mai sdrucciolare nella farsa ed offre una buona quantità di episodi caratteristici e nuovi.

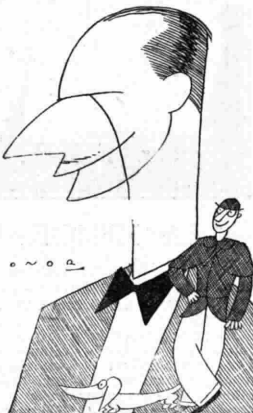
Il libretto di Rossato è pieno di comicità.

La commedia fu scritta dallo Shakespeare sotto l'impressione di un viaggio in Italia e in essa il drammaturgo ha fatto sua la concezione latina della donna, cui l'uomo non chiede altro che amore, sorrisi e obbedienza in

atmosfera di pace, nella casa di Petruccio a Verona. La scena del pranzo è di un raffinato umorismo. Con le prime scene del quarto atto si ritorna alle schermaglie, alle beffe e alle bastonature fin che si giunge al trionfo dell'uomo sulla donna e alla sconfitta della bisbetica che diventa una moglie ideale. Il successo è stato brillante. Si sono avute ventitre chiamate di cui sei dopo il primo atto, quattro al secondo, sei al terzo e sette alla fine dell'opera che è stata così giudicata dallo sceltissimo pubblico che gremiva il teatro.

L'esecuzione, curata minutamente dal maestro Santini, è risultata molto efficace. La parte difficilissima di Petruccio era affidata al baritono Emilio Ghirardini che ha messo in giuoco tutti i mezzi vocali di cui dispone. Eccellente «Bisbetica» è stata la signora Florica Cristoforeanu interprete scelta molto opportunamente per sostenere la parte di Caterina.

Assisteva alla rappresentazione Riccardo Zandonai, venuto espressamente a Roma per la prima della nuova opera del giovane maestro napoletano.



Sergio Tofano

ricompensa del suo faticoso lavoro quotidiano: piccolo tributo per un grosso debito.

Caterina — la bisbetica domata da Petruccio — si esprime in fondo alla commedia in tali termini da far fremere d'orrore tutte le femministe moderne: «Una donna bisbetica è come una fonte intorbidata, fangosa e priva di bellezza: nessuno, per quanto assetato, vorrà avvicinarsi ad essa e sorbire pur una goccia. Il marito è il signore, il custode, l'uomo che ha cura del mantenimento della famiglia. La donna che gli rifiuta obbedienza è una folle ribelle. C'è da vergognarsi che le donne siano così sciocche da dichiarare guerra, mentre dovrebbero inginocchiarsi per la pace».

Caterina, la bisbetica furiosa, ne fa di tutti i colori e somministra un sonoro ceffone a Petruccio che ha la volontà di domarla e poi gli scaraventa addosso i piatti di maiolica rotti alla mensa familiare, mentre l'uomo la bacia a viva forza ed ella piange di rabbia e di umiliazione.

Dopo un secondo atto, sussegue il terzo che s'inizia in una

Così, dopo una breve durata, è finito carnevale, chiuso dai diversi balli e dalle diverse veglie che hanno spinto tutto il mondo elegante della capitale in braccio ai rituali festeggiamenti di ogni anno.

Le tre Compagnie di prosa che da qualche mese stanno sulla piazza, continuano a far piovani, il che dimostra praticamente

Florica Cristoforeanu  
in «La bisbetica domata»

che quando recitano attori che si chiamano Dina Galli, Antonio Gandusio, ecc., non esiste una crisi del teatro. Il 19 ha debuttato all'«Argentina» la nuova Compagnia di Elsa Merlini, Luigi Cimara e Sergio Tofano. Essa rappresenterà, durante la sua permanenza a Roma, per lo meno dieci novità, senza contare: «L'isola dei pappagalì con Bonaventura catturato dagli antropofagi».

ONORATO.

# RADIOREPORTAGE

LETTERA DEL NOSTRO CORRISPONDENTE SVEDESE

STOCOLMA, febbraio.

La radio non ha mai una migliore occasione di mostrare la sua superiorità come mezzo di comunicazione che quando il microfono viene portato fuori dallo studio e piazzato in mezzo alla vita per raccontare agli ascoltatori di tutto il mondo quello che succede di qua e di là. Allora la sua natura più profonda risulta chiarissima: la sua possibilità di spezzare il tempo, di cogliere il momento e liberarlo dalle limitazioni dello spazio. L'uomo desidera di essere presente dappertutto e la sua volontà è legge per i distributori di novità. La stampa lavora sempre più presto. Uno sposalizio regale viene celebrato in un determinato paese e poche ore dopo i giornali di tutto il mondo, anche quelli più lontani, ne parlano diffusamente pubblicando fotografie portate per via aerea o trasmesse per telegrafo. Un grande avvenimento sportivo. Venti minuti più tardi vengono messe in vendita le edizioni straordinarie con resoconti e fotografie delle gare!

Il giornalista nota tutto. La macchina fotografica vede tutto. Ma il microfono della radio, che sente tutto, diventa di giorno in giorno un complemento sempre più indispensabile al lavoro della macchina da scrivere ed a quella fotografica. Non può sostituirle mai la aiuto a « lavorare » più presto e dà all'ascoltatore l'illusione di essere presente, almeno se la sua fantasia è un po' elastica.

E' naturale che la radio cronaca sia diventata assai popolare tra gli ascoltatori. In Germania si è persino tentato di concludere che questo servizio di attualità sarebbe il vero e più importante compito della radio. Nessun giorno dovrebbe passare senza che il microfono fosse portato all'aperto, in contatto con la realtà quotidiana, ad una seduta della Camera, ad un *match* di *foot-ball*, ad un processo, ad una stazione ferroviaria per assistere all'arrivo o alla partenza di qualche personaggio famoso e fargli una intervista senza preamboli domandandogli le sue impressioni di viaggio, lo scopo della sua visita, ecc.



Ma — a parte che la radio senza alcun dubbio ha ancora il compito di divertire ed educare — ci pare che una simile cosa da una sensazione ad un'altra finirebbe con l'annoiare il pubblico. Esagerare è sempre un male. Bisogna tenere presente che la radio incontra un pubblico che rappresenta gli interessi più diversi. E perciò è necessario, per quanto riguarda il *radioreportage*, di scegliere avvenimenti che veramente possano interessare la grande maggioranza.

Poi bisogna anche tener conto del fatto che non tutti gli avvenimenti sono adatti ad essere trasmessi per radio. Le inevitabili stasi di certe feste e solennità of-



ficiali non disturbano il giornalista, che senz'altro le sorvola; ma per la radio diventano invece vere paralisi. Il silenzio non va mai d'accordo con la radio. Per riguardo al pubblico si può inoltre, almeno finora, trasmettere solamente avvenimenti che hanno luogo con assoluta puntualità; l'imprevisto è un nemico della radio.

Quali sono allora gli avvenimenti che si prestano di più per il *radio-reportage*? Una risposta definitiva su questa domanda è press'a poco impossibile a darsi. Ma l'esperienza sembra dimostrare che gli avvenimenti più indicati sono quelli concentrati ed intensi, ad esempio, una festa patriottica, un fatto importante nella vita di una nazione e prima di tutto avvenimenti sportivi. Lo sport è il grande movimento popolare dei nostri giorni e se la radio è presente ai maggiori av-

venimenti in questo campo può essere sicura di avere milioni di ascoltatori riconoscenti ed attenti.

Anche nel campo sportivo bisogna però scegliere con criterio. Anche qui i momenti emozionanti devono scoccare con una certa puntualità. Non si può pretendere che gli ascoltatori stiano ad aspettare i risultati; questi devono emergere dal *reportage* stesso. Per questo fatto non si può, ad esempio, radiotrasmettere con successo gare di salto sugli sci, gare di pattinaggio artistico, gare di tuffi, ecc., ecc. Neanche un *match* di *boze* che termina pari o in una vittoria ai punti interessa gran che. Un *match* di *foot-ball* invece, durante il quale il pubblico può seguire con sicurezza matematica tutto quello che succede, è ideale per una radiotrasmissione. Così anche le corse in auto, in moto, in bicicletta, a piedi, ecc., quando si svolgono in pista, il che permette al *reporter* di descrivere ogni dettaglio ed ogni cambiamento di posizione fino al traguardo. Così l'ascoltatore può godere tutta l'emozione e, con l'orologio alla mano, può anche giudicare subito il valore della gara e dei partecipanti.

Se è difficile scegliere i soggetti non è meno difficile trovare dei buoni *reporters*. Non bastano due occhi vigili ed acuti, bisogna anche che il *radioreporter* sappia distinguere le cose più importanti da quelle meno importanti e che egli « a volo » sappia comprendere quello che può interessare il pubblico. Il *radioreporter* deve inoltre esprimersi con semplicità, dando una forma bella e piacevole alle sue impressioni e non deve perdere la calma in caso di intervalli ed episodi imprevisti.

In breve: per molti che vivono più o meno isolati il *radioreportage* ha aperto una finestra verso il mondo; permette a tutti di sedere comodamente in casa propria visitando contemporaneamente le parti più diverse della nostra vecchia Terra.

JOHN NILSSON.



CONDENSATORI FISSI

FERRANTI



Nella costruzione dei moderni ricevitori sia in continua che in alternata si deve esigere la MASSIMA SICUREZZA di funzionamento da ogni singolo accessorio. Basta un solo condensatore imperfetto per pregiudicare il funzionamento di tutto un complesso senza contare i danni in cui può incorrere l'operatore come la bruciatura di valvole ecc.

CONDENSATORI SICURI

| TIPO | CAPACITÀ<br>mf                 | PREZZO<br>L. |
|------|--------------------------------|--------------|
| c1   | 2                              | 38           |
| c2   | 2                              | 26           |
| c2c  | $\frac{1}{2} - 2 \times 1 - 2$ | 30           |
| c3c  | $0.05 - 2 \times 0.1 - 0.2$    | 30           |
| c4   | 2                              | 62           |
| c6   | 4                              | 54           |

La seguente tabella dà i valori in Volt per i vari tipi, delle tensioni di collaudo e di lavoro massimo sia su corrente continua che su corrente alternata

| TIPO | Collaudo<br>volt<br>c.c. | Tensione lavoro<br>massima in volt |       |
|------|--------------------------|------------------------------------|-------|
|      |                          | c. c.                              | c. a. |
| c1   | 1050                     | 525                                | 350   |
| c2   | 750                      | 375                                | 250   |
| c2c  | 750                      | 375                                | 250   |
| c3c  | 1200                     | 600                                | 400   |
| c4   | 2250                     | 1125                               | 750   |
| c6   | 1050                     | 525                                | 350   |

Ag. Gen. FERRANTI  
B. PAGNINI

TRIESTE (107)

Piazza Garibaldi, 3





## All' insegna delle quattro stagioni

24 M. - S. MATTIA, apostolo (+ 64).

San Mattia fu uno dei 72 discepoli del Signore. Salito Gesù al cielo, Pietro propose di eleggere — in adempimento della Santa Scrittura — un apostolo in luogo di Giuda, perché fosse testimone del Paraclete.

Furono presentati Giuseppe detto Barsaba e Mattia. Fu tirato a sorte e rimase eletto Mattia. Fu questa la prima elezione a dignità ecclesiastica.



21 S. - S. TIMOTEO, vescovo (+ 422).

San Severiano, vescovo di Settopoli, coronò la sua vita di due grandi dignità: quella di vescovo e quella di martire. Uscito a combattere l'eresia del monaco Teodosio in Palestina, eresia che contava tra i seguaci anche l'imperatrice Eudossia, Severiano non ristette dall'attaccare apertamente i ribelli alla fede. Non riuscì però a disgiungere la vita e l'ira così che di questa fu vittima egli stesso; poiché assalito dal popolo e trascinato fuori città fu barbaramente trucidato.

22 D. - I DI QUARESIMA - Catt. di S. Pietro.

Vangelo: Le tentazioni di Gesù (S. Matteo, IV, 1, 11).

Gesù è tentato tre volte dal demonio.

Allora Gesù, pieno dello Spirito di Dio, si partì dal Giordano e immediatamente lo Spirito lo spinse nel deserto per essere tentato dal diavolo. Diggiù quaranta giorni e quaranta notti, e vide colle bestie del deserto. Trascorso quel tempo ebbe fame. E il tentatore gli si accostò e gli disse: «Se tu sei figliuolo di Dio, comanda che queste pietre diventino pani».

«Gesù gli rispose: «Sta scritto: l'uomo non vive di solo pane, ma di ogni parola che procede dalla bocca di Dio».

Allora il diavolo lo trasportò nella città di Gerusalemme e collocatolo sopra la sommità del tempio gli disse: «Se tu sei figlio di Dio, gettati giù; poiché sta scritto d'egli ha dati ordine ai suoi angeli di custodirti ed essi ti sosterranno colle loro mani perché i tuoi piedi non abbiano ad urtare contro le pietre».

«Sta pur scritto — rispose Gesù — non tenterai il Signore Dio tuo».

Di nuovo il diavolo lo trasportò sopra un monte altissimo e gli mostrò in un attimo tutti i regni del mondo e la loro magnificenza e gli disse:

«Io ti darò tutto questo impero, e la gloria di questi regni, perché essi sono di mia proprietà e li distribuisco a chi mi piace: tutte queste cose dunque saranno tue, se tu prostrato mi adorerai».

E Gesù rispose: «Va via, Satana, ch'è sta scritto: Adora il Signore Dio tuo, e servi lui solo».

E finì le tentazioni, il diavolo si partì da lui fino ad altro tempo. Ed ecco gli si accostarono gli angeli e lo servivano.

23 L. - S. MARGHERITA DA CORTONA (+ 1297).

Margherita nacque ad Alhino ma è detta da Cortona dal nome del paese che vide splendere le sue virtù eroiche. Margherita era l'amante pagata d'un ricco signore. Un giorno questi non tornò da caccia, ma solo il suo cane che latrò. Margherita segue la bestia ed è condotta da essa al cospetto del cadavere del suo amante. Al cospetto della morte si opera in Margherita il più profondo mutamento di spirito. Si presenta alla casa del padre. Ne è respinta. Allora chiede rifugio ad un convento di francescane ed è accolta. Da allora la sua vita s'folgora di virtù e di santità. Fonda in Cortona il «Ricovero della Misericordia». Dio la premia col dono dei miracoli. Muore il 22 febbraio 1297.

Mattia evangelizzò l'Etiopia. Fedele al suo apostolato, coronò la vita col martirio a Sebastopoli.

Al suo 72 discepoli Gesù aveva detto: — Andate: ecco io mando voi come agnelli tra i lupi. Non portate né borsa, né sacca, né calzari; e per istrada non salutate alcuno. In qualunque casa entrerete, dite prima: «Pace a questa casa». E, se ci sarà un figlio di pace, la vostra pace si poserà su lui; se no, ritornerà a voi. Restate nella medesima casa mangiando e bevendo di quel che hanno; perché l'operaio è degno del suo compenso. Non girate di casa in casa. E in qualunque città entrerete e v'accogliano, mangiate quel che vi sarà messo davanti: e guarite gli infermi che ci sono e dite loro: «Il regno di Dio s'è avvicinato a voi».

Ma in qualunque città entrate e non v'accogliano, uscite sulle piazze e dite: «Noi scettiamo contro di voi fin la polvere che s'è

attaccata della vostra città. Tuttavia sappiate che il regno di Dio è vicino. «Io vi dico: nel giorno del giudizio sarà men dura la sorte di Sodoma, che quella di una tal città».

25 M. - S. VALBURGA, vergine (+ 779).

Santa Valburga viene da una famiglia di re e di santi. Ella infatti è figlia di Ricardo, sorella di San Bonifacio e del re Wilredo.

Invitata dai fratelli suoi, Vilibaldo e Vimbardo, intrepidi soldati di Cristo, ad associarsi alla loro opera di carità e di fede.

Evangelizzatrice della Turingia, vi fondò un convento che diventa presto un centro luminoso e operoso di virtù. Ella ha il dono di scrutare nel cuor di gli idolatri cadono a' suoi piedi, folgorati di fede improvvisa.

Valburga muore il 25 febbraio dell'anno 779.

26 G. - S. PORFIRIO, vescovo di Gaza (+ 421).

A 18 anni Porfirio si ritira in un chiosco dell'Egitto, ove trascorre cinque anni tra studio e meditazione. Uscito di lì rifugiosì in una caverna in riva al Giordano ma vi annuolò. Condotta a Gerusalemme volle rifare la via del Golgota. Durante il tragitto ebbe la visione del Cristo che lo ungeva d'un balsamo. Fu guardato dalla eresia e vescovo di Gaza. Di città pagana egli ne fece una città interamente cristiana; il popolo volle unanimemente il battesimo. Cristo regnò su quella gente. Porfirio morì l'anno 421. Venuta la notte sul giorno ferale, una gran luce accese la casa che ospitava la spoglia di Porfirio.

27 V. - S. LEANDRO, vescovo di Siviglia (+ 597).

San Leandro ebbe a fratelli San Fulgenzio, vescovo di Cartagine, Sant'Ildaro e Santa Eularetta. Una famiglia di santi, dunque! Monaco studioso, pio e casto, uscì dal chiosco chiamato alla sede vescovile di Siviglia. La Spagna infestata dal barbari era tutta arca di lotte e di eresia. Esiliato da re Leovigildo, si rifugiò a Costantinopoli. Ma morto il re egli comecò un Concilio a Siviglia da cui proclamò l'incrollabile fede nella Trinità.

Muore il 27 febbraio dell'anno 597.

28 S. - Ss. FRATELLI ROMANO (+ 400) E LUPICINO (+ 470).

San Romano a trent'anni fu innaso di Silito Santo. Allora il monaco a venerare i martiri di Lione e quindi si rifugiò a Candia tra la Svizzera e la Franca Contea. L'eremita si occupa della terra, che disoda e semina, e del Vangelo che aveva con sé. Un bel giorno cede giungere alla sua capanna il fratello Lupicino. Da quel giorno lavorano insieme. La loro fama attira altri monaci venuti e nasce così la città episcopale di San Claudio. Romano fu ordinato sacerdote da San Ilario e morì l'anno 400. Lupicino gli sopravvisse dieci anni.

### Canzonetta di primavera

C'è tra i 3 sassi, fieri non c'era,  
l'erba che treme come un verde fieno;  
l'ha perduta nel gioco  
la giovine Primavera.

La pectorina vestita di lino  
ora strappa le tenere farfalle,  
e per ogni ciuffo che coglie,  
batte un tocco di campana.

A quel suono fiorisce il pascio,  
si schiudono le finestre,  
e le rondini dal cuore fresco  
giungono dalle stelle.

L'acqua chiochela nella peschiera  
rotonda come una secchia  
e l'allodola dentro vi specchia  
il suo canto di primavera.



«Antico pilota, che cosa, per vivere in pace, ti manca?  
Tuffato su comoda panca accendi la pipa fumosa.  
Ammira con occhi inesperti dell'opera agreste la mano  
che zappa, che semina il grano e i campi di neve coperti,  
e il verde di Maggio e le bionde ricchezze che in Giugno  
dà il sole».

Il vecchio alle amiche parole dell'ospite non corrisponde.  
Invalido, inutile, povero, avrebbe potuto morire  
tra infermi e mendichi, finire gli stenti nel triste ricovero...  
Invece, può assidersi al desco fornito del buon contadino;  
libare con l'ospite il vino; sorridere al mandorlo, al pesco.  
Lo stima, gli dice: compare! chi trebbia, chi falecia, chi pòla...  
Che, dunque, ti manca, o pilota? Un nulla... l'azzurro del Mare.  
Vorrebbe una pendula scala... salire, aggiungere le vele  
celesti, le candide tele di nubi che il Vento Issa e cala...  
La Terra gli segna i confini. Lo chiude la cerchia dei monti...  
O liberi, azzurri orizzonti; corteo di guizzanti delfini!  
Si midiga, un giorno, l'esilio, ch'è giunge nel borgo una lieta  
brigata. La guida un poeta, alunno d'Omero e Virgilio.  
Non reca la ciliera d'oro, ma porta sul carro veloce  
l'ordigno dotato di voce, il magico scrigno sonoro.  
Si fanno d'intorno al gran vecchio, ulisse di nuova odissea;  
sorrisce il poeta: un'idea! e provoca il muto apparecchio.  
Nel cerchio dei monti, già spogli di neve, fulgenti d'estate,  
le ondate le ondate le ondate che rombono, rotte, agli scogli!  
Le membra gli tremano forte; fa i gesti dell'uomo che nuota  
e poi s'abbandona il pilota, travolto dai gorgi: è la morte.

Vittorio Emanuele Bravetta.



Boris Schwarz, violinista, Joseph Schwarz, pianista - Suoneranno a Milano il 26 febbraio

## Susurri dell'etere

L'Augusto Custode e Maestro delle Verità immobili perché eterne; il Difensore delle più antiche e più nobili Tradizioni, eccolo ieri, girare con la mano, che sa il gesto dell'orare e del benedire, la ruota del volano ordinato a mettere in moto i delicati e possenti meccanismi della centrale elettrica vaticana e liberarne così le forze misteriose; eccolo, oggi, battere in alfabeto Morse la frase inaugurale delle trasmissioni radio-telegrafiche; « H. V. J. (segno della stazione in lingua inglese: *Holyseat Vatican*; la terza lettera J, iniziale del nome latino di Gesù, fu voluta dal Pontefice) H. V. J. In nomine Domini... »; poi, davanti al microfono dell'auditorium radiofonografico, eccolo diffondere al mondo la sua alta e paterna parola.

Segni dei tempi? Più saggio sarebbe chi dicesse con umile fede: disegni di Dio! Giustamente un chiosatore ufficioso rileva sul giornale vaticano come soltanto chi ignori le due grandi virtù della Chiesa, che sembrano contraddittorie e sono invece mirabilmente connesse, cioè l'immutabilità e l'adattabilità, potrebbe stupire del fatto che il Sommo Pontefice, Capo di quella istituzione secolare che fu prevalentemente, durante lunghi anni, accusata per nemica degli avanzamenti umani e per fautrice di un incivile oscurantismo, abbia parlato alla radio. Invero la Chiesa non rifiutò mai di stare all'avanguardia del progresso; non solo quando, uscendo dalle catacombe, rovesciò col soffio di una santa idealità rivoluzionaria il putrido mondo pagano; non solo quando, nei secoli bui, ogni passo compiuto dalla scienza e dalla civiltà moveva dai chioschi; ma oggi ancora, che lascia le istituzioni politiche parlamentari di forma-

zione laica al vieto culto arretrato dei regolamenti, dei verbali, delle mozioni e degli scrutini, nonché alla preconcetta ostilità contro quanto è invenzione novella, soluzione pronta, soppressione del perditempo e della distanza — la radio, per esempio, che la Società delle Nazioni considera, come vedemmo, un mezzo eccezionale da tempo di guerra...

Ma il bianco Vegliardo che veglia sui vertici del mondo dello spirito, nel clima mistico dei Principii supremi, non è incatenato da pregiudizi mediocri; poiché essa può essere veicolo della parola di Cristo agli ultimi confini del mondo, il Vicario di Cristo riconosce e consacra al servizio di Dio la più giovane e prodigiosa realizzazione del progresso scientifico, dovuta al genio italiano; anzi, giovandosene per parlare ai suoi figli più lontani nell'idioma delle rituali preghiere cristiane e della epopea virgiliana, pare che abbia voluto affermare l'armonia che riallaccia — con la lingua di Roma, strumento anch'essa, come la radio, di universalità, il passato e il presente: riallaccia l'antica promessa e la nuova speranza che nel messaggio papale invocano la pace per gli uomini di buona volontà.

Intanto, chi aspetta che, grazie ai conversari ginevrini, la candida pace riesca a stabilire in Europa il suo regno definitivo, può consolarsi apprendendo che almeno un regno nuovo, anche nel 1931, lo abbiamo: quello provvisorio, nonché carnevalesco e pubblicitario, dell'annuale Regina di Bellezza. Infatti i giornali danno notizie e fotografie di « Miss Europa » che era prima « Miss Francia » e venne promossa alla sovranità da una giuria di Paridi parigini, battendo

## Le trasmissioni per gli agricoltori

### APPELLO ALL'A STAMPA AGRARIA

L'attuazione del progetto dell'Eiar, tendente a dotare le scuole rurali di un apparecchio ricevente a vantaggio sia degli scolari come degli agricoltori, verrebbe a valorizzare le trasmissioni di carattere agrario, che già da parecchio tempo si fanno giornalmente da tutte le nostre stazioni. Attualmente tali trasmissioni, per quanto esse siano di non dubbia utilità, non ottengono tutto l'effetto desiderato, perchè la grande maggioranza degli interessati non è in grado di ascoltarle.

Il modo più semplice per allargare presto la cerchia degli ascoltatori è quello di portare l'apparecchio ricevente nei piccoli centri rurali; e siccome non si può pensare, almeno per ora, che ogni singolo contadino abbia un impianto a casa sua, la soluzione dell'apparecchio nella scuola appare quella migliore.

Le trasmissioni per gli agricoltori sono fatte con molta diligenza a cura della Federazione Italiana dei Consorzi agrari e consistono in conversazioni di carattere semplice e piacevole, sopra svariati argomenti. Esse non solo contribuiscono alla cultura generale dell'agricoltore, ma possono essere per esso di una utilità pratica immediata, tanto più che sono accompagnate da notizie di particolare interesse, come quelle riferentisi alle quotazioni delle derrate e ai presagi meteorologici.

Lo sforzo dei singoli per aumentare e migliorare la produzione e per ottenerla a minor costo, se procura un vantaggio ai singoli, procura nello stesso tempo un vantaggio notevole a tutta la economia nazionale.

Sembra pertanto evidente che l'attuazione del progetto debba essere desiderata dagli agricoltori e facilitata dalle Autorità: ma dovrebbe essere anche aiutata dalla stampa.

In questo periodo di studio e di organizzazione ad essa rivolgiamo un caldo appello e in particolar modo alla stampa agraria, perchè voglia propagandare il nostro proposito.

E' necessario di preparare gli animi, di far conoscere gli scopi utilitari di quanto abbiamo intenzione di fare, di persuadere, di far nascere il desiderio.

Ci possono essere qua e là dei misonestici, che non sanno e che non vedono: bisogna prima convincerli; e i misonestici d'oggi saranno i propagandisti di domani. La stampa agraria ha una santa missione, che esplica con fervore e con disinteresse; noi porteremo il nostro contributo a questa missione colta viva voce persuasiva che darà il risultato sperato.

Sono circa trecento i periodici agrari che si pubblicano in Italia: colla diffusione degli apparecchi riceventi nelle campagne, colla larga propaganda agricola che sarà fatta a mezzo della radio, quei periodici vedranno aumentare la loro tiratura, perchè si estenderà sempre più il desiderio delle conoscenze utili.

E' una comunanza d'intenti che si risolve nel bene del Paese.

E. M.

ai punti le altre dieci o dodici « Miss » concorrenti, assunte, per l'occasione, all'onore di ragguarare una specie di classica bandiera dei relativi paesi d'origine.

Concorreva eziandio una non meglio precisata « Miss Italia », la quale sembra si fosse, con pretenziosetto candore, « candidata » per così dire, da sé, mancandole ogni designazione ufficiale. Un giornale ha raccontato, con una punta di malignità, che la nostra compatriota al momento di affrontare — senza fortuna, poverina! — l'areopago giudicante, appariva alquanto « esaltata dallo champagne ». Malignità sconsiderata: ammettendo pure che la giovane donna fosse più là di che di qua, non le si poteva negare, appunto perchè si trovava in quello stato, un

valore rappresentativo, sarebbe bastato che non « Miss Italia » si facesse chiamare, ma dal classico nome che la nostra terra meritò per la squisitezza dei suoi vini, « Miss Enotria »...

Quanto alle donne italiane, non si dorranno, oltre misura di codesta sconfitta toccata all'ignota che presunse di ergersi a standard estetico della femminilità nazionale. Chè se proprio una gara per un ambito primato si dovesse bandire fra le Italiane nuove, c'è da scommettere che nella scelta del tema si rifarebbero al famoso dialogo fra la signora di Stael e Napoleone. — Qual'è, domandò la vanitosa scrittrice, la donna che ammirate di più?

E il Corso, secco:

— Quella che ha più figliuoli!

G. SOMMI PICENARDI.

# Quando si acquista un apparecchio radiofonico

## La selettività

Dopo la sensibilità degli apparecchi radiofonici, la quale ha formato oggetto di esame in un recente articolo, viene in considerazione un'altra qualità non meno importante: la selettività. Essa è la proprietà di un apparecchio di selezionare bene le singole stazioni separandole una dall'altra e permettendo di ricevere ogni singola stazione senza interferenze delle altre.

Anche chi non è tecnico, ma si accinge soltanto all'acquisto di un apparecchio ricevente deve poter per lo meno giudicare se un apparecchio sia selettivo e rispettivamente quali esigenze si possono avere in questo riguardo. Vogliamo perciò, senza entrare in particolari tecnici, esaminare da cosa dipende la selettività e quale sia il limite massimo possibile per un buon apparecchio.

Tutti sanno che ogni apparecchio contiene un dispositivo per regolare la sua sintonia e che con questa regolazione è possibile ricevere l'una o l'altra stazione.

Questo dispositivo consiste di uno o più condensatori variabili, i quali sono comandati da una o più manopole. La posizione dei condensatori viene regolata a mezzo di una scala graduata, le cui divisioni sono arbitrarie, nei tipi più vecchi, mentre invece negli apparecchi moderni si legge addirittura la lunghezza di onda.

Ad ogni posizione dei condensatori corrisponde una determinata lunghezza d'onda, e quando questa è eguale a quella di una stazione che trasmette, l'apparecchio, è in sintonia e si riceve la trasmissione. Per poter ricevere ad esempio una stazione di 300 metri di lunghezza d'onda è necessario che l'apparecchio abbia i circuiti regolati in modo da avere la sintonia su 300 metri, ciò che avverrà regolarmente ad una determinata posizione della scala. Ma questa sintonia non è di solito limitata ad un punto solo della scala; la stazione si riceve anche spostando i condensatori di qualche grado dall'una o dall'altra parte. Così ad esempio, se la stazione di 300 metri si riceve colla massima intensità a 20 gradi la ricezione si avrà pure anche dai 18 ai 22 gradi, se anche sarà un po' meno forte che a 20 gradi. Ma se la posizione a 18 gradi corrisponde alla sintonia di un'altra stazione, si riceveranno a quel punto due stazioni contemporaneamente. Quora invece la sintonia si estendesse a due gradi soltanto si potrebbe udire ogni stazione distintamente. Questa estensione maggiore o minore dipende dall'acutezza di sintonia dei circuiti ed è quella che conferisce all'apparecchio la selettività. Essa varia a seconda del tipo di apparecchio.

Il costruttore può tener conto di ciò nel progetto dell'apparecchio rendendolo più o meno selettivo, o sarebbe anche possibile costruire degli apparecchi di massima selettività. Ma anche a ciò è posto un limite dalla qualità della riproduzione che si ottiene. Si osserva cioè che quando la selettività raggiunge un certo limite, la riproduzione di-

viene deficiente e le note alte sono riprodotte con intensità minore o non sono riprodotte affatto.

Di ciò è stato tenuto conto nella distribuzione delle lunghezze d'onda fra le stazioni trasmettenti europee e la differenza di lunghezza di onda è stata fissata per ogni stazione in modo che la differenza fra l'una e l'altra sia tale da permettere di separarle senza dover aumentare l'acutezza di sintonia, o la selettività oltre il limite richiesto per una buona riproduzione.

Da ciò possiamo concludere che il grado di selettività di un apparecchio ricevente è determinato da una parte dalla possibilità di separare le stazioni, dall'altra parte dalla qualità della riproduzione. La differenza tra le lunghezze d'onda essendo già fissata nel limite minimo consentito, il grado di selettività rimane determinato ad un grado preciso, ed è questo che dovrebbe essere mantenuto in ogni apparecchio.

Ma in pratica si deve tener conto anche di altri fattori che influiscono sulla ricezione. L'estensione della sintonia non è dipendente soltanto dalla qualità del ricevitore, ma anche dalla potenza della trasmissione e rispettivamente dalla sua distanza.

Una stazione potente oppure vicina si riceve di solito per un'estensione maggiore della scala che una debole o lontana. Questo fenomeno è sentito particolarmente quando funziona la stazione locale. In apparecchi meno selettivi essa si riceve su gran parte della scala di sintonia e ciò impedisce di ricevere tutte le altre stazioni di quella zona di lunghezza d'onda. Un fenomeno analogo si verifica per le altre stazioni più forti rispetto alle

più deboli. Le prime si sentono con discreta forza per una certa estensione e le più deboli che sono di lunghezza d'onda vicina non sono più udibili.

Un apparecchio che abbia il giusto grado di selettività deve ricevere la stazione locale per una estensione di qualche grado soltanto della scala. Tale estensione dipende dalla vicinanza della stazione e dalla sua potenza, per cui non è possibile dare una regola; la sua eliminazione deve essere tuttavia possibile almeno ad alcuni gradi dal punto della sintonia. Le altre stazioni si devono poter separare una dall'altra senza interferenze. Anche in questo riguardo conviene tener presente, che ci sono delle eccezioni, perchè parecchie stazioni non hanno una lunghezza d'onda perfettamente costante, ma sono soggette a delle lievi variazioni che producono qualche volta delle interferenze che poi scompaiono. Va infine ancora notato che non tutte le stazioni si attengono esattamente alla lunghezza d'onda loro assegnata ma ne usano un'altra un po' diversa, ed anche questo può dar luogo a qualche interferenza. Succede perciò che anche con apparecchi selettivi si verificano talvolta interferenze e sarebbe errato attribuirle in questo caso all'apparecchio.

Sulla selettività influisce infine anche il sistema di aereo impiegato. Questo punto non ha però grande importanza, ora che quasi tutti gli apparecchi non hanno aereo speciale perchè la stessa rete d'illuminazione funziona da collettore d'onda. Conviene tuttavia tener presente per tutti i casi particolari che l'impiego di un aereo molto sviluppato o di un aereo esterno diminuisce la selettività e produce particolarmente

te una maggiore interferenza della stazione locale.

Passiamo ora alle conclusioni pratiche alle quali possiamo pervenire per formarci un giudizio sul grado di selettività di un apparecchio.

Noi sappiamo ora che sarebbe errato voler esigere una selettività troppo spinta perchè ciò andrebbe a discapito della qualità di riproduzione. Sappiamo dall'altro che un certo grado di selettività è necessario per eliminare la trasmissione della locale e ricevere le altre stazioni, ma non è indispensabile quando l'apparecchio deve funzionare in una posizione lontana da stazioni



«I clandestini»

quadro ad olio di Otto Marquardsen  
(Fot. di Miclavio)

diffonditrici. Le esigenze saranno perciò diverse a seconda del caso.

Per ricevere le stazioni lontane in vicinanza di una stazione l'apparecchio dovrà avere almeno tre valvole (senza la raddrizzatrice). Un apparecchio a tre valvole può avere già la selettività sufficiente per l'eliminazione della locale e per la separazione delle stazioni. Da quattro valvole in su questa qualità si può senz'altro esigere ed un tale apparecchio che non l'abbia può essere qualificato per lo meno inadatto alle nostre condizioni. Gli apparecchi a due valvole (se non compresa la raddrizzatrice) sono di solito insufficienti a tale scopo, prescindendo anche dal fatto che si prestano meno per la ricezione di stazioni lontane.

Quando invece l'apparecchio debba funzionare in località che sono fuori del raggio d'azione di stazioni diffonditrici, la selettività può essere anche minore e l'unico inconveniente che ne potrebbe derivare sarebbe, come abbiamo veduto, la interferenza di qualche stazione. Anche in questo caso sarà bene non andare sotto un certo limite.

Quello che conviene in ogni caso tener presente è che la selettività non deve esser troppo spinta e che non conviene avere delle esigenze esagerate in questo riguardo, almeno nello stato attuale della radiotecnica, affinché la qualità di riproduzione non ne abbia a soffrire.

GOMEZ COSTANZI.



A Los Angeles, dove s'accamparono per la prima volta il 2 agosto del 1929 Gaspare di Pontola e Frate Crespi, esploratori della California, è stata inaugurata una targa commemorativa.

Il francescano, Padre Vincenzo, rievoca, al microfono, la gloriosa data.

# COMUNICAZIONI *El Musagete* *El Chiliofono* RADIOMARELLI

## La pianista Gina Mascardi Quintavalle

Il tredicesimo concerto della Radiomarelli al Conservatorio di Milano, è segnato dal ritorno al podio d'orchestra del maestro Ildebrando Pizzetti che, pur avendo continuato a presiedere col suo mirabile gusto artistico all'organizzazione del programma, aveva, di settimana in settimana, ceduto la bacchetta ad altri artisti tutti, senza eccezione, accolti dal più incondizionato consenso del pubblico e l'attrattiva, in quel concerto stesso, è sottolineata da un nuovo nome, la pianista Gina Quintavalle Mascardi.

Nuovo quel nome per le ormai popolarissime e pur elette adunate della Radiomarelli al Conservatorio, ma non nuovo nell'arte dove la signora Mascardi Quintavalle, ha, ormai, mietuto allori fulgidissimi. La giovane età non le impedisce di avere già un bel nome in Italia e all'estero.

Per il pianoforte è allieva del padre, maestro Giuseppe, per la composizione del maestro Orefice. La sua carriera, come artista da concerto, ebbe inizio nel 1920, quando, in seguito a vari concerti dati isolatamente e che l'avevano fatta apprezzare al suo giusto valore, venne invitata a compiere un giro artistico nelle principali città italiane: Milano, Torino, Roma, Napoli, Palermo, Bologna, Verona, Bergamo, Brescia ed anche in molte città minori.

Subito poi, nel 1922, veniva chiamata alla Sing-Akademie di Berlino dove le toccò il più onorifico primato, quello di poter dare un concerto di musica esclusivamente italiana. Questa possibilità non era toccata mai ad alcun altro artista e il successo fu grandissimo.

Un successo grandioso, eccezionale che si ripeteva nel 1923 a Bucarest e a Parigi, nel 1925 a Bruxelles, nel 1927 a Londra e nel 1928 a Berna, a Zurigo,



Gina Mascardi Quintavalle

MILANO - TORINO - GENOVA

Lunedì, 23 febbraio Ore 21 precise.

### XIII CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI  
d'accordo con la Direzione Artistica dell'EIAR

PROGRAMMA

#### CONCERTO DELLA PIANISTA SIGNORA GINA QUINTAVALLE MASCARDI

- 1° - SACCHINI - Ouverture dell'Edipo a Colono (1730-1786) per orchestra.
- 2° - BEETHOVEN - Primo Concerto per pianoforte e orchestra in do magg. op. 15. Allegro con brio - Largo - Rondò allegro.
- 3° - MENDELSSOHN - La Grotta di Fingal, ouverture per orchestra.

e in molte altre città svizzere. Le maggiori sale di concerti d'Europa temnero ad onore l'ospitare l'illustre pianista che sempre più consolidava la sua fama in ogni nuova manifestazione artistica.

Tralasciamo di elencare qui le città italiane che hanno avuto il modo di apprezzare la

sua finissima arte. Il prossimo lunedì nel Primo Concerto per pianoforte e orchestra in do maggiore, op. 15 di Beethoven, e precisamente nei tre tempi: allegro con brio, largo e rondò allegro, anche il pubblico della Radiomarelli potrà recare all'artista il suo plebiscitario consenso.

La signora Mascardi Quintavalle ha una speciale predilezione per la musica del '700 ed i maggiori critici delle varie nazioni la considerano una « pura stilista ed una interprete mirabile, che si impone per vigore di tecnica, chiarezza di linea, espressività di tocco e soprattutto per una intuizione interpretativa che la rende inconfondibile ».

Tenne il suo ultimo concerto a Milano, sua città di adozione, nel 1930 al Conservatorio. L'accompagnava l'orchestra diretta dal maestro Arrigo Pedrollo, e il programma comprendeva musiche di Beethoven e di Mozart.

## La cronaca del XII Concerto

Joseph Szigeti può essere contento. Quantunque il suo violino sia ormai abituato ai più grandi trionfi, il giudizio che il miglior pubblico di Milano ha dato della sua arte sovrana è tale certo da prender posto per lui come una sanzione definitiva e da collocarlo fra gli interpreti mondiali nella serie che mette capo al nostro Paganini. Egli eseguisce a memoria le musiche più difficili e al Conservatorio i nomi mondiali di Mozart, di Szymanowsky, di Stravinsky, di Kreisler, di Wagner, di Weinberger e di Hubay si sono seguiti nel suo magico archetto suscitando acclamazioni deliranti.

La critica dinanzi a tanta arte, in cui il virtuoso si eleva nelle più squisite eleganze, non può che deporre la penna perché ogni parola è impari alla possibilità di descrivere la potenza e la versatilità dell'artista meraviglioso, secondato in ogni momento al pianoforte dalle perfette esecuzioni di Nikita de Magaloff.

Il violino dello Szigeti, se si volesse dir qualcosa che ne adombri le virtù, si dovrebbe paragonare ad un'intera orchestra, tanto i suoni che l'artista ne trae diventano potenti, molteplici, espressivi.

Tanto più è da apprezzare il perfetto servizio di trasmissione radiofonica che è stato impeccabile permettendo di cogliere, attraverso le stazioni dell'Eiar e i singoli apparecchi, ogni finezza del concerto. Questo, nella scelta dei compositori e delle loro creazioni, lascerà certamente un ricordo indimenticabile a documento della signorilità con cui il maestro Ildebrando Pizzetti e la Radiomarelli ne avevano preso l'iniziativa aggiungendo una nuova vittoria alle già numerose ed eccezionali vittorie d'ogni settimana delle quali possono essere fieri!



## Carnevali milanesi

In questo cader del febbraio è ritornarsa la classica fiera di Porta Genova che sotto certi aspetti ricorda quelle che si credevano definitivamente scomparse coi baracconi, le gioiote, i tiri a segno, la fabbricazione dei tortelli, ecc., ecc., e che durante il periodo carnevalesco procuravano ai milanesi ore di divertimento.

Vi arrischiavate sul corso Vittorio Emanuele e lo volevate attraversare facendo il calcolo sulla via di Porta Genova? Provarsi giungevate dall'altra parte trasformato in un melancolico e rabbioso *Pierrot*.

Ma il vero divertimento erano le baracche. Che delizioso spettacolo...

E quali meraviglie!  
*L'uomo selvaggio!*. Ad esempio. Lo si udiva rugire nell'interno della baracca e poi quando la rappresentazione era cominciata, compariva d'un tratto di corsa agitando una bola d'una clava e roteando gli occhi spiccani bianchissimi nel volto nero, digrignando i denti saldisimi, afferrando colla grazia di un gorilla il mezzo toscano che qualche baraccone gli offriva, e cacciandosi in bocca...

*E la giostra?* Questa punizione delle genti umane allora che turbinava e girava, non vi fa pensare seriamente all'obbligo di corsa agitando una vicina restituzione del pranzo? Voi direte: Ehi! basta starsene lontani. Già, ma allora il divertimento carnevalesco dove se ne va?

*La donna serpente.* Una donna che contorceva la schiena e scivolava fuori trenta centimetri di lingua.

«Uhi! quella non è una novità, diceva uno degli spettatori. A casa mia ne ho tre di quei serpenti lì: suora, moglie, o salite a casa mia».

*Le pironesse,* quelle che predicavano l'avvenire all'aperto, in mezzo alla folla che faceva cerchio e ai ladri che intasavano orologi e borse. Di solito queste donne parlavano con un fare sulfureo e si rivolgevano in particolare modo al giovane militare che aspetta una lettera da casa sua e questa lettera gli porterà una buona notizia oppure alla giovane ragazza che ha nel cuore il pensiero per una persona che le vole bene e che presto le darà una bella prova del suo fido amore.

*I serragli.* Quelli non mancavano mai. Di solito loro rimminchiotti dall'oppio, tigrì che per l'età avrebbero potuto onestamente concorrere all'ospizio dei vecchioni, scimmie rognose e lubbercoliche. Talora però ne capitava qualcuno degno di attenzione. Uno lo ricordo per la domatrice giovane, bella, formosa. Essa entrava nella gabbia di un leone, si poneva un dado di zucchero tra le rosee labbra e la belva lo mangiava dolcemente.

«Quello io faccio anch'io, gridò un mio giovane amico.

Tutti gli si strinsero attorno curiosamente.

Ma lei lo conosce il leone? domandò qualcuno. Sa che quel leone è pericoloso.

«Ma che pericoloso. La domatrice si rimette lo zucchero tra le labbra e vedrete se anch'io non so fare e meglio del leone!».

*Il dentista!* Questo masnadiero giungeva alla fiera su un gran carrozzone dorato sul quale stavano quattro ignominiosi gentiluomini vestiti con strane costumi che li facevano parere vecchi francobolli del Paraguay. Il dentista-professore, cavaliere, appariva in abito nero con una fila di decorazioni, cravatta bianca e tuba e una faccia così tranquillante che i carabinieri di servizio dovevano trattenerli a vicenda per non correggerli addosso ed arre-

starlo. Con una voce impastata di grappa, il signor professore cavaliere urlava le virtù di un suo specifico contro il dolor di denti. Quel malfattore osava anche strapparli i denti previo uso del suo liquore miracoloso e prometteva fin anche cinquanta centesimi a chi si fosse sottoposto all'operazione. Il premio attirava un certo numero di individui, ma la vista delle tanaglie impugnate dal professore, provocava arresti improvvisi e pallori di paura. Qualche coraggioso però moveva il passo, si avvicinava. Tosto i quattro gentiluomini gli piombavano addosso, lo afferravano saldamente, lo costringevano sopra una poltrona. Il Dulemarna annunciava allora che per dimostrare come egli sapesse eavare i denti senza far soffrire, subito dopo l'estrazione avrebbe rivolto al paziente questa domanda: «Le ho fatto male?». E l'operato avrebbe risposto davanti a tutti.

«Nessun inganno, signori, la verità risplendente».

Tosto la demoniaca banda musicale che accompagnava il dentista, attaccava una marcia punteggiata di acuti squilli, cavernose trombonate, rimbombi colpi di grancassa.

Il paziente apriva la bocca, il professore levava in alto la tenaglia, come un castigo di Dio, la cacciava dentro. La musica cessava, pauroso silenzio. Un attimo. Un gesto energico del cavaliere e la banda gridò i suoi fragori infernali. Il professore era lì dritto con la tenaglia e il dente. Poi rivolgeva la domanda, «Ma quel malandrino piegandosi sul paziente gli chiedeva invece: Vuole che gliene levi un altro? La banda impediva che si udisse, o la folla vedeva soltanto quel disgraziato scuotere energicamente la testa e dire: No, no, no».

Poi colui intascava i cinquanta centesimi e se ne andava melancolico mentre gli assistenti melanconici specificavano i denti, molto utile per l'allevamento degli scarafaggi.

*I quadri parlanti.* Qui si vedeva la Divina Commedia con un Dante dal suo panzone, proprio degli imperterriti fraccannatori di vini di Trani, e un Virgilio che borbottava in napoletano: e i barenti miei viron lombardi e mandovani ber badria ambrai.

Beatrice era un po' losca, buttata dal valolo, e idropica... ma con che bella voce da pesciolina arrochita diceva: Io son Beatrice che ti faccio andare. Accadeva talvolta che essa abbassasse il tono della voce e non tutta la platea udiva onde qualcuno costantemente gridava: *E parla forti!*

Beatrice senza scomporsi proseguiva:

*Vegno di loco... se te se sord, copet.*

C. ALBERTO BLANCHE.

## Viaggio sonoro e cantato

*Se arrampicandoti in treno ti accada di domandare a te stesso chi mai sia l'uomo impetito, in uniforme azzurra, che porta al fianco una borsa di cuoio rosso, colma di misteriosi strumenti, non t'impressionare. L'enigma è presto risolto. Allunga il binocolo del tuo pupille attente attraverso la sfilza degli scompartimenti. Avrai l'impressione di primo acchito, che il corridoio della vettura sia trasformato in una corsia d'ospedale. I viaggiatori, tutti i viaggiatori, sono placidi ed immobili sui cuscini, come se fossero caduti in trance. Per essere più esatti, converrà dire che il corridoio è paragonabile all'antislida di una clinica... infantile: tutti, negli scompartimenti, hanno le orecchie imprigionate dalla cuffia.*

Ma nessuno viaggia, anzi, silenzio altissimo, ossessante, cullato dal ronzio, ronzio, ronzio del convoglio.

No, i viaggiatori non sono malati: convalescenti, piuttosto. Hanno quell'aria di apatia stanca e sorridente, propria in chi sente rifiutare il sangue nelle vene, dopo un lungo male estenuante e si abbandona, tuttavia, all'ebbrezza di ascoltare e guardare, senza proferir verbo, senza muovere un gesto. Portano la loro beatitudine appesa al filo che si contorce, alle spalle, sino alla cornice del vellutato sedile: sino al piccolo, miraboloso «innesco», che si perde dietro la manovella del caldo-freddo.

Se, un poco infastidito dalla mescolanza in scena, azzardi, additando un posto vuoto, l'umile interrogativo tradotto in tutte le lingue del mondo: «E' libero?», non riceverai, no, un pugno in faccia, come può accadere in altre situazioni consimili; ma non riceverai neppure il piccolo, impercettibile dono di una particella negativa od affermativa. Silenzio, indifferenza. Troverai, tutt'al più, il solito flinttop che, con un cenno della mano, ti pregherà di attendere.

«Un momento solo, per carità! C'è una romanza!...».

La romanza c'è veramente: ma chi non è fra gli iniziati non la vede e non la può ascoltare. O, meglio, la legge dipinta sul collo degli altri, che battono impercettibilmente i piedi, seguendo gli impalpabili ritmi. Tu puoi benissimo mettere a posto il tuo bagaglio, senza che nessuno ti urti in viso:

«Badi, c'è roba fragile!...»  
«E puoi sederti. Ma ti trovi immediatamente a disagio. I giornali? Neppure per sogno! I giornali sono in ribasso: sonnecchiano sulle ginocchia dei viaggiatori beati, che mostra d'infischiarne allegramente.

Quattro chiacchiere? Con chi? Non t'accorgi che la radio ha abolito persino la gentile sonorità degli attaccabottoni viaggiatori?

E allora? Restare soli, così soli, in un treno pieno di gente? Oppure far la figura degli screanzati, che originano alla cuffia altrui? Mai! Piuttosto... sì, piuttosto si chiama il mercante di suoni, in livrea e guanti bianchi.

«Sino a Milano?».

«Sino a Milano».

Un biglietto rosa, l'attacco. E si entra a teatro: con la cuffia alle orecchie. E il treno, che ronzava tranquillo, fa da contrabbasso: e il rullante delle valigie sonorizza, sembra accompagnare a suon di musica.

Ronzolo, ronzolo, ronzolo...  
Il viaggiatore nervoso — l'intemperante di professione — un microbo che non manca mai — entra in moto subito. Ed accende la portiera sui cardini, sbattaciandola, per potersi presentare senza tema di equivoci. E lancia, attorno, un'occhiata di profonda commiserazione. Mormora, anche: fra i denti, ma mormora.

«La radio! Bella sciocchezza!...».

S'accorda, dopo avere passeggiato sulle scarpe dei fortunati compagni di viaggio, i quali non si accorgono di nulla: stanno ascoltando l'esaltazione di un cantifoglio portentoso. Dopo qualche minuto, l'esistenza dell'intemperante è divenuta insopportabile. Schizza rabbia, sputa veleno, ma chiede una cuffia.

E il treno rulla.

Una canzone fra Torino e Chiavasso, l'opera fra Santhià e Novara, poi le notizie sportive...

Se lo sport nasconde il germe del tifo, la radio rode di febbre il secolo ventesimo. Non c'è tempo per andare a teatro? Il teatro recita docilmente l'irrequietezza dell'uomo. Non è possibile tener dritto ai giornali, ai libri, alle riviste? Una voce lontana parla del mondo, agli uomini di tutto il mondo. Basta una spina: una spina che non è innestata nel gambo di una rosa, ma sembra immergere, egualmente, in un bagno di fiori.

Il bagno, ad enor del vero, è musicale. E se è scientificamente provato che le melodie contribuiscono alla purificazione del malato, è incontestabile che esse rendono migliori gli organismi sani. Giochiamo la testa che molti, dopo capessere partiti con un diavolo per capello, decisi a buttare all'aria mezzo mondo, arrivano con un cerfaffo sorriso a fior di labbra.

«Caro, come sei cambiato!».

La risposta è vaga, sibillina:

«Già... la canzone dell'amore...».

E non è per l'infusso di una ventata di pazzia che tutti i viaggiatori, nel mestiere stante, estraggono automaticamente l'orologio. No: è il segnale orario. E non è per un giochetto di nuovo genere che tutti si alzano contemporaneamente, incollandosi lungo il corridoio. No: la cuffia ha pronunciato poche, magiche parole:

«Signori, la seconda serie è scritta!».

ALDO PASETTI.



Fanfara dell'Associazione Nazionale Bersaglieri. Ha suonato venerdì 6 a Milano.

# La XII Adunata Sciatori

Il microfono a 1500 metri - Un appello lanciato per radio da S. E. Manaresi

La famosissima « Pale di S. Martino » non ancora appaiono nel loro fulgore irradiate dal bianco chiaro-mattutino, ancora S. Martino di Castrozza è silente nelle ultime ore della notte che precede la grande battaglia dei valligiani, ancora le nevose viuzze dell'altipiano stazione invernale non sono animate dalla grande folla di sciatori, valligiani e non valligiani, che provenendo da ogni regione, accompagnano sempre queste manifestazioni annuali indette dalla « Gazzetta dello Sport ».

Solo un manipolo di volontari ha lasciato l'albergo ed è uscito « anzi il chiarir dell'alba » e sulle vie si dà un gran da fare per « stendere » le linee di collegamento richieste dalla radio trasmissione. Sillano impunemente il 17° sotto zero questi ragazzi della radio: possiedono il sentite proficuo, una parola inutile, oppure li vede sospendere un momento il lavoro cui si sono accinti con tutta alacrità: la loro parole d'ordine sembra sia quella di fare bene senza parlare, e di finire presto, senza parlare.

Passano svelti in ogni azione lasciando alto, dietro loro, il filo del collegamento a tratti regolari, teso in eleganti « campate »; e intanto sono rotoli di filo, rotoli di portatili, sciolette leggere, amplificatori, microfoni, batterie ed altri materiali ed arnesi vari che fanno la loro successiva comparsa sulla neve e trovano immediata e giusta applicazione.

Fecce il lavoro per gli operatori della radio, con intensità, con passione: poi quando tutto sarà pronto quando gli altri cominceranno la gara essi se ne staranno « appannati » in riposo, ma ora azione ed azione, perché il compito è quello di riuscire in tempo allo scopo: effettuare il collegamento diretto con la radio-stazione e preparare una perfetta trasmissione.

Il che non è esente da difficoltà di ordine pratico e tecnico.

Questa della radio è una forma di « reportage » che ha esigenze tutte particolari e caratteristiche che nettamente la distingue da tutte le altre.

Alteco fedele della radio è in questo sempre il telefono: è qui il caso di dire che la prima si serve della normale rete telefonica per allargare infinitamente il proprio campo di azione, mentre il telefono preciso punto la fonte presso cui attingere le interessanti notizie degli avvenimenti, mentre il telefono sente che a mezzo della radio il suo potere diviene miracolosamente più portentoso, ingigantito e più efficace.

E' ovvio però che la preparazione deve sempre precedere esattamente l'avvenimento. Per questo sono giunti ieri sera questi « valligiani » della radio e, come al solito, dopo una prima sommaria visita al « campo di arrivo », dove sono preparate le tribune d'onore e dove funzionerà il microfono, subito hanno fatto il cammino in direzione della Centrale telefonica. Qui è un capo tecnico espressamente inviato dalla TELVE di Belluno che ha dato tutte le possibili informazioni sulla rete di linee telefoniche esistenti utilizzabili. Un breve colloquio, di scambio sulle possibilità di collegamenti pronti e di quelli da riaccordare, poi alcune sollecite decisioni e, questa mattina li abbiamo visti per tempo all'opera.

In un baleno, con una rapidità

veramente degna della radio, nella gelida mattinata invernale, il lavoro è compiuto alacramente: un piccolo telefono è subito messo in funzione sulla improvvisata linea, un trillo di campanello è subito, come per incanto, risponde « la centrale ».

Questo è un buon segno e viva soddisfazione è sul viso di tutti quanti hanno collaborato. Il primo tratto, quello provvisorio, quello che spesso può preparare molte sorprese funziona egregiamente. Alla centrale vien chiesto di seguito Fiera di Primiero, poi Cavalese, poi una puntata diretta su Bolzano, Bolzano-Sala Prove e infine Riva-1-BZ.

Ecco le successive tappe ben fortunate del collegamento che è così pronto e consentirà per tutto il resto della giornata di trasmettere a tutte le valli le interessanti azioni della contesa asprissima che quassù tra i 1500 e i 2200 metri si disputeranno i campioni sciatori di tutta Italia che aspetta con ansia le loro notizie.

Terminato il collegamento diretto colla stazione trasmittente si deve provvedere ad ogni altro collegamento telefonico che consenta di conoscere le azioni dei concorrenti nei vari punti del percorso. Ecco quindi di nuovo al lavoro gli operatori della radio, a svolgere altri rotoli di filo, a tendere altre « campate », nuovi « raccordi » e infine eccoci nuovamente alla tribuna di arrivo con altri due apparecchi telefonici portatili funzionanti.

Una piccola centrale telefonica improvvisata nel candore della neve che tutto intorno manda un chiarore smagliante per i raggi riflessi del sole già alto sulle sovrastanti vette della « Cimone », della « Rosetta » e della « Madonna », le cosiddette « Pale di S. Martino » che saranno oggi il più degno scenario pieno di fascino suggestivo e di maestosa imponenza che la natura possa offrire come cornice ad una manifestazione nazionale di sport invernali.

Squillano ripetutamente i telefoni: pronto? E' Passo Rolle, il primo punto di passaggio e controllo della gara a circa 2200 m. Il cap. Berard, il valoroso istruttore della squadra sciatori di Val di Fiemme, trovasi ora al suo posto e continuerà per tutto il giorno a mandare le notizie esatissime e preziosissime per la trasmissione.

Anche Ponte Rolle, il secondo posto di controllo, chiama. Una breve prova di questa linea e tutto è in ordine.

Il sistema dei collegamenti telefonici sussidiari informativi, è efficacissimo ed è stato necessario per la buona trasmissione in quanto è l'unico mezzo che offre la possibilità di dare continuamente notizie relative ai vari punti importanti nelle diverse fasi della loro gara.

Infatti ha inizio la trasmissione coi dati di partenza delle squadre in gara, nell'ordine in cui lasciano il traguardo, nella loro formazione ecc. ecc. Tutte le notizie sono puntuali e due ore circa ci separano dall'arrivo delle prime squadre, due ore che rimarrebbero di inutilità, noiosa attesa, se questa organizzazione radiofonica non ce le tenesse continuamente in movimento con la relazione dei movimenti, dei passaggi, delle avventure, impressioni di gara sui concorrenti ecc. ecc. ai vari punti del percorso.



S. E. Manaresi alla XII<sup>a</sup> adunata dei valligiani sciatori.

Ecco che la gara è così seguita da tutti in ogni particolare, ecco che la manifestazione sportiva acquista così un interesse maggiore, mentre la trasmissione radiofonica fa vivere continuamente, direttamente, la passione stessa dei campioni a tutti quanti, lontani e vicini, si stringono intorno alla radio ancora una volta preziosa informatrice, avvicinateci degli animi che sentono per mezzo suo di essere più affratellati.

L'ascoltare una trasmissione radiofonica del proprio approdo, quando si sa che la parola discende da un microfono posto su uno scenario altipiano ad oltre 1500 metri, dà una sensazione veramente non comune e l'impressione che da quelle altezze, da luoghi così inaccessibili, non possano giungere se non espressioni ottimismo gradevoli e scritte.

Ma se questa è l'impressione di chi ascolta ben altro sentimento di consapevolezza deve aver pervaso chi dall'alto di S. Martino di Castrozza, ha avuto il piacere di inviare giù alle valli la parola lanciata e narratrice del radio-giornale.

C'è però stato un momento nel quale lo « speaker » ufficiale ha ceduto il suo posto davanti al microfono ad un illustre ed eccezionale parlante: cedendo cortesemente all'invito rivolto dal Reggente della stazione e da alcuni organizzatori della gara, S. E. l'on. Angelo Manaresi, Presidente del Club Alpino Italiano, alla presenza delle numerose Autorità convenute, ha ben volentieri

usato il microfono della radio per esaltare il significato di quelle manifestazioni della montagna, per rivolgere appello affinché sempre più numerose schiere si vogliano dedicare alla suggestiva bellezza dello sport alpino. Fuggire nel limite del possibile le città e rendere più popolate le nostre montagne che oltre a costituire i baluardi della Patria, sanno e magnificamente lempare le forze ed i cuori della nostra gioventù.

Eccellenza Manaresi, l'appello lanciato alla grande famiglia dei radioascoltatori non poteva essere più efficacemente lanciato per via diretta alla massa del popolo italiano, se non da un pulpito suggestivo in una così scintillante atmosfera di entusiasmo vivissimo. Numerosi radioascoltatori hanno raccolto l'appello che non resterà vano e saliranno i declivi per scoprire tra le asprezze della falcosa erta, la bellezza del sacrificio, della vittoria e della vita.

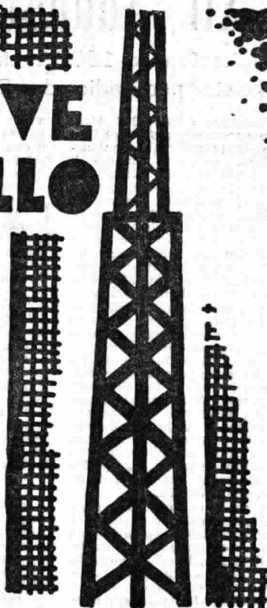
L'invito trasmessoci a mezzo della radio ci ha veramente colpiti e convinti: domani vorremo noi stessi essere con voi sulla vetta più alta per udire di lì, attraverso la voce della radio la sensazione di contrasto con la vita artificiosa delle città; per assaporare maggiormente la soddisfazione di aver voluto seguire il comandamento e di aver raggiunto con la sommità, la pienezza dei nostri mezzi fisici, utilissimi oggi e sempre ai migliori fini della Patria.

(Reno).

# UN APPARECCHIO DOVE IL CERVELLO



ha dovuto risolvere formidabili difficoltà di impostazione e di progetto. Una lunga, estenuante fatica intellettuale è stata necessaria per ogni particolare



## E L'ORGANIZZAZIONE TECNICA

la più perfetta ha potuto realizzare in brevissimo tempo un tale tipo di apparecchio.

La RAM RADIO è divenuta così la prima fabbrica in Europa costruttrice in serie della supereterodina a valvole schermate.



# RAM 186

# RADIOCORRIERE

## SUPERTRASMISSIONI

### Radioindiscrezioni

A Parigi si sta svolgendo un processo interessantissimo sui nuovi diritti del genio, diritti creati dalla radio. Platier, direttore della Compagnia radiofonica francese, è accusato di aver radiodiffuso riduzioni sceniche dei Miserabili e del Novecento di Victor Hugo; la querela è partita dagli eredi del romanziere e da un suo editore teatrale. Il problema che si è imposto il presidente della decima sezione è interessantissimo: « Dove cominciano e dove finiscono i diritti in materia di radiofonici? Tutto è nuovo in argomento; i progressi e la scienza hanno soverchiato le vecchie assisi del diritto e ci troviamo davanti ad una questione vastissima e senza storia ». Il Platier si è difeso dicendo che i diritti li aveva già pagati a due società e non sapeva quindi che spettassero anche agli eredi. E' comparso come testimone anche il decano della Facoltà di belle lettere, il quale ha dichiarato: « La radio-diffusione sta per trasformare i nostri costumi, che già sono stati trasformati, anche dalla stampa. La parola sta per permettere a coloro che non leggono, di iniziarsi. Ma bisogna per questo che i radiodiffusori sieno onesti e versino agli autori i loro legittimi diritti ». Il processo, che sarà interessantissimo per tutti coloro che si occupano di arte e di radio, è stato rinviato ad ulteriore data...

A Sommering, presso Vienna, si è riunita questa volta la conferenza della Federazione Mondiale delle Associazioni Radiofoniche, creata per iniziativa della Broadcasting Corporation, e composta di associazioni appartenenti a 21 Stati europei e 8 di altri continenti. Sono allo studio le proposte che saranno presentate alla prossima radiokonferenz internazionale di Madrid. Una commissione speciale studia un mutamento di lunghezza d'onda per un migliore sfruttamento degli impianti moderni. Il Presidente della Federazione ha anche comunicato che nello scorso 1930 nella sola Germania vi è stato un aumento di 350 mila radiodiffusori, portando così il numero complessivo a tre milioni e mezzo. Il numero totale nel mondo è di 50 milioni di radiodiffusori.

Ad Amburgo sono state fatte esperienze speciali per trasmettere i suoni del piano senza microfono: le vibrazioni delle corde erano trasformate direttamente in vibrazioni elettriche.

Ecco i metalli che consuma l'industria della radio in America annualmente: 419 tonnellate di acciaio (dei quali oltre 100 tonnellate sotto forma di chiodi, viti, rotelle, ecc., ed il resto in forma di sbarre); il rame è usato in proporzione di 12 mila tonnellate; alluminio 1000 tonnellate; stagno 1800 tonnellate; nichel 1500 tonnellate e zinco 1200.

### Radioindiscrezioni

In favore della radio-scolastica, Paul Lapie scrive: « La radiofonica spezzerà tutti gli ostacoli che impediscono ai bimbi di istruirsi. Né le distanze, né le intemperie, né le malattie (purché esse non siano veramente gravi) potranno essere invocate come una scusa all'ignoranza; senza dover compiere alcuna sforzo altro che aguzzare l'orecchio, ogni bimbo potrà ricevere quel minimum di cognizioni che debbono essere richieste ad un uomo del ventesimo secolo. In quanto alle cognizioni di ordine più elevato, non le si era potute sino ad oggi distribuire che ad una élite per mezzo delle conferenze o del giornalismo. Ma la radio riporta ai conferenzieri ed ai pubblicisti un potentissimo mezzo di azione che accresce il loro raggio di influenza e quindi accelera per riflesso, il progresso dell'umanità. L'insegnamento superiore come l'insegnamento popolare ha quindi un grande interesse a veder svilupparsi la radiofonica ».

In Germania è stata fatta una curiosa statistica dei radioamatori, per categorie. Un 30 per cento sono commercianti, industriali e liberi professionisti; 13,5 per cento, funzionari, militari e professori; 22 per cento, impiegati; 25,5 per cento, operai; 8,9 per cento, senza professione.

La nuova legislazione jugoslava colpisce con un'ammonda di cento dinari ad un anno di prigione i colpevoli di turbare la ricezione delle stazioni trasmettenti.

Radio Roma-Napoli ha trasmesso la scorsa settimana la Luisa, di Gustavo Charpentier.

L'autore ha espresso il suo compiacimento per la trasmissione con la seguente lettera inviata all'Amministratore Delegato dell'Ente Autonomo on. Barolat:

« Ringrazio della radio-trasmissione. Ho avuto l'immenso piacere di ascoltare ieri la prima di Luisa al vostro teatro. Tengo a felicitarmi vivamente con vostra Signoria e dirvi l'emozione, l'orgoglio che ha provato nell'ascoltare i vostri incomparabili artisti e la meravigliosa orchestra del maestro Capuana. Una noiosa influenza mi ha privato della gioia di applaudirvi. E pertanto mi trovo V. S. di farsi in proprio della mia ferezza e della mia gratitudine verso tutti i vostri collaboratori grandi e piccoli. Di tutto cuore vostro Gustavo Charpentier.

Non so se abbiate notato che gli speakers francesi sono tutti maschi. La prima donna ha fatto l'apparizione a Radio Paris con un ottimo successo. L'intrascantante, dal canto suo, aveva ingaggiato la battaglia perché si creassero le annunciatrici della voce « dolce e gradevole ».

#### DOMENICA 22 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA-BOLZANO — Ore 14,25: Trasmissione dell'incontro calcistico Italia-Austria dallo Stadio S. Siro di Milano.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.  
HEISLBERG — Ore 21: Concerto dedicato a Bram, diretto da E. Seidler.

#### LUNEDI' 23 FEBBRAIO

MILANO-TORINO-GENOVA — 13° Concerto Radio Marelli, organizzato dal M° I. Pizzetti.  
HUIZEN — Ore 20,25: « Elia », oratorio di Mendelssohn (cori e orchestra).  
PRAGA — Ore 21: Concerto orchestrale, diretto da G. Schneider.

#### MARTEDI' 24 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera dal Teatro S. Carlo o dal Teatro Reale dell'Opera.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione di opera da un teatro.  
BERLINO — Ore 21,10: « L'allegro, il pensieroso e il moderato », oratorio profano di Händel.

#### MERCOLEDI' 25 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera dal S. Carlo o dal Teatro Reale dell'Opera.  
PRAGA — Ore 20: Concerto della « Filarmonica di Praga ».  
FRANCOFORTE — Ore 21: Concerto di antiche musiche italiane.

#### GIOVEDI' 26 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21,5: Concerto variato con il pianista Franz Osborn.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,30: Concerto sinfonico con il concerto del violinista Boris Schwarz e del pianista Joseph Schwarz.  
HUIZEN — Ore 20,40: « Le stagioni », oratorio di Haydn.

#### VENERDI' 27 FEBBRAIO

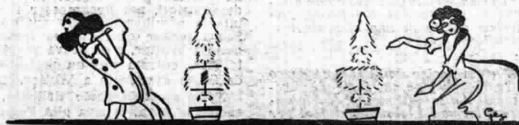
ROMA-NAPOLI — Ore 21,35: « Casa mia », operetta di G. Pietri.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,30: Concerto del violinista A. Serate.  
PRAGA — Ore 19,30: « I soldati », opera di M. Gurlitt, dal Teatro Nazionale.  
GINEVRA — Ore 21: Concerto orchestrale, diretto da R. Echenard.

#### SABATO 28 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera dal San Carlo o dal Teatro Reale.  
DAVENTRY 5XX — Ore 20,30: Vigilia di San David, musiche gallesi.  
DAVENTRY 5 G.B. — Ore 21-30: « Tutti i divertimenti della Fiera », rivista di F. M. Howard.

#### DOMENICA 1° MARZO

ROMA-NAPOLI — Ore 14,30: Trasmissione d'opera dal S. Carlo.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione di opera da un teatro.





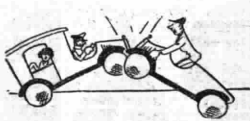
Una settima stazione austriaca sarà costruita a Lesbon in Stiria. Essa è necessaria alla regione malgrado la vicinanza di Graz, poiché le montagne disturbano le recezioni di quest'ultimo posto.



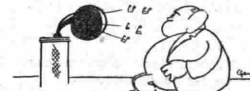
Il nuovo auditorium della Norg di Amburgo (in realtà con Brema, Hannover, Kiel e Flensburg) è un edificio modernissimo che racchiude nella sua facciata tutti gli stili architettonici d'avanguardia. È situato in una via principalissima, ma tutta sola, isolata dalla città. Al centro del palazzo si innalza una torre che comprende gli appartamenti dei direttori. La facciata è occupata dalle finestre degli studi, delle sale di esperienze e degli uffici. Dietro questo gruppo, isolato dai rumori esterni, si trova lo studio principale che è sormontato dalle sale ud ed anche dalle camere da letto per i visitatori di passaggio e i musicisti, sale per gli strumenti, biblioteche e, ciò che è ancora più importante, gabinetti tecnici. Lo studio principale è stato costruito con modernissimi intonacati acustici in modo che in esso il suono possa prendere il suo massimo volume pur restando controllato e gli artisti si possano intendere tra di loro. Tali risultati sono stati ottenuti sia con la forma del locale che col materiale impiegato. Infine, l'isolamento della struttura, azionato da macchine che permettono di ottenere un volume variabile; gli uditori non sono ammessi che in una piccola sala vicina, dalla quale, attraverso dei cristalli, vedono i musicisti che possono sentire per mezzo di una altoparlante, infine ciò che ha reso celebre la stazione di Amburgo è il suo (famoso organo).



Una lacrima ad un fiore! Azorin, il notissimo scrittore e giornalista spagnolo, trova che la letteratura versa in gravissime condizioni (e si dispera di salvarla) a causa delle gravi ferite inferte dalla radio e dai cine. Egli scrive: «A che bisogno risponde la letteratura? Ai bisogni di un'anima solitaria e completamente sola. La letteratura popola di evocazioni e di illusioni la vita degli uomini. Ma bisogna pure ch'essi sentano il bisogno di vivere nel loro intimo una esistenza ideale. Ora, nel momento attuale, colui che possiede un ricevitore di radio non si sente mai solo: delle voci, della musica lo accompagnano continuamente. E se questa vita puramente uditiva stanco, se il desiderio nasce in voi di viaggiare, di gettarvi in mezzo ad ogni sorta di avventure, ve ne andate al cinema, dove, qualunque posto, partecipate alla vita del vostro pianeta. A dire il vero, la letteratura deve scomparire, perché diventerà di giorno in giorno meno necessaria». Azorin evidentemente esagera sotto un impulso nero generato forse dall'incoscienza perché la parola scritta sarà sempre un integrativo della parola parlata. Ed un integrativo al quale l'uomo non saprà mai rinunciare.



Un altro merito della radio come ausiliare della giustizia! L'ottobre scorso la vettura di Reggissart, direttore generale della compagnia francese di radiodiffusione, investì un furoi sul quale si trovava la scrittrice Odette Pannier la quale ebbe collisione riportò una leggera ferita. Reggissart non avendo più sentito parlare della cosa, credette che esso non avesse avuto alcun seguito quando, giorni or sono, si vide ritirare per i danni per ferita causata da imprudenza. Il disgraziato che dormiva ormai tra due quanticelli, non aveva pensato neppure a scovare qualche testimone presente al fatto, era trascorso parecchio tempo, come fare? La radio... La radio! Il microfono il giorno stesso lanciò il richiamo: «Cercansi testimoni presenti ecc. ecc.» e fu così che due testimoni poterono apparire all'udienza giustamente il presidente li definì «caduti dal cielo!».



Il The Listener, l'autorevole rivista inglese, dà ai suoi lettori alcuni arguti consigli... radio. Il primo è: «Ricordati di non ascoltare troppo!». Consiglio che sembrerebbe banale a tutto prima e che non manca invece di una certa arguta profondità. Spiega il collega inglese che, se si andasse tutte le sere a teatro, anche il teatro farebbe col venirci a noia così avviene per i concerti. Così la folla di radio si sono centinaia di migliaia di persone che non fanno che rimpinzarsi di musica tutto il santo giorno sino a schiattare, mentre prima si è andavano ad un concerto una volta al mese. Vi è ancora da notare che le onde eteriche portano ogni giorno musica buona, musica cattiva, ma soprattutto musica eterocita: sinfonie, ballabili, pezzi d'opera, ecc. c'è veramente di che farsi un'indigestione di musica e il The Listener consiglia ai suoi lettori di diventare piulfole un «buongustaio della radio anziché un divoratore goloso».



Degli speciali trasmettitori di 250 watts sono stati costruiti dalla «Compagnia Mareconi» per gli uffici cinesi collocati lungo i fiumi e soggetti quindi a frequenti alluvioni, non gradite, di paroli. Con un sistema speciale viene trasmesso automaticamente e continuamente un opportuno segnale di soccorso.

Si parla seriamente di radiodiffondere le sedute del Reichstag, che sarebbe dotato di uno speciale trasmettitore.

È stato deciso dall'Ufficio tedesco di radiodiffusione che tutti gli avvenimenti importanti che si svolgeranno in Germania, saranno diffusi per radio.



## I MAESTRI CANTORI

Nella chiesa di Santa Caterina in Norimberga, tenendo l'ufficio di vescovo, il cavalier Walter attende presso la porta Eva, figlia dell'ospite suo, il gioielliere Pagner, che sta per uscire con la governante Maddalena, e riesce a scambiare con lei alcune parole, dichiarandole l'amor suo. David, garzone del calzolaio Hans Sachs, attende con altri garzoni a collocare gli stalli per un'adunanza dei maestri cantori della città, dopo aver spiegato a Walter quanto sia difficile il diventare un buon maestro cantore. All'entrare dei maestri per l'adunanza, il padre di Eva, Pagner, giunge accompagnato da Beckmesser, un pedante pretendente alla mano d'Eva, che subito concepisce un'antipatia vivissima per Walter. Poiché Pagner s'impenna a dar la figlia a un cantore, Walter chiede d'esser ammesso a provare i progressi fatti nel canto alla scuola di Gualtiero di Wogbolden. Secondo l'uso, un maestro deve entrare in una cabina, e segnare su una lavagna gli errori del candidato. Prescelto a lui l'ufficio è proprio Beckmesser, cui non par vero d'addormentarsi di fronte ai maestri il canto di Walter, ingenuo e pieno di scorrettezze, sotto lo sguardo della rigida, pedantesca cultura dei vecchi cantori. Inutilmente Hans Sachs, innamorato pure di Eva, ammonisce l'altro a non essere troppo sensibile, cerca di difendere Walter: l'adunanza si muta in una gazzarra, e deve venir troncata.

Nel secondo atto, dopo un colloquio col padre, Eva si reca con un pretesto da Hans Sachs, per sperare ancora si svolse l'esame di Walter. Desolata nel conoscere l'esito, cede al consiglio che Walter le dà di fuggire, travestita con gli abiti di Maddalena. Hans Sachs riesce a sorprendere il colloquio degli amanti e, per impedir loro la fuga, trasporta sul far della notte il suo deschetto nella strada. Gli amanti sono costretti ad attendere sotto un tiglio, mentre Beckmesser s'addormenta per la noia. Eva, mal però gli incoglie, perché Hans Sachs lo disturba picchiando sulle suole e svegliando David. Questi, vedendo nel giardino di Pagner una donna che, nel buio, non riconosce, crede che Beckmesser innamorato non d'Eva ma di Maddalena: rompe a lui il titolo sulla testa, e provoca un tal baccano per cui tutto il vicinato si sveglia, abbandonandosi a una burrasca che si fa generale. Ma non termina se non all'avanzarsi del guardiano notturno. Gli amanti tentano invano di fuggire, perché Hans Sachs respinge Eva in casa sua, mentre fa entrare nella propria Eva.

L'ultimo atto è diviso in due parti, di cui la prima si svolge nella casa di Sachs. Dopo un monologo in cui il vecchio calzolaio, onore di Norimberga, sente il dovere di non ostacolare la felicità dei due giovani, proprio Sachs avverte che Walter, se egli deva correggere il suo canto, se vuol non solo diventare un cantore, ma vincere la gara, che si dibatterà tra poco. Walter fa tesoro dei consigli, ma Beckmesser riesce intanto a rubare il foglio sul quale Sachs scrisse quel che la fantasia dettò a Walter, e se ne va raggianti. Eva, entrata con un pretesto, è da Sachs avvelenata a Walter.

Nella seconda parte dell'atto, si svolge la gara, in riva alla Pegnitz. Sfilano le varie corporazioni, al suo-

no e al canto dei loro inni. Beckmesser cerca invano di cantare il canto rubato: non gli escono di bocca che strafaltoni e smentite, alle quali la folla ride. Walter può invece agevolmente vincere la gara, ehe gli procura il lauro di cantore, e l'ambita mano della sua Eva, mentre David sposa Maddalena, e ad Hans Sachs resterà la gloria d'essere l'Ursignolo di Norimberga.

## ANDREA CHÉNIER

Alla vigilia della Rivoluzione francese, sta per svolgersi una festa nel castello della contessa di Gogny. Il domestico Gerard, unitosi da tutti perché un giorno fu sorpreso a leggere l'«Enciclopedia!», scaglia un'invettiva contro il secolo incipiente e vano, prima di commoversi all'entrata, con l'amico di Gogny, della contessa Maddalena di Gogny, di cui egli è innamorato. Tra gli invitati alla festa è un Abatino, che porta cattive notizie da Parigi, e un romanzesco, che presenta alla contessa il poeta André Chénier. Dopo un arduo corso di Pastorelle, Chénier vien invitato a dir dei versi. Egli si schermisce, e allora Maddalena, per aver occasione di scherzargli, scommette con le amiche che farà a lui dire la parola «amore». E la parola è detta, perché il poeta, in tutta quell'accoglienza di fatui e di vanesii, non incontrò la purezza e la tenerezza se non nell'occhio di quella fanciulla, così beffarda per lui, e così esposta ad amare, prima di schermire. Così egli dice provocando uno scandalo, che l'obbligo a lasciar la sala. Vien iniziata una gavotta, subito troncata dall'insulto Gerard, che introduce nella sala una turba di pezzenti, presentandola come «Sua Maestà la Miseria». Scacciata questa e quello, la Gavotta vien ripresa e chiude l'atto.

Nell'atto seguente, siamo già in piena rivoluzione. Invitato a fuggire da un amico Chénier rifiuta, perché vuol sapere chi sia una misteriosa donna, che gli scrive firmando «Speranza». Tal donna gli si rivela alline per Maddalena, ridotta alla miseria dopo la morte della madre e costretta a passar per cameriera della Bersi. Perseguitata da Gerard, che diventò un capopopolo, essa invoca protezione dal poeta. Ma il loro colloquio è sorpreso da Gerard, guidato da una spia. Chénier riesce a ferire Gerard e a salvar Maddalena.

Per ritrovare Maddalena, Gerard, ormai guasto, cede al consiglio d'un Incredibile, o spia: fa arrestare Chénier e serve contro lui un terribile atto d'accusa. E Maddalena accorre per salvare l'amante, ma la sua generosità disarmò Gerard, inducendolo ad ogni sforzo perché il poeta non sia condannato. Invano: Fouquier Thiville, l'Accusatore pubblico, fa sue le accuse e manda Chénier alla ghigliottina.

Nelle prigioni di San Lazzaro, il poeta declama a un amico gli ultimi versi composti, poco prima dell'alba fatale. Maddalena riesce, con la complicità di Gerard e del carceriere, a introdursi nel cortile della prigione, ad aver un ultimo colloquio col suo Andrea, e a prender infine il posto d'una giovane condannata. La parolina di Sanson porta così insieme al patibolo i due amanti, che neppure la morte riuscirà a dividere.

# DOMENICA

## 22

MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.  
10,30: Spiegazione del Vangelo - (Milano): Padre Vittorino Facchinetti - (Torino): Don Giocondo Fina - (Genova): Padre Valeriano da Finimarina.

10,50-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

11,15-11,30 (Torino): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Rossini: *Semiramide*, sinfonia; 2. Walteufel: *Souviens-toi*, valse; 3. Scasola: *Suite ballet*; 4. Brero: *Mariotte*, intermezzo; 5. Strauss: *Riquette*, fantasia; 6. Moffa: *Villanelle*; 7. Ketilbey: *Nel giardino d'un monastero*; 8. Fucik: *L'enfant du regiment*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Eiar.

14,25: Trasmissione dallo Stadio di S. Siro di Milano dell'incontro di calcio Italia-Austria.

16,30-18,30:

### La maestrina

Commedia in tre atti di  
DARIO NICODEMI.

#### Personaggi:

Il conte Filippo . . . N. Leonelli  
Giacomo Macchia . . . M. Pianforini  
Paltone . . . L. Gracchi  
Cav. Guidotti . . . D. Vismara  
Maria Bini . . . A. De Cristoforis  
La Direttrice . . . A. C. Almirante  
Gina . . . A. Ottaviani  
Annina . . . M. Borra

Negli intervalli: Notiziario cinematografico e Notizie sportive.

18,30: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio-gato giornalino di Spumettino.

19,20-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,10: Musica varia: 1. Crovesio: *Pocker*, one step; 2. Ricci: *Crispino e la comare*, fantasia; 3. Puccini: *E l'uccellino*; 4. Mascagni: *Cuglietta Rotelli*, intermezzo alto 3°; 5. Sibeliuss: *Valzer triste*; 6. Wagner: *Marcea alto 2° del Tannhäuser*.

20,10-20,30: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: Segnale orario  
20,30-20,55: Musica varia.  
20,55:

### Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione di Carlo Veneziani.  
Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola »  
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA  
ROMA - NAPOLI - BOLZANO

Ore 14,25

### TRASMISSIONE

DALLO

STADIO DI S. SIRO DI MILANO

DELL'INCONTRO CALCISTICO  
FRA LE SQUADRE NAZIONALI

## AUSTRIA-ITALIA

PER SUPERIORI DISPOSIZIONI LA PRESENTE PARTITA

SI TRASMETTE SENZA TABELLE

ROMA - NAPOLI  
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo.

10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofoni « La voce del padrone ».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quintetto: 1. Jacoulot: *Los gitanos*, marea spagnola; 2. Pennati-Malvezzi: *Danza rustica*; 3. Chaminade: *La tisoniera*; 4. Crisoulo: *Fantasia marinara*; 5. Monti: *Seconda cordas*; 6. Penna: *Raptan*, pot-pourri; 7. Lincke: *La bambola di porcellana*; 8. Ferruzzi: *Naibal*, charleston.

14,25: Trasmissione dallo Stadio di S. Siro di Milano dell'incontro di calcio Italia-Austria.

20-20,40 (Napoli): Radiosport - Comunicati - Cronaca dell'idropolo - Segnale orario (20,30).

19,40-20,40 (Roma): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).

20,40:

Esecuzione dell'operetta in 3 atti

### La reginetta delle rose

Musica di RUGGERO LEONCAVALLO

Direttore M° ALBERTO PAOLETTI

Negli intervalli: Notizie varie Luigi Antonelli: « Moralità in scatola ».

22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO  
m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra dischi: « La voce del padrone »: 1. *Inno di Pasqua*; 2. *Alleluja della Messa*; 3. *Fa nos innocens*, coro; 3. *Viadana: Exultate Justi*, coro; La Palestrina: *Cruda nemica*.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.

12,40: Musica riprodotta con dischi « La voce del padrone ».

13-13,45: Musica varia: 1. Prossard: *Nymphes et libellules*, valzer; 2. Audran: *La Mascotte*, selezione; 3. Rossini: *Sogno*, hesitation; 4. Nicolai: *La vispe comari di Windsor*, fantasia; 5. Panizzi: *Strimpellata amorosa*.

13,45-14: Le campane del Convento di Gries.

14,25: Trasmissione dallo Stadio di S. Siro di Milano dell'incontro di calcio Italia-Austria.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Concerto variato

1. One step.
2. Andriovitz: *Valzer delle viole*.
3. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.
4. Brahms: *Danze ungheresi n. 5 e 6*.
5. Verdi: *Travatore*, fantasia (Ricordi).
6. Cuscina: *Un marito di bisceit*.
7. Fetras: *Nel settimo cielo*, pot-pourri.
8. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione.
9. Fox finale.
- 17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Barbi: *Ilario*, one step; 2. Moleli: *Il valzer della strada*; 3. Linke: *La strada del cuore*, gavotta; 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 5. Franceschi: *Le serment*, poema; 6. Pieltri: *Acqua cheta*, pot-pourri.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle nevi (Telve).

21: Segnale orario.

21:

### Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Dieker: *Sposalia della Garçonne*.
2. a) Corti: *Notturmo*; b) De Micheli: *Baci al buio*, serenata.
3. Linke: *La gran via*, valse spagnolo.
4. Frontini: *Amore infranto*.
5. Puccini: *Tosca*, fantasia.

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,55

Trasmissione di un'Opera dal

## Teatro Regio di Torino

o dal

## Teatro Carlo Felice di Genova

6. Mario Mascagni: a) *Serenata*; b) *Ove sciti*; c) *La Lira* (Sonno isolato Castellan).  
7. Leopold: *Arabia*, suite.  
8. Manno: *Invocazione*.  
9. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia.

Fra il 6° e il 7° numero: «Bisogni spirituali», conversazione di Mario Franchini.

22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi: «La voce del padrone».  
23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### AMBURGO - m. 872 - Kw. 1,7.

7: Concerto orchestrale. — 8,15: Segnale orario. — 8,30: Meteorologia - Notiziario. — 8,40: Conferenza. — 9,30: Predica e musica religiosa. — 10,30: Musica e musica religiosa (suono delle campane). — 11: Conferenza. — 11,30: Concerto orchestrale dal restaurant Ostermann. — 12,15: Commemorazione di Enrico Heine: Recitazione. 1. *Bottrina*; 2. *Aspettate*; 3. *Penelope*; 4. *Atturo un'una beta la patria*; 5. *Enfant perdu*; 6. *Giorno e notte ho delato*; 7. *Io sono la spada*; 8. *I parenti*; 9. *I consiglio all'emigrante*; 10. *Valle di lacrime*; 11. *Il viaggio alla vita*; 12. *Il nuovo espediente*; 13. *La vita di Amburgo*; 13. *Salomo*; 14. *Morfina*. — 13: Meteorologia. — 13,5: Concerto orchestrale: 1. Boieldieu: Fantasia dalla *Dama bianca*; 2. H. Jessel: *Marcia dei cadetti*; 3. Bion: *Notte di luna sul lago*; 4. Urbach: *Selezione delle opere di Mendelssohn*; 5. J. Fucik: *Poemi elegiaci*; 6. David: *Balletto orientale*; 7. Ziehrer: *Racconti del Danubio*; 8. P. Linke: *Pol-pourri dal Concerto Lysia*; 9. 14,30: Concerto orchestrale del corrispondente mondiale Philip Bergers. — 15: Concerto orchestrale. — 16: Concerto vocale: 1. L. Kemper: *La voce del mare*; 2. H. Pfeil: *Silenzio il tuo giacere*; 3. H. Gernann: *V. e un figlio in quella valle*; 4. B. Rastys: *Canto popolare*; 5. Schauss: *Partenza*. — 16,30: Commedia di Enrico Behnken: *Il primo invitato*. — 17,15: Concerto corale. — Musica religiosa. — 18,15: Concerto orchestrale e vocale dall'Associazione berica giovanile di Amburgo. — 19,45: Conferenza sportiva. — 19,55: Notizie sportive. — 20,10: Meteorologia. — 20,15: Trasmissione radiofonica di musica varia. — 21,15: Un'ora di attualità. — 22,15: Danze - canzonette - Ballabili.

### ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

13,30: Musica riprodotta. — 21: Concerto della radio stazione. 1. German: *Nel Gagn*, suite; 2. Waldeuter: *Cherchez vous jamais*, valzer; 3. Moussorgsky: *Schetchi*; 4. Sanle: *Fiasse*, fantasia; 5. Hausen: *Marcia indiana*; 6. Janciers: *Serenata ungherese*; 7. Ciaikovski: a) *Canzonetta*; b) *Danza russa*. — 23: Musica da ballo.

### BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

9: Radio-giornale. — 12: Campanie orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 14: Concerto del settore della stazione intercalato da dischi. — 16: Concerto di dischi. — 18,30: Audizione di dischi scelti. — 19: Concerto della stazione. 1. J. Love: *Aj me morena*, passo doppio; 2. Gironella: *Don Blas*, schotis; 3. Id.: *El matracio*, valzer; 4. Cofé: *La Esmeralda*; 5. Gironella: *Toyal, Royal*, fox. — 19,30: Concerto vocale per basso. — 19,45: Conferenza agricola in catalano. — 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Caballero: Selezione delle *Due principesse*; 2. Valverde: *Garofani*; 3. La Rosa: *Rapsodia norvegica*, violini; 4. Paul Vidal: *Sogno e pastorella*. — 20,40: Concerto vocale per tenore. — 21,30: Concerto di musica leggera dell'orchestra della stazione. — 22: Andizione di dischi scelti. — 1: Fine della trasmissione.

### BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

9,15: Inaugurazione della fiera del bestiame. — 9,45: Carillon. — 10: Servizio religioso. — 11,30: Musica riprodotta. — 12,30: Concerto della Radio orchestra: Musica jugoslava. — 13,30: Ultime notizie. — 16: Conferenza. — Concerto orchestrale e vocale. — 18: Conferenza medica. — 19,30: Conferenza. — 20: Commedia di F. Molnar: *Alta ricerca di un soggetto*. — 20,30: Musica da camera: Weber: *Quartetto dell'op. 8*. — 21,30: Concerto vocale. — 22,30: Selezione di opere varie. — 23,30: Notiziario. — Segnale orario. — 23,50: Concerto di balalaika dal ristorante «Mon repos».

### BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

7: Ginnastica. — 8: Per gli agricoltori. — 8,15: Notizie locali. — 8,30: Conferenza. — 8,50: Suono delle campane. — Servizio religioso. — 10,5: Meteorologia. — 10,45: Conferenza medica. — 12: Concerto orchestrale: 1. Wiegner: *Marcia su tema di Beethoven*; 2. Weber: *Overture dall'opera Euryanthe*; 3. Kalliwoda: *Il lied tedesco*; 4. Wagner: *Fanfare di guerra e preghiera del re, dal Lohengrin*; 5. Carneval: *Rapsodia ungherese n. 6*; 6. Lohner: *La marcia dei violini*; a) *Marcia*; b) *Marcia di Ellenor*; 17; 7. Becker: a) *Croce e corona*, marcia; Steinbeck: b) *Saluto del reggimento*; 8. Waldteufel: *Pattinatori*, valzer; 9. d'Albert: Fantasia dall'opera *Tieftand*; 10. Suppe: *Overture dalla Bella Galathea*; 11. Benatzky: *Il mondo intero è azzurro come il cielo*; b) *Im weissen Ross! am Wolfgangsee*; 12. Landenbach: a) *Marcia*; Reckling: b) *Ritorna Marcia*. — 14: L'ora dei genitori. — 14,30: L'ora della gioventù. — «I disturbatori della pace». — 15,30: Concerto per pianoforte: 1. J. Marx: *Pagina di diario*; 2. J. Suck: *Un amore*; 3. de Sévère: *En Tartane*; 4. Schulhoff: *Chanson*; 5. Caselnuovo: *Concerto*; 6. Schumann: 18,35: *Due vecchi dotti di musica da camera*; d) *Astorgia*; a) *Vo cercando*; Purcell: b) *Nella foresta*; Id.: c) *Let the flies*; 2. Paisiello: a) *Quando lo stral spezial*; Ciaikovski: b) *O bella Venere*. — 19,15: Programma. — 19,40: Conferenza musicale. — 19,45: Notiziario sportivo. — 20: Conferenza. — 21: Ultime notizie Sport. — 21,10: Concerto orchestrale: 1. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 6*; 2. Dvorak: *Scherzo capriccioso*; 3. Grieg: *Per Gini*, suite; 4. Strauss: *Overture dalla Waldmeister*. — 22,5: Meteorologia. — Notizie del giorno Sport. — Fino alle 0,30: Musica da ballo.

### BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

10,30: Sermone (religione protestante). — 11,15: Partita a scacchi. — 12,13: Segnale orario. — Meteorologia. — 12,45: Concerto di musica italiana. — 14,15: Lettura dialettale. — 14,15:

Dischi. — 16: «Gli ultimi giorni dell'armata di Bourbaki», conferenza. — 16,35: Musica da camera. — 17,5: Chiacchierata letteraria per le signore. — 10,35: Notizie sportive. — 10,28: Segnale orario. — Meteorologia. — 22: Notizie varie. — Sport. — Meteorologia. — Quotazioni di borsa.

### BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

8: Vodi Praga. — 10: Ritrasmisione da una chiesa. — 10,15: Dischi. — 10,55: Informazioni idrografiche. — 11: Vodi Brno. — 12: Vodi Praga. — 12,4: Concerto dell'orchestra della stazione. — 13,30: Vodi Praga. — 14: Conferenza agricola. — 15: Vodi Praga. — 17,30: ballo studio. Th de Beauville: *La moglie di Socrate* commedia in un atto. — 18,25: Per i giocatori di scacchi. — 18,40: Dischi. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Concerto orchestrale popolare. Musica ecna (sette numeri). — 20,30: Musica da jazz per due pianoforti. — 21: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vodi Moravská-Ostrava.

### BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

8,45: Concerto orchestrale. — 9,15: Campanie. — 9,30: Concerto orchestrale. — 11: Servizio religioso protestante. — 12: Concerto orchestrale. — 14: Ultime notizie del giorno. — 14,10: Pensieri per la domenica. — 15: Indovinelli. — 14,30: Scacchi. — 14,35: Varietà. — 15: Dieci minuti parlando della protezione degli uccelli. — 15,10: Ciò che deve sapere il contadino. — 15,35: Musica per i bambini. — 16,30: Pensieri. — 16,35: Ultimi libri apparsi. — 16,45: Trattenimento e ballo: 1. Fucik: *Marcia*; 2. Scassola: *Suite*; 3. Fall: *Pol-pourri dall'opera Tante peripetie*; 4. J. Strauss: *Tu sei la regina nel regno dell'amore*; 8. German: *Tango*; 9. Bootz: *Ho ordinato per te un bel vaso di fiori*. — 18: Ricordiamo Carlo Schonschein. — Conferenza. — 18,25: Concerto orchestrale: 1. Suppe: *Overture della dama di picche*; 2. Hrubý: *La fiera del villaggio*; 3. Guerresio: *Raffaello*, canto spagnuolo; 4. Fucik: *Rupel*; 5. Brown: *L'ora del tè in casa Kravus*; 6. Lehar: *Cara, credimi*; 7. Fields: *Al tuo apparir giunge la gioia*; 8. Svalby: *Dal cielo è caduta una stella*; 9. Benes: *Atten- ti*, marcia. — 19: Nel 75° anniversario di Enrico Heine. — 19,30: Conferenza agricola. — Meteorologia. — In seguito: Concerto di flauto: 1. Blumer: a) *Mi unetto*; b) *Tamburino*; 2. Saint-Saens: *Romanza*; 3. Chopin-Zanke: a) *Notturno*; b) *Valzer in si minore*; c) *Valzer del mulino*; 19,40: Conferenza. — In seguito: Haus von Helsen legge le sue opere. — 20,30: Concerto per pianoforte. — 20,55: Notizie della sera. — 21,10 e 22,40: Vodi Berlino. — 0,30: Fine della trasmissione.

### BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

8: Vodi Praga. — 10,30: Conversazione su l'apicoltura. — 11: Mattinata del quartetto moravo. — 12: Vodi Praga. — 12,5: Vodi Bratislava. — 13,30: Vodi Koscice. — 14: Per le signore, conversazione. — 15: Vodi Praga. — 18: Racconti della nonna. — 18,15 (in tedesco): Informazioni e canzoni. — 18,45: Iniziativa di un viaggio in Russia. — 19: Vodi Praga. — 20,30: Dostoevski: *Notte bianca*, ricordo di un sognatore. — 21: Trasmissione da destinarsi. — 22,15: Notizie locali. — 22,30: Vodi Moravská Ostrava.

### BRUXELLES Fiamminga - metri 338 - Kw. 12.

16: Concerto sotto gli auspici di Vanuara. 1. Il quarto d'ora per i fanciulli; 2. Concerto dell'orchestra della stazione: Sei numeri di musica popolare. — 19: Dischi. — 19,15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Haydn: *Sinfonia militare*; 2. Alzer: *Ricordi di viaggio*. — 19,35: Giornale

parlato e cronaca musicale. — 20: Dischi. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Vodi Bruxelles. — 23: Giornale parlato.

### BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

18: Concerto di musica da ballo. — 19: Dischi. — 19,30: Mezzogiorno religioso per gli ammalati. — 19,45: Radio-giornale. — 20: Dischi. — 20,15: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale e vocale: 1. Saint-Saens: *Suite algerina*; 2. Boelmann: *Variazioni sinfoniche per violoncello*; 3. Chabrier: *Marcia allegria*; 4. Dischi commentati; 5. Charpentier: *Fantasia su Lusi*; 6. Canto; 7. Debussy: *Petite suite*; 8. Canto; 9. Sibellus: *Titanica*. — 23: Giornale parlato.

### BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

10,15: L'ora dei fanciulli. — 10,30: Lettura religiosa. — 10,45: Musica religiosa. — 11: Concerto della stazione. — 12: Dischi. — 12,30: Informazioni varie. — 12,50: Musica riprodotta. — 15: Informazioni agricole. — 16: Musica leggera e romena. — 17: Un quarto d'ora di buon umore. — 17,15: Dischi. — 17,30: Musica religiosa. — 18: Radio università. — 19: Musica riprodotta. — 20: Conferenza su Chopin. — 20,15: Trasmissione della Radio orchestra: Chopin: *Concerto per pianoforte ed orchestra*; Id.: *Valzer*; Id.: *Polonaise*. — 21,35: La luce delle lettere. — 21,50: Notiziario.

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

9: Giornale parlato. — 10: Musica riprodotta. — 10,30: Concerto d'organo. — Musica religiosa. — 14: Musica riprodotta. — 15: L'ora dei fanciulli. — 15,30: L'ora dell'agricoltore. — 16: Scuola libera della T.S.F. — 17,15: Concerto vocale. — Canzoni ungheresi. — 18,30: Concerto orchestrale e vocale. — 20: Poesia in tre atti di Petőfi-János Vitez. — In seguito concerto dell'orchestra tzigana.

### COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

10: Servizio religioso. — 12: Concerto strumentale. — 13: Lezioni di lingue. — 14,30: Per i bambini. — 15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Vespro. — 18,20: Conferenza: Peder Syv, linguista danese. — 21,45: Trasmissione da Helsingfors. 1. Introduzione. — 2. Intervista col prof. Tutenheim; 3. Visita all'Opera finlandese; 4. Visita al Teatro Svedese; 5. Musica: Sibellus: *Finlandia*; 6. Visita al Teatro Nazionale; 7. Canzoni finlandesi; 8. Musica finlandese; 9. Canto di uomini; 10. Visita al Ristorante Bors; 11. Visita al Ristorante Pennia; 12. I Gini nazionali di Danimarca, Norvegia, Svezia e Finlandia. — 23: Musica da ballo. — 24: Campanie.

### DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

16,30: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione col concorso di violino solista. — 18: Vodi Londra I. — 20,55: Vodi Daentry 5 XX. — 21,45: L'appello della Buona Causa. — 21,50: Notizie e bollettini. — 22: Notizie locali. — 22,5: Vodi Londra I. — 23,30: Epilogo.

### DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

11,30: Segnale orario di Greenwich. — Previsioni marittime. — 16: J. S. Bach: *Cantata da chiesa n. 147*, per soli, coro e orchestra. — 16,55: Per i fanciulli: «La storia del monte Carmello», episodio biblico drammatizzato. — 17,15: Concerto del pianista Borsowsky. 1. Schu-

## RADIO-SERVICE

Verifica Gratuita apparecchi radiofonici

N. Qualità

Via Amedei 9 MILANO, Tel. 84 079

namini: *Dall'album dei giovani*; 2. Schumann: *Toccata* in do op. 71; 3. Chopin: *quattro Studi*; 4. Rachmaninov: *Due Preludi*; — 17,45: Villiam Shakespeare: *La tempesta*, in un prologo e sette scene, con musica composta ed ordinata da K. Coates e Leslie Woodgate; — 19: «Profeti vittoriani», letture di Matthew Arnold; — 20,55: Servizio religioso da una chiesa con un breve preludio d'organo e di suono di campane; — 21,50: Notizie e bollettini; — 22,5: Concerto orchestrale dal corso di mezzo-soprano e di Tom Jones, violino; 1. Listz: *Rapsodia n. 1*; 2. Godard: *Canzonetta*; 3. Due arie per mezzo-soprano; 4. Chaminade: *Suite di Rosa, soavemente arborante*; 5. Albeniz: *Malagueña*; c) Frank Bridge: *Moto perpetuo*; 6. Due arie per mezzo-soprano; 7. German: Selezione di *Allerga Inghilterra*; — 23,30: Epilogo.

#### FRANCORFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

7: Vedi Amburgo; — 8,15: Servizio religioso cattolico; — 9,30: Concerto corale; — 10,30: Musica religiosa; — 11,30: Conferenza letteraria; — 12: Vede Breslavia; — 12,30: Per gli agricoltori; — 14: Conferenza agricola; — 15: L'ora dei giovani; Gorlich: *Le tre principesse*, commedia in un atto; — 16: Musica riprodotta; — 18: Storia vissuta; — 18,30: Città del Reno; 11 vescovo von Ketteler; conferenza; — 18,55: Notizie di stampa; — 19,30: Sport; — 19,30: Il poeta Laven dedica alcune sue poesie al microfono; — 20: Concerto vario; — 20,10: Tragedia in cinque scene; a) Schiller; — 22,40: Meteorologia; — 23: Ultime notizie del giorno; — Notiziario sportivo; — 23,34: Musica da ballo.

#### GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

9,55: Campanie dalla Cattedrale di San Pietro; — 10: Culto protestante; — 11: Musica riprodotta; — 15: Musica da camera; — 20,30: Notiziario sportivo; — 20,35: Concerto di oboli; — 21: Concerto orchestrale; — 21,30: Ouverture dalla *Semiramide*; 2. Massenet: *Scenette napoletane*; 3. A. Rimski-Korsakoff: *Danze orientali*; 5. Laparra: Selezione dalla *Capriccio*; 6. R. Strauss: *Valzer dal Cavalliere della rosa*; 7. Grieg: *Danze norvegesi*; — 22,10: Fine della trasmissione.

#### HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

7,30: Concerto per strumenti a fiato; — 8,55: Campanie del Duomo di Kōnigsberg; — 9: Trasmissione religiosa; — 10,40: Meteorologia; — 10,45: Haendel: *Sansone*, oratorio per soli, coro ed orchestra; — 12: Vede Berlino; — 12,55: «Profeti vittoriani»; — 13: Meteorologia; — 13,10: Vede Breslavia; — 14: Per i giocatori di scacchi; — 14,35: L'ora dei fanciulli; — 15: Mozart: a) *Sonata in do minore*; b) *Sonata in fa maggiore* (per piano); — 15,30: Letteratura; — 16: Danzi; 17,50: Concerto di musica brillante; 17,50: Weininger e Brunk: *Lieder* per soprano; — 18,15: Lettura di opere di Paul Zech, nel 50° anniversario della nascita del poeta; — 18,50: Musica per violino piano; — 19,10: Dieci minuti di sport ippico; — 19,30: Conferenza sui romanzi tedeschi contemporanei; — 19,45: Notiziario sportivo; — 20: Vede Berlino; — 21: Concerto orchestrale dedicato a Brahms e Beethoven, direttore E. Seidler; 2. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 2. Id.: *Die Lieder* per coro; 3. Beethoven: Ouverture di *Re Stefano*; 4. Id.: Concerto di pianoforte in si bemolle maggiore, n. 2; 5. Brahms: *Quattro lieder* per coro; 6. Id.: *Ouverture accademica di festa*; — 22,20: Notiziario; — 22,30-6,30 (da Berlino): Musica da ballo; — 23,30: Epilogo.

#### HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

9,30: Comunicati; — 9,35: Conferenza; — 10,5: Comunicati; — 10,10: Concerto d'organo; — 11,10: Servizio Religioso da una chiesa - Allocuzione;

— 12,40: Segnale orario; — 12,41: Conferenza sul film sonoro; — 13,10: Concerto dell'Ottetto della stazione; — 14,40: Conferenza; — 15,10: Ritrasmissione dal Concertgebouw di Amsterdam; — Bruckner: *Sinfonia n. 1*; — 16,40: Conferenza sulle stelle; — 17,10: Dischi - Informazioni; — Sport; — 17,40: Per i fanciulli; — 18,40: Concerto orchestrale e corale; — 20,40: Segnale orario - Notizie dai giornali; — 20,55: Concerto orchestrale da stazione; Musica brillante e da ballo; — 21,55: Concerto violinistico; — 22,15: Mezz'ora di varietà; — 22,50: Ripresa del concerto della stazione; — 23,40-6,40: Dischi.

#### HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

9,10: Conversazione religiosa; — 10,30: Servizio divino da una chiesa; — 12,40: Concerto del sestetto della stazione; — 14,10: Conferenza; — 14,40: Corvo; — 15,10: Conferenza; — 15,10: Concerto corale intercalato da dischi; — 17,10: Per gli ammalati; — 18: Servizio religioso da una chiesa; — 20,55: Notiziario sportivo; — 20,30: Vede Langenberg; — Nell'intervallo: Notizie dai giornali; — 22,30: Epilogo.

#### KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

10,15: Trasmissione religiosa; — 11,35: Conferenza religiosa; — 11,58: Segnale orario; Fantasia della torre di Nostra Signora; Bollettino meteorologico e programma del giorno; — 12,15: Oratorio di Bach; — 14: Conferenza religiosa; — 14,20: Musica; — 19,30: Conferenza agricola; — 19,50: Musica; — 15: Conferenza agricola; — 15,30: Musica; — 15,40: Programma per i fanciulli; — 16,10: Cassetta delle lettere in polacco; — 16,30: Intermesso musicale; — 16,40: Conferenza; — 16,55: Intermesso musicale; — 17,15: Vede Varsavia; — 17,30: Intermesso musicale col concorso di violinisti; 1. Sa rasate: *Introduzione e tarantella*; 2. R. Strauss: *Valzer nel Cavalliere della rosa*; 3. Elgar: *La capriccio*; 4. Moussois; 5. A. Rimski-Korsakoff: *La tigrina*; 6. Veesey: *Cascata*; — 18: Vede Varsavia; — 19: Mezz'ora di allegria in dialetto slesiano; — 19,35: Radio-appendice; — 19,40: Bollettini diversi; — 20: Audizione letteraria; — 20,30: Concerto; — 21,10: Quarto d'ora letterario; — 21,25: Concerto; — 22: Radio-appendice; — 22,15: Concerto; Composizione di musicisti italiani; — 22,50: Bollettino meteorologico; Bollettino sportivo; Programma di domani (in francese); 23: Musica da ballo; — 24: Trasmissione da Londra.

#### KONIGSWURSTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.

14: L'ora dei genitori; — 18: Conferenza; «L'uomo nella professione: Il redattore»; — 18,30: Conferenza; — 19: Astronomia; — 19,30: Nel 50° anniversario di W. Nonsels; — 20: Vede Amburgo; — 20,45: Vede Amburgo.

#### KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

8: Vede Praga; — 10,30: Informazioni economiche; — 11: Vede Brno; — 12: Vede Praga; — 12,5: Vede Bratislava; — 13,30: Vede Praga; — 15: Vede Praga; — 17,30: Per i fanciulli; — 18: Per i giocatori di scacchi; — 18,30: Per le signore: Due brevi conversazioni; — 19: Vede Praga; — 19,5: Recitazione; — 20,15: Concerto; 1. Ederlo: *Zampa*; 2. Adam: *Il postiglione di Longjumeau*, fantasia; 3. Marx: *Minuetto della suite per violoncello*; 4. Paderewski: *Leggenda*; 5. Mouton: *I racconti di La Fontaine*, suite; 21: Vede Praga; — 22,15: Programma di domani; — 22,30: Vede Moravska-Ostrava.

#### LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

7: Concerto orchestrale; — 8: Concerto orchestrale; — 9: Carillon; — 9,5: Servizio religioso; — 11: Conferenza letteraria; «Scrittori contemporanei»; — 11,30: Musica riprodotta; — 12,5: Conferenza; «Perché viaggiare?»; — 12,30: «Conferenza sociale»; «L'uomo nella sua professione»; — 13:

Concerto orchestrale; 1. Harnas: *Allegria sul Reno*, marcia; 2. Carena: *I segreti dell'Eltsch*; 3. Weber: Ouverture dall'opera *Oberto*; 4. Gounod: Melodia dall'opera *Pasquale*; 5. Hrubý: *La fiera nel paese*; 6. Harnas: *12 Anni dal 1. tedesco*; 7. Ascher: *Pol-pourri da Sua maestà il valzer*; — 14,35: Conferenza scacchistica; — 14,50: Per le signorine: «Il viaggio di una signora nel Balcani»; — 15,25: L'ora dei lavoratori; «Ultime invenzioni commerciali»; — 15,45: Conferenza letteraria; «Scrittori sconosciuti»; — 16,5: Conferenza; «La città in costruzione»; — 16,25: Racconto; — 16,45: Concerto orchestrale; 1. Niccolini: Ouverture alle *Allegre comari di Windsor*; 2. Mascagni: Fantasia dalla *Cavalleria rusticana*; 3. Listz: *Rapsodia ungherese*; 4. a) Bolzoni: *Minuetto*; b) Boccherini: *Minuetto*; 5. Schmalchütz: *Suite per orchestra*; 6. d'Albert: *Introduz. all'opera La partenza*; 7. Joh. Strauss: *Vita d'artista*, valzer; — 18,15: Conferenza letteraria; «Il tempo nei libri»; — 18,35: Conferenza; «I ricordi di un ufficiale della legione straniera»; — 19: Conferenza locale; — 19,30: Notizie sportive; — 19,30: Un'ora di riposo; — 20,10: Introduz. all'opera *Adriana di Naxos*; — 20,30: Trasmissione dell'opera *Adriana di Naxos* di R. Strauss; — 20,55: Ultime notizie; Notizie sportive; — 24: Musica da ballo.

#### LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

8: Conferenza agricola; — 8,30: Concerto di dramma; — 9: Concerto per piano e solisti; 1. J. F. Krüger: *Sonata per violino, violoncello e piano forte* (op. 2); 2. Haydn: *Ecco il ridente*, dall'oratorio *Le stagioni*, canto; 3. Haydn: *Minuetto* per violoncello; 4. Mozart: *Adagio* per violino; 5. a) Mozart: *Sensazioni della sera*, canto; b) Beethoven: *Alta speranza*, canto; c) Mendelssohn-Bartholdy: *La prima violetta*, canto; 6. Mendelssohn-Bartholdy: *Concerto per violino e violoncello e pianoforte*; — 11: Conferenza; «Dove trovasi la scienza?»; — 11,30: Conferenza; — 12: Concerto orchestrale; — 12,55: Segnale orario; — 14: Segnale orario; — Un quarto d'ora di attualità; — 14,15: Per gli agricoltori; — 14,30: Conferenza; «Uno sguardo dietro le quinte»; — 15: Concerto; 1. Klekstat: Tre canzoni popolari; a) *Svegliati bella del mio cuore*; b) *Sono preso d'amore*; c) *Il mio cuore vuole le caccie*; 2. Schlenker: *Pastorale* per flauto; 3. Kreischnar: *Muscantini ambulanti*; 4. Canzoni varie su testo di F. Fichendorf; a) *Il musicante ambulante*; b) *Lo studente*; c) *La cittadina*; d) *Saluto del musicante*; — 15,30: Hans Reimann con il suo programma; — 16,15-17,15: Musica riprodotta; — 17,30: *La lotta per il cielo*, commedia in sei scene di A. Schrock; — 18,35: Concerto di musica di R. Gunter; 1. *Sonata* per violino e pianoforte (op. 12); 2. *Sonata* per violino e pianoforte (dall'op. 12); — 19: K. H. Strobel legge sue opere; — 19,30: Conferenza; «Le chiacchiere delle donne»; — 20: Per gli agricoltori; *La bella operetta*; — 23: Ultime notizie.

#### LONDRA II - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Concerto bandistico con arie per baritono e soprano; — 18: Dialoghi di Plauto; seconda conversazione; — 21: Vede Daventry 5XX; — 21,45: L'appello della Buona Causa; — 21,50: Notizie e bollettini; — 22,5: Sedicesimo concerto orchestrale; 1. Mendelssohn: Ouverture di *Un sogno di una notte d'estate*; 2. Haydn: *Sinfonia n. 97*, in do; 3. Vaughan Williams: *Fantasia su un tema di Tallis* per doppia orchestra d'archi; 4. Dobnanyi: *Ruralia Hungaria*; — 23,30: Epilogo.

#### LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

Per maggiori dettagli vede Daventry 5XX; 16: J. S. Bach: *Cantata da chiesa*; — 16,35: Per i fanciulli; — 17,15: Concerto pianistico; — 17,45: Shakespeare: *La tempesta*; — 19: «Profeti vittoriani»; — 21,50: Notizie; — 22,5: Concerto orchestrale e violinistico;



**FABBRICA PILE "Z",**  
corso moncalieri 24-TORINO

Deposito MILANO: DICESARE

Via R. Gessi 51

#### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

9,45: Culto protestante; — 10,30: Musica riprodotta; — 13: Segnale orario; — 16,17,30: Concerto vario; — 19,3: Concerto di musica di Schubert; — 20: Dizione di versi di Etienne Egis; — 20,30: Concerto vario; — 21,5: «L'artista», novella; — 21,20: Musica originale per due pianoforti; — 22: Segnale orario; — 22,30: Fine della trasmissione.

#### LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

9: Conferenza agricola; — 9,30: Servizio religioso; — 10: Conferenza religiosa; — 10,30: «Come si deve servire i tavoli»; — 11: Conferenza; — 11,30: Notizie della radio-orchestra; — 12: Notiziario della stampa; — 15: «La donna nelle campagne»; conf.; — 15,30: Musica riprodotta; — 16: Concerto orchestrale e vocale; Canti popolari; — 17: Recita popolare; — 20: Concerto vario; — 21: Concerto della radio-orchestra; — 22: Segnale orario; — 22,30: Meteorologia; — 23: Ultime notizie; — Musica leggera.

#### LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

18,30: Radio-giornale Francia; — 19,15: Notiziario sportivo della domenica; — 20,30: «Il museo di Gadagne»; conferenza.

#### MADRID - m. 424 - Kw. 2.

9: Giornale parlato; — 15: Campanie - Segnale orario; Dischi; — 16,30: Fine della trasmissione; — 20: Campanie - Musica da ballo; — 20,30: Conferenza; «Le donne del teatro di Benavente»; — Ripresa della musica da ballo; — 21: Concerto di musica da camera; — 21,30: Concerto di violino; 1. Mozart: *Rondo in sol maggiore*; 2. Dvorak: *Lamento indiano*; 3. Bach: *Aria*; 4. Kreisler: *Gloia d'amore*; 5. Id.: *Lamento d'amore*; 6. Massenet: *Meditazione di Thais*; 7. Chopin: *Nocturno*, op. 9, n. 3; 8. Rimski-Korsakoff: *Inno al sole*; — 22: Concerto vocale; *Lieder* ed arie diverse per tenore; — 1: Campanie.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

10,45: Carillon; — 11,5: Concerto orchestrale e vocale; — 12: Concerto orchestrale; 1. Weber: *Ouverture*; 2. Wagner: Fantasia dai *Maestri cantori di Norimberga*; 3. Offenbach-Rufin: Fantasia da *Mirakel-Antonia*; 4. Linke: Intermesso delle *Silfid*; 5. Paderewski: *Minuetto*; 6. Sacerdot: *Danze moderne*; 7. Dosta: *Pol-pourri* dei più conosciuti film sonori; — 13,10: Segnale orario - Meteorologia - Programma; — 13,15: Conferenza agricola; — 13,40: Musica riprodotta; — 14,30: Per i giocatori di scacchi; — 14,55: Notiziario di igiene per le mamme; — 15,30: Concerto di cetra; 1. Carli



Via libera, marcia; 9. Komzak: *Bimbo di Monaco*, valzer; 3. Lang: *Amor materno*; 4. Heykens: *Aspettativa*; 5. Ländler: *Vi d'etzer Werner*; *Racconti di fata*. - 16: Conferenza sportiva. - 16,30: Concerto orchestrale e vocale. - 17. Auber: *Overture dalla Muta di Portici*; 2. R. Drigo: *I milioni di Arlecchino*; 3. Vari canti popolari; 4. Demersmann: *Fantasia da Un giorno di festa a Avignone*; 5. D'Ambrósio: *Un sogno*; 6. Hermann-Larsen: a) *Caracità di Monaco*; b) *Perpetuo*, one-step; 7. Fall: *Pot-pourri dal Fedele contadino*; 8. Blankenbourg: *Verso la luce*, marcia. - 18,15: Conferenza. - 19: Concerto di musiche di Egon Kornauth: 1. Tre canti per soprano; a) *Mangliola*; b) *Nel segreto*; c) *Leggera nuvola*; 2. Sonatina per pianoforte e violino; 3. Tre canzoni per soprano: a) *Il giorno atteso*; b) *Al fior del villaggio*; c) *Girotondo in primavera*. - 19,30: «I più celebri oracoli dei tempi passati», conferenza. - 20,5: Concerto popolare. Segnale orario. - Meteorologia. - Notiziario sportivo. - 21: Concerto orchestrale trasmesso dal caffè Lintpold.

#### MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

8: Vodi Praga. - 10,30: Dischi. - 11: Vodi Brno. - 12: Vodi Praga. - 13: Vodi Bratislava. - 13,30: Vodi Praga. - 20,35: Concerto di musica popolare. - 21: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Musica popolare dell'orchestra della stazione. Dieci numeri.

#### MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

11: Servizio religioso protestante. - 12: Musica di compositori alsaziani. *Canzoni canari per baritone*; 1. N. vallis: *Vi vedo*; 2. George: *Kelns uet den jenes Ohr*; 3. Bauer: *La camera blu*; 4. Lersch: *Lontano*; 5. *Canto inale*. - 13: Piccolo capitolato del tempo. - 13,15: Musica riprodotta. - 13,30: Canzoni popolari. Concerto corale. - 14,30: Conferenza. - 15: L'ora della gioventù. - 16: Vodi Francoforte. - 18: Hans Francke legge sue opere. - 18,30: «Lirici austriaci», recitazione. - 19: Notiziario sportivo. - 19,15: Musica riprodotta per pianoforte. - 20: Concerto d'organo. Musica religiosa. - 21,10: Vodi Francoforte. - 22,40: Eventuali variazioni del programma. - Notizie sportive. - Ultime notizie del giorno.

#### OSLO - m. 495 - Kw. 75.

10,30: Carillon. Servizio religioso da una chiesa. - 12: Trasmissione da Helsingfors. Risultati del concorso di pattinaggio. - 14,45: Risultati del concorso di pattinaggio a Helsingfors. - 15,45: Notiziario sportivo. - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Auber: *Overture di Fra Diavolo*; 2. Morena: Selezione di composizioni di Millocker; 3. Bizet: *Serenata spagnola*; 4. Per Reidarson: *Gloria pasquale*; 5. Arne Eggen: *Trombenhuden*; 6. Beethoven: *Tempo di minuetto*; 7. J. Halvorsen: *Andante religioso*. - 17,30: Carillon. Servizio religioso da

una chiesa. - 19,15: Meteorologia. - Notizie dai giornali. - 19,30 (da Helsingfors): «Una visita ad Helsingfors», concorsi, discorsi e concerto. - 21,15: Chiacchierata d'attualità. - Notizie dai giornali. - Meteorologia. - 21,45: Ripresa della trasmissione da Helsingfors. - 23: Fine della trasmissione.

#### PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

8,45: Musica riprodotta. - 9: Informazioni. - Rassegna dei giornali. - 9,30: Lezione di ginnastica. - 12: Lezione di contabilità elementare. - 12,30: Mezz'ora di musica riprodotta. Otto numeri di danze. - 13: Conferenza religiosa. - 13,30: Concerto di musica religiosa su dischi. - 13,45: Notizie dai giornali. - 14: Radio-concerto di schi. Danze (21 numeri). - Durante il concerto: uno sketch di Bilhouet. - 15: Concerto di dischi. - 15,15: Selezione di musica variata. - 15,30: Diffusione del primo sermone di quaresima da una chiesa. - 20: Notiziario agricolo e risultati di corse. - 20,15: Informazioni economiche e sociali. - 20,30: Circo della stazione. Cinque numeri del concorso di Bilhouet. - 21: Mezz'ora di dischi. - 21,30: Notiziario sportivo ed informazioni. - 21,45: Caffè concerto della stazione. Nell'intervallo, alle 22,15: Ultime notizie della sera. - Informazioni e l'ora esatta.

#### PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

19: Giornale parlato. - 20,10: Previsioni meteorologiche. - 20,30: Concerto di dischi. 1. Gounod: *Faust*; 4. atto; 2. Kreisler: *Lamento d'amore*; 3. Kreisler: *Placer d'amore*; 4. Massenet: *Balletto nel fido*; 5. Lacour: *Mezz'ora*; 6. Verdi: *Orchestra*; 7. Ketelbey: *Su un mercato persiano*; 8. Due arie per tenore; 9. Yrados: *La Paloma*; 10. Tierney: Selezione di *Rio Rita*; 10. Popy: *Valzer incipitrali*; 11. Jonsson: *Cuccia*; 12. Canaro: *Oh Gracia*; 13. Oertel: *Il bucanero*; 14. Waldfuehl: *España*, valzer.

#### PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

8: Concerto orchestrale da una stazione balneare. - 9: Concerto d'organo da una chiesa. - 9,30: Musica religiosa del coro dei Domenicani di Praga. - 10,30: Brevi conversazioni di turismo e sport. - 11: Vodi Brno. - 12: Meteorologia. - Notizie. - Sport. - 12,15: Vodi Bratislava. - 13,30: Conferenza agricola. - 15: Trasmissione da un teatro di Praga: Massenet: *Werther*, dramma lirico in tre atti. - 17,30: Conversazione sull'amministrazione municipale di Praga. - 18 (in tedesco): Conversazione. - Dischi. - Musica popolare. - Informazioni. - 19: Sport. - 19,45: Concerto di musica da ballo. - 19,40: Musica popolare. - 20,30: Concerto del flautista Alfred Lichtenstein, di Berlino: 1. Chamade: *Concertino in re minore*; 2. Lladro: *Pratello*; 3. Widor: *Romanza della suite*; 4. J. Andersen: *Danza delle ninfe*; 5. Borne: *Fantasia su Carmen*. - 21: Concerto orchestrale diretto da Jeremias: 1. J. Suk: *Overture drammatica*; 2. K. Kuka: *Overture*; 3. Fibich: *Zaboj Slavo*; 4. Ludek: *Poema sinfonico*. - 22: Meteorologia. - Notizie. - Sport. - 22,15: Informazioni. - Programma di domani. - 22,30: Vodi Moravska Ostrava.

#### RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

Su m. 416 e 33,6 (onda corta diurna). - 13,30: Concerto orchestrale variato. - 17: Musica militare. - 20,30: Riproduzione di musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - Informazioni dell'Agenzia Havas. - Su m. 416 e 32,96 (onda corta notturna). 21: Concerto orchestrale (sedici numeri). - Nell'intervallo: Conversazione. - Notiziario sportivo. - 23: Riproduzione o musica riprodotta.

#### STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

9,55: Gran premio automobilistico svedese. - 10,30: Conferenza. - 11: Servizio divino. - 13: Lezione di francese. - 13,30: Concerto sinfonico. 1. Gade: *Sinfonia* n. 4 in bem. magg. op. 90; 2. Arenski: *Variazioni su una danza di Chokovsky*; 3. Saint-Saens: *Concerto per violoncello e orchestra* in la minore op. 33; 4. Joh. Strauss: *Ouvert. dall'op. Pipistrello*. - 14,45: Gran premio automobilistico svedese. - 15: Musica riprodotta. - 17: Per i fanciulli. - 17,40: Conferenza. - 18: Concerto vocale. - 19,15: Musica roccoco. 1. Boccherini: *Sonata per violoncello e piano* in la maggiore; 2. Dittersdorf: *Sonata per violoncello e piano* in si bem. maggiore; 3. Mozart: *Trio* per piano, violino e violoncello in mi maggiore. - 20: «Una sera a Helsingfors», conferenza. - 23: Fine della trasmissione.

#### STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

Dalle 10,45 alle 11: Servizio religioso protestante. - 11,30: Servizio religioso cattolico. - 12: Prima parte del concerto strumentale. - 13: Informazioni in lingua francese e tedesca. - 13,15: Seconda parte del concerto strumentale. - 14: Chiacchierata in dialetto alsaziano. - 14,15: Musica riprodotta. - 15: Conferenza in tedesco. - 15,15: Musica riprodotta. - 16,15: Conferenza in lingua tedesca. - 16,30: Conferenza agricola in lingua tedesca. - 16,45: Musica riprodotta. - 17,45: Conferenza medica in lingua tedesca. - 18: Notiziario sportivo in francese e tedesco. - 18,15: Musica riprodotta. - 19,15: Informazioni in francese e tedesco. - 19,30: Concerto orchestrale. 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, overture; 2. Zeller: *Le matre Minerva*, fantasia; 3. Fehas: *Addio*, arie; 4. Leroy: *Il piccolo duca*, fantasia; 5. Sharke: *Sciabola e lancetta*, marcia. - 20,30: Informazioni varie. - 21,30: Serata alsaziana. - 22,30: Musica da ballo.

#### TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

13,30: Servizio religioso di rito cattolico. - 14: Orchestra sinfonica. - 14,30: Comunicati agricoli. - 14,45: Servizio religioso di rito protestante. - 18: Concerto di musica da ballo. - 18,30: Melodie. - 18,45: A soli diversi. - 19: Trasmissione d'immagini. - 19,15: Corso delle lane di Roubaix. - 19,30: Orchestra argentina. - 19,45: Duetti, trio e quartetti. - 20: Tango cantati. - 20,15: Musica per fisarmonico. - 20,30: Informazioni dell'ultima ora. - Cronaca locale e regionale. - 20,45: Canzonette. - 21: Musica per violino. - 21,15: Dizione. - 21,30: Orchestra sinfonica. - 21,30: Concerto di dischi. - 22: Arie di operette. - 22,10: Orchestra viennese. - 22,30: Il giornale parlato. - 22,45: Notiziario. - 23,25: Melodie. - 23,45: Concerto di musica per piccola orchestra. - 24: Canzoni spagnole. - 0,15: Musica da ballo. - 0,45: Trasmissione d'immagini. - 1. Ultime notizie. - Fine della trasmissione.

#### VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 17.

10,15: Trasmissione religiosa. - 11,58: Segnale orario. - Fanfara della Torre di Nostra Signora di Cracovia. - Bollettino meteorologico. - Programma del giorno. - 12,15: Trasmissione da Leopoli: Bach: *Oratorio di Natale*. - 14: Conferenza agricola. - 14,20: Musica. - 14,30: Conferenza agricola. - 14,50: Musica. - 15: Conferenza per le imprese di campagna. - 15,20: Musica. - 15,40: Programma per i fanciulli. - 16,10: Consulenza tecnica in polacco. - 16,30: Dischi. - 16,40: Conferenza trasmessa da Cracovia. - 16,55: Dischi. - 17: Notiziario. - 17,40: Melodie. - 17,30: Dischi. - 18: Audizione trasmessa dalla sala del Consiglio municipale in onore di S. S. il Papa. - 19: Diversi. - 19,25: «A bordo di una nave in inverno», radio-arte. - 19,40: Programma di domani. - 19,45: Lettura di comu-

nicali di cent'anni fa. - 19,50: Dischi. - 20: Trasmissione da Vlna. - 20,30: Concerto popolare. - 21,15: Quarto d'ora letterario. - 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22: Radio-arte. - 22,15: Opere di compositori italiani, per violoncello e piano. - 23,24: Musica da ballo.

#### VIENNA - m. 516 Kw. 20.

10,30: Concerto d'organo. - 11,5: Concerto sinfonico. - 13,35: Segnale orario. - Programma. - 13,40: Concerto di pianoforte. 1. Schubert: *Senti, senti*; 2. Liszt: *Campanella*; 3. Beethoven: *Sonata Waldstein*. - 14,30: Concerto orchestrale. - 14,45: *Verdammnis Htel, marcia*; 2. Fucik: *San Umberto*, overture; 3. Ganglbberger: a) *Valter dei cacciatori*; b) *Fantasia del Circolo della caccia austriaca*; 4. Alibout-Niel: *Musica*; 5. Weber: *Fantasia sul Freischütz*; 6. Rhode: *Canzone allegra*, pot-pourri; 7. Wacah: *Lo sperduto nella foresta*; 8. Lanner: *Valzer romantico*; 9. Mildenstein: *Ingresso dei cacciatori*; 10. Weisbach: *Robert und der Jaeger*. - 16,45: Trattamento popolare. - 17: Conferenza: «Le donne nel Balcani». - 17,25: Haydn: *Quartetto*, op. 3, n. 1, op. 33, n. 1. - 18,25: Conferenza. - Dal mio diario di viaggio. - 18,50: Conferenza: «Novità su Massimo Gorki». - 19,20: Segnale orario. - Sport. - Programma. - 19,30: Trasmissione della Tosca dal Teatro dell'Opera. - 22,5: Selezione di dischi. - 23: Concerto orchestrale. 1. Fall: *Overture dalla Donna furba*; 2. Leoncavallo: *Fantasia su Pagliacci*; 3. Lehar: *Pot-pourri da Amore di zingari*; 4. Weiss: *Uno sguardo dagli occhi velati*, valzer; 5. Macho: *Lied e fox-trot*; 6. Lehar: *Pot-pourri da Lo zarcie*; 7. Saint-Saens: *Le cygne*; 8. Macho: *Ragazza viennese* dalla chitarra d'oro; 9. Zorn: *Valzer del villaggio*.

## INTERFERENZE?

verranno eliminate usando il SEPARATORE D'ONDA

# "FUNKSTERN"

Lire it. 30

Chiedere il nuovo Catalogo Radio - Materiale per apparecchi in alternata - Materiale per onde corte - Celle fotoelettriche

FORNITORE GENERALE PER ELETTRICITÀ

GIOVANNONI & C.

Viale Vittorio Veneto, 8 - Telef. 70.245

MILANO

# ONDE CORTE

costruite l'apparecchio

## G. 4

con alimentazione dei filamenti in alternata - 2 schermate

MATERIALE-VALVOLE-SCHEMA

(compreso tasse)

## L. 600

## Ogni VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di  
Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

offerto dalla

S. A. Giocollato Perugina e

S. A. Pastifici Gio. & F.lli Buitoni

SANSEPOLCRO



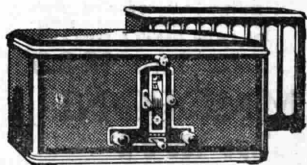
CANTI MARINARI,  
MELODIE NOTE E STRANIERE

col

Prezzo, completo di va'vole

**L. 1860**

(Tasse governative comprese)



TELEFUNKEN 40  
il radio ricevitore che ha conquistato  
il mondo

**TELEFUNKEN 40**

il Radioricevitore per l'Europa, a 5 valvole, con valvola schermata e valvola finale di potenza. Tamburello indicatore delle stazioni: con piccola antenna interna esso vi dà in forte altoparlante tutte le stazioni trasmettenti europee. Alimentazione integrale dalla rete dell'illuminazione. Attacco per il pick-up. Prese di sicurezza.

**"SIEMENS" SOCIETÀ ANONIMA**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

VIA LAZZARETTO, 3

MILANO

**IN VENDITA IN TUTTO IL MONDO**

# NELLE LUNGHE SERATE D'INVERNO



## Lumophon

### I PIU' LUSSUOSI APPARECCHI ALLA PORTATA DI TUTTI

#### Tipo 30 W M

Apparecchio a 4 valvole con valvola schermata in mobile lussuoso di noce e altoparlante a 4 poli completo di valvole e tasse

Lire **1550**

#### Tipo 100 W M

Apparecchio a 5 valvole con valvola schermata in mobile di noce e altoparlanti a 4 poli, completo di valvole e tasse

Lire **1800**

### RADIOGRAMMOFONI

#### Tipo 30 G R

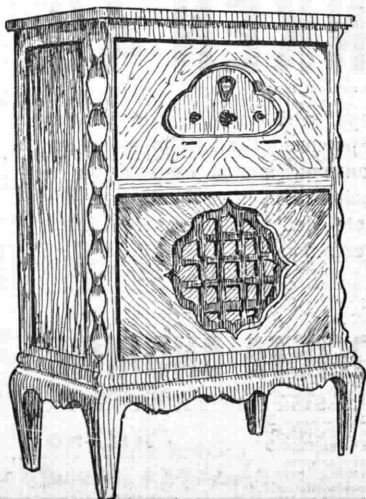
Come il tipo 30 W M con combinazione grammofonica (motore elettrico) tutte le tensioni, regolatore di velocità, fermo automatico, disco Pick Up con regolatore di volume.

Lire **2250**

#### Tipo 100 G R

Come il tipo 100 W M con combinazione grammofonica, motore elettrico, tutte le tensioni, regolatore di velocità, fermo automatico, disco Pick Up con regolatore di volume.

Lire **2500**



Rappresentanti esclusivi per l'Italia e Colonie:

MILANO, Via Amedei 6

**CONTINENTAL RADIO**

NAPOLI, Via Verdi, 18

telefono 82.708



MILANO-TORINO  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA  
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Liste delle vivande.  
11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18-12,15: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13: Musica varia: 1. Oneglio: *Nel paese dei milioni*; 2. Monastres: *Lolita, valzer*; 3. Krudy: *Rendez vous chez Lohr*; 4. Perez: *Bimba ribette, tango*; 5. Ascher: *S. A. balla il valzer*, fantasia; 6. Mascagni: *Amico Fritz*, intermezzo atto 3°; 7. Keletibey: *In un mercato persiano*; 8. Smith: *Canzone russa*; 9. Beece: *Missione orientale*; 10. Jannone: *Torna primavera*.

12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'EIAR.

13-13,10: Biancoli e Fatouli: *Facciamo due chiacchiere*.

13,15 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.

13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini: *Mago Blu* - Rubrica del perle.

17-17,50 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'EIAR.

20,30-20,45: Musica varia.

20,45-21: E. Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

21-22:

### 13° Conc. Radio Marelli

Organizzato dal M<sup>re</sup> ILDEBRANDO

PIZZETTI d'accordo con l'EIAR. Direttore M<sup>re</sup> I. PIZZETTI col concorso della signora G. Mascardi Quintavalle, pianista.

1. Sacchini: *Edipo a Colono*, ouverture.
2. Beethoven: *Primo concerto per pianoforte e orchestra in do maggiore* (op. 15): a) Allegro con brio; b) Largo; c) Rondò (solisti G. Mascardi Quintavalle).

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21

## XIII CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI

d'accordo con l'EIAR

\*\*\*\*\*

CONCERTO

della Pianista Signora

GINA QUINTAVALLE MASCARDI

3. Mendelssohn: *La Grotta di Fingal*, ouverture.  
22-23,30: Trasmissione della commedia in tre atti:

### La nostra pelle di SABATINO LOPEZ.

Personaggi:

Elsa Peroni . . . . A. De Cristoforis  
Isabella Castelleoni A. G. Almirante  
Eduardo Castelleoni . . . M. Pianforini  
Battista Fantoli . . . . D. Vismara  
Umberto Fioravanti . . . N. Leonelli  
Paolini . . . . . A. Ottaviani

23: Giornale radio  
Dalla fine della commedia alle  
23,55: Musica ritrasmessa dal  
Ristorante Cova di Milano.  
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Billi: *Un saluto a Mascagni*, marcia; 2. Amadei: *Danza delle lucciole*; 3. Montanari: *Mariquita*; 4. Nucci: *Perte di dolore*, valzer; 5. Cortopassi: *Verso la luce*, poema lirico.

13,15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.

13,25-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Bottacchiari: *Anime alla deriva*, interludio; 2. Strelzki: *Serenata villereccia*; 3. Cardoni: *Danza persiana*, intermezzo; 4. Escobar: *Amarillis*, valzer esotico; 5. Rossi: *El caballero*, paso doble.  
13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Segnale orario - Radiosport.

17-17,20 (Roma): Novella.

17,20-17,30: Illustrazione del programma del concerto della R. Accademia Filarmonica Romana.

17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana.

### Concerto del violinista Giuseppe Szigeti

20-20,40 (Napoli): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroparco - Notizie - Segnale orario (20,30).  
19,35-20,10 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfiogliaando i giornali - Segnale orario (20,30).

20,40:

### Serata di musica leggera

Canzoni antiche e moderne

Interpreti: Soprani Elvira Marchionni, Maria Loris ed Elvira Giordano; tenore Giovanni Barberini; baritono Vito Moreschi. - Orchestra e coro dell'EIAR, diretta dal M<sup>re</sup> GIUSEPPE BONAVOLONTÀ.

Parte prima:

1. Bonavolontà: *Canzoniere* (orchestra).
2. De Gregorio: *Napoli bello* (duetto).
3. Nutile: *Na patummetta janca*.
4. Ricciardi: *Desiderio 'e te*;
5. Canio: *Carmela mia*;
6. Nardella: *Canto p' a luna*.
7. Buongiovanni: *Comme 'o zaccaro*.
8. Falvo: *Guapparia*.
9. Valente: *Ve chiammate*.

Parte seconda:

10. Notizie varie - Pezzi per chitarra eseguiti dal prof. Benedetto Di Ponia.
11. Keletibey: *Marcia persiana* (orchestra).
12. Padilla: *Sola!*
13. Affert: *Sorrisi di Siviglia*.
14. Brown: *Pagan love song*.
15. Bonavolontà: *Sognatore*.



La folla ascolta religiosamente il messaggio di S. S. il Pontefice in Galleria Vittorio Emanuele di Milano, messaggio trasmesso dagli apparecchi Radiomarelli.



# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

16. Fragna: *Lold*.  
17. Ceryno: *Scivallina*.  
18. Dauber: *Quando ci amiamo in Zeppell* (duetto).  
19. «La danzatrice beduina», novella araba di M. Corsi.

## Parte terza:

20. Ignoto: *Zompa-lark-lira* (orchestra e coro).  
21. Vigevani: *Oh, mio black bottom!*  
22. Di Capua: *Torna maggio*.  
23. Fozzo: *Nun saccio spiega*.  
24. De Curtis: *Sona chitarra*.  
25. Di Chiara: *'Mbraccia a me*.  
26. Lama: *Reginella*.  
27. Falvo: *Viato 'a me!*  
28. Gambardella: *Tarantella d' 'e cose* (duetto).  
29.55 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 12,30: Notizie - Bollettino delle nevi (Telve).  
12,30: Segnale orario.  
12,30: Musica riprodotta dai dischi «La voce del padrone».  
12,45-13,45: Musica varia: 1. Waldteufel: *Le sirene*, valzer; 2. Grandjean: *Orlino*, selezione; 3. Berruti: *Serenata romantica*; 4. Verdi: *La forza del destino*, fantasia (Ricordi); 5. Abbati: *Sancio Pancia*.  
16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

## Concerto variato

1. Pennali-Malvezzi: *Patric*, marcia; 2. Lanner: *Bella fontana*, valzer; 3. Beethoven: *Coriolano*, sinfonia; 4. Serrano: *Alma di Dio*, intermezzo; 5. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 6. Gilbert: *Donza cosacca*; 7. Amadei: *Cinquetto di passeri*, intermezzo; 8. Lehar: *Zarewicz*, selezione; 9. Fox: *Finale*.  
17,55: Notizie.

- 19,45: Musica varia: 1. Barla: *Quando*, valzer; 2. Mozart: *Don Giovanni*, sinfonia; 3. Viab: *Ronda orientale*; 4. Mascagni: *Ratcliff*, fantasia; 6. Corti: *Notstaglia del Granada*; 6. Moletti: *Cosettina*, canzone.  
20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.  
21: Segnale orario.

## Serata di musica Verdiana

- Orchestra dell'E.I.A.R.  
diretta dal M° F. LIMÉNTA.  
1. Nabucco, sinfonia.  
2. *La forza del destino*, fantasia (Ricordi).  
3. *Rigoletto*, fantasia.  
4. a) *I Lombardi*: «La mia l'azione infondere» a) *Ernani*: «Come rugiada al cespite» (tenore Bruno Fassella).  
5. *Traviata*, atto IV, Preludio (Ricordi).  
6. *Traviata*, fantasia (Ricordi).  
7. *Otello*, fantasia (Ricordi).  
Fra il 4° e il 5° numero: Radio-enciclopedia.  
23: Notizie.

## ALGERI - m. 363 - Kw. 1,6.

- 90: Quotazioni di Borsa - Meteorologia - Movimento del porto - 20,15: Trasmissione di telegrafia. - 20,30: Ultime notizie. - 20,40: Conferenza cinematografica. - 21: Melodie e romances. - 21,30: Un quarto d'ora di chitarra haviana. - 21,45: Musica varia: 1. Moussorgsky: *Marcia turca*; 2. Moretti: *Troublez moi*; 3. Masse: *Manon*, fantasia; 4. Flegier: *Sogno di felicità*; 5. Ganne: *Minuetto*; 6. Bussier: *Piccola suite*. - 23,45: Jazz.

## AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

- 16: L'ora dei giovani: «I giovani in lunghi viaggi». - 16,45: «La colpa», novella. - 17,10: «La politica dell'emigrazione nel Sud America», conferenza. - 17,35: «La rivoluzione nell'arte di cucinare», conferenza. - 18: L'ora dell'allegria. - 19: Inglese per i principianti. - 19,30: Conferenza. - 19,50: Quotazioni di Borsa. - 19,55: Meteorologia. - 20: Racconti umoristici - Recitazione in dialetto. - 20,45: Musica riprodotta. - 21,15: Commedia di J. Wassermann. - 22: Un'ora di attualità. - 22,30: Trasmissione del concerto orchestrale del café Wallpoff. - 23,45: Concerto orchestrale trasmesso dal caffè Conti. - 23,50: Notiziario sportivo.

## BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

- 16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concertino del Trio Iberica - Musica varia. - Notizie dai giornali. - 20: Audizione di dischi scelti. - 20,45: Notiziario sportivo. - 22: Campanie orarie della cattedrale. - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di mercati e valori. - 22,5: Rivista festiva in versi. - 22,50: Sardane eseguite dalla Cobla Barcelona. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Roger-Ducasse: *Pette suite*. - 23,55: Musica corale. - 0,20: Audizione di dischi scelti. - 1: Fine della trasmissione.

## BERGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

- 16: Dischi. - 17: Lettura. - 17,30: Canti nazionali sloveni. - 18: Concerto orchestrale. - 19,30: Lezione di francese. - 20: Canti nazionali macedoni. - 20,30: Concerto per pianoforte e violino. 1. Viestnenski: *Concerto per violino in re minore*; 2. Dvorak: *Umoresca*; 3. Wjenjaski: *Mazurka*. - 21,45: Dischi «La voce del padrone». - 22: Ultime notizie del giorno. - 22,30: Concerto: 1. Zajc: *Dubravka*, ouverture; 2. Mokranjac: *Vecchia Serbia*; 3. Madanica: *Gjordan*; 4. Andreja: *Chetiv*; 5. Fibich: *Poema*; 5. Lalo: *Canto russo*; 6. Zandonai: *Telefunken*, marcia.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

- 16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Per la gioventù. - 17,55: Conferenza automobilistica. - 18,20: Mascha Kaled legge le sue poesie. - 18,35: Conferenza filosofica. - Coré la verità? - 19: Comunicazioni locali. - 19,5: Un'ora di valzer: 1. Siegmund: *Lenz-buena*; 2. Zimmer: *Quand l'aimé*; 3. Fetras: *Notte di luna sull'Alster*; 4. Strasse: *Tino, come i canti*; 5. Lehar: *Valzer dalle Folies*; 6. G. Lincke: *Primavera, quanto sei bella*; 7. Sartori: *Fior trentino*; 8. Ziehrer: *Cittadino viennese*; 9. Volsteadt: *Fratelli allegri*. - 30,10: Osservazioni sulle trasmissioni. - 30,30: *La congiura dei Fieschi a Genova*, dramma, di Schiller. - 22,15: Meteorologia. - Ultime notizie del giorno. - Sport. - 0,30: Musica da ballo.

## BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

- 16: Concerto orchestrale. - 18,15: Musica riprodotta. - 19: Conferenza musicale. - 19,28: Segnale orario. - 19,30: Conferenza accademica. - 20: Concerto sinfonico. - 22: Notiziario. - Meteorologia. - 22,45-22,40: Concerto orchestrale.

## BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

- 16: Dischi. - 16,30: Concerto dell'Orchestra della stazione. - 16,45: Concerto di musica popolare. - 17,30: Conferenza popolare. - 17,50: Musica da camera. - 18,55: Conversazione sulla contabilità. - 19,15: Vodi Praga. - 19,20: Vodi Brno. - 20: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Vodi Moravská Ostrava.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

- 16,20: Conferenza. - 16,35: Un'ora di *lieder*: 1. Grieg: a) *Canzone dell'Inver-*; b) *Der Brummer*; c) *Canzone di maggio*; d) *Quasi che battono*; e) *Si quate, quate mattina*; f) *Vaga, piccola onda*; g) *Io sola, signore*; h) *Ogni qual volta sento lo spirito*; 2. Negro-Spiritu: a) *Nessuno sa indovinare il dolore da me sciolto*; b) *Acqua profonda*; c) *Al grege*; d) *Pa Mose*. - 17,5: Informazioni locali. - 17,35: «Il Sudan misterioso» conferenza. - 18: Conferenza. - 18,30: Lezione di francese. - 18,45: Lezione di inglese. - 19: Per i contadini - Meteorologia. - In seguito: Concerto orchestrale: 1. Spohr: *Quando il nonno sposò la nonna*, marcia nuziale; 2. Dreyer: *Attesa serotina*; 3. Klengel: *Notturmo*; 4. Clemens: *Figlio del sole e uomo delle nuvole*; 5. Konigsberger: *Il giocattolo di sua Maestà*, pot-pourri; 6. J. Strauss: *Idillio*; 7. Stepani: *Etjen*, Cardas. - 20: Meteorologia - Conferenza filosofica. - 20,30: Recitazione dialettale. - 21,10: Concerto di organo: 1. Scucchi: *Vecchio*, op. 12; 2. Hasselmann: a) *Ballata*; b) *Serenata*, op. 5; 3. Kovarovic: *Fantasia*; 4. Oberthur: *Leggenda di fate*, op. 182; 5. Tedeschi: a) *Al ruscio*, op. 36; b) *Storietta a Be-pi*, op. 16. - 21,40: Conferenza. - 22,30: Segnale orario - Meteorologia. - Notizie di stampa - Sport - Variazioni del Programma. - 22,35: Sport: Notturmo. - 23,10: Fine della trasmissione.

## BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

- 16,30: Vodi Bratislava. - 17,30: Dischi. - 17,40: Lezione di francese. - 18: Dischi - 18,10: Vodi Praga. - 18,20 (in tedesco): Informazioni e conversazione per le signore. - 18,55: Rassegna della settimana: Sull'educazione fisica. - 19,15: Vodi Praga. - 19,30: Racconti per i fanciulli. - 20: Vodi Praga. - 22,15: Notizie locali. - 22,20: Vodi Moravská Ostrava.

## BRUXELLES Flammings - metri 338 - Kw. 12.

- 16: Concerto di musica da ballo. - 19: Dischi. - 19,15: Mezz'ora per gli ammalati. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Dischi. - 20,15: «Il film come elemento di cultura», conversazione. - 20,30: Dischi. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ganne: *Overture del Saltimbanchi*; 2. Messenger: *Fantasia su Veronicca*; 3. Canto; 4. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*. - 21,45: Lettura. - 5. Fletcher: *Rustic reels*; 6. Canto; 7. Massenet: *Romanzo d'Arlecchino*; 8. Intermezzo musicale; 9. Ciaikovski: *Capriccio italiano*.

## BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione. Otto numeri di musica popolare. - 19: Mattinata organizzata dalla Radio Cattolica Belga. - 19,55: Gio-

nale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conferenza. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Cimarosa: *Overture del Matrimonio segreto*; 2. Pezzi per clavicembalo; 3. Gluck: *Minuetto dall'Orfeo*; 4. Pezzi per clavicembalo; 5. Martini: *Gavotta dei montani*. Nell'intervallo: Conversazione letteraria e lettura. 6. Honegger: a) *Clacona dell'Imperatrice*; b) *Danza di fanciulli*; 7. Pezzi per piano. - 22,30: Concerto di Musica da ballo. - 23: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

- 16: Trasmissione della Radio-orchestra: Lortzing: *Overture delle Ondine*; Joh. Strauss: *Valzer imperiale*; Albeniz: *Suite spagnuola*; Puccini: *Fantasia sulla Manon Lescaut*. - 17: Notiziario - Segnale orario. - 17,15: Trasmissione della Radio-orchestra: Joh. Strauss: *Leggenda della foresta*.

**APPARECCHI RADIO RICEVENTI**

completamente elettrici (con esclusione completa delle pile ed accumulatori). I tipi più recenti, dai più piccoli a due valvole al più potenti.

**DIFFUSORI E ALTOPARLANTI.**

**ALIMENTATORI RADDIRIZZATORI**

**A RATE**

**NESSUN AUMENTO sui prezzi di listino**

**RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.**

Niente cambi - Niente appacchi - Soltanto apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

**Ci dedichiamo offerte deflagranti a peccando ciò che desiderate.**

**FRANCESCO PRATI**

Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-119

viennese, valzer. Kalman: Selezione dell'operetta *La Badagia*. — 18: Conferenza scientifica. — Musica riprodotta. — 19:30: Lezione di tedesco. — 20: Musica da camera. — 20:30: Conferenza. — 20:45: Concerto vocale. Canzonette. — 21:15: Musica moderna. — 22: Notiziario.

#### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Conferenza per le signore. — 17: Conferenza. — 17:30: Concerto per pianoforte. — 18:15: Lezione di tedesco. — 19:30: Conferenza. — 19:25: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Athalia*; 2. Lehar: *Poi-pourri*; 3. Puccini: *Madama Butterfly*; 4. Moszkowsky: *Reverie*; 5. De Capua: *Maria Maria*; 6. Suppé: *Boccaccio*. — 20:25: Recitazione. — 21:45: Concerto dell'orchestra tzigana. — 22:50: Concerto orchestrale del 1° reggimento: 1. Mozart: *Marcia turca*; 2. Strauss: *Dore fiorisce l'arancio*; 3. Buisson: *Antigono*; 4. Verdi: *Otello*; 5. Liszt: *Prima rapsodia ungherese*.

#### COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15:30: Musica strumentale. — 16:15: Recitazione. — 17:30: Conferenza in francese: «Un coup d'œil sur 1930». — 18:20: Lezione di inglese. — 19:30: Conferenza per ottolutori. — 20: Concerto. — 20:45: Musica da ballo. — 21: Campagne.

#### DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Ved. Londra I. — 19:15: Notizie e bollettini. — 19:30: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. J. Ansell: *Opere di Plymouth Hoe*; 2. Gounod: *Inno a Santa Cecilia*; 3. Eric Coates: *Valzer serenate*; 4. Tre arte per contralto; 5. Haydn: *Wood*; *Virginia*.

rapsodia del sud; 6. German: Selezione di *Allegria Inghilterra*; 7. Tre canzoni per contralto; 8. Woodforde-Flinden: *La pagoda dei fiori*, suite. — 20:55: Notizie locali. — 21: Ved. Londra I. — 21:30: Discorso del Primo Ministro Mac Donald al banchetto annuale della Camera di Commercio di Birmingham. — 22:15: (circa): Musica da ballo. — 23:15: Notizie e bollettini. — 23:30-1: Musica da ballo.

#### DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16:5: Storielle per i piccoli. — 16:20: Concerto di musica da ballo. — 16:45: Mozart: *Sonata in la per violino e piano*. — 17:15: Musica leggera da un hotel. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Letture da poeti religiosi inglesi (VIII). — 19:15: Notizie e bollettini. — 19:40: Sonate di Mozart per piano. — 20: *Sonata in sol* (cat. 283). — 20: Racsegna di nuovi libri. — 20:25: «Virgilio ed il suo tempo» 2a conferenza. — 20:45: A Parigi, da Montmartre a Montparnasse di C. Denis Freeman, musicista originale di Mark Lubbock. — 22: Notizie e bollettini. — 22:15: Previsioni marittime. — 22:30: «La scoperta di un tesoro», conversazione. — 22:35: Chopin: *Barcarola* (per piano). — 22:50: Verdi: *Atto quarto dell'Ida*, eseguito dal complesso artistico del Covent Garden (dal teatro Reale di Halifax). — 23:25: Concerto strumentale (quintetto): 1. Woodforde-Flinden: *Quattro Lettere d'amore indiano*; 2. Barzini: *Ronda dei folletti*; 3. Debussy: *Il Bragato*; 4. *Primo oratorio*; 1. Rubens: *Canzoni* (per violino); 5. Clusman: *So di aue occhi lucenti*. — 24:1: Musica da ballo.

#### FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 17.

16: Concerto orchestrale. — 18: Notiziario commerciale. — 18:15: Confe-

renza politica. — 18:40: Segnale orario. Meteorologia. Notizie varie. — 19:15: Letture d'inglese. — 19:35: Musica da camera. — 21:15: Informazioni per i diplomati. — 21:45: Concerto orchestrale. — 22:30: Segnale orario. Meteorologia. Ultime notizie del giorno. Notiziario sportivo. — 23:30: Musica da ballo.

#### GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17:15: Musica varia. — 50: Cartillon da San Pietro. Quotazioni di Borsa. Notizie varie del giorno. Sport. Meteorologia. Segnale orario. — 20:5: Giornale parlato. — 20:15: Comunicato dell'Associazione «Amici della Radio». — 20:30: Concerto orchestrale.

#### HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

18:30: Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore* op. 74. — 19:10: Conferenza per i giovani. — 19:45: Concerto mandolinistico. — 20:45: Carl Siododa: *Atto IV da te*, commedia in tre atti. — 22:15: Bollettini diversi. — 22:30: Musica brillante da un hotel. — 23:30: Concerto notturno per strumenti a fiato. Dieci numeri di musica leggera.

#### HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

6:25: Dischi. — 17:25: Conversazione. — 18:10: Dischi. — 18:40: Concerto vocale con accompagnamento di piano intercalato da dischi. — 19:10: Concerto orchestrale col concorso di violino solista. — 20:10: Comunicati di polizia. — 20:25: Conversazione. — 20:50: Ripresa del concerto. — 21:40: Recitazione. — 22:10: Concerto vocale e strumentale. — 22:25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22:55: Ripresa del concerto strumentale. — 23:10: Ripresa del concerto orchestrale. — 23:40: Informazioni dai giornali. — 23:50: Dischi.

#### HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

16:40: Per gli ammalati. — 17:40: Lavori manuali. — 18:25: Concerto vocale e strumentale. — 19:40: Per giovani. — 20:10: Dischi. — 20:25: Mendelssohn: *Elia*, oratorio, per soli, coro e orchestra. — 22:55: Informazioni. — 23:5: Dischi.

#### KATOWICE - m. 408 - Kw. 16

16:15: Programma per i giovani. — 16:45: Musica riprodotta. — 17:15: Conferenza. — 17:45: Musica leggera. — 18:45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19:15: «Il giardiniere slesiano», conversazione. — 19:40: Comunicati dai giornali. — 19:55: Comunicati. — 20: Conversazione. — 20:15: Conferenza musicale. — 20:45: Operetta. — 22:50: Bollettino meteorologico. Programma di domani in francese. — 23: Musica da ballo.

## OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerto dalla

S. A. Gioccolato Perugia e

S. A. Pastifici Gio. & F.<sup>lli</sup> Buitoni

SANSEPOLCR

# INGELEN U 6



Supereterodina 7 V. - Schermata - A corrente luce - Da 105 a 230 volta - Senza antenna ne terra - Onde cortissime corte-medie-lunghe - Pick-up fonografico - Potenza d'uscita W. 1,6 - Comando unico.

**ELECTRA-RADIO**  
Via S. Bernardo, 19 - GENOVA

**S. I. R. I. E. C.**  
Via Nazionale, 251 - ROMA

ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA  
CATALOGO ILLUSTRATO A RICHIESTA

ITALIA CENTRO MERIDIONALE - ISOLE E COLONIE  
CATALOGO ILLUSTRATO A RICHIESTA

**KONGISWURSTERHAUSEN — metri 1635 - Kw. 35.**

16: Conferenza pedagogica. — 16.30: Vedi Berlino. — 17.30: Operette (classiche e romantiche). — 18: Conferenza medica: «Pazienti spaventati attendono il dentista». — 18.30: Conferenza: «Il capitalista moderno». — 19: Lezione d'inglese. — Vedi Berlino.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17: Musica moderna da ballo. — 18: Per i fanciulli. — 18.30: Dischi. — 18.45: Trasmissione dallo studio: Conferenza in rumeno sulla storia della Cecoslovacchia. — 19.15: Vedi Praga. — 19.30: Vedi Brno. — 20: Vedi Praga. — 22.15: Borsa. — Programma di domani. — 22.30: Vedi Moravia Ostrava.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16.30: Conferenza per i giovani: «I virgili ai tempi dei nostri nomi e oggi». — 17: Concerto: Musica di Haydn e Mozart: 1. Haydn: *Sinfonia n. 6*; 2. Mozart: Selezione dall'opera *Il pastore*. «Tua sono e tua rimarrà per sempre»; 3. Mozart: «Non estare più», dall'opera *Le nozze di Figaro*; 4. Mozart: *Sinfonia n. 30*. — 18.15: Per i genitori: «Educazione ai fanciulli di carattere difficile. Il bambino testardo». — 18.35: Conferenza: «Ricordi di un ufficiale della legione straniera». — 19.25: Conferenza: «Come si venne alla costruzione dell'automobile». — 19.45: Concerto orchestrale dalle opere di Wagner: 1. *La cavalcata delle Valchirie*; 2. *Sigfrido e l'uccello del bosco*; 3. Selezione dal *Crepuscolo degli Dei*; 4. *Viaggio di Sigfrido sul Reno*; 5. *Morte di Sigfrido*. — 21.50: Musica del quartetto Brosa. — In seguito: Ultime notizie. — Notizie sportive. — 24: Concerto orchestrale.

**LIPSIKA - m. 253 - Kw. 2,3.**

16: Conferenza. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30-17.35: Meteorologia.

gia - Segnale orario. — 17.55: Notizie locali. — 18: Conferenza: «Ultime novità del giorno». — 18.50: Informazioni. — 19: «Tutto per voi belle signore», chiacchierata. — 19.55: Programma del concerto sinfonico delle ore 20. — 20: Concerto sinfonico. — 22.30: Notiziario. — 23.30: Musica riprodotta.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

16.20: Vedi Davenport 5 XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto vocale e strumentale: 1. Mascagni: Selezione di *Cavalleria rusticana*; 2. Coleridge-Taylor: a) *Romanza*; b) *Tarantella*; 3. Tre arie per soprano; 5. Grainger: *Canzoni coloniali*; 6. Quattro arie per baritone; 7. Alfred Reynolds: Preludio della *Signora delle camelie*; 8. Tre arie per soprano; 9. Urbach: *Clairoschi*, fantasia. — 21: Conversazione in francese. — 21.30: Notizie regionali. — 21.35: Concerto vocale e della banda militare della stazione: 1. Beethoven: Ouverture di *Leonora n. 3*; 2. Due arie per tenore; 3. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 4*; 4. Tre canzoni per tenore; 5. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*, della suite dello *Schiaccianoci*. — 22.30: Concerto dedicato a composizioni di Peter Warlock: Canto e musica da camera. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: 1. Musica da ballo.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

Per maggiori dettagli vedere Davenport 5XX

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Lettura di poeti religiosi. — 19.15: Notizie. — 19.30: La fondazione di musica. — 20: Libri nuovi. — 20.25: «Virgilio ed il suo tempo». — 20.45: «Parigi (da Montmartre a Montparnasse)». — 22: Notizie. — 22.30: «La scoperta di un tesoro». — 22.35: Musica per piano. — 22.50: Verdi: Atto quarto di *Aida*. — 23.25: Musica per quintetto.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

16.50: L'ora dei fanciulli. — 19.30: Musica varia (dischi). — 19.30: Conferenza sociale. — 20: Vedi Berna. — 22.5: Corriere letterario. — 22.45: Fine della trasmissione.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.**

17.30: Concerto della radio-orchestra. — 18.30: Lezione di italiano. — 19: Lezione di polacco. — 19.30: Conferenza igienica. — 20: Concerto della radio-orchestra. — 22: Segnale orario. — Meteorologia - Ultime informazioni. Nel giorni 24, 25 e 26 le trasmissioni saranno sospese.

**LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

16.30: Musica riprodotta. — 19: Musica riprodotta: Film sonori e musica varia. — 19.30: Radio-gazzetta. — 19.45: Cronaca criminale, conferenza giuridica. — 20.5: Cronaca musicale della settimana. — 20.15: Lezione d'inglese. — 20.30: «Lyon e il Rodano», conferenza. — 20.50: Concerto orchestrale.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

16.25: Notiziario teatrale. — 20: Campana - Quotazioni di Borsa - Mercatili - Conversazione sullo sport. — 20.30: Musica da ballo. — 21.25: Notizie dai giornali. — 21.30: Fine della trasmissione.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.**

16.10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie locali. — 16.25: Concerto per pianoforte: 1. A. Gabrielli: *Toccata in la minore*; 2. M. Weckmann: *Toccata in mi minore*; 3. A. Scarlatti: *Tre sonate*; 4. Liszt: a) *Sonetto del Petrarca n. 133*; b) *Studio di Paganini*; 5. Bachrich: *Preludio*. — 17: L'ora dei fanciulli. — 17.25: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*; 2. Franck: *Danza lenta*; 3. Donizetti: *Fantasia dalla Figlia del Reggimento*;

4. Suk: *Amore e Dolore da Un racconto*; 5. Drla: *Serenata-Rubellik*; 6. Jessel: *La ragazza della foresta nera*, pol-pourri. — 18.25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18.45: «I lavoratori del Sara», conferenza. — 19.10: Conferenza letteraria. — 19.30: Trasmissione da Norimberga: Concerto vocale. — 20: Concerto mandolinistico: 1. Boccherini: *Minuetto*; 2. Mozart: *Minuetto dalla Sinfonia in mi diesis maggiore*; 3. Kallenberg: *Fantasia*; 4. Sode: *Secondo l'uso nordico*; 5. Canzone: *Canzi popolari italiani*; 6. Miscugni: *Intermezzo dalla Cavalleria rusticana*; 7. Komzak: *Canto popolare*; 8. Jostizmon: *Danza giapponese delle lanterne*. — 20.45: Versi: *Il canto della Patria*. — 21: Concerto sinfonico: 1. A. Glazunov: *Concerto per violino e orchestra in la maggiore*; 2. Rimski-Korsakov: *Poema sinfonico*. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario sportivo.

**MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.**

16.15: «I viaggi degli studenti», conversazione. — 16.30: Vedi Bratislava. — 17.30: Racconti. — 17.40: Vedi Brno. — 18: Rassegna musicale. — 18.10: «L'operaio e l'arte», conversazione. — 18.20: Conversazione in tedesco sulla California. — 18.35: Musica popolare. — 19.15: Vedi Praga. — 19.20: Vedi Brno. — 20: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.20: Concerto di musicisti brillanti e da ballo dell'orchestra della stazione. Dodici numeri.

**MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.**

16: Floricoltura. — 16.30: Concerto di musica varia. — 17: Concerto vocale: 1. Graun: *Due Heder*; 2. Florent: *Un'aria da Maria*; 3. Sullivan: *Lied del Mikado*. — 17.15: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie. — 18.15: «Le casse francesi di pelle», confe-

TRASFORMATE I VOSTRI APPARECCHI RADIORICEVENTI IN RADIOGRAMMOFONI CON LA

## Fonovaligia Elettrica DARLING

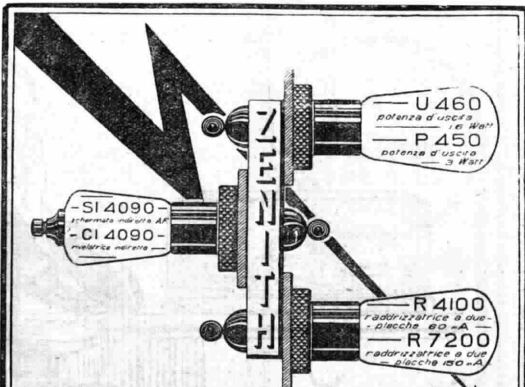


Racchiude in un'elegante assieme: Motorino elettrico ad induzione PAILLARD - Pik up Super PAILLARD con Volume-control - Distributore automatico di puntine - Reggipik-up - Interruttore elettrico e regolatore di velocità.

**Lire 850**

NB. - Tutto il materiale Radio posto in commercio dalla DARLING RADIO, gode di una garanzia di anni uno contro i difetti di costruzione. I pezzi difettosi vengono gratuitamente sostituiti.

**DARLING RADIO - Via Tadino 44 - MILANO - Tel. 25.001**



## ZENITH

le valvole che danno la voce perfetta al vostro moderno radiorricevitore

S.A. ZENITH  
Sede in Monza

FILIALE DI MILANO  
Cso. B. Ayres 3 Tel. 21155

Rapp. per la Svizzera  
J. Renaud & C. Neuchâtel  
Sablons 34

renza. — 15,45: L'ora dei lavoratori. — 19,10: Segnale orario. — 19,15: Vodi Francforte. — 19,25: Musica da camera. — 21,15 e 21,45: Vodi Francforte. — 22,30: Eventuali variazioni del programma. — Ultima notizia Meteorologica. — 22,50: Vodi Francforte. — 23,30: 24: Musica da ballo.

OSLO - m. 495 - Kw. 75.

17,15: Musica da camera. — 18,15: Cronaca di politica estera. — 18,45: Bollettino di genealogia. — 20: Annunci Meteorologica. — Notizie dai giornali. — 19,30: Conferenza sportiva. — 20: Segnale orario. — Programma popolare. — Recitazione, musica e danze di Selandia. — 21,25: Ultima notizia Meteorologica. — 21,50: Chiacchierata di attualità. — 22,5: Canzoni svedesi con accompagnamento di liuto. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,30: Quotazioni di chiusura della Borsa valori di Parigi. — Borsa di Londra (secondo avviso). — Quotazioni di chiusura della Borsa di commercio di Parigi. — Corso di chiusura dei coloni di Alessandria. — 16,45: Concerto vocale e dizione dedicato a Solisson. — 17,55: Informazioni. — Quotazioni di chiusura del caffè a Le Havre. — Apertura di New York. — Corso del metal. — Quotazioni di chiusura dei valori della Borsa di Londra. — 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. — 19,35: Corso dei grani a Chicago Winnipeg. — 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Cronaca cinematografica. — 20,10: Ottava conversazione sull'evoluzione della letteratura inglese. — Blake, il romanticismo, Coleridge, Scott. — 20,30: Lezione di spagnolo. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radio-concerto: La sorridente Madame Beudel. — 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di Mariet. — 21,45: 2: Vivaldi: Sonata per violoncello e quartetto d'archi. 3. Tre arie per soprano. — 22,15: Ultima notizia della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Tre pezzi per piano; 5. Pezzi per violoncello; 6. Quattro arie per soprano; 7. Beethoven: Quartetto n. 13.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Concerto sinfonico diretto da Ed. Flament. — 1. Bach: Suite di sei pezzi; 2. Debussy: Pelléas et Mélisande; 3. Kreisler: Capriccio viennese; 4. A solo di violino; 5. Sibellus: Taler, trisle; 6. Turin: Giochi; 7. Wagner: Soghe; 8. Mussorgski: Scherzo; 9. n. Zancaccini: La nostra gioventù; b) Jean Appleton: I tuoi occhi; c) Xarot: Perché non siete venuti, poesie dette dalla signorina Deneg dell'Odéon; 10. Albeniz: Serata; 11. Flament: L'ignare d'Hammer; 12. Gerswili: Rapsodia in blu.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse dell'Europa Centrale. — 16,30: Rassegna della moda per le signore. — 16,30: Vodi Bratislava. — 17,30: «Kil, giovane dal punto di vista dell'igiene», conversazione. — 17,40: Vodi Brno. — 18: Agricoltura. — 18,10: Conversazione letteraria. — 18,30 (in tedesco): Informazioni. — Due brevi conversazioni. — 18,55: Conversazione sulla letteratura e l'arte. — 19,30 da Brno: Informazioni. — 20:

Musica da camera: 1. Vycpalck: Suite per violino in sol maggiore; 2. Jirak: Tre composizioni per violino e piano; 3. Vycpalck: Sonata per violino; 4. Concerto orchestrale, diretto da G. Schneider; 1. D. Stokovic: Sinfonia in fa minore; 2. Rimski-Korsakov: Due arie; 3. Ladov: Kikimora; 4. Leo Knipper: Marcia di Candide. — 22: Meteorologia. — Notizie da Parigi. — 23: Informazioni. — Programma di domani. — 23,30: Vodi Moravska Ostrava. — 23: Segnale orario - Canipane.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

20,30: Musica riprodotta. — 21: Segnata variata su dischi Pathé.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: Per i fanciulli. — 17,30: Musica locale. — 17,40: «Uppsala», conferenza. — 18: Musica riprodotta. — 19: Lezione d'inglese. — 19,30: Conferenza politica. — 19,50: Concerto: Musica di Beethoven: 1. Concerto n. 3 in do minore, op. 37 per piano e orchestra; 2. Minuetto e Rondò op. 71 per 2 clarinetti, 2 corni, 3 fagotti; 3. Ouverture. — Leonora op. 3. — 20,45: Conferenza. — 21,40: «Gli insetti», conferenza. — 22,10: Musica leggera. — 23: Fine della trasmissione.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

16,30: Conferenza in tedesco: «Cose d'America». — 16,45: Musica riprodotta. — 17,45: Conferenza letteraria in francese: «Attualità letteraria». — 18: In tedesco: «Le chiacchiere della settimana». — 18,15: Musica riprodotta. — 19,15: Informazioni varie in tedesco e in francese. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Souza: Washington Post; 2. Keler-Bela: Ouverture di commedia; 3. Conrad: Offenbachiana, sezione delle opere di Offenbach; 4. Lanner: La vita di Pesth; 5. Nicolai: Fantasia dalle Attegre comari di Windsor; 6. Mozart: Quando sorridi, minuetto; 7. Pelloni: Rocco, marcia. — 20,30: Ballabili.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

19: Trasmissione d'immagini. — 19,15: Borse diverse. — 19,30: Musica per fisarmoniche. — 19,45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Concerto di orchestre diverse. — 20,15: Canzonette. — 20,30: Informazioni dell'ultima ora. — Cronaca locale e regionale. — Fiere e mercati. — 20,45: Concerto di strumenti diversi. — 21: Melodie. — 21,15: Musica per violino. — 21,30: Orchestre vietname. — 21,55: Cronaca della moda. — 22: Concerto orchestrale. — 1. Dicker: Piribis; 2. Beethoven: Ouverture di Egmont; 3. Siede: Intermezzo; 4. Schubert: Serenata; 5. Messager: Fantasia su Veracini; 6. Fucik: Nel paese del sogno; 7. Puccini: Selezione di Madame Butterfly. — Nell'intervallo: Il giornale parlato dell'America del Nord. — 22,30: Ripresa del concerto; 8. Donizetti: Lucia di Lammermoor; 9. De Aulaburg: Un canto di adorazione; 10: Filtenberg: Mercia dei maladori. — 24: Concerto di dischi. — 0,30: Canzoni spagnole. — 0,45: Musica da ballo. — 1: Ultima notizia. — Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,45: Dischi. — 17,15: «La guerra nelle letterature delle Nazioni», conferenza. — 17,45: Musica leggera da un caffè. — 18,45: Diversi. — 19,10: Corrispondenza e Borsa agricola. — 19,35: Dischi. — 19,40: Radio-giornale. — 19,55: Dischi. — 20: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20,15: Settima conferenza del ciclo: «Evoluzione della musica moderna da Chopin ai nostri giorni». — 20,45: Leo Fall: L'esiguo spagnolo, operetta. — 22,50: Bollettini diversi. — 23,24: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

17: L'ora dei fanciulli: «Gatti e topi». — 17,30: Nel 100.º anniversario di F. M. Klingner. — 18: Conferenza medica. — 18,35: L'esposizione di Ha-

yenbund. — 18,50: Conferenza sportiva. — 19,5: Conferenza: «L'inverno in Austria». — 19,25: Segnale orario. — Informazioni per gli sportivi della montagna. — Programmata. — 19,30: Concerto vocale: Lieder di Schubert: 1. Ahime, partir da questa valle; 2. Giratondo; 3. Segreto; 4. Prima perdita; 5. Alinde. — Lieder di Brahms: 1. Al cimitero; 2. A quattordici anni; 3. Do-

menica; 4. Riposa, dolce amore; 5. La luna sale dietro il monte; 6. Solitudine dei campi; 7. Come sei mia piccola regina; 8. La mia bimba ha una bocca di rosa. — Lieder di Löwe: 1. Piccola casa; 2. Nella chiesa di Maria; 3. Die Lauer; 4. Principe Eugenio; 5. Canio nuziale; 6. Cavalcata delle ondate. — 23,30 (cassa): Notizia della sera. — 23,50: Concerto orchestrale: 1. Joh. Strauss: Un frammento dall'opera La guerra allegra; 2. Thomas: Ouverture della Mignon; 3. Lehar: «Bella è la vita»; 4. Finalmente soli; 4. Per violino e piano: a) Mendelssohn-Bartholdy: Andante; b) Humme: Miniatura; 5. Joh. Strauss: Pot-pourri da Valzer viennese; 6. Doppler: Ouverture da I due ussari; 7. Komzak: a) Il mio amore sopra; b) Racconto di fate; 8. Hummer: Pot-pourri; 9. Hummer: Canzone della vecchia Vienna.

**A RATE**  
Apparecchi Radio delle migliori marche senza alcun aumento  
**FRATELLI GRILLI**  
Acquaviva delle Fonti (Pr v. Bari)

**"SAJA"**  
VORAX S. A. MILANO Viale Piave 14  
IL PIÙ SEMPLICE  
MOTORE ASINCRONO 78 Giri  
SIRE 350 nette  
SILENZIOSO

**KING RADIO SILVERTONE L'INCANTATRICE**  
G. CAPRIOTTI CONCESS. ESCLUSIVO GENOVA-SAMPIERDARENA VIA C. COLOMBO 123 R. TEL. 41-748

**CERCA-STAZIONI PRONTO ALL'USO**  
PER QUALSIASI RICEVITORE FRANCO DI PORTO L.S. IN FRANKFOLLI  
**AGENZIA ITALIANA "POLAR"**  
VIA EUSTACI 50 TEL. 25-204



**LA SQUISITA  
ELEGANZA DI UNA  
LINEA ORIGINALE  
E MODERNA . . . .**

**IL PERFETTO  
RENDIMENTO DI U-  
NA COSTRUZIONE  
SUPERIORE . . . . .**

**ECCO LE CARATTE-  
RISTICHE DELLA**



Prezzo della Radiola RCA 48  
completa di sette Radiotron  
**L. 2975**

# **“RADIOLA RCA 48,,**

**QUATTRO CIRCUITI  
SINTONIZZATI  
A COMANDO UNICO**

Questa nuova creazione arricchisce la serie dei tipi RCA di un apparecchio che unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza alla modicità del prezzo ed alla squisita estetica innovatrice.

4 circuiti sintonizzati a comando unico.  
- Gli stadii in alta frequenza e la rivelatrice con valvole schermate. - Amplificazione di bassa frequenza in unico stadio con circuito bilanciato. - Altoparlante elettrodinamico di tipo speciale adatto all'acustica del mobile. - Graduazione orizzontale trasparente e segnata in kilocicli. - Controllo di volume a doppio comando, sull'antenna e sulla tensione di griglia schermo. - Dimensioni 90x55x35 cm. circa. - Mobile elegantissimo in noce di stile moderno.



# **RADIOLA RCA**



## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5

m. 297 - Kw. 8,5

## GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18-12,45: Musica varia.  
12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Elar.  
13-14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».  
13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.  
13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.  
14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.  
16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.  
17-17,50: Musica riprodotta.  
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.  
19,20-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,15: Musica varia.  
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Elar.  
20,30-21: Musica varia.  
21:

## Trasmissione d'opera

Nel 1° intervallo: Conversazione di Salvalor Gotta.  
Negli altri intervalli: Giornale radio e Varietà.  
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.  
12,30-13,30: L'ora di dischi: « La voce del padrone »: 4. Tagliarini: Venezia mia - Id.: Il canto dei fiumi, marcia; 2. Cuccini: Er sor Capanna, stornelli romani - Id.: Canti di Trieste; 3. Eurina: Orgia, quartetto Aguilar - Croft: Altemanna; 4. Mascagni: Cavalleria rusticana, motivi; 5. Leoncavallo: Pagliacci, « Vesti la giubba » - Ponchielli: Gioconda, « Cielo e mar »; 6. Lehar: Vedova allegra, valzer - Id.: Conte di Lussemburgo, valzer; 7. Borella-Raupold: Dolores - Cherubini-Rusconi: Serenata malandrina; 8. Wiedoeft-Frey: Rubenola - Wiedoeft: La gondolina; 9. Cherubini-Bixio: Ferriera - Cherubini-Bixio: Siberiana.  
16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries.

## Concerto variato

19,45: Musica varia;  
20,15: Radio-giornale dell'Enit.

## MILANO - TORINO GENOVA

Ore 21

Trasmissione di un'opera

dal Teatro alla Scala  
o dal Regio di Torino

## ROMA - NAPOLI

Ore 20,45

Trasmissione dal

Teatro Reale dell'Opera  
o dal S. Carlo di Napoli

Dopolavoro - Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.

21:

## Concerto variato

1. Errera: In gondola, barca-rola (Ricordi).
2. Boieldieu: La dama bianca, ouverture.
3. Catalani: In sogno, melodia (Ricordi).
4. Lincke: Amina, serenata egiziana.
5. Giordano: Siberia, fantasia (Sonzogno).
6. Cilea: Adriana Lecouvreur: a) Io son l'umile ancella, b) Poveri fiori (soprano Al. Isotta Castellani).

b) Poveri fiori (soprano Al. Isotta Castellani).

7. Felvas: Sella russa (cani popolari).
8. Fornasari: Sognando amore. Fra il 5° e 6° numero: « L'origine dell'arte », conversazione del prof. Chiaruttini.
- 23-23,30: Varietà con dischi « La voce del padrone »: 1. Schinelli: Viva le donne - Gari: Oregon; 2. Willy-Bellini: Addio a Sorrento, canzone - Di Napoli-Amadei: Castella rossa; 3. Il salto a Venezia - Il bel mazzolino, coro del Trallallero; 4. Bixio: Fenannina - Cherubini-Rusconi: Contrabbandiera; 5. Boltero: Sicilia - Sini: Tira e molla.

## LE TRASMISSIONI DI COMMEDIE

Diamo atto con compiacimento che il numero dei radioamatori che sollecitano la trasmissione di commedie va giorno per giorno aumentando. Il gruppo genovese che nutre delle preferenze per il teatro di prosa ha trovato molti aderenti in altre regioni tanto da indurre l'Elar ad intensificare la trasmissione di commedie e di drammi.

Il proposito avrà la sua completa attuazione non appena saranno esauriti gli impegni assunti dall'Ente radiofonico con la Direzione dei grandi teatri per la trasmissione di spettacoli d'opera; ma per intanto,

verrà tenuto conto della richiesta nella programmazione normale.

Non solo il numero delle trasmissioni di commedie verrà aumentato, ma si appagherà altresì l'aspirazione di molti radioamatori disponendo che le commedie vengano trasmesse di prima sera per dar modo di gustarle anche a coloro che per necessità di lavoro devono alzarsi di buon mattino.

Assicurando poi i voli di molti radioamatori: nel concerto di mezzogiorno, l'Elar ha disposto che la musica riprodotta si alterni con il concertino nell'ora del pranzo.

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75

m. 331,4 - Kw. 1,7

## STAZIONE ROMA ONDE CORTA

m. 25,4 - Kw. 15-2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.  
12,45-13,15 (Roma): Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone »: Varietà e canzoni.  
12,45-13,15 e 13,25-13,55 (Napoli): Trasmissione dischi grammofonici.  
13,15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.  
13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.  
16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale del fanteuil - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.  
16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.  
17-18,30:

## Concerto

## vocale e strumentale

1. a) Bach-Busoni: Fuga, dalla Toccata in do maggiore; b) Beethoven: Ronéo a capriccio (op. 129), (pianista Gino Ballardini).
  2. a) Bassani: Dormi, bella; b) Pergolesi: Se tu m'ami; c) Schumann: La canzone della sposa (sopr. Hilda Gerunda).
  3. a) Porpora-Zanella: Aria; b) Rosini: Serenata (violoncellista Tito Rosati).
  4. a) Tommasini: La lacrimata di S. Giovanni; b) Mortari: La strega (ten. Gino del Signore).
  5. « Ritrovare la via », conversazione di Tilde Nicolai.
  6. a) Albeniz: Navarra; b) Prokofiev: Marcia, dall'Inno delle tre melancolie - pianista Gino Ballardini.
  7. a) Gounod: Quand tu chantes; b) Donizetti: Lucia di Lammermoor, cavatina (soprano Vella Capuano).
  8. a) Pongere: Come nei giorni passati; b) Squire: Banca rustica (violoncellista Tito Rosati).
  9. a) Gabriel Fauré: Serehata toscana; b) Wolf-Ferrari: Rispetto (tenore Gino Del Signore).
  10. Gomes: Il Guarany, « C'era una volta un principe... » (soprano Vella Capuano).
- 19,20-19,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie.  
19,30-19,50 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radiotelegrafico.

20-20,40 (Napoli): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopopolavoro - Cronaca dell'Ildroporo - Notizie - Segnale orario (20,30).  
 \*9,50-20,40 (Roma): Giornale radio - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

13,30: Musica riprodotta. — 20: Quotazioni di Borsa. — 20,15: Alcuni fiori. — 20,30: Ultime notizie. — 20,45: Opere e opere. — 21: Musica da camera. — 22: Concerto di musica orientale. — 23,30: Mezzora di musica riprodotta.

### AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto di violoncello e pianoforte: 1. a Kreiser: *Londonderry* (canto irlandese), b) *Fauré: Appréhension*, c) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, d) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, e) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, f) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, g) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, h) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, i) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, j) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, k) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, l) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, m) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, n) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, o) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, p) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, q) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, r) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, s) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, t) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, u) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, v) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, w) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, x) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, y) *Debussy: L'après-midi d'un faune*, z) *Debussy: L'après-midi d'un faune*.  
 17: Conferenza: «Riccardo Wagner quale scrittore drammatico». — 17,25: Conferenza per i giovani: «Sulla necessità dei certificati scolastici». — 17,50: «Sul 150° anniversario dell'artista Sofia Schröder». — 18,15: Un'ora di allegria. — 19: Conferenza agricola. — 19,35: Conferenza sulla crisi mondiale del commercio. — 19,50: Quotazioni di Borsa. — 19,55: Meteorologia. — 20: Concedia musicale di Robert Blum: *Mia sorella ed io*. — 20,20: Un'ora di attualità. — 22,40: Concerto orchestrale: 1. Emma: *Overture dalla Venditrice di fiammiferi*, 2. Giordano: *Fantasia sull'Andra*, 3. Lohengrin, 4. *Nannina*, balletto, 5. Anroy: *Rapsodia olandese*, 5. Borodin: *Nocturno*, 6. Bizet: *Romanset*, 7. Glazunov: *Valzer*. — 23,50: Notiziario.

### BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio valori. — Dischi e alcuni pezzi per trio. — 19: Concerto di musica leggera del Trio Iberia. Notizie da giornali. — 20: Audizione di dischi scelti. — 21,30: Lezione elementare di inglese. — 22: Campanie arabe della cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di monete e valori. — 22,50: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Modestov: *Overture di Bay Rias*, 2. Févier: *Intermezzo di Giunone*. — 22,30: Concerto di danze moderne. — 23: Notizie dai giornali. — 23,50: Conferenza sul poeta Francesco Villaseca e lettura di sue poesie. — 23,20: Concerto vocale ed orchestrale. 1. Bertioz: *Miluccio dei folletti nella Dannazione di Faust*, 2. Due artisti per soprano e baritone, 3. Goriastie: *Andante di danze montane*, 4. Canto: *Allegro di danze montane*, 5. Canto: *Allegro di danze montane*, 6. Bertioz: *Marcia ungherese nella Dannazione di Faust*. — 0,15: Audizione di dischi scelti. — 1: Fine della trasmissione.

### BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi (ballabili). — 17: Canti nazionali. — 17,30: Dischi. — 18: Musica nazionale su fisarmonica. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Musica locale. — 20,30: Vedi Zagabria. — 22,30: Notizie varie e sport. — 22,50: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: *Racconti di Hoffmann*, 2. Neruda: *Berceuse slava*, 3. Novak: *Notte di luna*, 4. Joksimovic: *Giovane Serbia*, marcia,

20,45 (circa).

### Trasmissione di un'opera dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - Rivista delle Riviste - Ultime notizie (ore 22,55 circa).

### BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Musica da ballo. — 17,30: L'ora della gioventù: «Lo sport giornaliero». — 17,50: L'ora letteraria. — 18,30: Concerto di musiche di Carlo Prohaska (1853-1927). 1. Quattro lieder con accompagnamento di pianoforte: a) *Ninna-nanna spirituale*, b) *I due*, c) *Troppo tardi*, d) *Il treno delle quattro*, 2. *Lieder* con accompagnamento di pianoforte e corno inglese: a) *Pensieri notturni*, b) *La casa*, c) *La casa*, d) *La casa*, e) *La casa*, f) *La casa*, g) *La casa*, h) *La casa*, i) *La casa*, j) *La casa*, k) *La casa*, l) *La casa*, m) *La casa*, n) *La casa*, o) *La casa*, p) *La casa*, q) *La casa*, r) *La casa*, s) *La casa*, t) *La casa*, u) *La casa*, v) *La casa*, w) *La casa*, x) *La casa*, y) *La casa*, z) *La casa*.  
 19,30: Concerto orchestrale: 1. Paisiello: *Overture del Barbiere di Sighis*, 2. Mozart: *Tre minuti K. V. 164*, 3. Schubert: *Valzer*, op. 91, 4. Strauss: *Ballo in maschera*, 5. Balakirev: *Polka*, 6. Chabrier: *Mimetto pomposo*, 7. Grieg: *Danza norvegese*, 8. Dyck: *Improvisazioni su canti popolari*, 9. Hindemith: *Ballo delle bambole di legno*, 10. Toch: *Suite da camera*, 11. Stravinsky: *Notte di danze*, 12. Stravinsky: *Notte di danze*, 13. Stravinsky: *Notte di danze*, 14. Stravinsky: *Notte di danze*, 15. Stravinsky: *Notte di danze*, 16. Stravinsky: *Notte di danze*, 17. Stravinsky: *Notte di danze*, 18. Stravinsky: *Notte di danze*, 19. Stravinsky: *Notte di danze*, 20. Stravinsky: *Notte di danze*, 21. Stravinsky: *Notte di danze*, 22. Stravinsky: *Notte di danze*, 23. Stravinsky: *Notte di danze*, 24. Stravinsky: *Notte di danze*, 25. Stravinsky: *Notte di danze*, 26. Stravinsky: *Notte di danze*, 27. Stravinsky: *Notte di danze*, 28. Stravinsky: *Notte di danze*, 29. Stravinsky: *Notte di danze*, 30. Stravinsky: *Notte di danze*, 31. Stravinsky: *Notte di danze*, 32. Stravinsky: *Notte di danze*, 33. Stravinsky: *Notte di danze*, 34. Stravinsky: *Notte di danze*, 35. Stravinsky: *Notte di danze*, 36. Stravinsky: *Notte di danze*, 37. Stravinsky: *Notte di danze*, 38. Stravinsky: *Notte di danze*, 39. Stravinsky: *Notte di danze*, 40. Stravinsky: *Notte di danze*, 41. Stravinsky: *Notte di danze*, 42. Stravinsky: *Notte di danze*, 43. Stravinsky: *Notte di danze*, 44. Stravinsky: *Notte di danze*, 45. Stravinsky: *Notte di danze*, 46. Stravinsky: *Notte di danze*, 47. Stravinsky: *Notte di danze*, 48. Stravinsky: *Notte di danze*, 49. Stravinsky: *Notte di danze*, 50. Stravinsky: *Notte di danze*, 51. Stravinsky: *Notte di danze*, 52. Stravinsky: *Notte di danze*, 53. Stravinsky: *Notte di danze*, 54. Stravinsky: *Notte di danze*, 55. Stravinsky: *Notte di danze*, 56. Stravinsky: *Notte di danze*, 57. Stravinsky: *Notte di danze*, 58. Stravinsky: *Notte di danze*, 59. Stravinsky: *Notte di danze*, 60. Stravinsky: *Notte di danze*, 61. Stravinsky: *Notte di danze*, 62. Stravinsky: *Notte di danze*, 63. Stravinsky: *Notte di danze*, 64. Stravinsky: *Notte di danze*, 65. Stravinsky: *Notte di danze*, 66. Stravinsky: *Notte di danze*, 67. Stravinsky: *Notte di danze*, 68. Stravinsky: *Notte di danze*, 69. Stravinsky: *Notte di danze*, 70. Stravinsky: *Notte di danze*, 71. Stravinsky: *Notte di danze*, 72. Stravinsky: *Notte di danze*, 73. Stravinsky: *Notte di danze*, 74. Stravinsky: *Notte di danze*, 75. Stravinsky: *Notte di danze*, 76. Stravinsky: *Notte di danze*, 77. Stravinsky: *Notte di danze*, 78. Stravinsky: *Notte di danze*, 79. Stravinsky: *Notte di danze*, 80. Stravinsky: *Notte di danze*, 81. Stravinsky: *Notte di danze*, 82. Stravinsky: *Notte di danze*, 83. Stravinsky: *Notte di danze*, 84. Stravinsky: *Notte di danze*, 85. Stravinsky: *Notte di danze*, 86. Stravinsky: *Notte di danze*, 87. Stravinsky: *Notte di danze*, 88. Stravinsky: *Notte di danze*, 89. Stravinsky: *Notte di danze*, 90. Stravinsky: *Notte di danze*, 91. Stravinsky: *Notte di danze*, 92. Stravinsky: *Notte di danze*, 93. Stravinsky: *Notte di danze*, 94. Stravinsky: *Notte di danze*, 95. Stravinsky: *Notte di danze*, 96. Stravinsky: *Notte di danze*, 97. Stravinsky: *Notte di danze*, 98. Stravinsky: *Notte di danze*, 99. Stravinsky: *Notte di danze*, 100. Stravinsky: *Notte di danze*.

### BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16,45: L'ora delle signore. — 17: Concerto orchestrale. — 18,15: Musica riprodotta. — 19: Lezione d'inglese. — 19,25: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: Ora letteraria. — 20,30: Vedi Zurigo. — 21,15: Selezione di opere e ballabili. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,15-22,40: Concerto orchestrale.

### BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. — 16,30: Vedi Praga. — 17,30: Conferenza su Amos Comenius. — 17,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,55: Lezione di slovacco. — 19,15: Vedi Praga. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Zimmer: *Vivat academia*, *ouverture*, 2. Morena: *Lo struzzo* (composizione di Strauss), 3. Transilvania: *Prima balatina*, *valzer*, 4. Lumby: *Galop*, 5. Pesca: *Cracoviana*, *marcia*, — 20: Vedi Praga. — 20,30: Vedi Brno. — 21,30: Vedi Praga. — 22,15: Programmi da domani. — 22,50: Vedi Praga.

### BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

MARTEDÌ 24 FEBBRAIO  
 16: Concerto orchestrale: 1. Siede: *Nell'aria*, 2. Richter: *Carnevalata*, 3. Olsson: *Intermezzo*, 4. Lulling: *Verde e la valle*, 5. Mezzacapo: *Canto del gonnoleiro*, 6. Meisel: *Quando il Reno cresce*, *canto del viandante*. — 16,30: Ultimi libri pubblicati. — 16,45: Concerto orchestrale: 1. Milton: *Sempre adagio*, *marcia*, 2. Dreyer: *Bamboli cinesi*, 3. Richter: *Bimbo di Monaco*, 4. Leopold: *Gablonzer Schmach*, *intermezzo*, 5. Scherrzinger: *Marcheta*, 6. Gobaerts: *Tramway*, *galoppo*, — 17,15: Notiziario agricolo. — 17,30: «Nel Bre' rofo sociale» conferenza. — 18,55: Ora delle signore: Protezione della donna nella famiglia e nelle fabbriche. — 18,30: Conferenza. — 19: Notizie per gli agricoltori. — 19,30: Dalle riviste - Dischi. — 20:

Meteorologia. — «La base della filosofia moderna», conferenza. — 20,30: Dizione allegria. — 22: Segnale orario - Meteorologia. — Eventuali variazioni di programma. — 22,15: Vedi Berlino. — 22,40: Trasmissione dall'Opera di Breslavia. Chiacchiere teatrali. — 22,55: Comunicazioni radiofoniche. — 23: Corso Morse per gli amatori delle onde corte. — 23,15: Fine della trasmissione.

### BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vedi Praga. — 17,30: Per i fanciulli: Due galli. — 17,45: Conversazione di letteratura geografica. — 18,10: Per gli operai: Conversazione sull'invalidità. — 18,30: In tedesco. Informazioni - Conversazione agricola e canzoni al liuto. — 18,55: Rassegna della settimana. — 19,15: Vedi Praga. — 19,30: La stampa: *L'ottavo potere*, col microfono in tipografia. — 20: Vedi Praga. — 20,30: Il primo del *romanzo*, opera in un atto di Janacek. — 21,30: Vedi Praga. — 22,15: Notizie locali. — 22,30: Vedi Praga.

### BRUXELLES Fiamminga - metri 338 - Kw. 12.

18: Dischi. — 18,45: Concerto orchestrale: 1. Flotow: *Overture di Maria*, 2. Mascagni: *Amica*, 3. Conversazione; 4. Liszt: *Sogno d'amore*; 5. Saint-Saëns: *Sansone e Baltha*, 6. Pétas: *Chiara di luna sull'Alster*. — 19,45: Per le masse e la famiglia. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: «Le basi dell'architettura moderna», conversazione. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Radiodiffusione di un concerto dato ad Anversa sotto gli auspici del Sarov. — 23: Giornale parlato.

### BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica da ballo. — 18,45: Trasmissione di un concerto dato ad Anversa sotto gli auspici del Sarov. — 23: Giornale parlato. — 20: Dischi. — 20,45: Lettura. — 20,30: Dischi. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale: 1. Th. Dubois: *Concerto*, 2. Moussy: *Un bonhomme*, 3. Busser: *Suite breve*, 4. a) FL. Schmitt: *Piccole musiche*, b) Mariotte: *In montagna*, c) J. S. Bach: *Aria*. — 22: Conferenza religiosa - Edgard Tillet: *Camille*, 22,25: Ripresa del concerto. 5. Fauré: *Polka*, 6. Intermezzo di varietà; 7. Clausmann: *Suite*. — 23: Giornale parlato.

### BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Ballabili. — 17: Segnale orario e Notizie varie. — 17,15: Il jazz Laos. — 18: Conferenza letteraria. — 19: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione dalla Radio-orchestra: Joh. Strauss: *Tesoro*, *valzer*, 19. *Un bonhomme*, *valzer*, 20. *Gonand*, *valzer* dal *Faust*; Joh. Strauss: *La noi*. — 20,30: Conferenza. — 20,40: Concerto di lieder: Wagner: *Sogni*; Ild. Dobori: R. Strauss: *Al mio bambino*; Maria: *Recupero il profumo*; 21. *La Marz: Ninna nanna veneziana*. — 21,15: La Radio-orchestra trasmette musica popolare romana. — 21,45: Notiziario.

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

17: Notizie di cronaca. — 17,30: Concerto orchestrale della Guardia fiviale del Danubio: 1. Pecs: *Marcia*; 2. Strauss: *Bamboni viennesi*, 3. Cherubini: *Lodolice*, 4. Bonetti: *La Lomernoor*; 5. Sclodi: *Pot-pourri* dalle opere di Strauss. — 18,20: Lezione di francese. — 18,50: Notiziario della T. S. F. — 19,30: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: 1. Scherzinger: *Il fuotista di Cremona*, 2. *Concor e tunde*. — In seguito concerto dell'orchestra tzigana.

### COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

16: Concerto. — 17: Per i bambini. — 17,50: «August Strindberg e H. C. Andersen», conferenza. — 18,30: Lezione di tedesco. — 19,16: «La posizione della donna danese nell'epoca 1871-1931», conferenza. — 20: Commu-

dia: «La Famiglia Hansen». — 20,15: Musica: Rapsodie: 1. Svendsen: *Rapsodia norvegese*; 2. Liszt: *Rapsodia ungherese*; 3. Gaubert: *Rapsodia francese*; 4. Olsen: *Rapsodia danese*. — 21: Conmedia di Tagore: *Chitra*. — 21,45: Inni nazionali danesi. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Glazunov: *Grand pas espagnol*; 2. Chopin: *Nocturne*; 3. Mascagni: *Danza solista*; 4. Friml: *Visita d'amore*; 5. Fiskate: *Pastorale ceca*; 6. Silva: *San Lorenzo*, *marcia*.

### DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vedi Londra I. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Concerto bandistico e vocale: 1. Ord Humé: *L'etefante*, *marcia*; 2. Suppé: *Overture di Cavalier leggero*; 3. Tre arie per baritone; 4. Rimmer: *4. Schubert*, *selezione di Tenore di tito*; 5. Rondberg: *Selezione della Canzone del deserto*; 7. Tre arie per baritone; 8. Greenwood: *Feltit*, *valzer*; 9. Dizione; 10. Donizetti: *Selezione della Favorita*. — 21,15: Vedi Londra I. — 21,25: Concerto dell'orchestra della stazione e canti per soprano: 1. Thomas: *Selezione della Mignon*; 2. Tre arie per soprano; 3. Finck: *Tre danze*; 4. Tre arie per soprano; 5. Schubert: *selezione di Tenore di tito*; 6. 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30: Notizie locali. — 23,54: Musica da ballo.

### DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16,25: «Primi passi nella lingua francese» (VII). — 17,5: Conferenza per le scuole secondarie. — 17,30: Concerto orchestrale da un teatro. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: «Vita di campagna», conversazione. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Mozart: *Sonata per piano in la minore*. — 20: Conferenza sul teatro. — 20,25: Conversazione sul censimento dei popoli. — 20,45: Concerto orchestrale: 1. Lito: *Overture di Rokezard*; 2. Conferenza scientifica. — 20,45: Chopin: a) *due Preudi*, b) *Scherzo in do diesis minore* (piano); 3. German: *Rapsodia gallesse*. — 22: Notizie e bollettini. — 22,15: Previsioni meteo. — 22,30: *Notte di danze* di New York. — 22,30: Conferenza sul progresso della musica (VIII). — 22,40: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto in sol*; 2. Roger: *Sonata per pianoforte*; 3. Beethoven: *Orchestra in do*. — 23,45: Musica da ballo.

### FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7

16,30: Concerto della radio-orchestra. — 18: Notiziario del commercio. — 19,15: «L'obbligo del lavoro in Bulgaria», conferenza. — 19,40: «Tecnica e religione», conferenza. — 19,55: Meteorologia. Segnale orario - Ultime notizie. — 19,10: «Vita vissuta da uno studente tedesco in America», conferenza. — 19,30: Voci e marce. Concerto militare. — 20,45: Parla Carlotta Christmann. — 21,15: Concerto orchestrale - Dischi. — 22: Meteorologia - Segnale orario - Ultime notizie - Sport. — 22,20: Fine della trasmissione.

## OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di  
 Roma - Napoli  
 Milano - Torino - Genova  
 ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerto dalla  
 S. A. Cioccolato Perugina e  
 S. A. Pastifici Gio. & F.<sup>lli</sup> Buttoni  
 SANSEPOLCRO

## GINEVRA - m. 760 - Kw. 0.25.

17-18: Musica brillante. — 20: Carillon - Informazioni. — 20.5: Concerto. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Gounod: *Il Guarany*; 2. Joh. Strauss: *Pot-pourri delle sue opere*; 3. Chapi: *Serenata moresca*; 4. Jones: *Selezione della Gheisha*; 5. Ganne: a) *Danza profana*, b) *Estasi*; 6. Michiels: *Rapsodia russa*; 7. Pujet: *Selezione da Gladys*. — 22.45: Fine della trasmissione.

## HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

16.15: Concerto di musica leggera da un hotel. — 17.30: G. Mahler: H. Pfitzner: *Lieder per soprano e piano*. — 17.45: Conferenza. — 18.10: Mercuriali. — 18.30: Musica francese per violino e violoncello: 1. *Vieuxtemps: Duoetto brillante*; 2. Ravel: *Sonata a due*. — 19.10: «Metodi moderni di lavoro», conversazione. — 19.35: Meteorologia. — 19.40: Musica leggera. — 20.40: Lettura di Felix Timmermans. — 21.15: Concerto popolare: 1. Goldmark: *In primavera, ouverture*; 2. Humperdinck: *Fantasia su Hänsel e Gretel*; 3. Svendsen: *Rapsodia norvegese n. 1*; 4. R. Strauss: *Valzer del cavaliere della rosa*; 5. Supphé: *Un mattino, un pomeriggio, una sera a Vienna*. — 22.15: Vedi Berlino. — 22.30: Bollettini diversi. Ind. fino alle 24: Trasmissione di stazioni estere.

## HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16.40: Dischi. — 17.10: L'ora dei fanciulli. — 18.10: Concerto orchestrale da un hotel di Rotterdam. — 18.40: Conversazione. — 19: Ripresa del concerto. — 19.40: Lezione d'inglese. — 20.10: Comunicati di polizia e dischi. — 20.40: Segnale orario. Conferenza sulla musica russa. — 21.10: Dischi. — 21.30: Conversazione. — 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. N. Gerhar: *Sinfonia seconda in mi minore*; 2. Id.: *Concerto fantastico*, per l'arcangelo ed orchestra. — 22.45: Notizie dai giornali. — 23: Da un teatro di Amsterdam: G. Verdi: *Il Trovatore*, atto quarto. — 23.40: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

## HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

16.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.10: Conversazione. — 19.35: Lezione di scrittura. — 19.55: Dischi. — 20.40: Manifestazione religiosa da una chiesa. — 20.50: Musica. — 21.10: Notizie dai giornali. — 22.25: Concerto vocale e strumentale. — 23.40: Dischi.

## KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16.10: Quarto d'ora per i fanciulli. — 16.25: Musica riprodotta. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Concerto sinfonico popolare. — 18.45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: «La regina Edvige nella storia e nella letteratura», conferenza. — 19.35: Comunicati di polizia. — 19.50: Sonnd: *Lea*, opera in quattro atti. Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico e programma di domani (in francese).

## KONIGSWUSTERHAUSEN — metri 1635 - Kw. 35.

16: L'ora delle signore: «Lavori manuali artistici». — 16.30: Vedi Lipsia. — 17.30: Conferenza politica: «Il destino della Germania in Russia». — 18: Ricordando Adolf Koster. — 18.30: Conferenza radiofonica. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Conferenza sociale. — 19.55: Meteorologia. — 20: Concerto orchestrale e vocale. — 22: Meteorologia. — 23: Ultimo notizie. — Sport. — 23.15: Il programma di Berlino. — Fine alle 24: Musica da ballo.

## KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Dischi. — 18: Concerto orchestrale: 1. Thomas: *Ouverture di Mithras*; 2. Ciaikovski: *Romanza in fa maggiore*; 3. Lalo: *Le tre sultane*; 4. Ballo: 5. Delibes: *Fantasia su melodie*; 6. Bizet: *Fantasia sulla Carmen*. — 19: Segnale orario. Campa-

## La trasformazione del "Radiocorriere",

ed altri motivi di ordine tecnico hanno causato, con nostro vivo rincrescimento, qualche ritardo nella compilazione dell'

## ANNUARIO dell'EIAR

L'importante pubblicazione è in corso di stampa ed assicuriamo che appena pronta verrà spedita a tutti gli aventi diritto.

ne. — 19.5: Recitazione in ceco. — 19.15: Vedi Praga. — 19.30: Lezione di francese. — 19.40: Emisione in ungherese. — 20: Vedi Praga. — 20.30: Vedi Praga. — 21.30: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vedi Brno.

## LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.15: «La scuola radiofonica». — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Conferenza agricola. — 18.40: «Ultimi libri apparsi». — 19.30: Conferenza autombilistica. — 20: Vedi Konigsberg. — 21.30: Dalla mia vita. — 22: Ultimo notizie. — Resoconto della vita intellettuale. — Sport. — Fine della trasmissione.

## LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

16: «Bagno caldo», conferenza. — 16.30: Concerto mozartiano: 1. Dalla *Serenata* per due oboe, due clarinetti, due fagotti, due corni (n. 19); 2. *Galimatius musicum*; 3. *Quintetto adagio e rondo* per armonica celeste, flauto, oboe, viola e violoncello; 4. *Sinfonia n. 54*. — 17.30-17.35: Meteorologia e segnale orario. — 17.55: Notizie locali. — 18.5: Per le signore: «Uno sguardo nel mondo femminile». — 18.30: Lezione di francese. — 18.50: Informazioni. — 19: Conferenza ginnastica. — 19.30: Musica riprodotta. — 20.30: Ollschlaeger: *L'acqua sale*, commedia. — 21.10: Notizie del giorno. — 21.20: Sonata per pianoforte e violino: O. Respighi: 1. a) *Moderato*, b) *Andante espressivo*; 2. Passacaglia: *Allegro moderato ma energico*. — 21.55: 1. Wiechert legge le sue prose. — 22.15: Ultimo notizie del giorno. — Fino alle 23.30: Musica da ballo.

## LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17.30: Vedi Davenport 5 XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn: *Ouverture della Grotta di Fingal*; 2. Beethoven: *Romanza in sol* per violino ed orchestra; 3. Schubert: *Sinfonia n. 5* in si minore; 4. (per violino): a) Martini: *Andantino*; b) Franconer: *Siciliana e rigaudon*; 5. Fauré: *Musques et bergamasques*. — 21.15: Concerto corale ed orchestrale della Queen's Hall. Prima esecuzione del nuovo lavoro della signora Ethel Smith: *La prigione*. — 22.15: P. H. Lennox: *Matinée*, fantasia farsesca scritta appositamente per la radio-diffusione. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Musica da ballo. — 1.4.30: Esperimenti di televisione (n. 356,3; Visione; n. 261,3; Suoni).

## LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

Per maggiori dettagli vedere Davenport 5XX

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vita di campagna. — 19.15: Notizie. — 19.40: «La fondazione di musica». — 20: Conferenza teatrale. — 20.35: «Sul censimento del popolo». — 20.45: Concerto orchestrale: 1. Litolff: *Ouverture di Robespierre*; 2. Mendelssohn: *Capriccio brillante* (per piano ed orchestra); 3. Massenet: *Il Cid*, ballata; 4. (per piano): Chopin: a) *Op. 19.15. Ved.* b) *Scherzo in do* di minor; 5. German: *Rapsodia gallese*. — 22: Notizie. — 22.15: Riporti della Borsa di New York. — 22.30: Conferenza musicale. — 22.40: Musica da camera. — 1.4.30: Esperimenti di televisione (metri 356,3; visione; metri 261,3; suoni).

## LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

19.2: Chiachierata artistica. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Concerto. — 20.45: Concerto vocale. — 21.15: Concerto orchestrale. — 22: Ultimo notizie del giorno. — 22.30: Divisione di versi. — 22.45: Fine della trasmissione.

## LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

Non ci sono trasmissioni.

## LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

16.30: Musica riprodotta. — 19: Dischi (opere classiche). — 19.30: Radiogazzetta. — 19.55: Cronaca giudiziaria. — 20.5: Cronaca umoristica. — 20.15: Cronaca medica. — Quotazioni del mercato bestiale Lyon-La-Mouche. — Comunicati vari. — 20.30: «Lyon artistico», conferenza. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Bach: *Arioso*; 2. Cupis da Camargo: *Moto perpetuo*; 3. Frescobaldi-Cassado: *Toccata*; 4. Pasquini: *Il cucu*; 5. Couperin: *Tic-toc-choe*; 6. Castelnuovo-Telesco: *Notturni*; 7. Chopin: *Nocturno*; 8. Ropartz: *Adagio*; 9. Joaquin-Nin: *Tonada murciana*.

## MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16.30: Notiziario teatrale. — 17: Ultimo notizie. — 17.15: Conferenza. — 20: Campana. Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Informazioni da tutto il mondo. — 20.30: Informazioni di caccia e pesca. — Musica da ballo. — 21.5: Lezione d'inglese. — 21.25: Notizie dai giornali. — 22.30: Campana. — Segnale orario. — Ultime quotazioni di Borsa. — Emisione del telegramma a Giacinto Benavente in occasione delle feste nazionali in onore suo. — 0.55: Ultimo notizie. — 1: Campana. — Fine della trasmissione.

## MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

17: Conferenza scientifica. — 17.25: Concerto orchestrale: 1. Boieldieu: *La dama bianca, ouverture*; 2. Gungl: *Sul lago reale*; 3. O. Petras: *Ricordando Chopin*, fantasia; 4. Beethoven: *Il piccolo soldato*; 5. Dvornik: *Umoreasca*; 6. de Micheli: *Piccola suite*. — 18.25: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie agricole. — 18.45: Lezione di spagnolo. — 19.5: L'ora dei lavoratori. — 19.30: Concerto di strumenti a fiato: 1. Vecchie marce militari inglesi: a) *Marcia del 1° reggimento della guardia*; b) *Marcia dall'opera La vittoria di Belgrado*; c) *Marcia del Duca di York*; 2. Loewe: *Battaglia*; 3. Marce del corpo di guardia napoleonico: a) *Marcia della guardia consolare* a Marengo; b) *La vittoria è nostra*; c) *Marcia della vecchia guardia di Lipsia 1813*; d) *Marcia della vecchia guardia a Waterloo*; 4. Marce militari russe: a) *Marcia militare*; b) *Marcia di Kuropatkin*; c) *Marcia dei reggimenti siberiani*; 5. a) Beethoven: *Marcia militare in re maggiore*; b) Loewe: *Principe Eugenio il nobile cavaliere*; c) Id.: *Marcia del Principe Eugenio*. — Vecchie marce del reggimento «Principe Coburg»: a) *Marcia del reggimento Baden-Durlach*; c) *Conte Eberstein*, ballata; d) *Marcia di Taptot*. — 20.50: Hermann Burte legge le sue opere. — 21.30: Musica da camera: 1. J. Haydn: *Quartetto in re minore*; 2. M. Ravel: *Quartetto in fa maggiore*. — 22.20: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario sportivo.

## MORAVSKA-OSTRAVA - m. 253 Kw. 11.

18.10: «Gli operai e il Giorno della Libertà», conversazione. — 18.20: Vedi Brno. — 18.55: Conferenza sulla società di navigazione fluviale sull'Elba. — 19.5: Chopin: a) *Op. 19.15. Ved.* b) *Scherzo in do* di minor; 5. German: *Rapsodia gallese*. — 22: Notizie. — 22.15: Riporti della Borsa di New York. — 22.30: Conferenza musicale. — 22.40: Musica da camera. — 1.4.30: Esperimenti di televisione (metri 356,3; visione; metri 261,3; suoni).

## MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

16.30: Concerto orchestrale: Trasmissione dalla radio orchestrale. — 18: Segnale orario. — Meteorologia. — 18.15: Conferenza. — 18.40: «Tecnica e religione», conferenza. — 19.5: Segnale orario. — 19.10: «La vita di uno studente tedesco in America», conferenza. — 19.30, 20.45 e 21.15: Vedi Francoforte. — 22: Eventuali variazioni di programma. — 23: Ultimo notizie. — Meteorologia. — 22.30: Fine della trasmissione.

## OSLO - m. 495 - Kw. 75.

18: «Come curare i denti dei fanciulli», conversazione. — 18.40: Melodie russe con accompagnamento di balalaiche. — 19: Annunzi. — Meteorologia. — Informazioni generali. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haendel: *Concerto grosso* in re minore; 2. V. d'Indy: *La foresta incantata*; 3. Lalo: *Sinfonia spagnola*, per violino ed orchestra; 4. Wagner: *Ouverture dei Maestri Cantori*. — 21.5: Conferenza ritrasmessa da Stavanger. — 21.35: Meteorologia.

**CARICATORI WESTINGHOUSE**  
INSUPERABILI

AGENZIA ITALIANA "POLAR"  
MILANO  
VIA EUCLIDEA 50 TEL. 75-204



- Notizie dai giornali. — 21.50: Chiacchierata di attualità. — 22.5: Musica per piano. — 22.55: Fine della trasmissione.

**PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.**

20.45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radio-concerto - Trasmissione di una commedia interpretata da Denis d'Inès e dalla sua compagnia. Nell'intervallo alle 21.30: Notiziario sportivo ed informazioni. — 22.15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 22.30: Ritrasmissione del festival Pulpito Gauthier dalla sala del vecchio Conservatorio. 1. Quattro ballate di Paul Fort; 2. Quattro schizzi per violino; 3. Sette stanze di Moreas; 4. Sonata per flauto e piano.

**PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.**

18.45: Giornale parlato. — 19.15: Bollettino degli spettacoli. — 19.30: Brevi conversazioni. — 20.10: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Concerto dedicato a Piero Coppola (nato a Milano nel 1883): 1. Notizie su Piero Coppola; 2. *Itabianera e blues*, piano; 3. *Poema triste* per violino e piano; 4. Due *melodie* (prima audizione, con accompagnamento dell'autore al piano); 5. *La rondine sotto la campana*, sul poema di A. Bertrand (orchestra su dischi); 6. Cinque poemi estratti dal *Giardino delle carezze* di Franz Tausaint (al piano Tautorel); 7. *Scherzo fantastico*, orchestra di dischi; 8. *Appassionato*, per violino e piano; 9. *Burlesca: Intermezzo drammatico*, due pezzi per orchestra (dischi).

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.**

17.30: Conversazione sulla vita dei cani e dei gatti, per i fanciulli. — 17.40 (in tedesco): Lezione di tedesco. — 18. Agricoltura. — 18.10: «Come si scrive un romanzo», conversazione. — 18.20 (in tedesco): Informazioni e conversazioni sulle opere di Th.

Mann. — 19.15: Informazioni. — 19.30: Concerto di un'orchestra di mandolini e chitarra. — 20: Musica da camera. Beethoven: *Quartetto* in fa minore. — 20.30: *Vedi Bruc.* — 21.30: Concerto per piano. — 22: Meteorologia - Notizie - Sport. — 22.15: Informazioni - Programma di domani. — 22.30: Ritrasmissione dall'Autoclub della Repubblica Cecoslovacca. — 23: Segnale orario - Campagne.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2.5.**

17: Musica riprodotta. — 20: Emisione in arabo. — 20.45: Informazioni dall'Agenzia Havas. — Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale (7 numeri). — 21: Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.

**STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7.5**

17: Musica leggera. — 18: Conferenza: «Göteborg». — 18.30: Dischi. — 19.30: Conferenza: «Gli insetti». — 20: Concerto orchestrale. 1. Norman: *Overture di Antonio e Cleopatra*; 2. Marteau: *Suite*, op. 15, per violino e orchestra; 3. Bornwald: *Adagio e scherzo* da una sinfonia; 4. Sinding: *Serenata* in sol maggiore per due violini e orchestra. — 21.40: Riviste letterarie. — 22.10: Concerto d'organo. — 23: Fine della trasmissione.

**STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.**

16.30: In francese: «La letteratura alsaziana». — 16.45: Musica riprodotta. — 17.45: In tedesco: «Lingua e letteratura alsaziana». — 18: In francese: «La suggestione: Il sonno naturale causato per auto-suggestione». — 18.15: Musica riprodotta. — 19.15: Informazioni varie in francese e tedesco. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.30: Concerto orchestrale. 1. Giraud: *Danzar persiana*; 2. Lanner: *Schönbrunner*; 3. Leoncavallo: *Fantasia su i Pagliacci*; 4. Haendel: *Santa in mi*

maggiore; 5. Massenet: *Balletto dalla Manon*; 6. Ponchielli: *Buena delle ore*; 7. Vivaldi-Nachos: *Concerto* in la minore per violino e pianoforte; 8. Mendelssohn: *Ruy-Bias, ouverture*; 9. Boccherini: *Minuetto*; 10. Saint-Saëns: *Rondo capriccioso*; 11. Puccini: *Tragl'suite per orchestra*; 12. Wagner: *Matricia dal Tannhäuser*.

**TECOSA - m. 385.1 - Kw. 15.**

18: Concerto di corni da caccia. — 18.15: Canti russi. — 18.30: Piccole orchestre. — 18.45: Canzonette e musicologhi. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19.15: Borse diverse. — 19.30: Concerto di musica da ballo. — 19.45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Concerto di chitarra havayana. — 20.15: Tango cantati. — 20.30: Informazioni dell'ultima ora - Fiere e mercati - Cronaca locale e regionale. — 20.45: Orchestra viennese. — 21.5: Canzonette e monologhi. — 21.55: Mado: *moliselle Pheasca* presenta alcuni dischi. — 21.55: Cronaca della moda. — L'ora esatta. — 22: Orchestra: Musica di operette. — 22.15: Arie di operette. — 22.30: Musica di opere comiche. — 22.45: Melodie di opere comiche. — 23: Trasmissione dell'orchestra-jazz da un caffè. — 23: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0.15: Tango cantati. — 0.30: Musica militare. — 0.45: Orchestre diverse. — 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16.15: Dischi. — 17.15: «Il secondo centenario di Manon Lescaut», conferenza. — 17.45: Concerto sinfonico popolare. 1. Weber: *Overture di Euryante*; 2. Brahms: *Poco allegretto della terza Sinfonia* (in fa maggiore); 3. Makiakievic: *Concerto*, per violoncello ed orchestra; 4. Liszt: *Poema in mi minore* per orchestra. — 18.45: Diversi. — 19.10: Borsa agricola. — 19.35: Dischi. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Radio-giornale. —

19.50: Trasmissione dal Gran Teatro di Varsavia. Genod: *Faust*. — 23.55: Bollettini diversi.

**VIENNA - m. 516 Kw. 20.**

18.5: «Binbi state accorti nella strada». — 19.5: Lezione d'inglese. — 19.55: Segnale orario - Notizie per gli sportivi dell'alta montagna. — Programma. — 19.30: Concerto vocale e orchestrale. 1. Joh. Strauss: *Overture dal l'op. Pipistrello*; 2. Jos. Strauss: *Parlante delle rondini dall'Austria*, valzer; 3. Joh. Strauss: *Racconti della foresta viennese*; 4. F. Lehár: *Pol-pourri dal Paese dei sorrisi*; 5. E. Arnold: *Composizione propria*; a) *Il canto del grande Ummertin*; b) *Compagnone della mamma*; c) *Redditi di cane di sensazione*; 6. Ganglbberger: *Il mio os-sachotto*; 7. F. Lehár: «Tuo è tutto il mio cuore», dal *Paese dei sorrisi*; 8. Joh. Strauss: *Marcia di Radetzky*; 9. J. Offenbach: *Overture dall'Orfeo infernale*; 10. Joh. Strauss: *Valzer primaverile*; 11. C. Komzak: *Pol-pourri di musica popolare viennese*; 12. Joh. Strauss: *Canto del condottiere da Una notte a Venezia*; 13. E. Arnold: *Alla Torre di Arnolfo*; 14. R. Stolz: *Nei prati fioriscono le piante*; 15. Re. Benatzky: *Debbio tornar a Grinzig*; 16. Joh. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*. — 22.35: Notizie della sera. — 22.45: Concerto orchestrale: 1. Macho: *For-tral*; 2. Fischer: *Tu hai la fedeltà negli occhi*; 3. Stolz: *Tu sei la mia Greta Garbo*; 4. Shecker: *Sulla piazza del pataoggio*; 5. Rotter-Kaper: *Nella signora, buona notte*; 6. Jurek: *Letta signorina, conosci voi il mio ritmo?*; 7. Rotter-Grothe: *Perché mi dimentichi quando non ti sono vicino?*; 8. Coslow: *In my little hope chest*; 10. J. Weindling: *Sut-gin in a hammock*; 10. Bance: *Lo stuc-cante passa*; 11. Ratscher: *Tu mi hai spesso fatto male*; 12. Evans: *Il molino ad acqua*; 13. Shong: *Perché così sola*; 14. Motta bella signorina?; 14. Somer: *Met-lodie ungheresi*.

live o' cloock thea



Nell'ora tipica delle riunioni aristocratiche, fra le confortevoli cose che offre un squisito senso di ospitalità offrite ai vostri ospiti, qualche brano musicale realizzato da un apparecchio radiofonico di gran classe sarà senza dubbio un elemento di alta distinzione e di legittimo orgoglio per voi.

**TECHILIOFONO**

è l'apparecchio che figurerà degnamente nel vostro salotto. Chiedetene l'audizione presso i nostri magazzini

**ALATI**  
VIA TRE CANNELLE 16 - ROMA

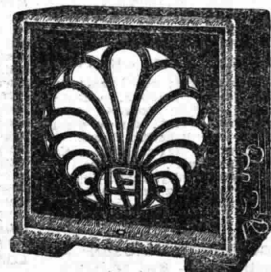
**RADIO - FONOGRAFI - DISCHI**

Il più vasto assortimento - La migliore produzione - I prezzi più convenienti

# HORNYPHON BWE

Il nano  
con la voce di gigante.

Apparecchio in alternata con 2 oppure 3 valvole, più raddrizzatrice con diffusore a 4 poli bilanciato. Riceve anche durante la trasmissione locale, gran parte delle stazioni europee in forte altoparlante con solo attacco alla corrente luce. Completo in mobile elegantissimo. Fortissima amplificazione dei dischi fonografici.



**RADIO  
HORNYPHON  
WIEN  
IRATHAUSPL 9**

**Cedesti apparecchi irrovanti:**

Ancora (Falconara mar.), Giuseppe Barchiesi e figlio - Auronzo, Antonio Giacobbi - Aversa, Giuseppe Vitale - Fiume, S. Kürthy - Firenze, Alfredo Nannucci e fratelli, via Ferdinando Zanetti, 4 - Gorizia, Ing. Ribi & Co. - Livorno, Pietro Nappi, v. Vittorio Emanuele, 35 - Merano, Scim di Adler - Milano, Umberto Gobbo, P. Emilia, 5 - Roma, Radiosa, c. Umberto, 295 B - Torino, Arrigo cav. Malacoe, via Reale Pio, 82 - Verona, Umberto Strinasacchi, via Antonio Canale, 4 e presso diverse Ditte a Bologna, Genova, Imperia, Padova, Trieste Venezia, Zara

# MERCOLEDÌ

## 25

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

#### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18-12,15: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
12,15-14: Musica varia: 1. Suppè: *Cavalleria leggera*, ouverture; 2. Waldteufel: *Manolo*, valzer; 3. Lincke: *Nikris hoschelt*; 4. Grieg: *Primavera*; 5. Kalman: *La principessa della Czardas*, fantasia; 6. Rosso: *Scherzetto fugato per archi*; 7. Yurmann: *E' proprio amor*, valzer; 8. Storaci: *Promenade matinale*; 9. Ranzato: *Pastorale montanina*; 10. Krauss: *Kukruz*, fox-trot.

12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Ear.

13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.

13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vahna Bianchi-Rizzi: Lettere.

17-17,50 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica trasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Mascheroni: *Le donne di Za-bum*; 2. Barbirolli: *Serenata*; 3. Valverde: *Gran via*, fantasia; 4. Marf: *Suona l'Arce Maria*; 5. Rubinstein: *Torcedor et Andalousse*; 6. Nucci: *Serenata*; 7. Waldteufel: *Arco baleno*, valzer.

20,15-20,30: Giornale radio  
20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Ear.

20,30-20,45: «Il consiglio del medico» (L'Ear offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Salfina M. A.). Dottor Sampietro: «Le malattie del bambino nel primo anno di vita».

20,45-21,50 (Milano-Torino): Selezione d'opere.

21,50-22 (Milano): G. Arda (Torino): Avv. Lupo: «L'organizzazione scientifica del lavoro».

22-23 (Milano-Torino):

### Concerto vario di soli ed orchestra

diretto dal M<sup>o</sup> Ugo TANSINI.

1. Massenet: *Il Re di Lahore*;
- a) Ouverture; b) «O casto fior»;
2. Bolzoni: *Minuetto*.

### ROMA-NAPOLI

Ore 20,45

### TRASMISSIONE DAL TEATRO

### SAN CARLO

O DAL

### TEATRO REALE DELL'OPERA



3. Muli: *La Monacella alla fontana*, «Come posso, ahimè lasciare», tenore Arturo Ferrara.

4. Ponchielli: *La Gioconda*: a) Duetto fra Enzo e Barnaba; b) Monologo di Barnaba, tenore A. Ferrara e baritono L. Piazza.

5. Verdi: *Otello*, ballabili.

6. Wagner: *Tannhäuser*: a) «O tu bell'astro incantatore», baritono L. Piazza; b) Ouverture.

20,45 (Genova): Trasmissione della commedia in tre atti:

### Aégua ciega a n'ammaccia

di OLIVARI e MONCHIERO  
Riduzione genovese diretta dal signor G. B. PARODI.

23: Giornale radio.  
Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica trasmessa dalla sala Gay di Torino.  
23,55: Ultime notizie.

### ROMA-NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

### STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8-15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera.

13-15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.

13,25-13,55: Concerto di musica leggera.

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.

17-18,30:

### Concerto variato

diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI.

#### Parte prima:

1. Suppè: *Cavalleria leggera*, ouverture.
2. Veesce: *Notte del Nord*, intermezzo.
3. Franchetti: *Preludio dell'opera Asrael*.
4. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, interm. alto 2°.
5. Amadei: *Sulte compsete*.
6. Strauss: *Sogno d'un valzer*, pot-pouri.

#### Parte seconda:

7. Musica da ballo: a) Montagnini: *Primo bacio*, slow fox; b) May: *Amor mio*, valzer; c) May: *Viaggio di nozze*, fox-trot; d) Marius: *Mamma, son tornato con te*, tango; e) Gnecco: *Rosita*, one step.

19,35-20,29 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20-20,30 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.

20,30 (Roma): Segnale orario.

20,32-20,45: «Il consiglio del medico» (L'Ear offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Salfina M. A.). Dottor Sampietro: «Le malattie del bambino nel primo anno di vita».

20,45 (circa):

### Trasmissione d'opera dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - Fausto Maria Martini: «Vita e Arte» - Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,45-13,45: Musica varia: 1. Laner: *I romantici*, valzer; 2. Kalman: *La principessa della Czardas*, selezione; 3. Ferri: *Tra i banditi*, leggenda; 4. Moniuszko: *Halka*, fantasia; 5. Nucci: *Arietta al Fanfara*.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

### Concerto variato

1. Barbirolli: *Mercia marocchina*;
2. Scassola: *Stella Maris*, val-

zer; 3. Strauss: *Il pipistrello*, sinfonia; 4. Ciaconne: *La canzone del cuore*, intermezzo; 5. Bizet: *Pescatori di perle*, fantasia; 6. Schubert: *Incompiuta*, sinfonia; 7. Ballig: *Marcia nuziale*; 8. Monti: *Il Natale di Pierrot*, selezione; 9. Fox finale. 17.55: Notizie.

19.45: Musica varia: 1. Bettinelli: *Giostra di danze*, pol-pourri; 2. Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia; 3. Luporini: *Sorrisi birichini*, intermezzo; 4. Franceschi: *Al mio passaggio*, pezzo caratteristico; 5. Eisler: *Il divoratore di donne*, selezione; 6. Mascheroni: *Ma guarda chi si vede*, one step.

20.45: Radio-giornale dell'Enit - Deputato - Bollettino delle news (Telve).

21: Segnale orario.

## Concerto vocale e strumentale

1. Moussorgsky: *Boris Godunov*: a) «Ade registrar in resta un fatto»; b) «Il cielo da ringraziar», aria (basso Mario Petroni).
2. a) Rubinstein: *Melodia*; b) Boccherini: *Minuetto* (violonista Leo Petroni).
3. a) D'Asburgo: «Vo cercando in queste valli»; b) Leoncavallo: *Mattinata*; c) Puccini: *Bohème*; «Valse di Musella» (sopr. M. Becke).
4. a) Dr. Angelis-Valentini: *Lauda gregoriana*; b) Kreisler: *Gioie d'amore* (violonista Leo Petroni).
5. Radiodivagazioni: Conversazione di Sertonio.

22: Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone»:

1. a) Pollini: *No flores mas*, one step; b) Flores: *Pisco de gracia*, valzer.
2. Fornari-Raimondi: a) *Argentina*, canzone; b) *Malandrina*, canzone.
3. a) Formichi: *Marcia del Pato di Siena*; b) Mozart: *Marcia turca*.
4. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Tu che a Dio spieghi l'ali»; b) Gounod: *Faust* e *Salve dimora*.
5. Arut: a) *Inno a Trieste*, coro; b) *Lo Smeraldo*.
6. a) Cabella: *Milena*, lungo; b) Schinelli: *Torna Maria*.
7. Boccacini: *L'usignolo*; b) *L'eco*, mazurka.
8. Amadei: a) *Baciato così*; b) *Margot*.
9. Verdi: *La forza del destino*, ouverture.

23-23.30:

## In ascolto....

Prova di ritrasmissione da altra stazione dell'E.I.A.R.

23.30: Notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

18.30: Dischi. — 19: Quotazioni di Borsa. — 20.15: Giornale parlato della T. S. F. — 20.30: Ultime notizie. — 20.45: Alcune canzoni. — 21: Mezzogiorno di musica leggera: 1. Wladimir I. Pottinotti, valzer; 2. Furch: *Nette ombre*, intermezzo; 3. Lecocq: *Il giorno e la notte*, fantasia; 4. Collins: *Piccola pesca*; 5. Varney: *Paradiso della Vendemmia*. — 21.30: Ultimi libri apparati. — 21.45: Concerto di musica classica: Glinka: *Russia*; e *Ludmila*, ouverture; 2. Beethoven: *Prima Sinfonia*; 3. Debussy: *Preludio corteo e danze*; 4. Wagner: *Overture dal Tannhäuser*. — 23: Trasmissione alternata dall'orchestra sinfon. Braili e del jazz Jackmili del Casino Municipale.

## AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

17.30: Conferenza. — 17.55: Commemorazione di Otto Larsen: *Viaggio nella tempesta*. — 18.15: Ora varia. — 19: Conferenza: «Gli iniziati nel Mickler». — 19.45: Quotazioni della Borsa di Francoforte. — 19.50: Domande. — 19.55: Meteorologia. — 20: Concerto di musiche moderne, diretto da F. Stein, con solisti: 1. Hindemith: *Overture dall'opera Le nord*; 2. G. Stein: *Debussy: Fantasia per pianoforte e orchestra*; 3. Stravinsky: *Capriccio per pianoforte e orchestra*; 4. Stravinsky: *Petruschka*, suite. — 22: L'ora di attualità. — 22.30: Danze. — 23.50: Notiziario sportivo.

## BARCELONA - metri 349 - Kw. 7.5.

16: Concerto di dischi. — 18.30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio valori. — Dischi e qualche pezzo per teatro. — 19: Concerto di musica leggera del Trio Iberia. — Notizie dai giornali. — 20: Audizione di dischi scelti. — 21.30: Lezione elementare di francese. — 22: Campione orarie della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di monete e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sousa: *Marcia*; 2. Lehár: *Selezione di Eros*; 3. Albeniz: *Zambra*; 4. Gracia: *Il mio amore*; 5. Lerma: *Waltz*, one-step; 6. Camarasa: *Mina*, fox. — 22.45: Racconto. — 23: Notizie dai giornali. — 23.5: Concerto corale. — 24: Audizione di dischi scelti. — 1: Fine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 431 - Kw. 2.8.

16: Dischi (canti nazionali). — 17: Dischi. Un'opera. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto d'organo; 1. Bach: *Toccata e allegro*; 2. Promet: *Pre tutto in mi diesis*; 3. Boelmann: *Cantabile*; 4. Premir: *Grave*. — 20.30: Concerto vocale con pianoforte: 1. Jenko: *Giovane pino*; 2. Mokranjac: *Tre cavalli*; 3. Gatica: *Prisrka pihar vino*; 4. Putnik: 3. Konjovic: *Nella piovra*; 5. Binicki: *Quando vidi i tuoi occhi*. — 21: Lezioni di russo. — 21.30: Concerto orchestrale: 1. Verdi: *Attila*; 2. Krasa: *Il canto delle ninfie*; 3. Prokav: *Danze slovene*. — 22: Notizie del giorno e sportive. — 22.30: Fine della trasmissione.

## BERLINO - m. 419 - Kw. 1.7.

16.30: Musica da camera: 1. Vollmer: *Duo per violino e viola*; 2. Karon: *Adagio*, ostinato; 3. Bentzon: *Sonata per fagotto, violino e viola*. Allegretto, adagio, allegro. — 17: Hans Gathmann legge le sue opere. — 17.30: «Le opere di Mozart», conferenza per i bambini. — 18: «I nuovi scienziati», conferenza. — 18.30: Oggetto delle conversazioni. — 19: Concerto vocale. — 19.30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 4 in*

si bemolle maggiore op. 69; 2. Mozart: *Concerto per pianoforte e orchestra*, in fa maggiore K. V. 450. — 21.50: Notizie di stampa. — 22.30: Meteorologia. — Notizie del giorno. — Sport. — 23.30: Musica da ballo.

## BERNA - m. 404 - Kw. 1.1.

16: Concerto orchestrale. — 16.30: L'ora dei fanciulli. — 17.47.30: Concerto orchestrale. — 18.15: Musica riprodotta. — 19: Conferenza. — 19.28: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.30: Conferenza musica. — 20: L'ora di musica di Bizet e Gounod. — 21: Musica antica. — 22: Notizie varie. — Meteorologia. — 22.15-22.40: Concerto orchestrale.

## BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14.

16: Grammofono. — 16.30: Per i fanciulli: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conferenza su pianeta Marte. — 17.50: Concerto per violini: 1. Max Regier: *Canzone e fuga in stile antico* con mi minore; 2. L. Spohr: *1784-1859*; Op. 67, n. 1. 3. Carlo de Beriot: Op. 57, n. 3. — 18.55: Lezione di esperanto. — 19.15: Verdi Praga. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Vadi Praga. — 22.15: Programmazione di domani.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1.7.

17: Un'ora di *Lieder*. 1. Lazarus: *Lo scioglimento*; 2. Gounod: *Il pifferaio solitario*; 3. Marx: *Alta Rinestra*; 4. Friedrich: *Al Vorrei vederlo ancora una volta*; b) Ecco *La Principessa di Baldonia*; c) *Dentro la casa*. — 17.30: «Bimbi prodigi», conferenza. — 18: «Il popolo della frontiera», conferenza. — 18.25: «Questione psicologica del presente», conferenza. — 18.50: Testa e croce. Figure del momento. — 19: Irregolarità: religiosa e psicologiche del momento. — 19.30: Concerto orchestrale: 1. Gretry-Motti: *Tre ballate*; 2. Mendelssohn-Berthold: *Overture Ritorno dall'estero*; 3. Jensen: *Musica suadente*; 4. Goldmark: *Scherzo*; 5. Grieg: *Rapsodia norvegese*; 6. Berlioz: *Marcia di Rakoczy*. — 20.30: Recitazione varie. — 21: Concerto orchestrale: 1. Herbert-Brust: *Overture*; 2. H. Goetz: *Sinfonia in fa maggiore*. — 22.5: Segnale orario. — Ultime notizie di stampa. — Sport. — Eventuali variazioni del programma. — 22.30: «Gli sport popolari nell'avvenire», conferenza sportiva. — 22.40: Cabaret Dischi. — 0.30: Fine della trasmissione.

## BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

16.30: Vadi Praga. — 17.30: Racconti della nonna. — 17.45: Per i fanciulli. — 17.50: Per le signore. — 1. Le pellicole; 2. «La donna nella letteratura moderna». — 18.10: Vadi Praga. — 18.20: Informazioni Conferenza sulla possibilità di ringiovanire. — 18.55: Letteratura. — 19.15: Vadi Praga. — 19.20: «I documenti rubati», ginepro poliziesco. — 20: Vadi Praga. — 22.15: Notizie locali.

## BRUXELLES Fiamminga - metri 338 - Kw. 12.

18: Musica riprodotta. — 19: Concerto di violino. — 19.30: Concerto di musica da ballo. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Dischi. — 20.15: Conversazione sulla psicologia degli abitanti di Anversa. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Diffusione di un concerto strumentale. — 21.30: Concerto ritrasmesso da una sala di Anversa: 1. Mozart: *Seconda suite in sol maggiore*, della *serenata*; 2. F. Ross: *Atto dell'opera Mitras*; 3. Haydn: *Sinfonia n. 4*; 4. Beethoven: *Frammenti d'un Balletto*. Nell'intervallo: Conversazione. — 23: Giornale parlato.

## BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

18: Dischi. — 19: Concerto di musica da ballo. — 19.30: Alcuni *Lieder* di Schumann. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Dischi. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Dischi. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Concerto di musica militare con intermezzo di canto. — 21.45: Int. *I due ciarlatani*, scene tratte dal *Mercurio galante* di Boursault e Poisson. — 22: Ripresa del concerto. — 23: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 294 - Kw. 16.

16: La Radio-orchestra trasmette: Müller: *Cittadina viennese*, marcia; Droll: *Canto allegro*; Verdi: *Fantasia sull'Aida*; Montanari: *Boston*, intermezzo Letare; Selezione dall'op. *La redova allegro*. — 17: Segnale orario. — Notiziario. 17.15: La Radio-orchestra trasmette: Amadei: *Suite campestre*; Kalman: *Selezione dall'op. Manovre d'autunno*. — 18: Conferenza su problemi sociali e politici esteri. — Musica riprodotta. — 19.30: Lezione di francese. — 20: Concerto per violino e piano: Lalo: *Sinfonia spagnola*; Wagner: *Una pagina di diario*; Kodsky: *Mazurka*; Hubay: *Il musicista di Cremona*; Id. *Keter Kati*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto per pianoforte: Bach: *Busoni*; Chopin: *Scuola*; Liszt: *Notturmo*; Id.: *Tarantella*. — 21.15: Concerto per violoncello e piano: Pöpper: *Come una colta nei giorni tiepi*; Rimsky-Korsakov: *Canzone indiana*; Cepernik: *Canzone Luigi XIII e Parane*. — 21.45: Notiziario.

## BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Conferenza. 17: Conferenza. — 17.25: Musica riprodotta. — 17.30: Lezione d'italiano. — 19: Concerto dell'orchestra trigana S Ivanka. — 19.45: Lezione di stenografia. — 20.20: «Commedia». — 22.35: Conferenza in lingua francese. — 1. Geni ungheresi e rivoluzione intellettuale. — In seguito trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: 1. Maillart: *Overture*; 2. Verdi: *Fantasia sull'Aida*; 3. Schack: *Selezione di una rivista*.

## COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.

15.40: Concerto strumentale. — 16.15: Per le signore. — 16.30: Lezione di francese. — 19.30: Ramsay Mac Donald, conferenza. — 20: Vecchia musica da ballo. — 21: Recitazione. — 21.40: Canzoni danesi. — 22.30: Musica da camera: 1. J. Ph. Rameau: *Rococo*; *Les tendres plaintes*; *La poule*; *Ménest*; *Musette en roulez*; 2. Mozart: *Quintetto*. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

## DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vadi Londra I. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. Haydn Wo44.

## IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conv. rsazione scientifica offerta agli abbonati dell'EFAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO  
... di TORINO ...

produttore della dolce **Eu-**  
**chessina** purgativa e della  
**Sallina M. A.**

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI  
mercoledì ore 20,30

**BATTERIE ANODICHE**  
PER  
**ONDE CORTE**  
AGENZIA ITALIANA "POLAR"  
MILANO  
VIA EUSTACCHI 56. Tel. 25-204

**Tré quadri jamosi, suite.** - 2. Tre arie per soprano; 3. Mendelssohn: *Maria e il pellergrin*; 4. *Violoncello*; 5. *Ruska-Korsakoff*; *Canto indù*; 6. Leo Stern: *Umoreasca*; 5. Austin: Selezione dell'Opera del mendicante; 6. Tre arie per soprano; 7. W. H. Squire: *Al Preghiera*; 8. *Gavotta umoristica* per violoncello; 9. Rehkopf: *Canzone di Natale*, suite. - 31. Vedi Londra I. - 21,30: Notizie locali. - 21,35: Vedi Londra I. - 22,50: Concerto corale. - 23,15: Notizie e bollettini. - 23,30-23,35: Trasmissione di immagini.

**DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.**

16,30: Concerto sinfonico dell'orchestra di Bournemouth: 1. Mozart: *Sinfonia* - «Jupiter»; 2. Holbrook: *Gli occhi di Balthazar*; 3. Gustav Heintze: *Concerto di pianoforte n. 1* in fa minore. - 17,45: Concerto d'organo da un cinema: 1. Urbach (el.): *Il giardino di rose di Mendelssohn*; 2. *Le mare*; *Andante*; 3. Elgar: *Hammerbach*; 4. John Auld: *Laurette*. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Conferenza locale. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,40: Mozart: *Sonata* in do. - 20: Conversazione S. commercio e gli affari (TV). - 20,35: Seconda conferenza del ciclo: «La salute dell'operaio». - 20,45: Intervallo. - 21: 169 Concerto sinfonico dell'orchestra della B. B. C. (dalla Queen's Hall), con il discorso di Albert Sammons e sotto la direzione di Adrian Boult. - Prima parte: 1. Berlioz: *Ouverture di Les francs jupes*; 2. Elgar: *Concerto in si bemolle minore per violino ed orchestra*; 3. Mersoloff: *Falloria* (la musica delle marcioline). - 22,10: Notizie e bollettini. - 22,25: Ripresa del concerto sinfonico. - Seconda parte: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 3* in mi bemolle (*Eroica*). - 23,30: Conversazione locale. - 23,35: Previsioni marittime (Radio). - Musica da New York. - 23,40-1: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.**

10,30: Concerto della radio commerciale. - 18,15: «L'usurario di Jaffa», conferenza. - 18,40: Segnale orario. Eventuali variazioni del programma. - 18,45: Lezione di esperanto. - 19,10: Segnale orario. Meteorologia. - Ultime notizie del giorno. - Notiziario sportivo. - 19,15: «Usi e costumi del Brasile», conferenza. - 21: Concerto di antiche musiche italiane per voci e strumenti di Monteverdi, Carissimi, Pergolesi, ecc. - 21,45: Conferenza politica. - 22,25: Segnale orario. Meteorologia. - Notizie varie e sportive.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.**

17,18: Selezione di un'opera. - 20: Carillon. - Informazioni. - 20,35: Vedi Losanna. - 20,40: Chiacchierata: «Sa per leggere». - 21: Un'ora di musica antica. - 22: Notizie dall'A. T. S. - 22,10: Musica da ballo. - 23: Fine della trasmissione.

**HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.**

16: Rassegna di libri. - 16,30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. - 17,45: Conferenza pedagogica. - 18,10: Mercuria II. - 18,30: «Notiziario d'igiene pubblica». - 19: Dettaglio di stenografia. - 19,35: Meteorologia. - 19,45: Musica leggera. - 20,20: Leo Fall: *Madame Pompadour*, operetta in tre atti. - 22,10: Bollettini diversi. - 22,30-0,30 (da Berlino): Musica da ballo.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**

16,15: Conversazione. - 17,35: Dischi. - 17,40: Per i fanciulli. - 19,10: Lezione di mandolino. - 19,30: Conversazione. - 20,10: Comunicato di polizia. - 20,35: Concerto dell'orchestra della stazione: Canto, musica per violino. - 20,55: «Il processo Sacco e Vanzetti», radio-recita. - 22,35: Ripresa del concerto. - 23,35: Notizie dai giornali. - 23,35: Dischi.

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.**

20,40: Concerto dell'orchestra d'Arnhem, diretto da M. Spanjaard; 1. J. S. Bach: *Suite* in re maggiore; 2. Beethoven: *Concerto di piano n. 4*; 21,25: Conversazione. - 21,55: Ripresa del concerto: 3. Rabad: *La processione notturna*; 4. C. Franck: *Sinfonia* in fa minore. - 22,50: Informazioni. - 23: Dischi.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16,15: Programma per i fanciulli ed i giovani. - 16,45: Musica riprodotta. - 17,15: Conferenza. - 17,45: Copertina. - 18,45: Querio d'ora letterario. - 19: Bollettini diversi. - 19,15: «La massaia slesiana», conversazione. - 19,40: Comunicati di giornali e notiziario sportivo. - 20: Conversazione. - 20,15: Radio-appeal. - 20,30: Vedi Varsavia. - 22,15: Radio-appeal. - 22,50: Bollettino meteorologico. - Programma di domani (in francese). - 23: «La cassetta delle lettere in francese». Parte prima: Lettera e conversazione su autori polacchi. Parte seconda: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri (in francese).

**KONIGSWURSTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.**

16: Conferenza pedagogica. - 16: Vedi Amburgo. - 17,30: Leo Janacek: *Jenufa*, opera in tre atti. - 18: Lezione di stenografia. - 18,30: Conferenza filosofica. - 19: Lezione in tedesco per i tedeschi. - 19,30: Documenti di traggenti musicali. - 1. Lettera di Mozart in occasione della morte di sua madre; 2. Ludwig van Beethoven: «Testamento»; 3. Lettere di Schubert: «Aiuto, mandami 30 fiorini, muolo di fame». - 19,55: Meteorologia. - 20: Vedi Lipsia. - 21: Vedi Lipsia. - 21,10: Vedi Lipsia. - 22,10: Meteorologia. - Notizie del giorno. - Sport. - Vedi Berlino.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17: Marionette. - 18: Concerto dell'orchestra della stazione (cinque numeri di musica popolare. - 19: Campagna. - Notiziario agricolo. - Informazioni. - 20: Vedi Praga.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

17: Concerto orchestrale; 1. E. Mausz: *Prima ballata di jazz*; 2. a) Landefeld: *Rumpelstilchen tanz*; b) Ronzo suona il pianoforte; fox-trot; 3. a) Knappe-Jordan: *Primavera di sassofoni*; b) Resse-Heilmann: *Marietta*; 4. Lidow: *Valzer*; 5. Scheitzinger: *Pot-pourri dal film sonoro Parata d'amore*. - 18,15: Conferenza locale. - 18,40: Conferenza. - «Perché viaggiavo?». - 19,25: Conferenza automobilistica. - 19,45: Concerto orchestrale; 1. Lehnhardt: *I compagni di reggimento*; marcia; 2. Lindsay-Thelmer: *Le campane di Vienna*; boston; 3. Suppe: Selezione dall'op. *In cerca di piacere*; 4. Gounod: *Balletto dall'opera Faust*; 5. a) Elgar: *La tomba dell'amore*; b) Drausmann: *Im wogenden Ahrenfeld*; 6. Weber: *Il nostro Strauss* fantasia su opere di Strauss. - 20,30: Il mercoledì allegro in Cina; 21,35: Conferenza politica. - 22: Fine della trasmissione.

**LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.**

16: Conferenza pedagogica; «Maria Montessori e la scuola». - 16,30: Musica popolare; 1. Helmut May: *I preferiti del popolo*, pot-pourri; 2. Leo Delibes: *Pizzicato dal balletto Silvia*; 3. Komzak: *Conti popolari*; marcia; 4. F. Kolmanek: *Aspettando*; 5. Helmut May: *Schubertide*; 6. Leo Ascher: Selezione dall'opera *La maestà il valzer*; 7. E. Strauss: *Per amore di lei*, polca fantasia; 8. V. Heller: *Circolo di ballerine*, intermezzo; 9. Joh. Strauss: *Semplice natura*; 10. O. Eberhard: *Suono di corno, canto d'uccelli*, marcia. - 17,30: Meteorologia. - Segnale orario. - 17,40: Notiziario locale. - 17,55: Ultime notizie. - 18: Conferenza. - «L'uomo e il canino umore». - 18,35: Lezione di italiano. - 18,50: Informazioni. - 19: Confe-

renza: «Come il popolo tedesco si crea del lavoro». - 19,30: Vedi Königswursterhausen. - 21: Attualità. - 21,10: M. Kunath: *La suonata delle prigioni*, commedia. - 22,10: Notiziario. - In seguito musica da ballo. - 0,30-1,30: Trasmissione ad onde corte.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

16,30: Vedi Daventry 5 XX. - 18,15: Concerto di musica da ballo. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,40: Concerto vocale e strumentale; 1. Stuart: Selezione di *Piaccard*; 2. Tre arie per mezzo-soprano; 3. Dvorak: *Umoreasca*; 4. Bridge: *Serenata*; 5. Freire: *Ay, Ay, Ay*; 6. Tre arie per tenore; 7. Tre arie per mezzo-soprano; 8. Quiller: *Tre danze inglesi*; 9. Tre arie per tenore; 10. Chaminade: *Danza della scarpata*; 11. Ciaikovski: *Nessuno, ma il cuore stanco...*; 12. Mendelssohn: *Le nozze delle api*. - 21: Conversazione in tedesco. - 21,30: Notizie regionali. - 21,35: *Parigi da Montmartre a Montparnasse*, musica e canto. - 22,50: Concerto pianistico; 1. Ph. E. Bach: *Sonata* in si bemolle minore; 2. Liszt: *Valzer di Meislofele*. - 23,15: Notizie e bollettini. - 23,30-1: Musica da ballo.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

Per maggiori dettagli vedi Daventry 5XX. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Conversazione. - 19,40: «La fondazione di musica». - 20: Conferenza. - 20,45: «La salute dell'operaio». - 20,45: Intervallo. - 21: 169 Concerto sinfonico dell'orchestra della B. B. C. - 22,10: Notizie. - 22,25: Ripresa del concerto. - 23,30: Conversazione. - 23,35: Riporti della Borsa di New York. - LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6. - 16: Musica da ballo. - 16,30: L'ora dei fanciulli. - 19,25: Musica varia di dischi. - 19,30: Conferenza agricola. - 20: Concerto di scena e chitarra. - 20,45: Radio-concerto trasmesso dalla stazione. - 22,45: Fine della trasmissione.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.**

Non ci sono trasmissioni.

**LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

16,30: Musica riprodotta. - 19: *Mazzora Pathe*, opera comica. - 19,30: Radio-gazzetta. - Quotazioni di Borsa e varie. - 19,55: «La storia della collina di Fourvière», conferenza. - 20,5: Cronaca commerciale. - 20,15: Cronaca letteraria e varie. - 20,30: «Lyon città d'urbanismo», conferenza. - 20,50: Grande concerto di gala vocale e orchestrale.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

16,30: Notiziario teatrale. - Ultime notizie. - 16,30: Fine della trasmissione. - 20: Campana. - Quotazioni di Borsa. - Mercuriali. - Conversazione per le signore. - 20,30: Musica da ballo. - 21,35: Notizie dai giornali. - 22,15: Lezione di buona pronuncia inglese. - 22,30: Campana. - Segnale orario. - Ultime quotazioni di Borsa. - Concerto vocale per baritono. - 23,15: Concerto bandistico. - Ultime notizie. - 1: Campana. - Fine.

**T. R. R. E.**

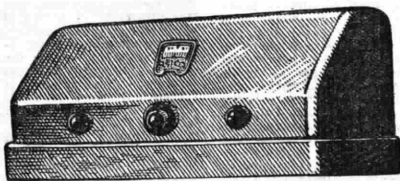
RIPARAZIONI RADIO ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20  
Via Procaccini, 3

Telefono 92-813

**NUOVO APPARECCHIO AD ATTACCO DIRETTO ALLA RETE PER CORRENTE ALTERNATA - PER RICEZIONI DI STAZIONI LONTANE**



**“REICO” a 5 valvole**

(delle quali una raddrizzatrice ed una schermata)

Ricevitore Neutrodina con involucro esterno in metallo finemente verniciato in color mogano. Grande selettività. Forte rendimento. Reazione sensibilissima. Funzionamento facile e semplice. Commutabile da 110/125 e 150/160 volt. Prese per amplificazioni di macchine parlanti. Commutazione per una lunghezza d'onda da 200 a 2000 metri.

**SENZA CONCORRENZA IN QUALITÀ E PREZZO!**

Questo apparecchio riceve in forte altoparlante, stazioni estere, escludendo la stazione locale.

Apparecchio completo **L. 1350** (valvole e fasso comprese)

In vendita presso la Ditta depositaria:

**GINO MUGGIANI & C. - Via Volta 11 - MILANO - Telefono 67.685**



# MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. - 16,25: L'ora dei fanciulli. - 17,25: Selezione di opere. - 18,25: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. - 18,45: Conferenza sociale. - 19,5: Conferenza finanziaria. - 19,30: «L'emigrante», commedia in 12 quadri di Lorenz Moederl. - 21: Concerto orchestrale: 1. Suppé: *Mattino, mezzogiorno e sera a Vienna*; 2. Zichner: *Vogelbandgänger* notturno; valzer; 3. Morena: *Pot-pourri*; 4. Czibulka: *Mormorio dei boschi*; 5. Ellenberg: *Il primo battito del cuore*; 6. Fall: *Frattellino carino*; 7. Offenbach: *La bella Elena*; 8. Blon: *Sotto la bandiera del vincitore*, marcia. - 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario sportivo. - 22,45: Concerto orchestrale (trasmesso dal Caffè Königs Hof).

# MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.

16,15: Conversazione sulle ferrovie in Russia - 16,30: Vedei Praga. - 17,30: Racconti. - 17,45: Concerto per fisarmonica. - 18,15: Le arti plastiche. - 18,10: Vedei Praga. - 19,15: Vedei Praga. - 19,30: Programma di cabaret. - 20: Vedei Praga. - 22,15: Programma di domani.

# MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

16,30: Concerto orchestrale. - 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie. - 18,15: «Fra la strada e la prigione», conferenza. - 19,10: Segnale orario. - 19,15: «Usi e costumi del Brasile», conferenza. - 19,45: «In volo sul mondo». - 21 e 21,45: Vedei Francoforte. - 22,25: Eventuali variazioni di programma. Meteorologia - Ultime notizie - Notizie sportive.

# OSLO - m. 495 - Kw. 75.

18: In tedesco: «Donne d'Alsazia Annunciate - Meteorologia - Notizie giornali. - 19,10: Conferenza dall'Università di Oslo. - 20: Segnale orario - Lettura. - 20,30: Concerto dell'Orchestra della stazione; Musica popolare norvegese. - 21,35: Meteorologia - Notizie dei giornali. - 22,15: Programma unistorico. - 22,35: Musica da ballo (dischi). - 24: Fine della trasmissione.

# PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse (vedi lunedì). - 16,45: Concerto di musica riprodotta: Tre dici numeri. - 17,55: Borse (vedi Lunedì). - 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. - 19,25: Corso del grano a Chicago Winnipeg. - 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. - 20: Conversazione sull'orticoltura. - 20,45: «Una notte a Londra colla Polizia», conversazione. - 20,30: Conferenza medica. - 20,45: Conferenza economiche e sociali. - 21: Letture letterarie. - 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di B. Bonnard. - 21,45: Offenbach: *I racconti di Hoffmann*. - 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni e Tora esatta.

# PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. - 19,15: Bollettino degli spettacoli. - 19,30: Brevi conversazioni. - 20,10: Previsioni meteorologiche. - 20,30: Concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. Mozart: *Sinfonia* in sol minore; 2. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, selezione; 3. Violino e piano. - 21: Scrittura ricreativa per i fanciulli dal sette ai 14 anni. - 21,30: Comunicati e notizie - Conversazione documentaria.

# PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borsa dell'Europa Centrale. - 16,29: «Un alloggio umido è causa di malattie», conversazione. - 16,30: Ciro dell'evoluzione delle nazioni; «Kasperek alla luna», racconto fantastico in quattro atti, per fanciulli. - 17,30: Conferenza scientifica. - 17,40: «Le Nazioni e le minoranze», conversazione. - 17,50: «Dostoevskij

e gli slavi», conversazione. - 18: Agricoltura. - 18,10: Per gli operai. - 18,20: (in tedesco) Informazioni. - «Cosa possono leggere i fanciulli», conversazione. - 19,15: Informazioni. - 19,20: Conferenza. - 19,30: Radiosketch. - 20: Concerto della Filarmonica di Praga. 1. Beethoven: *Overture di Coriolano*; 2. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore; 3. R. Strauss: *Sinfonia delle Alpi*, n. 64. - 22: Meteorologia - Notizie - Sport. - 22,15: Informazioni - Programma di domani.

# RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. - 20,30: Ritrasmissione o musica riprodotta. - 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale con alcuni numeri di musica da camera. - Nell'intervallo: Conferenza agricola. - 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.

# STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: Conferenza: «Al Capone quale organizzatore della malavita». - 17,30: Dischi. - 18,30: Conferenza agricola. - 19: Concerto vocale. - 19,30: Conferenza. - Le razze dell'Asia meridionale. - 20: Concerto sinfonico con solisti: Natanael Berg: *Il canto di Salomone*. - 20,45: Dialogo. - 21,40: Danze di altri tempi. - 22,15: Danze moderne. - 23: Fine della trasmissione.

# STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

18,30: Lezione di francese. - 19: nella storia e nella leggenda. - 18,15: Concerto orchestrale: 1. Wolter: *Pariserette*, marcia; 2. Boieldieu: *Jean de Paris*, ouverture; 3. Kratze: *L'ultima goccia*, valzer; 4. Suppé: *Boccaccio*; 5. Rubinstein: *Danza dell'ummina dei fidanzati*; 6. Krier: *Marcia*. - 19,15: Informazioni varie in francese e tedesco. - 19,30: Musica riprodotta. - 20,30: Concerto sinfonico diretto da 1. P. Pierné; 2. P. Pierné: *Benvenuto, l'ultima*, ouverture; 2. Franck: *Sinfonia* in re minore; 3. G. Pierné: *Ramuntcho*; 4. Overture su temi baschi. b) Il convento, c) Fandango di Fontarabie; d. Debussy: *Due notturni*; a) Nuvole; b) Feste; 5. Pierné: *Concerto per arpa*; 6. Chabrier: *Narcia gioconda*. - 22,30: Musica da ballo.

# TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo. - 18,15: Violino e piano. - 18,30: Melodie. - 18,45: Musica per piano - 19: Trasmissione d'immagini. - 19,15: Borse diverse. - 19,30: Musica per violoncello e piano. - 19,45: Borsa di commercio di Parigi. - 20: Canzoni spagnole. - 20,15: Orchestre diverse. - 20,30: Informazioni dell'ultima ora - Cronaca locale e regionale. - Fiere e mercati. - 20,45: Concerto di orchestra viennese. - 21,5: Canzonette. - 21,25: Concerto di dischi. - 21,50: Cronaca della moda - L'ora esatta. - 22: Concerto orchestrale: 1. Matsys: *Giulietta dell'impero*, marcia; 2. Ganne: *Hans il suonatore di flauto*, fantasia; 3. Palette: *Pace serena*, sestetico per sassofoni; 4. G. Grey: *Passa la Guardia*; 5. Lullu: *Minnetto del Bourgeois gentilhomme*; 6. Poppo: *Suite orientale*; 7. Waldteufel: *Gran valzer*. - 22,30: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. - 23,45: Concerto di canzonette. - 0,5: Orchestre argentina. - 0,20: Dizione. - 0,30: Musica da ballo. - 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

# VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Trasmissione per i fanciulli. - 16,45: Dischi. - 17,15: Conferenza. - 17,45: Concerto popolare dell'orchestra della stazione; Undici numeri. - 18,45: Diversi. - 19,10: Corrispondenza agricola e Borsa. - 19,25: Dischi. - 19,35: Programma di domani. - 19,40: Radiogiornale. - 19,55: Dischi. - 20: Conferenza su Napoleone. - 20,15: Radio-appendice. - 20,30: Concerto della Società degli amatori di musica antica di Varsavia: 1. O. pere corali del XVI secolo: d) *Passere*; *Egli è bello e buono*; b) *di Sza-*

muty; *Ecco il crepuscolo* (per cori); 2. Musica d'insieme del XVI e XVII secolo: a) Corelli: *Sonata da chiesa* in mi minore, op. 3, n. 7, per due violini, basso, violoncello ed organo; b) Dall'Abaco: *Concerto da chiesa* in si minore, op. 2, n. 8. «All'unisono», per due violini, viola e basso continuo, violoncello e clavicembalo; 3. Opere per clavicembalo: a) Lully: *I Courante*; 11. Giga; b) Francesca Dandrieu: *Il timpano*; c) J. Dagnicourt: *La storia*; 1. Aria del XVII secolo con accompagnamento di pianoforte; 5. B. Pekieli: *Canata del Giudizio universale*. «Audite Mortales», per due soprani, due contralti, tenore e basso con accompagnamento di viole, violoncelli ed organo. - 22,15: Radio-appendice. - 22,50: Bollettini diversi. - 23-24: Musica da ballo.

# VIENNA - m. 516 Kw. 20.

17: Conferenza musicale: «Ciò che l'amatore di musica deve sapere delle orchestre moderne». - 17,30: Conferenza scolastica. - 18: Conferenza sportiva: «L'arte bianca». - 18,25: Conferenza automobilistica. - 18,35: Conferenza sociale. - 19: Lezione di francese. - 19,25: Segnale orario - Notizie dell'alta montagna - Programma. - 19,30: Concerto vocale. - Canzone. - 20,30: Concerto sinfonico diretto da O. Kabasti; al pianoforte P. Hindemith: 1. J. Strawinsky: Suite dal balletto *Petrushka*; 2. Hindemith: *Concerto per viola e grande orchestra* dal concerto; 3. R. Strauss: *Così parlò Zarathustra*. - 22: Notizie della sera. - 22,10: Concerto orchestrale: 1. F. Lehár: *Overture dalla Spaga degli Dei*; 2. Benatzky: *Valzer da Amore sulla neve*; 3. Schubert: *al Cae Maria*; b) *Momento musicale*; 4. Joh. Strauss: *Valzer*; 5. Granichstaedten: *Lied e ballo da Reclame*; 6. E. Arnold: *a) Sensazione*, boston; b) *Cosa ha combinato di nuovo Bonzo?*; 7. Dostal: *Battabile*, pot-pourri.



# Trasmissioni in esperanto

## DOMENICA 22 FEBBRAIO

8,20: LANGENBERG: Lezione secondaria.

9,20: LILLA P.T.T. NORD: Lezione e conversazione.

## LUNEDÌ 23 FEBBRAIO

9,20: TALLIN: Conversazione sull'Estonia.

## MARTEDÌ 24 FEBBRAIO

18,15: VIENNA: Conversazione.

19,15: ALGERI: Lezione elementare.

## MERCOLEDÌ 25 FEBBRAIO

18,45: BRATISLAVA: Lezione bisettimanale.

## GIOVEDÌ 26 FEBBRAIO

18,45: PARIGI P.T.T.: Lezione elementare e superiore.

21,30: ROVNO: Conversazione sulla vita e la letteratura ucraina.

21,30: LYON-LA DOUANE: Lezione elementare.

## VENERDÌ 27 FEBBRAIO

22,20: BERNA: Cenni sul programma della settimana ventura.

## SABATO 28 FEBBRAIO

17,45: BRESLAVA: Conversazione letteraria e turistica.

18,50: HUIZEN: Notizie.

18,55: BRATISLAVA: Lezione bisettimanale.

19: HEILSBURG: Notizie.

19,25: HUIZEN: Lezione.

21,10: LYON-LA DOUANE: Cassetta delle lettere in esperanto.

22: MOSCA (m. 1304): Conversazioni e diversi.

Per informazioni rivolgersi a Esperanto, casella postale N. 106 - Torino.



# I CONTI DELLA SAGGIA MASSAIA

Facendo eseguire in un negozio la pulitura a secco di un vestito,

Teri ho speso . . . L. 20

Oggi adoperando il

«Sole» ho speso . . . L. 3

Ho risparmiato . . . L. 17

Adottate tutti il «Sole» che costa solo 3 lire e rimette completamente a nuovo qualsiasi indumento.

Il suo uso è semplicissimo e sicuro. Bagnando una spazzola nel liquido preparato col «SOLE», e spazzolando gli indumenti come fareste per spolverarli, in meno di 10 minuti li avrete rimessi a nuovo. Il liquido preparato è sufficiente per più vestiti.

# CON 3 LIRE

rimettete a nuovo il vostro vestito



Ogni stesso cercate il «SOLE» da vostro droghiere, oppure inviate L. 3 in franchi bolli ai Concessionari di vendita

PAOLINI VILLANI & C. - VENEZIA (reparto RC)

e lo riceverete franco di porto.





**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18-12,45: Musica varia.  
12,45-13: Giornale radio.  
13-14: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
13,15 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.  
13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.  
14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.  
16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17 (Milano): Cantuccio dei bambini - Mago Blu - Corrispondenza - (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino - (Genova): La Palestra dei piccoli.  
17-17,50: Musica riprodotta.  
17,50-18,40: Giornale radio.  
19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.  
19,30-20,15: Musica varia.  
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30-23:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> Arrigo Pedrollo, con la partecipazione del pianista Joseph Schwarz e del violinista Boris Schwarz.

**Parte prima:**

1. Mozart: *Idomeneo*, ouverture.
2. Coven: *Dalla suite di vecchie danze inglesi*: a) *Maypole Dance*; b) *Danza di paesani*; c) *Minuetto*; d) *Vecchia danza con variazioni*.
3. Beethoven: *Concerto in mi bemolle per pianoforte ed orchestra*: a) *Allegro*, b) *Adagio con poco moto*; c) *Rondo* (Solista Joseph Schwarz).

Conversazione di Lucio Ridenti.

**Parte seconda:**

1. Mendelssohn: *Concerto in mi minore per violino e orchestra*: a) *Allegro molto appassionato*; b) *Andante*; c) *Allegretto non troppo*; d) *Allegro vivace* (Solista Boris Schwarz).

**Parte terza:**

1. Franck-Psyche: *Poema sinfonico*.
2. Wagner: *Il Vascello fantasma*, ouverture.

23: Giornale radio - Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica trasmessa dal ristorante Cova di Milano.  
23,55: Ultime notizie.

**MILANO-TORINO-GENOVA**

... Ore 20,30 ...

**CONCERTO SINFONICO**

diretto dal Maestro

**ARRIGO PEDROLLO**

con la partecipazione:

del pianista JOSEPH SCHWARTZ  
e del violinista BORIS SCHWARTZ

**ROMA-NAPOLI**

... Ore 21,05 ...

**CONCERTO VARIATO**

col concorso del pianista

**FRANZ OSBORN**

**ROMA - NAPOLI**

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,45: Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone».

13,15-13,55 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.

13,25-13,55: Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone».

13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,15-17 (Roma): Cambi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Bambinopoli - Radio-sport - Notizie - Segnale orario.

17-18,30: Concerto vocale e strumentale col concorso del soprano Maria Landini e del baritono Luigi Bernardi, violinista Maria Fiori.

Tartini: *Adagio serioso*; Favilli: *Tarantella*; Vences: *Scherzo*; Sarasate: *Zingaresca*. Soprano Gualda Caputo e mezzo soprano Luisetta Castellazzi. Weber: «Tramontata è la mia stella», duetto dall'opera *Eurynome*; Delibes: *Il gentil gelsomino*, duetto; Leonecavallo: *Bohème*, atto 3<sup>o</sup>, duetto Mimì e Musetta. - Rivista filatelica.

19,35-20,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie 20-20,30 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.  
20,32-20,40 (Roma): Comunicazioni dell'ENJ.O.S.

20,40-21: «Le beatitudini», conferenza tenuta dal Padre Vittorino Facechinetti.  
21,5:

**Concerto variato**

col concorso del pianista  
FRANZ OSBORN.

**Parte prima:**

1. Spontini: *La Vestale*: a) Sinfonia (orchestra); b) Aria

della Sacerdotessa; c) Duetto Licinio e Cinna; d) Aria di Giulia; e) Duetto Giulia e Licinio. Interpreti: soprano Maria Serra Massara (Giulia); mezzo soprano Bianca Bianchi (Sacerdotessa); tenore Vincenzo Tanlongo (Licinio); baritono Guglielmo Castello (Cinna). Orchestra Eiar diretta dal M<sup>o</sup> Riccardo Santarelli.

2. Notizie varie.

**Parte seconda:**

3. Benedetto Marcello: a) *Concerto in mi bemolle magg.* (allegro maestoso, andante, presto); b) Mozart: *Marcia turca*; c) Liszt: *La campanella* (pian. Franz Osborn).
4. Borodine: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*, schizzo sinfonico (orchestra).
5. Stravinski: *Petrouska* (trascrizione pianistica dell'autore): a) *Danza russa*; b) *Festa popolare della settimana grassa di carnevale* (pianista Franz Osborn).
6. Luciano Folgore: «Il grammofono della verità» - Dieci minuti d'umorismo.
7. Mascagni: *Amica*, atto I: a) Arioso di Giorgio; «Questo è il bel dì del nostro amore»; b) Duetto Amica e Rinaldo e finale del 1<sup>o</sup> atto. (Interpreti: soprano Ofelia Parisini (Amica); tenore Franco Caselli (Giorgio) e baritono Guglielmo Castello (Rinaldo). Orchestra Eiar.

22,55 (circa): Ultime notizie.

**BOLZANO**

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie - Bollettino delle nevi (Telvet).

12,30: Segnale orario.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,45-13,45: Musica varia: 1. Beccucci: *Coeur de papillon*, valse; 2. Monti: *Natale di Pierrot*, selezione (Ricordi); 3. Nucci: *Quete lagunare*, gondolliera; 4. Ponchielli: *Giocanda*, fantasia (Ricordi); 5. Tironi: *Serenata*.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries;

**Concerto variato**

1. Pennati-Malvezzi: *Marcia andalusa*; 2. Strauss: *Sul Nido*, valzer; 3. Glinka: *Ruslan e Ludmilla*, sinfonia; 4. Ranzato: *Pastorale montanina*; 5. Donizetti: *Favorita*, fantasia; 6. Martelli: *Flirt primavera*; 7. M. Mascagni: *Tomina*; 8. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione; 9. Fox finale.

17.30: Le novelle dei piccoli.  
17.45: Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone»: 1. Tu scendi dalle stelle - Chiamata delle pecore; 2. Il gatto e il cane - Coccodè...; 3. Cerri: Capricciose - Non credo; 4. Rosella e Giacomo.  
17.55: Notizie.

19.45: 1. Quartetto a plectro: a) Sartori: *Suona fanfara*, marcia; b) Bilelli: *Pierrot innamorato*, valzer; c) Bracco: *Notte stellata*, serenata; d) Munier: *Musica sentimentale*; e) Kavkas: *Fur-trot*; 2. a) Michaelis: *Marcia turca*, b) Canzoni (concertista di clava M. Spazer).

20.45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle navi (Telve) - Notizie.

21: Segnale orario.

21: «Cose e casi curiosi» - conversazioni di L. Vannata

21.10:

## Concerto strumentale dal Circolo Unione Savoia

Orchestra dell'EIAR  
diretta  
dal M<sup>re</sup> FERNANDO LIMENTA.

1. Mendelssohn: *Mare tranquillo, viaggio felice*, ouvert.
2. Mozart: *Sinfonia* n. 40, allegro molto, andante, minueto, allegro assai.
3. Luppouri-Puccini: *Bohème*, fanfasia.
4. Godard: *La fonte delle Perlinche*, impressione.
5. Sinigaglia: *Danze piemontesi* N. 1

22.45: Un'ora di musica da ballo riprodotta con dischi «La voce del padrone».

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

13.30: Concerto strumentale per piccola orchestra. — 20: L'ora del fanfara. — 20: Quotazioni di Borsa. — 20.15: Trasmissioni d'immagini con il telenovaphone. — 20.30: Ultime notizie. — 20.45: Concerto di fisarmonica, banjo e saxo. — 21: Alcune canzonette. — 21.15: Concerto per chitarra e mandolino. — 21: Canzoni e monologhi comici. — 22.30: Un quarto d'ora di musica viennese. — 22.45: Un quarto d'ora di canti regionali. — 23: Musica riprodotta.

## AMBURG - m. 372 - Kw. 17.

16.30: Gunnar Gunnarson legge le sue opere. — 16.55: Musica riprodotta. — 17.25: «I risultati della Conferenza di Ginevra», conferenza. — 17.30: Conferenza per le signore. — 18.15: Un'ora allegra. — 19.35: Quotazioni della Borsa di Francoforte. — 19.40: Meteorologia. — 19.45: Notiziario di stenografia. — 20: Radiocommedia. — 22: Mezz'ora di attualità. — 22.30: Radiotecnica. — Concerto di musica brillante. — 23.50: Notiziario sportivo.

## BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18.30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio di valori - Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Emissione per i fanciulli — 19.30: Concerto di musica leggera per il Trio Iberia — 20: Audizione di dischi scelti. — 20.30: Lezione d'inglese. — Concerto di arie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Lincke: *Marcia trionfale turca*; 2. Strauss: *Valzer nel Cavaliere della rosa*; 3. De Tave: *Aspirazione*, andante appassionato; 4. Torrens: *Bisogna rimpatriare*, schottis; 5. Douliet: *Amore e Coriandoli*; 6. Coriandoli: *Una serata a Venezia*; 7. Torrens: *Marcia napoletana*; 8. 21: Notizie dal giornale. 23.5: Federico Soler (Pittari): *Il rettore di Vallfogona*, commedia drammatica in tre atti. — 0.30: Audizione di dischi scelti. — 1: Fine della trasmissione.

## BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. — 17: Lettura. — 17.30: Concerto vocale: 1. Puccini: *Selezione da Madame Butterfly*; 2. Id.: *Selezione dalla Bohème*; 3. Thomas: *Selezione dalla Mignon*; 4. Massenet: *Selezione dalla Manon*; 5. Rimski-Korsakov: *Selezione dalla Sposa dello zar*; 6. Ciaikovski: *Selezione da La strega*. — 18:

Musica araba (dischi). — 18.15: Conferenza. — 19.30: Lezione di francese. — 20: Conferenza medica. — 20.30: Vodi Lublana. — 21.30: Commedia: *L'orologio d'oro*. — 22: Concerto orchestrale. 1. Bizet: *Le moulin*, ouverture; 2. Bizet: *Carmen*; 3. Borodin: *Coro di contadini da Knez Igor*. — 22.30: Ultime notizie - Sport. — 22.50: Musica riprodotta.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 17.

16.30: Musica da camera. — 17.30: Conferenza dialettale. — 18.35: H. E. Jacob legge sue opere. — 18.55: Notiziario locale. — 19: Musica da ballo. — 19.45: Lezione di stenografia. — 20.30: Commedia. — 22: Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport. — Fino alle 0.30: Musica da ballo.

## BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16.30: L'ora della gioventù. — 17.17.30: Concerto orchestrale. — 18.15: Dischi. — 19: Lezione d'inglese. — 19.28: Segnale orario - Meteorologia. — 19.30: Conferenza. — 20: Musica brande. — 21: Fall: *Caro fratello*, operetta. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.15-22.40: Concerto orchestrale.

## BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. — 16.30: Vodi Praga. — 17.30: Conferenza. — 17.50: Concerto per piano. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Suppé: *Overture di Cavalleria leggera*; 2. Offenbach: *Fantasia su Orfeo all'inferno*; 3. Lehar: *Lo zarovic*, canzone; 4. Strauss: *Vino, canto e donne*, valzer; 5. Leopold: *Parlante*, pot-pourri; 6. Dreyer: *Marcia del Tirolo*. — 19.15: Vodi Praga — 22.15: Programma di domani. — 22.20: Vodi Moravská-Ostrava.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17

16: Concerto di musica bulgara. — 16.30: Ultimi libri apparsi. — 16.45: Musica riprodotta. — 17.15: Notiziario agricolo. — 17.40: «Etica e fede nella moderna religione protestante», conferenza religiosa. — 18.5. «E la filosofia scolastica in accordo con il pensiero moderno?», conferenza. — 18.30: Meteorologia - Concerto di musica russa: 1. Borodin: *Overture del Principe Igor*; 2. Liadov: a) *Marijnette*; b) *Valzer*; 3. Glasunov: *Nediznata*; 4. Ciaikovski: *Valzer dalla Quinta sinfonia*; 5. Skrijabin: *Mazurca*; 6. Gretschinow: *Ballo*. — 19.40: Meteorologia. — 19.45: «Le onde tedesche», conferenza radiofonica. — 20: L'ora dei lavoratori. — 20.30: *Terra del Reno e Westfalia*, commedia,

— 22: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Eventuali variazioni del programma. — 22.30: Vecchia e nuova musica. — 0.30: Fine della trasmissione.

## BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16.30: Vodi Praga. — 17.30: Radioappendice. — 17.40: Lezione di francese. — 18: Turismo. — 18.10: «La nuova legge sull'alimentazione», conversazione per 17. operai. — 18.30 (in tedesco): Informazioni e conversazione sulle donne d'oggi. — 18.55: Rassegna della settimana. — 19.15: Vodi Praga. — 22.15: Notizie locali. — 22.30: Vodi Praga

## BRUXELLES Fiamminga - metri 338 - Kw. 12.

18: Concerto dell'orchestra della stazione. Dodici numeri di musica da ballo. — 19: Mattinata per i fanciulli. — 19.45: Cronaca teatrale. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: «Idiotismi della lingua fiamminga», conversazione. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Concerto variato: 1. Mezz'ora di arie popolari; 2. Melodie; 3. Offenbach: *Fantasia sui Racconti di Hoffmann*; 4. Melodie; 5. Conversazione; 6. Ketyebey: *Nel giardino d'un monastero*; 7. Melodie; 8. Frederiksen: *Viaggio in Scandinavia*; 9. Due soli di sassofono; 10. Waldfuehl: *Valzer*.

## BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Mozart. — 19: Mattinata per i fanciulli. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: La produzione della patata nel Belgio. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Concerto sotto gli auspici della Resef. Sera dedicata ai balletti. Audizione commentata. Nell'intervallo. Conversazione. — 23: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394 Kw. 16.

16: Concerto orchestrale: Musica leggera: Musica romena. — 17: Notizie varie - Segnale orario. — 17.45: Concerto orchestrale. — 18: «L'arte, la musica e il folklore musicale», conferenza. — 19: Musica riprodotta. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Concerto vocale: 1. Bloch: *Serenata di Minka*; Chopin: *Ediz. Balakirev*; *Canzone della Giorgia*; Kiriac: *Canto popolare*. — 20.30: Concerto sinfonico: Ciaikovski: *Overture degli Orazi e Curiaz*; Mozart: *Concerto in re maggiore per pianoforte e orchestra*. — 21: Conferenza. — 21.15: Radiotrasmissione: Martucci: *Notturmo*; Saint-Saens: *Danza macabra*; Id.: *Marcia militare francese*; D. Milhaud: *Le tre furie*, capriccio. — 21.45: Notizie varie.

## BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Scuola libera della radio. — 17.10: L'ora degli agricoltori. — 17.45: Concerto dell'orchestra tzigana Bela Kiss. — 18.45: Lezione d'inglese. — 19: «Bordani: *Colombas*, *Raido*», conferenza. — 19.30: P. Hubay: *La maschera*, prima rappresentazione (dall'Opera Reale Ungherese). — In seguito: Musica da ballo.

## COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15.30: Musica brillante. — 16.15: Lezione di musica. — 17: Per i giovani. — 17.50: Conferenza. — 18.30: Lezione di inglese. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica francese: 1. Aubert: *La muta di Portici*, ouverture; 2. Massenet: *Manon*, romanza; 3. Faure: *Fantasia*, romanza; 4. Lalo: *Concerto per violoncello*; 5. Massenet: *Scene alsaziane*; Musica italiana: 1. Leonardo Leo: *Sant'Elena al Calvario*, oratorio; 2. Boecherini: *Mennet*; 3. Puccini: *Turandot*, romanza; 4. Puccini: *La bohème*, aria; 5. Rossini: *Guiglielmo Tell*, ouverture. — 22.15: Musica da ballo. — 24: Campana.

## DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vodi Londra 1. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Vodi Londra 1. — 20.30: Musica da un ristorante; 1. Rossini: *Balletto nel Guiglielmo Tell*; 2. Liszt: *Sogno d'amore*; 3. (per violini): a) de Beriot: *Andante* del concerto n. 7; b) Bazzini: *Ronda del folletti*; 4. Lehar: *Selezione da Federico*; 5. J. Strauss: *Base del Sud*, valzer; 6. Bucaloni: *Danza delle cavallette*. — 21.15: Concerto d'organo da una chiesa: 1. West: *Fantasia* in fa; 2. Reger: *Preludio*; 3. Franck: *Terzo coro* in la minore; 4. Bach: *Adagio della Sonata* n. 3; 5. Mendelssohn: *Quinta sonata* in re. — 21.50: Notizie locali. — 21.55: Vodi Londra 1. — 23.25: Notizie e bollettini.

## DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16: Le campane dell'Alabaz di Westminster. — 17.5: 6a Conversazione per le scuole: «Le industrie da cui dipendiamo il ferro l'acciaio». — 17.30: Musica leggera da un hotel. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Lettura dai saggi inglesi (IX): Robert Louis Stevenson. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Mozart: *Sonata* per piano n. 11; 20: Romani nuovi. — 20.45: Conferenza. — 20.45: Concerto di flauto: 1. Purcell: a) *Aria*; b) *Coramusa*; 2. Hahn: *L'incantatore*; 3. Saint-Saens: *Il cigno*; 4. Gaudert: *Allegro scherzando*; 5. P. H. Lemoine: *Waltzer*, fantasia farfesa; scritta per il microfono, musica di Leslie Woodgate. — 22: Notizie e bollettini. — 22.15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. — 22.20: «La via del mondo», conversazione. — 22.35: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Sinfonia* in do; 2. Ravel: *Mia madre l'oca*, suite; 3. Mendelssohn: «Scherzo notturno» e «Marcia nuziale» in *Sogno di una notte di mezz'estate*. — 22.45: Musica da ballo. — 1.15: Trasmissione d'immagini.

## FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 17.

16.30: Concerto vario. — 18: Notiziario convegnale. — 18.5: «Donato di attualità», conferenza. — 18.35: «Un popolo scomparso», conferenza. — 18.50: Conferenza. — 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie - Sport. — 19.30: Lezione di francese. — 19.40: Lezione di stenografia. — 20: «Gli strumenti musicali» conferenza. — 20.30: Conferenza locale. — 22: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport. — 22.20.23: Musica da ballo.

## GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17.18: Musica varia. — 20: Carillon - Informazioni. — 20.5: Chiacchierata umoristica. — 20.15: Vodi Berna. — 22.15: Notizie dall'A. T. S.

## HEILSBURG - m. 276 - Kw. 7,5.

16: Conferenza sull'industria chimica della Germania. — 16.30: Concerto di musica brillante da un hotel.

## OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di  
Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

## ECCELLENTI PROGRAMMI DI VARIETA

offerto dalla  
S. A. Cioccolato Perugina e  
S. A. Pastificio Gio. & F.<sup>lli</sup> Buitoni  
SANSEPOLCRO

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**

19,30: Lezione d'inglese. — 20,10: Comunicato di polizia - Dischi. — 20,40: Segnale orario. — 21,5: Concerto del Concertgebouw, di Amsterdam, diretto da Wengberg, col concorso del pianista Backhaus: 1. Bach-Respiighi: *Passeggiata*; 2. Brahms: *Concerto per piano con accompagnamento d'orchestra*, in re minore; 3. Beethoven: *Sinfonia n. 5*. — 22,15: Notizie dai giornali. — 23,25: Concerto di musica brillante e da ballo (Kovacs Lajos). — 0,10: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.**

16,40: Per gli ammalati. — 17,40: Dischi. — 18,10: Concerto vocale ed alleanza. — 19,10: Dischi. — 19,25: Lezione di taglio. — 20,40: Haydn: *Le stagioni*, oratorio, per soli coro e orchestra - Conversazione - Dopo il concerto: Informazioni e dischi.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16,10: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Quarto d'ora letterario. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: Conferenza storica. — 19,35: Comunicati. — 19,40: Comunicati dai giornali. — 19,55: Bollettino settimanale dei boys scouts. — 20: Radio appendice. — 20,15: Conversazione radiofonica. — 20,30: Musica leggera. — 21,30: Audizione letteraria. — 22,15: Concerto. — 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese). — 23: Musica da ballo.

**KONIGSWURTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.**

10: Nel 100. anniversario di Caprivi. — 19,30: Conferenza agricola. — 20: Conferenza sociale: *L'impiegato nella società e nello Stato*. — 20: Concerto orchestrale e vocale. — 22: Meteorologia. — Ultime notizie del giorno - Sport. — 22,15: Programma di Berlino. — Fino alle 24: Musica da ballo.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17: Concerto dell'orchestra della stazione (sei numeri di musica popolare). — 18: Dischi. — 19: Segnale orario - Campane. — 19,15: Vodi Praga. — 22,15: Borsa. — 22,20: Vodi Praga.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16,15: Dalla scuola radiofonica. — 16,30: Conferenza radio-pedagogica. — 17: Concerto orchestrale: 1. Pol-

low: *Suoni russi*, marcia; 2. Kreutzer: *Overture dall'opera L'accampamento di Granata*; 2. R. Strauss: *Valzer dal Cavalier della rosa*; 4. Schallisch: *Parlata d'amore*, romanza; 5. Brass: *Pierrette*; 5. Mascagni: *Melodie dalla Cavalleria rusticana*; 6. Taaey: *Il corteo delle bacanti*. — 18,15: Attualità: *L'istruzione di una volta e quella di oggi*. — 18,40: Lezione di spagnolo. — 19,15: Musica riprodotta. — 20,30: Trasmissione di una commedia. In seguito: Ultime notizie del giorno - Informazione sulla vita intellettuale - Notizie sportive. — 21: Concerto orchestrale trasmesso da un caffè della città.

**LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.**

16,30: Concerto orchestrale: 1. A. Adam: *Overture da Re per un giorno*; 2. A. Lortzing: *Selezione dell'opera Ondine*; 3. H. Hofmann: *Balletto da Donna Diana*; 4. Kreutzer: *Aria dall'accampamento di Granata*; 5. Rossini: *Un'aria di ordine di sargista*; 6. Suppé: *Brindisi dall'opera La bella Galathea*; 7. L. Fall: *Valzer dall'opera Il fedele contadino*.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

17,30: Vodi Daventry 5 X X. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Conferenza scientifica. — 20: Concerto di musica da ballo. — 20,30: Concerto vocale, di violoncello e della banda militare della stazione; 1. Brahms: *Overture tragica*; 2. Tre arie per soprano; 3. Schubert: *Andantino con variazioni*; 4. (per violoncello): a) Sammartini: *Aria*; b) Volstenholme: *Allegretto*; c) Debussy: *Le plus que renez de lui*; d) Poppert: *Vito*, danza spagnola; 5. Balakiref: *Istancien*, fantasia orientale; 6. Tre arie per soprano; 7. Smetana: *Moldavia*, poema sinfonico. — 21,30: Notizie regionali. — 21,55: Lezione di grammatica. — 22: Ultimi atti complesso artistico del Covent Garden. — 22,40: Lettura (dallo studio). — 23: I papicanti (continuazione). — 23,35: Notizie e bollettini. — 23,40: Musica da ballo.

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

Per maggiori dettagli vedere Daventry 5 X X  
16: Le campane dell'Abazia di Westminster. — 17,5: Per le scuole. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Lettura di sagisti inglesi. — 19,15: Notizie. — 19,40: La Fondazione di musica. — 20: Nuovi romanzi. — 20,25: Conferenza. — 20,45: Concerto di flauto. — 21. P. H. Lewis: *Matinée*. — 21,30: Notizie. — 22,15: Rapporti della Borsa di New York. — 22,30: *La via del mondo*. — 22,35: Concerto orchestrale.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

17: Conferenza locale. — 19,2: Musica riprodotta. — 19,30: Conferenza musicale. — 20: Musica da camera. — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Recitazione. — 21,30: Seguito del concerto vocale. — 22,5: Ultime notizie. — 22,10: Musica riprodotta (marce e valzer). — 22,45: Fine della trasmissione.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.**

Non ci sono trasmissioni.

**LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.**

16,50: Musica riprodotta. — 17,30: *Come scegliere gli oggetti per il nostro lavoro*, conferenza per le signore. — 19: Dischi (canzoni da music-hall). — 19,30: Radio-gazzetta - Quotazioni di Borsa e varie. — 19,45: *Gi-rando Lyon*, cronaca. — 19,55: Cronaca della T.S.F. — 20,5: Cronaca cinematografica. — 20,30: Lezione di cinema. — 20,40: *Lyon e la sua conferenza*. — 20,40: Serata letteraria.

**MADRID - m. 424 - Kw. 2.**

16,30: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indici di conferenze. — 16,40: Campane - Quotazioni di Borsa - Mercatuali - Conversazione per fanciulli. — 20,30: Musica da ballo. — 21,5: Lezione d'inglese. — 21,25: Notizie dai giornali. — 22,30: Campane - Segnale

orario - Ultime quotazioni di Borsa - Verdi: *Rigoletto*, selezione (dischi). — 0,55: Ultime notizie. — 1: Campane Fine.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.**

16,10: Segnale orario - Meteorologia. — 16,25: Concerto vocale e strumentale: 1. Canzoni italiane; a) Manzoni: *Coraggio amato bene*; b) A. Scarlatti: *Nere fresche*; c) Torelli: *Tu lo sai*; 2. Valentini: *Sonata in re maggiore per violino e pianoforte*; 3. Canzoni popolari; a) *Gia fuore la notte lacerante* (canto catalano); b) *Panza popolare* (portoghese); c) *La roudine* (canto basco). — 17: Conferenza. — 17,25: Concerto orchestrale: 1. Leutner: *Overture*; 2. Ponchielli: *La Danza delle ore dalla Gioconda*; 3. Kümmecke: *Fantasia dal Paese senza campane*; 4. Borodin: *Nella steppa dell'Asia*; 5. Klose: *Danza nuziale*; 6. Strauss: *Valzer dal Cavalier della rosa*; 7. Larsen: *Marcia del principe Luitpold*. — 18,35: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 18,45: Conferenza agricola. — 19,5: *Lo stenografo*, conferenza. — 19,25: *L'ora delle signore*: *Mandate i vostri bimbi all'asilo*. — 19,45: Lezione di stenografia. — 20: Musica brillante (dischi). — 20,30: Serata del Reno. — 22: *L'arte coniana*, conferenza. — 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario sportivo.

**MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.**

16,15: Lettura. — 16,30: Vodi Bruo. — 17,30: Racconti della nonna. — 18: Musica per fisarmonica. — 18,10: Consigli di economia e risparmio. — 18,20: Conferenza in tedesco sull'America. — 18,35: Musica popolare. — 19,15: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vodi Praga.

**MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.**

16,30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Overture da Re Stefano*; 2. Schuyser: *Serenata per archi*; 3. Bizet: *L'Arlesiana*, suite n. 1; 4. Grieg: *Nozze a Troldhaugen*, cinque canzoni con accompagnamento strumentale. — 18: Segnale orario - Meteorologia. — 18,15: Conferenza. — 18,50: Vodi Francoforte. — 19,15: Segnale orario. — 19,20: Vodi Francoforte. — 19,45: Vodi Berlino. — 20: Gli strumenti orchestrali, conferenza musicale. — 20,30: Conferenza locale. — 22: Vodi Francoforte. — Dalle 22,20 alle 23,30: Musica da ballo.

**OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.**

16,30: Conferenza tecnica. — 17: Concerto orchestrale da un ristorante. — 18,30: Servizio religioso dallo studio. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 20: Segnale orario - Mez-

*Così un francobollo da dieci centesimi ti regala questo tagliando debitamente completato e riceverai un campione di Mathé della Florida lassativo vegetale che non irrita e non abbatte l'intestino - al dott. M. F. Imbert - via S. Petris 62 - Napoli - invia e subito del mittente*



**Come i piccini a scuola**

pronunciano le parole sillaba per sillaba, così dovete chiedere le Compresse di Aspirina, con molta chiarezza, sillabando: A - S - P - I - R - I - N - A.

Non basta certo chiedere "qualche rimedio contro i dolori". Riconoscerete senza tema di errore le Compresse di Aspirina dalla "Croce Bayer" ben visibile su ogni Compresse; essa garantisce un prodotto genuino e di sicura efficacia contro le malattie da raffreddamento, i reumatismi e i dolori di ogni genere.

**PILE e BATTERIE**  
**Galvanophor**  
per tutte le applicazioni  
**MEZZANZANICA & WIRTH**  
**MILANO 115**  
Via Marco d'Oggiono 7  
Telefono 30-390



g'ora di agricoltura. — 20,30: Concerto corale. — 21: Recitazione di opere di Gunnar Reiss Andersen. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Chiacchierata di attualità. — 22,5: Concerto orchestrale. — 22,35: Fine della trasmissione.

**PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.**

16,30: Borse (vedi lunedì). — 16,45: Musica da ballo. — 17,15: Emissione per i fanciulli. — 17,45: Borse (vedi lunedì). — 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19,15: Ritrasmisione della conferenza protestante pronunziata alla chiesa riformata di Passy: « Che cosa è la chiesa? Autorità e libertà ». — 20,15: Cronaca letteraria. — 20,30: Lezione di contabilità elementare. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radioconcerto: 1. Birabeau e Dolly: *Coste d'azzurro*, col concorso di Francoeur e della sua compagnia. Nell'intervallo alle 21,30: Notiziario sportivo ed informazioni. — 22,5: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Festival Paul Vidal (col concorso del Quartetto di Radio-Parigi).

**PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.**

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Concerto di dischi: 1. Gounod: *Faust*, 5° atto; 2. Lehar: Selezione della *Vedova allegra*; 3. Kurt Koack: *La parata dei gnomi*; 4. Jessel: *Corteo nuziale della rosa*; 5. Offenbach: Selezione di *Barba blu*; 6. Carnival: *The merry makers*; 7. a) Lecocq: *La figlia di Madame Angot*, b) Offenbach: *La perichole* (canto); 8. Jessel: *La figlia della foresta nera*, selezione; 9. Alcuni numeri di musica da ballo.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16: Borse. — 16,30: « Le popolazioni nomadi del Kurdistan », conferenza. — 16,30: Concerto di musica da camera. — 17,30: Musica popolare. — 17,40: Vedio Brno. — 18: Emissione agricola. — 18,10: Conferenza per gli operai. — 18,30 (in tedesco): Informazioni - Conversazione sulla velocità. — 19,15: Informazioni. — 19,30: Concerto di canzoni popolari. — 19,50: « Mezzo secolo dalla morte di Dosztojevski », conversaz. — 20,10: Ballo studio: « Un Lallo in maschera nel 1830 ». — 21: Orchestra sinfonica: 1. Beethoven: *Concerto per pianoforte*, in mi minore; 2. Id.: *Sinfonia n. 8*, in fa maggiore. — 22: Meteorologia. — Notizie - Sport. — 22,15: Informazioni - Programma di domani. — 22,30: Concerto orchestrale da un cinematografo: Musica brillante e da ballo. — 23: Campane - Informazioni.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.**

16,30: Emissione per i fanciulli. — 17: Musica militare. — 19,45: Emissione in arabo su dischi. — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: 1. Concerto orchestrale e vocale (tenore e soprano). — II. « La musica in Spagna », conversazione con esempi musicali. — 23: Ritrasmisione o musica riprodotta.

**STOCCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.**

17: Trasmissione dalla stazione. — 17,30: Per i fanciulli. — 17,45: Dischi. — 18,45: Lezione di tedesco. — 19,15: Musica da camera: 1. Berwald: *Duo per piano e violino*; 2. Stenhammar: *Sonata per violino e piano*, op. 19 in la minore. — 20: Conferenza: « Il nostro cibo ». — 20,30: Musica militare. — 21,40: Il primo atto di una commedia di F. Crommelynk. — 22,10: Musica leggera e recitazione. — 23: Fine.

**STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.**

16,30: Dizione in lingua francese. — 16,45: Musica riprodotta. — 17,45: In francese: I nuovi Stati europei: l'Ungheria. — 18: In tedesco: La parte del sistema nervoso nello sport. — 18,15: Musica riprodotta. — 19,15: Informazioni varie in francese e tedesco. — 19,30: 1. Keler-Bela: *Ouverture Raycey*; 2. Jos. Strauss: *Acquellito, valzer*; 3. Sinding: *Cinquantio di primavera*; 4. Bayer: *Fantasia da Fata delle bambole*; 5. Dvorak: *Umoresca*; 6. De Tacy: *Ode a Teracore*; 7. Padilla: *New-York*, marcia. — 20,30: Informazioni - Musica da ballo.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

18: Concerto di musica sinfonica. — 18,30: Tango cantati. — 18,45: A soli diversi. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19,15: Borse diverse. — 19,30: Musica da ballo. — 19,45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Canzonette. — 20,15: Piccola orchestra. — 20,30: Ultime notizie - Cronaca locale e regionale - Fiere e mercati. — 20,45: Melodie. — 21: Grande orchestra sinfonica. — 21,45: Dizione. — 21,35: Musica per violino. — 21,50: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 22: Concerto eseguito dalla Società Aurora: 1. Beethoven: *Ouverture di Egmont*; 2. Boieldieu: *Il Calisto di Bagdad*; 3. Dugris: *Canto*; 4. I brattanti, coro ed orchestra; 5. Monti: *Mattinata d'amore* (per tenore); 6. Mario Cazes: *Violino tzigano*; 7. La Roussotte: *Fantasia*; 8. Tarbouriech: *Andante di un quartetto*; 9. Mozart: *Le nozze di Figaro*; 10. Canto; 11. Saint-Saens: *Al conquistatore dell'aria*, coro ed orchestra; 12. Pjerd: *Improvisato e capriccio*, per arpa; 13. Strauss: *Sul bel Danubio blu*. — 23: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0,15: Concerto di musica militare. — 0,30: Cantanti russi. — 0,45: Musica da ballo.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16,15: Dischi. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto vocale per soprano, tenore e baritono, con accompagnamento di pianoforte. — 18,45: Diversi. — 19,10: Borsa agricola. — 19,35: Dischi. — 19,55: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,55: Dischi. — 20: Conversazione sul palazzo dei Borboni. — 20,15: Conversazione radiofonica. — 20,30: Concerto: 1. Lincke: *Ouverture di Attila*; 2. Beccce: *Suite Casanova*; 3. Yoshitomo: *Danza giapponese delle lanterne*; 4. Due arie per soprano; 5. Micheli: *Serenata spagnola*; 6. Grossman: *Clara dell'opera Il fantasma del Tolovod*; 7. Lubomirski: *Danza orientale*; 8. Due arie per soprano; 9. Beccce: *Serenata d'amore*; 10. Lehar: *Valzer nell'opera Il conte di Lussemburgo*. — 21,30: Radio-recita. — 22,15: Concerto trasmesso da Katowice.

**VIENNA - m. 516 Kw. 20.**

17: L'ora dei fanciulli: « I più bei atti del buon vecchio tempo. — 17,30: L'ora dei giovani: « Moti e scherzi dei tempi passati ». — 18: L'ora delle signore: « I diritti della donna ». — 18,30: Conferenza sociale. — 19: Lezione d'inglese - Segnale orario - Notizie della sera - Programma. — 19,30: Conferenza: « Ballo sul palcoscenico, ballo quale cultura corporea ». — 20: Lettura. — 20,45: Concerto orchestrale: 1. Blankenburg: *Marcia*; 2. Zieher: *Negli anni della giovinezza*; 3. Milcher: *Ouverture dall'op. Casparone*; 4. Wachs: *La regina e il pastore*; 5. Reinhardt: *Senza pensieri*; 6. Petras: *Fantasia*; 7. Breitberger: *Vienna mia*; 8. Nébald: *Balletto da Il pigrò Giovanni*; 9. Supple: *Ouverture dal Molto*; 10. Lehar: *L'astronomo*; 11. Meyer-Helmund: *Rakoko*, canto d'amore; 12. Reiterer: *Pot-pourri da Aria di primavera*; 13. Fall: « Anna, cosa ti succedeva? », da *Der Hefe Augustin*; 14. Morana: *Suite*; 15. Webaschek: *Marcia*.

**PUNTO BLEU**  
LW 300

L'apparecchio a quattro valvole completo di diffusore, completamente elettrico che costa sole

**L. 1100**  
(comprese le tasse)

**RICHIEDETE IL LISTINO SPECIALE**

**TH. MOHWINCKEL**

**MILANO - Fatebenefratelli 7**



# VENERDI

27

## MILANO-TORINO

m. 506.8 - Kw. 8.5 m. 297 - Kw. 8.5

### GENOVA

m. 312.8 - Kw. 1.5

- 8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.  
11,18-12,15: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
12,15-14: Musica varia.  
12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Elar.  
13-13,10: A. Casella: «Cronache e divagazioni».  
13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.  
13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.  
14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.  
16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini: C. A. Blanche: Enciclopedia.  
17-17,50\* (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.  
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.  
19,20-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,15: Musica varia.  
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Elar.  
20,30-21: Concerto col Poliphon Barbieri: Schubert: *Momento musicale*; Rossini: *Barbiere di Siviglia* (introduzione e cavatina); Borodino: *Nelle steppe dell'Asia*; Händel: *Largo*; Baumannhoff: *Preludio*.  
21-21,30: Programma eccezionale offerto dalla Società Anonima Cioccolato Perugia e dalla Società Butirli di Sansepolcro e organizzato dall'Elar: Ettore Petrolini nel suo repertorio.  
21,30-22,30:

### Concerto

#### di musica da camera

del violinista ANRICO SERATO  
con la partecipazione del pianista LINERO BARNI.

1. Cesare Franck: *Sonata per violino e piano*: a) Allegretto ben moderato, b) Allegro, c) Recitativo, d) Fantasia, e) Ben moderato, f) Allegretto, g) Poco mosso. Conversazione di Mario Ferrigini.
2. Grieg: *Sonata per violino e piano in do minore* (op. 45) a) Allegro molto ed appassionato, b) Allegretto espressivo alla romanza, c) Allegro animato.



Milano-Torino-Genova-Roma-Napoli

- Ore 21 -

Mezz'ora di varietà offerta dalle Ditte

PERUGINA e BUTONI

## ETTORE PETROLINI

nel suo repertorio

22,30-23: Trasmissione della comedia in un atto:

### Pierrot innamorato

di G. ADAMI.

Pierrot . . . . . A. De Cristoforis  
La dama velata . . . . . A. Ottaviani

Il portiere Ottavio . . . M. Pianforini  
Il vicino Teodoro . . . . D. Vismara

Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.  
23,55: Ultime notizie.



## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7.5 m. 331.4 - Kw. 1.7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25.4 - Kw. 15 - 2 RO

- 8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.  
12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Branuccini: *Cavaliere del cielo*, marcia; 2. De Micheli: *Baci al buio*, serenata; 3. Sartorio: *Ombre di notte*, intermezzo; 4. Spioro: *Teneramente*, valzer lento; 5. Offenbach: *La bella Elena*, ouverture.  
13,15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.  
13,25-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Ragni: *Preludio romantico*; 2. Billi: *Danza russa*; 3. Selarra: *Falce di luna*; 4. Sadun: *Aspettando*, valzer; 5. Garena: *Cantatrice errante*, one step.  
13,55-14 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.  
16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.  
16,30-17 (Napoli): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.  
17-18,30:

### Concerto strumentale

diretto dal M<sup>e</sup> ENRICO MARTUCCI.

#### Parte prima:

1. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture (orchestra).
2. Adams: *Nella Città Santa*, pezzo per arpa, violoncello e harmonium (solisti prof. Valenza-Bottiglieri).
3. Mendelssohn: *Romanza senza parole* (orchestra).
4. a) Hasselmans: *Racconto di Natale*; b) Godefröid: *La danza delle Siffidi* (pezzo solo arpa - Prof. Valenza).
5. Haydn: *Largo* dal «Quartetto n. 12» (orchestra).
6. Moszkowski: 1<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup> e 4<sup>a</sup> danza spagnola (orchestra).

#### Parte seconda:

7. Musica da ballo: a) Mulè: *Luciolletta*, fox-trot; b) Pannizi: *Invocazione*, tango; c) Yurmann: *Canita il violino*, slow fox; d) Mascheroni e Nissim: *Silvana*, valzer; e) Avitabile: *La signorina del cinema*, one step.  
19,35-20,10 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).  
Ore 20-20,40 (Napoli): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Do-

polavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario (20,30).  
20,40-20,58: «L'eco del mondo», rivista d'attualità di G. Alterocca.  
21-21,30: Programma eccezionale di varietà offerto dalla Società Cioccolato Perugina e Pastificio Buitoni, organizzato dall'Eiar.

ETTORE PETROLINI  
nel suo repertorio.

21,35:  
SERATA D'OPERA  
Esecuzione dell'opera in 3 atti

### Casa mia

Musica del M° G. PIETRI  
Direttore d'orchestra  
M° ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Notizie varie -  
Silvino Mezza: «La logica senza filo».

22,55 (circa): Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sezione Alto Adige).

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: 1. Violinista Leo Petroni: a) Corelli: *Sonata IX*, b) Faure: *Dopo un sogno*, c) Granados: *Oriente* - 11. Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone»: 1. Rossini: *Barbiere di Siviglia*, ouverture - 2. A. Mario: *Balocchi e profumi*, canzone - Borella: *Sint, Tira, e molta*, con coro; 3. Davidovsky: *Scoppia il cerchio*, coro cossacco - Igniaffo: *O mia zampogna*; 4. Wyman, op. 34: *L'eco della foresta*, trio - Hains, op. 201: *Le armonie della sera*; 5. Cherubini-Bixio: *Ferriera* - Brasi-Verrua: *Piccola rosa*; 6. Carillon: *Love lies* - Carillon: *Shimanki*, one step.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries.

### Concerto variato

1. Aschroder: *Patric*, marcia; 2. Waldeufel: *Estudiantina*, valzer; 3. M. Mascogni: *Sul Reno*, sinfonia; 4. Fiorillo: *Gondoliera*, barcarola; 5. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 6. Guatti: *Nubi d'argento*, valzer lento; 7. Manno: *Berceuse*; 8. Lehár: *Paganini*, selezione; 9. Fox-trot.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Cremieux: *Festosa brigata*, marciata; 2. Lincke: *Gioia estiva*, valzer; 3. Delibes: *Silva*, suite balletto; 4. De Fanenago: *E giunto maggio*; 5. Elston: *Un giorno a paradiso*, selezione; 6. Mascheroni: *Sogno di Hollywood*, one step.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopopolavoro - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sez. Alto Adige).

21: Segnale orario.

### Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Beethoven: *Le rovine di Atene*, ouverture.
2. Waldeufel: *Sempre o mai*, valzer.
3. Angiolini: *Dama incipriata*.
4. Catalani: *La Wally*, fantasia.
5. a) Tenaglia: *Begli occhi mercé* b) Schumann: *Can-*

zone popolare; c) Godard: *Ritùe à la blonde chevre-ture* (Mezzo-soprano Margherita Fogaroli).

6. Moussorgsky: *La fiera di Sorotchintzi*, intermezzo.
7. Clemus: *Il bambino, il sole, le nubi*, scherzo.
8. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione.

Fra il 5° e il 6° numero: «Vita di Montagna», conversazione del prof. Agosti.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

13,30: Musica riprodotta. — 19: Un'ora di musica orientale. — 20: Quotazioni di Borsa - Varie. — 20,15: Per gli agricoltori. — 20,30: Ultime notizie. — 20,45: Alcune canzoni estere. — 21: Un'ora consacrata a Bizet. — 22: Un'ora di musica varia: 1. Vidal: *La maledetta*, suite; 2. Chaminade: *Serenata*; 3. Casadesu: *Romanza a Mary*; 4. Armand: *La meopea del pastore*. — 23: Opere e opere. — 23,30: Musica riprodotta.

### AMBURG - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale: 1. Nicolai: *Opere dalle Alette comari di Windsor*; 2. Delibes: *Fantasia dal balletto Coppelia*; 3. Thomas: *Romanza dalla Mignon*; 4. Morena: *Le belle di Valencia*, valzer; 5. Blankenburg: *Varia tedesca*; 16,25: Conferenza: «La sorte degli artisti». — 17,30: Conferenza locale. — 17,45: Conferenza. — 18,10: *Il barbiere del villaggio*, opera comica di F. Schenk. — 19: Lezione d'inglese. — 19,30: Conferenza. — 19,45: Quotazioni della Borsa di Francoforte. — 19,55: Meteorologia. — 20: Musica tedesca romantica per orchestra: 1. Schubert: *Opere di Rosmunda*; 2. Spohr: *Adagio dal concerto di violini in re minore n. 9*; 3. Lortzing: *Fantasia dall'opera Ondine*; 4. Lortzing: *L'accampamento di Granata*; 5. Kreutzer: *Quando è bella la notte*; 6. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*; 7. Ruppelstein: *Opere di Maria nizio*; 8. Marschner: *Opere dall'opera Hans Heiligen*; 9. Schumann: a) *Sogni*, b) *Canzoni della sera*. — 9. Weber: *Invito al ballo*; 10. Schumann: a) *Idagio*, b) *Il canto dell'innante*; 11. Weber: *Opere dall'opera Freischütz*. — 22: Notizie varie - Notizie sportive - Attualità - 23: Concerto trasmesso dal caffè Wallhof. — 23,15: Concerto trasmesso dal caffè Europa. — 23,50: Notizie sportive.

### BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio dei valori - Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Trasmissione del numero 34 di *Radiofemina*, radio-rivista per le signore. — 19,30: Concerto di musica leggera del Trio Iberia - Notizie dai giornali. — 20: Audizione di dischi scelti. — 21,30: Lezione elementare di francese. — 22: Campanie orarie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Schubert: *Opere di Rosmunda*; 2. Worsley: *Anata*, valzer; 3. Mendelssohn: *Canzone di primavera*. — 22,30: Canzoni e romanze. — 23: Notizie dai giornali. — 23,5: Recitazione commentata. — 23,20: Trasmissione di un concerto di musica leggera da un caffè. — 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.  
16: Dischi (ballabili). — 17: Conferenza gastronomica. — 17,30: Musica

23-23,30: Varietà con dischi «La voce del padrone»: 1. a) Coletta: *Le tre grazie*; b) Amadei: *Seduzione*; 2. a) Pedullà-Raimondi: *La canzone della laguna*; b) Pedullà-Fragna: *Il tuo nome è donna*; 3. a) Veri amici, valzer; b) *Una gita in automobile*, mazurka; 4. Ramo-Mascheroni: *Crisantemi d'oro*; b) Dal Lago: *Spuma di baci*; 5. a) Roger: *Sevillita*; 1. Lopez: *Vito*, passo doble.

23,30: Notizie.

locale su argomento. — 18: Concerto orchestrale. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Canti popolari nazionali. — 20,30: Concerto del quartetto della stazione di Belgrado. — 21: Concerto: 1. Brahms: *Quartetto in la maggiore*; 2. Saint-Saëns: *Trio*. — 21,30: Canti nazionali russi. — 21,40: *Fior d'arancio*; 2. Tuga; 3. Zaboravi moj dan; 4. Sene prostosti; 5. Vecchio valzer; 6. Pesma kotjasta. — 22: Concerto artistico: 1. Lull: *Gavotte*; 2. Couperin: *Molito a vento*; 3. Haydn: *Minnetto*; 4. Faure: *Impromptu*. — 23,30: Ultime notizie - Sport. — 23,50: Concerto della Radio-orchestra: 1. Kalman: *Contessa Marita*; 2. Czibulka: *Rendez-vous au bal*; 3. Cizeb: *Serbia mia*, marcia.

### BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Reportage. — 17,5: L'ora dei giovani — 17,30: Ultimi libri pubblici. — 17,40: Concerto di flauto: 1. Haydn: *Trio per flauto e orchestra*; 2. Eladof: a) *Préludio*; b) *Un pezzo da Sonatori di flauto*; 3. Bonis: *Scherzo*. — 18: Hans Reisiger legge le sue opere. — 18,30: Conferenza social-politica. — 19: Concerto cecoslovacco. 1. Smetana: *Quartetto da camera*; 2. Geiger: *Lehariana*; 3. Blaauw: *L'orologio a suoneria*; 4. Arnold: *Il libro delle immagini*; 5. Massenet: *Fantasia sulla Marion*; 5. Waldteufel: *Tamo*; 6. Wienawski: *Romanza*; D'Ambrosio: *Canzonetta*; 7. Lindsay-Thelmer: *Caritas di Villeny*. — 20: Chiacchierata da microfono. — 21: Ultime notizie del giorno - Sport. — 21,10: Conferenza. — 22,10: Meteorologia - Notizie del giorno - Sport.

### BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. — 18,15: Dischi. — 19: 15 minuti di attualità. — 19,30: Programma sportivo della domenica. — 19,30: Bollettino degli sports invernali. — 19,24: Comunicazioni del Club automobilistico svizzero. — 19,28: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: «Regno animale e montagna» conferenza. — 19,30: Concerto di musica religiosa. — 21,15: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Meteorologia climatica. — 22,20: Cinque minuti di esperimento. — 22,25: Fine della trasmissione.

### BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

17,30: Dischi. — 16,30: Vedi Praga. — 17,30: Concerto di violini da 17,50. Emissione in ungherese: Conversazione per le ragazze e musica. — 18,45: Sport e turismo. — 18,55: Lezione di slovacco. — 19,10: Vedi Praga. — 19,15: Introduzione all'opera. — 19,30 (Dal Teatro Nazionale slovacco di Bratislava): d'Albert: *La piena*, opera in due atti. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vedi Praga.

### BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16: Concerto orchestrale. — 16,30: Ultimi libri apparsi. — 16,45: Concerto orchestrale. — 17,30: Hans Reisiger legge sue opere. — 18: Quanto può interessarvi. — 18,30: L'educazione tedesca e la potenza del presente, con-

ferenza. — 19: Musica riprodotta. — 19,30: Conferenza filosofica. — 20: Meteorologia - Musica riprodotta. — 20,30: «Uno sguardo nel presente», conferenza. — 21: Ultime notizie della sera. — 21,10: «La parla nella Slesia», conferenza. — 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Eventuali variazioni del programma. — 22,20: Varietà. — 23: Comunicazioni sul film sonoro. — 23,10: Fine della trasmissione.

### BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. Sette numeri di musica brillante e da ballo. — 17,30: Racconti. — 17,45: Musica per i fanciulli (per piano). — 18,10: Vedi Praga. — 18,45: Rassegna della settimana. — 19,10: Vedi Praga. — 22,15: Notizie locali. — 22,30: Vedi Praga.

### BRUXELLES Flaminga - metri 338 - Kw. 12.

18: Concerto strumentale. — 19: Matinella variata. — 19,15: Conversazione di divulgazione scientifica. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Radio-diffusione del primo atto di un'opera. — 21,20: Cronaca teatrale. — 22,15: Intermezzo per un quartetto di sassofoni. — 22,30: Un po' di allegria. — 22,50: Danze (dischi). — 23: Giornale parlato.

### BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

18: Dischi. — 18,45: Concerto sotto gli auspici della Solidra. Sei numeri. — 19,45: Giornale parlato. — 20: Dischi. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Dischi. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto dedicato alla leggenda e alla musica. 1. Rimski-Korsakoff: *Racconto di fate*; 2. Ravel: *Mia madre l'oca*; 3. Schubert: *Il re degli Elfi*; 4. Sibelius: *Il cigno di Tuonela*; 5. Canto (due arie); 6. Duparc: *Ballata di Leonora*; 7. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 8. Dukas: *L'apprendista stregone*. — 22: Commenti e letture di leggende.

### BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: La Radio-orchestra trasmette: Zandonati: *Telefunken*, marcia; Cinirosa: *Opere dal Matrimonio segreto*; Puccini: *Fantasia sulla Turandot*; Mozart: *Rondo alla turca*; Lehar: *Selezione dall'opera Tzartetsch*. — 17: Notizie varie - Segnale orario. — 17,15: La Radio-orchestra trasmette: Job. Strauss: *Racconti d'oriente*, valzer; Ackermanns: *Suite Sahariana*; Montanari: *Matrona - hesitation*; Amadei: *Il menestrello*, suite medioevale. — 18: Conferenza sulla filosofia e la vita religiosa. — 19: Teatro. — 19,30: Musica riprodotta. — 20: Serata d'opera: Verdi: *Aida*. — Negli intermezzi notiziario.

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

17: Lezione di lingua slovacca. — 17,25: Concerto orchestrale e vocale: Canzoni viennesi. — 18,45: Cronaca. — 18,45: Conferenza. — 19,15: Concerto. — 20,15: Concerto per pianoforte. — 21,30: Concerto orchestrale del 1° reg.

## OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di  
Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerto dalla

S. A. Cioccolato Perugina e  
S. A. Pastificio Gio. & F.<sup>li</sup> Buitoni  
SANSEPOLCRO

gimento di fantasia: 1. Listz: *Marcia*; 2. Strauss: *Imperiale*; 3. Sulz: *Ester*; 4. Wolf-Ferrari: *Sly*; 5. J. Janacek: *Commedia*; 6. Strauss: *Perpetuum mobile*; 6. Frank: *Capriccio*; 7. Yocsson: *Suite giapponese*. In seguito: Concerto dell'orchestra filiziana Toll.

**COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.**  
16.40: Per i bambini. — 17.50: «Il trattamento del cane», conferenza. — 18.30: Lezione di tedesco. — 20.10: Musica: L'orchestra della stazione: 1. J. Ph. Rameau: Concerto N. 6: *La poule*, *Ménestrel*, *L'airmanique*, *L'égypte*, *Le tigre*; 2. A. Gretry: *Tambourin de l'opera Denis le tyran*. — 20.30: *Modèle: Médico per forza*, commedia. — 22.15: Operette. — 24: Campanne.

**DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.**

18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Vedi Londra I. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione di V. Thomas: *Opere del Carnevale di Venezia*; 2. Chaminade: *Pierrette*; 3. Von Blon: *Susurro dei fiori*, intermezzo; 4. Cussano: *Le Stifidi*; 5. Tre canzoni per cantassano; 6. Schubert: *Opere di Pierrette*; 7. Tre canzoni per baritone; 8. Sander: *Rosetto e oro*, suite. — 20.45: Vedi Londra I. — 21.25: Notizie locali. — 21.30: Vedi Londra I. — 22: Concerto di una banda militare. — 22.15: *Wagner: Opere di Euryanthe*; 2. Silest: *Un po' d'amore*; 3. James: *Momenti felici*, intermezzo; 4. *The tieder* per bambino soprano; 5. Holbrook: *Variazioni su un tema popolare*; 6. Eric Coates: *The Mermaid*, danza; 7. Tre arie per bambino soprano; 8. Gounod: Seconda selezione di *Faust*; 9. Longstaffe: *Marcia*. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Vedi Londra I.

**DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.**

16: «Un giorno di mercato a Kano» (Africa occidentale), *Avventure di viaggio*. — 16.25: Storielle del venerdì. — 16.45: Lettura. — 17.15: Dischi specialmente scelti per le scuole. — 17.30: Musica leggera. — 18.5: L'ora del fanciulli. — 19: «Fede ed oggi». — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Mozart: a) *Sonata in fa*, b) *Sonata in do*. — 20: Critica musicale. — 20.35: Seconda conferenza del ciclo: «Mandati inglesi: Il lavoro della Commissione dei mandati». — 20.45: Concerto della banda militare della stazione col concorso di basso e baritone: 1. Ganne: *Lorena*, *marcia*; 2. Leutner: *Opertura di festa*; 3. Canti per tenore; 4. Gungl: *Danza di castina*, valzer; 5. Canzoni per basso; 6. Bizet: *Selezione di Carmen*; 7. Duetti per basso e baritone; 8. Luitgen: *Balletto egiziano*, suite. — 22: Notizie e bollettini. — 22.15: Previsioni marittime. — Reporti della Borsa di New York. — 22.30: «Popoli e cose», conversazione. — 22.35: Frederic d'Erlander: *Messa di requiem*, per soli, coro ed orchestra. — 23.35: *Variazioni su un vecchio tema*, da poemi di autori diversi. — 24: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1.7.**

16.30: Concerto orchestrale trasmesso dalla radio orchestra. — 18: Notiziario commerciale. — 18.10: Ultimi libri apparsi. — 18.35: Lezioni di tedesco. — 18.50: «La geisha giapponese».

se», conferenza. — 19.15: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport. — 19.30: «Cassa previdenza malattie: Dolore e malati», conferenza medica. — 19.45: Serata di musica russa. — 20.30: *Shakespeare: Macbeth*, tragedia in 5 atti. — 21.45: Musiche nuove per orchestra e soli: 1. Bloch: *Concerto grosso*; 2. Stravinsky: *Priobavsky*; 3. Zador: *Variazioni*; 4. Milhaud: *Serenata*. — 22.45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie - Sport. — Dalle 23 alle 24: Musica da ballo.

**GINEVRA - m. 760 - Kw. 0.25.**

17.18: Musica sinfonica classica. — 18: L'ora del fanciulli: Esecuzioni di canti scolastici. — 20: Carillon - Informazioni. — 20.5: Conferenza medica. — 20.25: Concorso musicale e letterario indetto dalla Società «Amici del Radio». — 21: Concerto orchestrale diretto da R. Echenard, con soli: 1. Mozart: *Opertura del Re pastore*; 2. Mozart: *Serenata n. 7*; 3. Mozart: *Sonata per pianoforte e violoncello*; 4. Duperier: *Musica da duosoli*; 5. Sallé: *Tre piccoli pezzi*; 6. Auhard: *Piccolo valzer*; 7. Lacroix: *La Girl della foresta*; 8. Milhaud: *Il buio sul tetto*. — 22.15: Notizie dall'A. T. S.

**HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.**

16: L'ora delle signore. — 16.30: Concerto di violoncello. — 17.15: Conferenza letteraria. — 18.10: Mercuria II. — 18.30: «Per le massale», conversazione. — 19: Conversazione sul Messico d'oggi. — 19.40: Meteorologia. — 19.45-21: Concerto di musica brillante: 1. Herzer: *Vita Heidecksberg*; 2. Fetras: *Opertura di Festa di fiori*; 3. Raimann: *Volzer delle leandee*; 4. Rhode: *Dal Reno al Danubio*, pot-pouri di *tieder*; 5. Jessel: *Il corteo pouni della rosa*, pezzo caratteristico; 6. Reckenwald: *Variazioni su Un uccellino viene rotolando*, sullo stile di moderni maestri; 7. Kreutzberger: *Marcia fox*. — 21: Vedi Breslavia. — 22.30: Bollettini diversi. — 23.30: Musica brillante e da ballo da un hotel.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**

16.10: Concerto d'organo. — 17.10: Per i fanciulli. — 17.15: Concerto dell'orchestra della stazione e cori. — 19.30: Comunicati. — 19.45: Conferenza. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Dischi. — 20.41: Conversazione religiosa. — 21.10: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa. — 21.40: Conversazione. — 22.10: Rimesa del concerto. — 22.40: Informazioni. — 22.55: Recitazione. — 23.25: Ripresa del concerto. — 23.40: Dischi.

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3.3.**

16.40: Concerto strumentale. — 18.25: Conversazione. — 18.40: Concerto pianistico. — 19.35: Conversazione. — 20.25: Dischi. — 20.55: *Le quattro signore Dickriss*, radio-recita (dallo studio). — 22.55: Dischi: Beethoven: *Sinfonia n. 9* in fa minore. — 21.40 (circa): Notizie dai giornali. — 23.55: Dischi.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16.10: Quarto d'ora per i giovani. — 16.25: Musica riprodotta. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Concerto vocale e strumentale. — 18.45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: Conferenza. — 19.40: Comunicati dai giornali. — Bollettino sportivo. —

20: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto sinfonico ritrasmesso dalla filarmonica. Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico - Programma di domani in francese e musica fino alle 23. — 23: «La cassetta delle lettere in francese». Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

**KONIGSWURSTERHAUSEN - metri 1635 - Kw. 35.**

Conferenza pedagogica. — 16.30: Vedi Lipsia. — 17.30: Il poeta Dietzschmidt. — 18: Conferenza. — 18.30: Conferenza: «La questione del nutrimento ai nostri giorni». — 19: Lezione d'inglese. — 20.30: Conferenza: «Denti in veterinaria». — 19.55: Meteorologia. — 20: Programma di Berlino. — 21: Concerto sinfonico. — Vedi programma di Berlino.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2.6.**

18: Informazioni di sport internazionali. — 18.35: Dischi. — 19.10: Vedi Praga. — 19.15: Vedi Bratislava. — 22: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vedi Praga.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16.20: L'ora della gioventù: «Sul lontano Oceano». — 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Ultimi libri apparsi. — 18.40: Conferenza: «Perché viaggiare?». — 19.25: Conferenza autobiografica. — 19.45: Concerto orchestrale e vocale: 1. Hauserger: *Il dolore del fabbro*; 2. Kampf: *Dalla natura e dalla vita* (op. 50); a) *Mattino sul mare del Nord*, b) *Vita trequella*, c) *Nozze*, d) *Il canto dei stinchi*. — 20.45: Concerto diretto da Buschdörfer, col violinista Mittmann: 1. Zador: *Variazioni su canti ungheresi* (a audizione); 2. Dvorak: *Concerto per violino*; 3. Brahms: *Terza Sinfonia in fa maggiore*. In seguito: *Ultima notizia del giorno*, *Conferenza sulla vita intellettuale*. — Notiziario sportivo. — 24: Musica militare.

**LIPSIA - m. 253 - Kw. 2.3.**

16.30: Vedi Königsmusterhausen. — 17.30: Meteorologia. — Segnale orario. — 17.55: Notiziario. — 18.5: Informazioni per gli auditori locali. — 18.30: Lezione d'inglese. — 18.40: Informazioni. — 18.50: Conferenza: «Dalla parola scritta al giornale». — 19.30: Musica riprodotta. — 20.30: «L'effetto di un bambino». — 21: Conferenza locale. — 21.15: Radio-commedia: *Il giardino delle turchesse*. — 22.30: Meteorologia - Condizioni della neve in alta montagna. — Fino alle 23.30: Musica ballo.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.**

17.30: Vedi Daventry 5XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto vocale e strumentale (adotti): 1. J. Strauss: *Poltrina*, valzer; 2. Drda: *Nella vecchia Vienna*; 3. Quattro arie per soprano; 4. Gomez: *Opertura del Guarany*; 5. Wagner: *Foglio d'albano*; 6. Arie per soprano; 7. Lincke: *Amalia*; 8. Wilber: *Wally* (cl.). — *Memoria di Chopin*; 9. Quattro arie per soprano; 10. Elliot: *By the Shrine of the sun*; 11. Drda: *Ricordo*; 12. J. H. Squire: *An Ant's antics*. — 20.45: Canzoni per soprano e musica per piano di Grieg. — 21.15: Notizie regionali. — 21.30: Conferenza su Stravinsky con illustrazioni musicali, tratte dall'«Uccello di

fuoco». — 22: Concerto dell'orchestra della stazione o canzoni per tenore; 1. Sullivan: *Opertura del Mikado*; 2. Granados: a) *Marcia orientale*, b) *Danza spagnola*; 3. Quilter: *Sorgo dai tuoi sogni*, per tenore ed orchestra (prima audizione diretta dall'audiotore); 4. Barlock (cl.); *Vecchia suite inglese*; 5. Quilter: *Tre canzoni* per tenore; 6. Mackenzie: a) *Tre danze*, b) *Opertura del The cricket on the Heath*. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30-1: Musica da ballo. — 1.1-20: Esperimenti di televisione (m. 556.3; Visione; m. 301.3; Suoni).

**LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.**

Per maggiori dettagli vedere Daventry 5XX.  
18.15: L'ora del fanciulli. — 19: «Teri ed oggi». — 19.15: Notizie. — 19.40: La Fondazione di musica. — 20: Critica musicale. — 20.25: *Manda*. — 20.45: Concerto vocale e bandistico. — 22: Notizie. — 22.15: Reporti della Borsa di New York. — 22.30: «Popoli e cose». — 22.35: F. d'Erlander: *Messa di requiem*. — 23.35: «Variazioni su un vecchio tema». — 1.1-20: Esperimenti di televisione (m. 356.3; visione; m. 301.3; suoni).

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0.6.**

19.2: Lezione di tedesco. — 19.30: Lezione d'italiano. — 20: Concerto vocale. — 20.30: Concerto orchestrale. — 22.30: Fine della trasmissione.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2.8.**

17.30: Concerto della stazione radio. — 18.30: Conferenza. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Conferenza per le signore. — 20: Serata di musica di Chopin. — 22: Segnale orario - Ultima notizia.

**LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.**

16.30: Musica riprodotta. — 19: L'ora di Pathé: Musica strumentale e melodie varie. — 19.30: Radio-gazzetta e varie comunicazioni. — Segnale orario. — 19.45: «Orticella», cronaca. — 19.55: Conferenza. — 20.5: «L'arte della bellezza», conferenza. — 20.15: Cronaca femminile. — 20.30: «Lyon e il commercio», conferenza. — 20.50: Concerto orchestrale: 1. Marceau: *Espada*; 2. Yellen: *Sita in a rainbow*; 3. Marfotti: *Quando ne ho il cuore*; 4. Col-lazo: *Tango*; 5. Dvorak: *Danza slava*; 6. Scott: *Loultie*; 7. Sarasate: *Al'uso degli inglesi*; 8. Denza: *Se voi areste capito*; 9. Charly: *Essai leggendari*; 10. Piti Parisien: 10. Matos: *La macchina del circo*; 11. A. Berli: *Tu ridi*; 12. Pourroyre: *La montmartraise*; 13. Fields: *Dig dig doo*, fox; 14. Scott: *The pepin pour papa*; 15. Alberro: *Vita nola*; 16. Schmidt: *Nova marcia*; 17. Yellen: *Ecco di nuovo giorni lieti*; 18. Courtin: *Rose d'autunno*; 19. Jolson: *Sonny Boy*; 20. Bloch: *Serenata di Milena*; 21. Scott: *Chitarré d'Hawaii*; 22. Walthan: *Sincerità*; 23. Go-

## RADIO-SERVICE

Verifica Gratuita  
apparecchi radiofonici  
N. Qualità

Via Amedei 9 MILANO. Tel. 64-079

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA Ore 21

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARETA

OFFERTO DALLA

S. A. COCCOLATO PERUGINA & S. A. PASTIFICI GIO. & F. LLI BUITON - SANSEPOLCRO



parro: *El ciegato*; 24. Chagnon: *Non mi piace far le commissioni*; 25. Espinoza e Rizon: *Trelette Gitana*.

#### MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,30. Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze. - 20. Campane. Quotazioni di Borsa - Mercatuali. - 20,30: Musica da ballo. - 21,10: Conferenza letteraria. - 22,15: Lezione di buona pronuncia inglese. - 22,30: Campane. Segnale orario. Ultime quotazioni di Borsa - Concerto sinfonico in dischi. 1. Ravel: *Rapsodia spagnuola*. 2. Saint-Saens: *Danza macabra*. 3. Strauss: *Vita di eroe*, poema sinfonico. 4. Wagner: *Marcia funebre nel Crepuscolo del Reno*. 5. 11. *Il gioglio di Sigfrido* del Reno. 6. 10. *Opertura dei Tannhäuser*. - 0,55: Ultime notizie. - 1: Campane - Fine.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,10: Segnale orario - Meteorologia. - 16,35: Concerto di sinfonie. 1. Clementi-Tausig: *Studio n. 11* e 12; 2. Czerny: *Studio n. 4* (25) e 5 (23); 3. Bach: *Preludio e fuga* in fa maggiore; 4. Beethoven: *Andante in fa maggiore*; 5. Chopin: *Valzer in do diesis minore*. - 16,55: Conferenza scolastica. - 17,25: Concerto. - 17,55: «Una visita nelle fabbriche», conferenza. - 18,25: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie. - 18,45: Lezione di esperimento. - 19,00: Conferenza finanziaria. - 19,30: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: *Opertura dalla Scialle della Regina*; 2. Scharwenka: *Mazurka*; 3. Strauss-Benatzky: *Pot-pourri Casanova*; 4. Lohar: *Nessuno dell'Uomo quando l'amo*; 5. Volfstedt: *Pot-pourri umoristico*; 6. Delibes-Dohnany: *Naila*, valzer; 7. Wenninger: *Valzer dell'Annotata*; 8. Schneider: *Valzer pot-pourri Johann Strauss*. - 19,45: «Un quarto d'ora di storia mondiale», conferenza. 21. Selezione dell'opera di R. Wagner: *Tristano e Isolde*. - 22,25: Segnale orario - Meteorologia - Condizioni atmosferiche dell'alta montagna.

#### MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.

16,15: «La corsa in motocicletta è pericolosa», conversazione. - 16,30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo: Otto numeri. - 17,30: Racconti. - 17,40: Vodi Praga. - 18: Musica per fisarmonica. - 18,10: «Le forme della civilizzazione», conversazione. - 18,30: Notiziario sportivo. - 18,30. Bollettino del Radiojournal. - 18,40. Dischi. - 19,10: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Vodi Praga.

#### MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

16,30: Vodi Francoforte. - 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie. Sport. - 18,20: «Probabilità di sistemazione per le allieve delle scuole medie», conferenza. - 18,50: «La Leishia giapponese», conferenze varie. - 19,20: Vodi Francoforte. - 19,45: Serate di musica russa. - 20,30: Shakespeare: *Macbeth*, tragedia. - 21,45: La nuova musica delle Nazioni. - 22,45: Eventuali variazioni di programma - Meteorologia - Notizie varie. - 23-24: Musica da ballo.

#### OSLO - m. 495 - Kw. 75.

18: Concerto di melodie popolari. - 18,30: Lezione di musica. - 19: Meteorologia - Notizie dai giornali.

19,20: Lezione d'inglese. - 20: Segnale orario - Concerto sinfonico: 1. Eyvind Alnaes: *Sinfonia in re maggiore*, op. 43; 2. Ole Olsen: *Asgårdereign*, poema sinfonico; 3. Wagner: *Opertura del 1° atto del Lohengrin*; 4. Id.: *Opertura del 3° atto del Lohengrin*. 5. Id.: *Sogni*; 6. Schumann: *Canto di sera*; 7. Weber: *Opertura di Oberon*. - 21,25: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 21,50: Chiacchierata di attualità. - 22,5: Concerto Vocale. - 23,55: Fine della trasmissione.

#### PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse (vedi lunedì). - 16,45: Concerto di musica riprodotta: Quattordici numeri. - 17,30: Conferenza musicale su Chopin e Liszt. - 17,55: Borse (vedi lunedì). - 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. - 19,25: Corso del grano a Chicago Winnipeg. - 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. - 20: Conversazione. - 20,30: Lezione d'inglese elementare. - 20,45: Informazioni economiche e sociali. 21: Conversazione con audizione di dischi su Mendelssohn. - 21,30: Notiziario sportivo - Cronaca di Dorian. - 21,45: Radio-concerto. 1. Mendelssohn: *Concerto per piano ed orchestra*. - 22,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni e l'ora esatta. - 22,30: Xavier Leroux: *Le Chaminade* (con cantanti dell'Opera e dell'Opéra Comique).

PARIGI T. E. - m. 1448 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. - 19,45: Bollettino degli spettacoli. - 19,30: Brevi conversazioni. - 19,40: Previsioni meteorologiche. - 20,30: Concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: Festival di musica francese: 1. Ravel: *Pavane per una principessa defunta*; 2. El. Schmitt: *Bucolica*; 3. d'Indy: *Aria per violoncello*; 4. Jean Cras: *Egloga*; 5. A. solo di violino; 6. Tre arie per soprano; 7. Roubaud: *Calmà*; 8. Flament: *Corse in carro piano*; 9. Roubaud: *Alma nana*; 10. Flament: *Danza della Regina Pedanque*; 11. Févriez: *Agnese*, dama galante. - 21,30: Intermesso di varietà e musica leggera.

#### PRAGA - m. 436 - Kw. 5,5.

16,30: Concerto dell'Europa Centrale. - 16,30: Conversazione sul Sokol. - 16,30: Concerto orchestrale popolare da musica ceca. - 17,30: Per i fanciulli: «La montagna di vetro». - 17,40: Lezione di ceco per i tedeschi. - 18: Emissioni agricole. - 18,10: Conversazione per gli operai. - 18,30: Selezione di informazioni. - Conversazione agricola. - 18,35: Conferenza in tedesco. - 19,15: Informazioni - Introduzione all'opera. - 19,30: Dal Teatro Nazionale di Praga: *I soldati*, opera in tre atti. - 19,45: Meteorologia - Notizie - Sport. - 22,15: Informazioni - Programma di domani. - 22,30: Undicesima serata di musica contemporanea: 1. Lad Vycpalek: *Quartetto*, in re maggiore; 2. Petr Borkovec: *Ciclo di canzoni*.

#### RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. - 20,30: Ritrasmisione o musica riprodotta. - 20,45: Comunicazioni agricole - Informazioni dell'Agenzia Havas. - 21: Concerto orchestrale (17 numeri). - Nell'intervallo: Conferenza letteraria. - 22: Ritrasmisione o musica riprodotta.

#### STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: L'ora dei fanciulli. - 17,30: Concerto di fisarmonica. - 18: Musica riprodotta. - 18,45: Per gli agricoltori. - 19: Conferenza di Girando il mondo. - 19,45: Concerto sinfonico: 1. Handel: *Concerto grosso* in re minore; 2. Mozart: *Un'aria dal Don Giovanni*; 3. Faure: *Gavotte da Masques et Bergamasques*; 4. Charpentier: *Un'aria dalla Luisa*; 5. Ravel: *Parade*; 6. Verdi: *Un'aria dall'Aida*; 7. Sinigaglia: *Danze piemontesi*. - 20,45: Conferenza locale. - 21,45: Conferenza giuridica. - 22: Musica leggera. - 23: Fine della trasmissione.

#### STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

16,30 (in francese): «Il tuo guerra, la morte o il sogno di alcuni Dei» - 16,45: Musica riprodotta. - 17,45 (in francese): «L'insegnamento secondario delle giovanette». - 18: Conferenza di diritto. - 18,15: Musica riprodotta. - 18,45: Musica riprodotta. - 19,15: Informazioni varie in francese e tedesco. - 19,30: Concerto orchestrale: 1. Leuener: *Opertura festival*; 2. Hay: *Amor mio, valzer*; 3. Gaudard: *La ricandida*; fantasia; 4. Zeller: *Luccellatore*, fantasia; 5. Leopold: *Charlie*, intermezzo; 6. Gillet: *Serenata indiscreta*; 7. Souza: *Il diplomatico*, marcia. - 20,35: Informazioni - Concerto orchestrale: 1. Saint-Saens: *Una notte a Lisbona*; 2. Haendel: *Concerto in sol minore*; 3. Wagner: *Ingresso degli Dei nel Walhalla*; 4. Charpentier: *Impressioni d'Italia*.

#### TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica sinfonica. - 18,30: Canzonette e monologhi comici. - 18,45: Chitarre haiajane. - 19: Trasmissione d'immagini. - 19,15: Borse diverse. - 19,30: Musica da ballo. - 19,45: Borsa di commercio di Parigi. - 20: Violino e piano. - 20,15: Melodie. - 20,30: Informazioni dell'ultima ora - Fiere e mercati - Cronaca locale e regionale. - 20,45: Concerto di orchestra viennese. - 21: Arie di opere comiche. - 21,15: Orchestra: Musica di opere comiche. - 21,25: Mezz'ora di dischi. - 21,55: Cronaca della moda L'ora esatta. - 22: Concerto orchestrale da un caffè: 1. Siede: *Studenti tedeschi*, marcia; 2. Rossini: *L'italiana in Algeri*, opertura; 3. Lacome: *Mascherata*, suite orchestrale; 4. Vigo: *Parata che va*; 5. Szulc: *Tizian*, fantasia; 6. Waldteufel: *A te, gran valzer*; 7. Rossini: *Selezione del Barbiere di Siviglia*. - Nell'intervallo: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. - 23,30: Ripresa del concerto: 1. Aurore: *Fantasia su Miss Helvety*; 2. Renaldi: *Pastigli di nani*; 3. Krier: *Marcia cattolici*. - 24: Dizione. - 0,10: A soli diversi. - 0,30: Melodie. - 0,45: Musica da ballo. - 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

#### VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Dischi. - 17,15: Conferenza. - 17,45: Concerto mandolinistico: Sette numeri di musica brillante. - 18,45: Diversi. - 19,10: Borsa agricola. - 19,25: Dischi. - 19,35: Programma di domani. - 19,40: Radio-giornale. - 20: Conversazione musicale. - 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia. Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e ritrasmissione di stazioni estere.

#### VIENNA - m. 516 Kw. 20.

17: L'ora delle signore: «Maria Stuart, nella poesia e nella storia». - 17,30: L'ora dei giovani. - 18: Conferenza: «Informazioni per viaggi e scambi con l'estero». - 18,45: Conferenza sportiva. - 18,30: Conferenza: «La gioventù, associazioni per la protezione dei giovani». - 19: Lezione di italiano. - 19,25: Segnale orario - Notizie sulle condizioni atmosferiche in montagna. - 19,30: Trasmissione dal Teatro dell'Opera di Vienna. - 22,5: Notizie della sera. - 22,15: Concerto orchestrale: 1. Robert: *Luna di miele*; 2. Dostal: *Pot-pourri*; 3. Krumpholtz: *Alma dei musicanti*; 4. Walldorf: *Venn am Ba*; 5. Krausz-Elka: *Credevo in te*; 6. Mann: *Fischio per la mia ragazza*; 7. Stolz: *Se la parola «se» non esistesse*; 8. Dol Dauber: *Vi amo*; 9. Stolz: *Addio, mio piccolo affetto della guardia*; 10. Robert: *Inspiration*, blues; 11. Heymann: *Bobby*, fox; 12. Zips: *Tu sei una fanciulla viennese*; 13. Uher: *Notte di tempesta*; 14. Rikner: *Se tu mi ami*, tango; 15. Noyes: *Amami*, fox; 16. Grobe: *Tutto per voi*, belle signore; 17. Krome: *L'orologio d'oro*; 18. Gilbert: Dal film sonoro: a) A Oberammergau fiorisce il sambuco; b) Vorrei portar la tua immagine sul cuore; 19. Utlan: *Argentina*.

**MENDEL**

L. 1015 completo di valore  
MENE 38

L. 1351 completo di valore  
MENE 100

L. 1928 completo di valore  
MENE 50

L'APPARECCHIO PREFERITO

**L. MAYER - RECCHI**  
MILANO  
Via A. Cappellini, 7  
Telefono 64-080

## Che stazione è?

Vi risponderà con matematica esattezza per tutte le trasmissioni europee (onde lunghe comprese) il famoso

**RICERCATORE UNIVERSALE**  
del dott. B. Grossi  
Inviozione coperta da vari brevetti

Il Ricercatore Grossi serve per qualsiasi apparecchio ed è stato adottato dalle principali Case nazionali, tedesche ed americane di apparecchi Radio

## Una dichiarazione che ne vale mille!

Ecco ciò che scrive l'illustre Comm. GINO MARINUZZI Direttore d'Orchestra del Reale Teatro dell'Opera di Roma:

Egregio dott. T. Grossi,  
...ho trovato il suo «Ricercatore Universale», semplice, utile, geniale e preciso...  
Distinti saluti.  
GINO MARINUZZI

**Lire DIECI**  
franco di porto e imballo - Lire 10 contrassegno  
SCONTO AI RIVENDITORI

Cav. Uff.  
**A. CASADEI**  
Castelfranco Veneto (Treviso)

**O. M. BERBO**  
"VADEMECUM DEL RADIOAMATORE."  
Prezzo L. 4  
Elencchi, Tabelle, Consigli, Carte geografiche, Dispositivi ricerca stazioni, ecc.  
**INDISPENSABILE A TUTTI**  
Richiederlo a: BORROMEI MARCO  
S. Croce, 147H - Venezia

# SABATO

## 28

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-11,18: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse -  
11,18-12,45: Musica varia: 1. Aubrey: *Valse des ombrelles*; 2. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 3. Villadini: *Anima allegria*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Massenet: *Scène pittoresque*; 6. Canzoni; 7. Mozart: *Marcia turca*; 8. Petersburški: *Oh! Donna Clara*; 9. Succo: *Fleur de lys*, intermezzo; 10. Nicholls: *You are gonna be young*, fox-trot.

12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Elar.

13-14: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.

13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-16,45: Cantuccio dei bambini.

16,45-17,50 (Milano-Torino): Angelica della donna - Musica riprodotta - (Genova): Il salotto della signora - Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Ylgovani: *Malaga*; 2. Blon: *Minuetto*; 3. Romberg: *La canzone del deserto*, fantasia; 4. Mascaroni: *Il lungo della gelosia*; 5. May: *Bonza del Palazzo dei Dionigi*; 6. Beethoven: *Adagio cantabile*; 7. Mendelssohn: *Marcia nuziale*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Elar.

20,30-20,45: Musica varia.

20,45: Trasmissione dell'operetta:

### L'amore tra i pampini di DE MICHELI

diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RICCI.

Nel 1<sup>o</sup> intervallo: Conversazione di V. Costantini.

Nel 2<sup>o</sup> intervallo: Libri nuovi. Alla fine dell'operetta: Giornale radio - Musica ritrasmessa dalla sala Gay di Torino.

23,55: Ultime notizie.

### ROMA - NAPOLI

Ore 20,45

### TRASMISSIONE D'OPERA

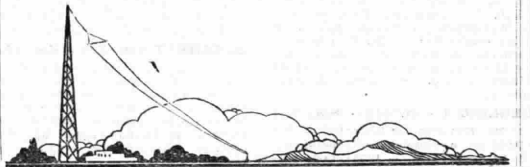
DAL

## TEATRO REALE DELL'OPERA

DI ROMA O DAL

## TEATRO SAN CARLO

DI NAPOLI



### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 1,5 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone».

13,15-13,25 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.

13,25-14: Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone».

16,30-17 (Roma): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per pie-

cole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrazione del R. Lotto - Radiosport - Segnale orario.

17-18,30:

### Concerto vocale e strumentale

dedicato alle composizioni di Nello Mori, diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI.

Parte prima:

1. *Marcia degli ascari eritrei* (orchestra).

2. a) *Tu parti*; b) *Aprile*; c) *Non voglio* (sopr. Pina Bruno).

3. Tre liriche per canto e piano:

a) *C'era una volta*; b) *Il curvo camminatore*; c) *Samaritana* (tenore Vittorio Parisi).

4. *Tempo di minuetto* (quartetto d'archi).

5. *Album delle rose*: a) *Prime rose*; b) *Rose*; c) *Ultime rose* (soprano Pina Bruno).

6. Tre canzoni napoletane: a) *Ch'aspiette cchiù*; b) *Strada d'ammore*; c) *Di' cca st!* (tenore Vittorio Parisi).

Parte seconda:

7. *Intermezzo* (orchestra).

8. *Truffa de la Gesta Italica*: a) *Inno di guerra* (1915); b) *Inno italico* (1916); c) *Inno fascista* (1922) (a tre voci con accompagnamento d'orchestra).

19,20-19,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie.

19,30-19,50 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Gesi - Segnali per il servizio radio-atmosferico.

20-20,10 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.

19,50-20,10 (Roma): Giornale radio - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Genova - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).

20,45 (circa):

### Trasmissione d'opera dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - L. D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».

22,55 (circa): Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30: Trasmissione di dischi: «La voce del padrone».

12,45-13,45: Musica varia: 1. Nucci: *Le campane del Monastero*, intermezzo; 2. Kalman: *La Principessa del circo*, selezione; 3. De Vito: *Inquietudine*; 4. Donizetti: *La Lucia*, fantasia (Ricordi); 5. Mancini: *Lilliput*, rondò.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

### Concerto variato

- De Micheli: *Madrid*, marcia
- Feltrini: *Beviamo e scherziamo*, valzer.
- Lorring: *L'armaiole*, sinfonia

### MILANO-TORINO-GENOVA

Ore 20,45

### TRASMISSIONE D'OPERETTA

## L'AMORE TRA I PAMPINI

di DE MICHELI

4. Urbach: *Telegrammi*, potpourri  
5. Mascagni: *Le Maschere*, fantasia.  
6. Billi: *Serenata alle stelle*.  
7. Sgambati: *Gavotta*.  
8. Zeller: *Il venditore di uccelli*, selezione.  
9. Fox finale.  
17,55: Notizie  
19,45: Musica varia: 1. Manno: *Intermezzo delle fate*; 2. Ackermann: *Escaut et meuse*, valse; 3. Marengo: *Per selce montane*; 4. Leonecavallo: *Bohème*, fantasia; 5. Barbirolli: *Lasciami sognare*, serenata; 6. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione.  
20,45: Radio-giornale dell'Eni e «Attraverso l'Italia» - Doppiavolo - Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.  
21: Segnale orario.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

- 13,30: Concerto strumentale: 1. C. Perrin: *Croce di guerra*; 2. Walthen: *Abbandono*, valzer; 3. Saint-Saëns: *La principessa giatta*; 4. Coates: *Giorno d'estate*; 5. Lecocq: *Le cento vergini*; 6. Morisson: *Nel languor della sera*; 20: Quotazioni di Borsa - Varie - 20,15: Cantanti e danze spagnole; 20,30: Ultimo notizie.  
21,45: Concerto per pianoforte e violino. - Dalle 21 alle 22: Concerto di musica varia. - 21 Danze di ieri e danze moderne. - 22: Alcuni a solo di musicisti. - 22,30: Metodie e romanze.  
22: Musica da ballo.

### AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

- 10: Selezione di opere. - Danze e marce. - 17,30: Conferenza musicologica. - 18,15: Conferenza giuridica. - 18,40: Ora varia. - 19,55: Meteorologia. - 20: Scherzo in un atto di Otto Goritz. *Il canto dell'amore*. - 21: Serata allegria. - 22: Notizie di attualità. - 22,50: Notizie sportive. - 23: Musica da ballo.

### BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

- 16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio di valori. - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concertino di musica leggera del Trio Iberia. - 19,15: Trasmissione di musica religiosa da una chiesa. - 19,30: Ripresa del concerto del Trio Iberia. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di tedesco. - 22: Campanone orarie della Cattedrale - previsioni meteorologiche. - Quotazioni di borsa e valori. - Notiziario agricolo e quotazioni dei mercati agricoli di bestiame. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ehrlich: *Mercato del Champagne*; 2. Ross: *Rapsodia andalus*; 3. Gato: *L'ultima lazzarona*; 4. Turina: *Sotto gli aranci*; 5. Gluck: *Minuetto di Filigina in Autide*; 6. Delmas: *Racconto rosa*; 7. Michiels: *Nessuno, clarda*. - 23: Notizie dal giorno. - 23,5: Vidi Madrid.

### MARIO ALZIATI-MILANO

Via Broletto, 39 - Telefono 88.308

Radio - Grammofoni - Dischi - Motorini elettrici ad a. mota - Pick-up, bracci a diorama - Tutti gli accessori - Riparazioni

21:

## Concerto di musica leggera

1. Pennati-Malvezzi: *Aquila d'Italia*, marcia.  
2. Lincke: *Ouverture dell'opera Nell'impero di Indra*.  
3. Schult: *Serenata al lido*.  
4. Nedbal: *Sangue polacco*, selezione.  
5. Tenore Rella nel suo repertorio.  
6. Amadei: *Innamo*, celebre serenata.  
7. Fiorini: *Fantasia villereccia*.  
8. Waldeufel: *Moderata*, valzer.  
Fra il 5° e il 6° numero: Radiovarletta.  
22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.  
23,15: Notizie

### BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

- 16: Dischi - 17: Concerto vocale: 1. Rimski-Korsakoff: *Arie dalla Sposa dello zar*; 2. Id.: *Arie dall'op. Sadko*; 3. Thomas: *Arie dalla Mignon*; 4. Pergolesi: *Ti sono fedele*; 5. Dezza: *Lo so che tu non m'ami*; 6. Tosti: *Serenata*. - 17,30: Concerto orchestrale: 1. Svoboda: *Raccolta di melodie*; 2. Binich: *Mjatoke*; 3. Lehar: *Zavretsch*; 4. Barbirolli: *Passione mia*; 5. Waldeufel: *Autunno*, valzer. - 19,30: Conferenza. - 20: Concerto orchestrale. - 20,30: Trasmissione dal teatro nazionale di Belgrado. - 22,30: Ultimo notizie. - 22,50: Ballabili (dischi).

### BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

- 16,30: Concerto orchestrale. - 18: «Reazione o rinnovamento dello spirito», conferenza. - 18,30: Concerto: 1. Beethoven: *Sonata in sol maggiore*, op. 96; 2. Mozart: *Sonata in mi dies maggiore*; K. V. 481. - 19,10: Notizie della settimana. - 19,35: Musica riprodotta. - 20: Una passeggiata attraverso Berlino. - 21: Ultimo notizie. - Notizie sportive. - 21,10: Allegria chiusura di settimana. - Fino alle 24: Musica da ballo.

### BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

- 16: Concerto orchestrale. - 16,30: L'ora del giovane. - 17,10: Concerto orchestrale. - 18,15: Notizie sportive. - 18,45: Musica riprodotta. - 19,38: Segnale orario. - Meteorologia. - 19,30: Vidi Basilea. - 20: Marce storiche. - Concerto. - 22,30: Versi dialettali. - 20,30: Concerto di cetra. - 21,50: Notizie sportive. - 22: Notizie varie. - Meteorologia. - 22,15: 24: Radio-dancing.

### BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

- 16: Per i fanciulli. - 16,30: Vidi Moravská-Ostrava. - 17,30: Concerto violinistico. - 17,50: Marionette. - 18,55: Lezione di esperanto. - 19,15: Vidi Praga. - 19,30: Concerto di canzoni al piano per i fanciulli. - 20: Caharet. - 21: Vidi Praga. - 22,30: Programma di domani. - 22,55: Vidi Moravská-Ostrava.

### BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

- 16: Concerto orchestrale. - 16,30: Ultimi libri apparsi. - 16,45: Segno orchestrale. - 17,15: «Uno sguardo sullo schermo», conferenza. - 17,45: Esperanto. - 17,55: «Vecchia e nuova musica», conferenza. - 18,20: Per i contadini e agricoltori. - Musica da ballo. - 19: Riassunto delle conferenze della settimana. - 19,20: Se-

gnito del concerto di musica da ballo. - 20: Quanto può interessarvi. - 20,30 e 21: Vidi Berlino. - 22,10: Segnale orario. - Meteorologia. - Sport. - Variazioni del programma. - 22,40: Vidi Berlino. - 6,30: Fine della trasmissione.

### BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

- 16,30: Vidi Moravská Ostrava. - 17,45: Per i giocatori di scacchi. - 18,10: Vidi Praga. - 18,30 (in tedesco): Informazioni, arie e canzoni. - 18,55: Programma di domani. - 19,15: Vidi Praga. - 19,30: Conversazione sugli studenti d'America. - 19,30: Vidi Praga. - 20: Canzoni popolari slovacche. - 21: Dall'album delle danze di cinquant'anni fa: *Polacca, valzer, polka, mazurka, galop, béseda*. - 21,30: Vidi Praga. - 22,20: Notizie locali. - 22,55: Vidi Moravská Ostrava.

### BRUXELLES Fiamminga - metri 338 - Kw. 12.

- 18: Concerto di musica da ballo. - 18,45: Concerto di musica leggera. - 19,45: Cronaca agricola. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: «Città e paesaggi», conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. - Musica popolare e da ballo. - 21,45: Declamazione. - 22: Ripresa del concerto. - 23: Giornale parlato.

### BRUXELLES francese - m. 508 - Kw. 20.

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,45: Musica per fisarmonica. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto vocale e strumentale. - 22: Scelta dedicata alla caccia: Letture di prosa e di versi. - Concerto dell'orchestra della stazione con il concorso dei corni da caccia della Reale Società Sant'Urbano. - 23: Giornale parlato.

### BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

- 16: Musica militare. - 17: Notizie varie. - 17,15: Musica militare. - 18: Storia, geografia e turismo. - conferenza. - 19: Musica riprodotta. - 20: Concerto sinfonico. - Mozart: *Sinfonia* n. 30 in do magg.; 12. - Concerto per flauto e arpa. - 21,15: Notiziario.

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

- 17: Conferenza. - 17,35: Concerto dell'orchestra tzigana Csöbör. - 18,10: Conferenza. - 18,35: Concerto orchestrale. - Musica di Beethoven: 1. *Il Sinfonia* in re maggiore; 2. *Leonora*, ouverture; 3. *Il Sinfonia* (Eroica). - 21: Concerto orchestrale e vocale. - 22,15: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*; 2. Kjerulf: *L'ultima delle labbra*; 3. Verdi: *Otello*; 4. Wagner: *Siegfried*; 5. Wagner: *a) Viaggio di Siegfried nel Siegfried*; *b) Crepuscolo degli Dei*; 5. Stravinsky: *Seconda piccola suite*. - In seguito: Concerto dell'orchestra tzigana Kiss.

### COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

- 15: Per i bambini. - 15,30: Concerto strumentale. - 16,15: Recitazione. - 17,50: «La borghesia danese durante l'epoca nazistica», conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 19,30: «La situazione nell'India», conferenza. - 20: Musica varia. - 21: Recitazione. - 21,30: Canzoni con accompagnamento di liuto. - 21,40: «Chi era Napoleone», chiacchierata. - 22,15: Musica varia. - 23: Musica da ballo. - 24: Campanone.

### DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

- 16,5: Vidi Londra I. - 17,55: Concerto d'organo da un cinema. - 18,15: L'ora del fanciulli. - 19: Vidi Londra I. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,45: «Il filosofo nel pomelo», dalla storia di Ant. Pope; adattato da H. Williams. - 20,15: Concerto variato popolare. - 21,30: *Tutti i divertimenti della Reia*, rivista farsesca di F. Mor-

ton Howard. - 22,20: Musica da ballo. - 23,15: Notizie e bollettini. - 23,30: Trasmissione d'immagini.

### DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

- 16,5: Reportage di un match di rugby: Galles contro Francia. - 17,45: Concerto d'organo da un cinema. - 18,15: L'ora del fanciulli. - 19: Intermezzo. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,40: Notiziario sportivo londinese. - 19,45: Mozart: *Sonata per piano in fa*. - 20: Il mese nel Galles. - 20,30: 1. L'avviso per il giardino della settimana. - 20,30: Programma di musica gallese: *Vigilia di San David* orchestra, canzoni per soprano, coro maschile, canzoni per contralto, ecc.). - 21,30: Storie di poliziotti. - 22: Previsioni marittime. - 22,55: Discorsi al lanchetto di una società di Cardiff nel giorno di San David. - Negli intervalli: Canti per baritono e soprano. - 23,15: Notizie e bollettini. - 23,30: Musica da ballo.

### FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

- 16,30: Musica tedesca di Flotow, Weber, Lortzing, Wagner, Humperduck Strauss. - 18: 18 da un cinema. - 18,15: Musica religiosa. - 18,40: Segnale orario. - Eventuali variazioni del programma. - Meteorologia. - Ultimo notizie del giorno. - Sport. - 18,45: «Le condizioni agricole in Russia», conferenza. - 19,10: Segnale orario. - 19,15: Lezione di spagnolo. - 19,45: Concerto orchestrale: 1. Schellder: *Viaggio allegro*; 2. Hufner: *Marzura dei campanelli*; 3. Sacher: *Contadini*; 4. Goff: *L'ultima partita*; 5. Kres: *Amorevolmente*; 6. Jeschka: *Scielto galoppo*. - 20,15: Serata a Vienna. - 21,45: Vidi Stoccarda. - 22,15: Notiziario. - Notizie sportive. - Meteorologia. - 23,24: Musici da ballo.

### GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

- 17,18: Musica varia. - 18: Concerto. - 19: Musica da ballo. - 20: Carillon. - Informazioni. - 20,5: Musica e canzonette. - 20,55: Giornale parlato. - 21: Rassegna di Beethoven. - 20,45: Vidi Losanna. - 21,15: Musica riprodotta. - Selezione di un'opera. - 22: Notizie dall'A. T. S. - 22,10: Musica da ballo. - 23: Fine della trasmissione.

### HEILSBURG - m. 276 - Kw. 7,5.

- 16: L'ora letteraria dei giovani. - 16,30: Concerto orchestrale. - Sette numeri di musica varia. - 17,45: Conversazione sul cinematografo. - 18: Rassegna dei mercati mondiali. - 18,10: Mercaturo. - 18,30: Conferenza sugli uomini politici del periodo guerresco. - 19: Notizie in esperanto. - 19,5: Cenni sul programma della settimana ventura. - 19,55: Rassegna del mese. - 19,55: Meteorologia. - 20: Serata variata allegria. - 22,10 (circa): Bollettini diversi. - 22,30 (circa): Vidi Berlino. - Musica da ballo.

### HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

- 16,55: Lezione di tedesco. - 17,25: Dischi. - 17,40: Conversazione. - 18,10: Dischi. - 18,15: Conversazione.

## Ogni VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di  
Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova  
ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerto dalla  
S. A. Cioccolato Perugina e  
S. A. Pastifici Gio. & F.lli Butti  
SANSEPOLCRO

— 18,45: Per i fanciulli. — 19,10: Conversazione letteraria. — 19,55: Conversazione. — 20,40: Comunicati di polizia. — 20,25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,25: Comunicati diversi e sportivi. — 23,35: Notizie dai giornali. — 23,46: Dischi.

### SHUBERT - metri 298 - Kw. 3,3.

15,40: Per i fanciulli. — 17,25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,10: Informazioni in esperanto. — 18,25: Ripresa del concerto. — 18,45: Rassegna giornalistica. — 19,5: Ripresa del concerto. — 19,25: Lezione di esperanto. — 19,55: Conversazione. — 20,25: Dischi. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Concerto orchestrale. — 22,10 (circa): Informazioni. — 22,25: Concerto strumentale e canto. — 23,25: Dischi.

### KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Musica riprodotta. — 16,45: Risposte per i più piccoli. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Trasmissione da Vilna. — 18,45: Quarto d'ora letteraria. — 19,10: Bollettini diversi. — 19,15: Conferenza scientifica. — 19,40: Notizie dai giornali. — 19,55: Comunicato dell'Associazione giovanile polacca. — 20: Radio-appendice. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Concerto orchestrale della sera. — 22: Radio-appendice. — 22,15: Concerto dedicato a composizioni di Chopin. — 22,50: Bollettino meteorologico. — Programma di domani (in francese). — 23: Musica da ballo.

### KONIGSWURSTHERHAUSEN — metri 1635 - Kw. 35.

Conferenza pedagogica. — 16,30: Vedi Amburgo. — 17,30: «Costruttori cronometri di violini e la costruzione moderna». — 18: Lezione di francese. — 19: Il mondo dei lavoratori. «Professione e lavoro». — 19,30: Recitazione. — 19,55: Meteorologia. — 20: Vedi Lipsia. — 21: Vedi Lipsia. — 21,10: Vedi Lipsia. — Fino alle 23,30: Musica da ballo. — Vedi Berlino.

### KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16,30: Vedi Moravska-Ostrava. — 17,30: Dischi. — 18,30: Concerto per strumenti a fiato. — 19: Segnale orario. — Ritrasmisione da Praga. — Rassegna della settimana. — 19,30: Scene slovacche. P. Rudolf: *In un nido ritirato*, commedia in tre atti. — 21,30: Musica popolare. — 22: Vedi Praga. — 22,20: Programma di domani. — 22,25: Vedi Moravska-Ostrava.

### LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,40: Lezione d'inglese. — 17: Concerto orchestrale. 1. Schumann: Ouverture dall'opera *Genoveffa*; 2. Schumann: *Concerto per violoncello e orchestra*; 3. Grieg: *Suite lirica*. — 18: Conferenza letteraria. «Scrittori contemporanei». — 18,20: Conferenza locale. — 18,45: Conferenza automobilistica. — 19,15: Conferenza radiofonica. — 19,25: Conferenza. «La vita in Italia in Westfalia». — 19,45: Serata allegria. — 22: Ultime notizie del giorno. — Informazioni sulla vita intellettuale. — Notiziario sportivo. — 24: Musica da ballo.

### LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

16: Conferenza finanziaria: «Il cambio ed i suoi pericoli». — 16,30: Concerto orchestrale. 1. Suppé: Ouverture di *Cavalleria leggera*; 2. Lortzing: Fantasia dall'opera *Undine*; 3. Meyer-

beer: *Danza delle ombre* in *Dinorah*; 4. L. Fall: *Valzer da La donna intelligente*; 5. Offenbach: *Melodie* dalle sue opere. — 17,30: Meteorologia. Segnale orario. — 17,45: Consigli ai radioamatori. — 18: Per i radioamatori. — 18,15: Conferenza. «Come parlano i contadini». — 18,30: A. J. König legge le sue opere. — 19: Canto. — 20: Concerto orchestrale. 1. Schubert: *Scherzo*; 2. Dcltrany: *Prima parte del Quintetto per pianoforte* (op. 15); 3. G. Pierné: *Bapsoda basca*; 4. Heuberger: *Suite*; 5. *Gazette al ballo*; 6. *Dialogo alla fontana*; 7. *Festa del Ramadan*; 8. *Mozzkowski: Valzer d'amore*; 9. *Drdla: Ricordo*; 10. *Johan Strauss: Suite*; 11. *Una notte, una notte*. — 21: Attualità. — 21,10: Cabaret. — 22,10: Programma della domenica. — Notiziario. — Fino alle 24: Musica da ballo.

### LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,5: Relazione di una partita di calcio. — 17,55: Vedi Davenport 5XX. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Notiziario sportivo londinese. — 19,45: Concerto vocale e di un'orchestra di archi. 1. Rameau: *Rigaudon di Barandus*; 2. Gretry: *Aria di danza e tamburino*; 3. Boccherini: *Siciliana e minuetto*; 4. Cantil suonerie per basso e coro. 5. Grieg: *Danza di Antara*; 6. Palmgren: *Lullaby finnico*; 7. Schumann: *Canto di sera*; 8. Smetana: *Alta polka*; 9. Tre canzoni per basso; 10. Gillet: *Al mulino*; 11. Grainger: *Motiv sulla spiga*; 12. *Quartetto per pianoforte*, per basso, coro ed orchestra. — 21: Aria per contralto e musica per banda: 1. Mendelssohn: Ouverture di *Ruy Blas*; 2. Tre arie per contralto; 3. Leoncavallo: *I pagliacci* (solo di clavicembalo); 4. Short (ed.): *Gemma di Chopin*, selezione; 5. Tre arie per contralto; 6. Sullivan: Frammenti del *Capo della Guardia*. — 21,55: Notizie regionali. — 22: Musica da camera. Arie per contralto. — 22,10: *Quartetto*; 2. Cinque arie per contralto; 3. Schönberg: *Quartetto in re minore*. — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30-1: Musica da ballo.

### LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

Per maggiori dettagli vedere Davenport 5XX  
16,5: Galles contro Francia, reportage di un match di rugby. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Intermezzi. — 19,15: Notizie. — 19,40: Notiziario sportivo londinese. — 19,45: La Fondazione di musica. — 20: Il mese nel paese di Galles. — 20,20: I lavori per il giardino. — 20,30: La vigilia di San David. — 21,30: Storielle di poliziotti. — 22: Notizie. — 22,15-23,30: Vaudeville (sei numeri di varietà e musica tra cui Harry Tate in una speciale edizione per la radiodiffusione del suo famoso sketch *Pescando*).

### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

19,40: «La donna dei nostri giorni», conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — 20,45: Concerto mandolinistico. — 21,30: Concerto orchestrale. Musica allegria. — 22: Ultime notizie. — 22,15: Musica da ballo. — 23: Fine della trasmissione.

### LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

17,30: Concerto della radio-stazione. — 18,30: Scacchi. — 19: Conferenza filosofica. — 19,30: Lezione d'inglese. — 20: Concerto vocale. — 21: Concerto della radio-orchestra. — 22: Segnale orario. Ultime notizie di stampa. — Musica leggera.

### LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

16,30: Musica riprodotta. — 19: Musica riprodotta. — 19,30: Gazzetta-radio. Notizie varie. Segnale orario. — 19,25: Cronaca tipica. — 19,55: Apicoltura. — 20,15: Lezione di esperanto. — 20,30: «Lyon e le scienze», conferenza. — 20,50: Concerto orchestrale. 1. Dall'Abaco: *Concerto antico n. 5*; 2. Frescobaldi: *Canzone*; 3. Toccata; 4. Chabrier: *Bonne fantasiaque*; 4. Albeniz: *Suite spagnole*; 5. Flocco: *Allegro*;

6. Chabrier: *Canzone popolare russa - Canzone popolare francese*; 7. Debussy: *Nate dei bimbi senza casa*; 8. Roussel: *Madrigal alle muse*; 9. Brahms: *Valzer*; 10. Debussy: *Menestrello*; 11. Boellmann: *Sonata per violoncello*; 12. Wagner: *Vascello fantasma*; 13. Wagner: *Tannhäuser*; 14. Borodine: *Il principe Igor*; 15. Moussorgski: *Boris Godunov*.

### MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,30: Notiziario teatrale. — Notizie dai giornali. — Indice di conferenze. — 20: Campane. — Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Conversazione sul cinema. — 20,30: Musica da ballo. — 21,5: Lezione d'inglese. — 21,25: Notizie dai giornali. — Informazioni. — 22,30: Campane. Segnale orario. — Ultime quotazioni di Borsa. — Selezione di una zarzuela. — 0,55: Ultime notizie. — 1: Campane. — Fine.

### MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. — 17,40: Sport per la gioventù. — 17,55: L'ora dei giovani. — «Dietro le quinte del teatro delle marionette». — 18,25: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie. — 18,45-19,20: Musica da camera. — Beethoven. — Trio per pianoforte in si bem. maggior, op. 97. — 19,20: «Salute e scelta della professione», conferenza. — 19,45: Notizie radiofoniche. — 20: Serata allegria. — Musica carnevalesca. — 22,30: Concerto orchestrale dal caffè «Città di Vienna». — 22,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Sport. — 0,30-1,30: Trasmissione a onde corte.

### MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.

16,15: «Colle nostre legioni attraverso il Canada», conversazione. — 16,30: Jazz-orchestra. — 17,30: Racconti. — 18: Musica per fisarmonica. — 18,15: Vedi Praga. — 18,20: Musica popolare. — 19,15: Vedi Praga. — 19,20: *Un matrimonio a Roznov*, scene popolari per radio. — 20,30: Conferenza sulle feste ebraiche. — 20,40: «La protezione contro gli infortuni nella nostra industria», conversazione. — 21: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga.

— 22,20: Programma di domani. — 22,25: Radiofiuto. — Musica da ballo.

### MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

16,30: Trasmissione di opere tedesche. — 18: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie sportive. — 18,15: Conferenza. — 18,45: Vedi Francoforte. — 19,10: Segnale orario. — 19,15: Vedi Francoforte. — 19,45: Musica varia. — 20,15: Una sera a Vienna. — 21,45: Conferenza sportiva. — 22,15: Eventuali variazioni del programma. — 22,35-21: Ballabili.

### OSLO - m. 495 - Kw. 75.

17,15: Per i fanciulli. — 18,15: Concerto pianistico (musica norvegese). — 18,45: Conversazione. — 19: Notizie dai giornali. — Meteorologia. — 19,30: Conferenza. — 20: Offenbach: *La figlia di Elisenda*, operetta. — 21,35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21,50: Chiacchierata di attualità. — 22,5: Recitazione musicale. — 22,35: Musica da ballo (dischi).

### PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,30: Quotazioni di chiusura della Borsa valori e di commercio di Parigi. — 16,45: Trasmissione per i fanciulli. — 17,30: Notizie dai giornali. — 17,45: Diffusione di un concerto dato alla Sala Caveau. — 19,30: Corso dei grani a Chicago Winnipeg. — 19,35: Notiziario agricolo e risultati di corsa. — 20: Conferenza. — 20,10: Conferenza sui rapporti franco-tedeschi. — 20,30: Lezione d'inglese complementare. — 20,45: Informazioni economiche.

**A RATE ed a contanti**  
**RADIOAPPARECCHI**  
ed accessori di qualunque MARCA  
- LUNGE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI  
Fiduciario Radiotecnica Italiana  
MUZZANA (FRIULI)

**LOVIANUR**

OFFRE DEI MAGNIFICI PREMI

a tutti coloro che le procurano nuovi abbonamenti annui

Chiedere l'elenco premi, il carnet di prenotazione abbonamenti, una copia di saggio della rivista inviando Lire 1,50 in francobolli alla

**RIVISTA SOVRANA - Via Cerva, 40 - MILANO (re)**

la più comp eta ed elegante rivista mensile di mondanità, sport, letteratura, arti, ecc.

**ARIM**

CESARE LANZI

AZIENDA RADIOFONICA ITALIANA - MILANO

Via Borgospesso, 18 - Telet. 70-524

**Vendita a prezzi di assoluta concorrenza**

**S W 6 Radio-grammofoni - mobile da L. 2500**

Tutta Europa in potente altoparlante

**Grammofoni**

**SI FANNO CAMBI**

Agenti esclusivi dell'identificatore di tutte le Stazioni radiofoniche

**"RADIOVIS",**



**PIASTRE di RICAMBIO PER BATTERIE DI QUALSIASI TIPO**

**AGENZIA ITALIANA "POLAR" MILANO**  
VIA EUSTACHIO 50 TEL. 25-204



e sociali. — 21: Letture letterarie. — 21.30: Notiziario sportivo ed informatico. — 21.45: Radiocorriere. 1. Razioni. — *Pane asciutto* (con attori della Comédie Française). — 22.15: Rassegna della stampa della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 22.30: Secondo concerto di un'orchestra a plettro: Quinti dei numeri di musica brillante e da ballo.

**PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.**  
18.45: Giornale parlato. — 19.15: Bollettino degli spettacoli. — 19.30: Brevi conversazioni. — 20.10: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Geo. Courteline. — *Un cliente serio*, commedia in due atti.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16.30: Il giubileo dell'enciclica Rerum Novarum. — 16.30: Vodi Moravská Ostrava. — 17.30: Conversazione scolastica e pedagogica. — 17.40: «Il mese di marzo in campagna», conversazione. — 17.50: «La scelta della professione», conversazione. — 18: Agricoltura. — 18.10: Le attualità. — 18.20 (in tedesco): Informazioni. — Musica per piano di antichi compositori tedeschi. — 19.16: Informazioni. — 19.30: Serata popolare. — 19.40: Musica popolare. — 20.30: Ritrasmissione da Belgrado. — 22: Meteorologia. — 22.15: Sport. — 22.50: Informazioni. — Programma di domani. — 22.55: Vodi Moravská Ostrava.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.**

16: La scuola radiofonica: Musica, geografia, morale, lettura, ecc. — 17: Dischi. — 20: Emissione in arabo. — 20.30: Conversazioni. — 20.45: Informazioni. — 21: Onora di «bel canto». — 22: Conversazione della direzione della salute e dell'igiene pubblica. — Indici Danze (dischi).

**STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.**

17: L'ora dei fanciulli. — 17.30: Conferenza agricola. — 18: Musica riprodotta. — 19: Programma da cabaret. — 20.45: Concerto corale. — 20.45: La commedia della settimana. — 21.40: Conferenza. — 22: Conferenza musicale. — 22.30: Conferenza musicale. — 22.30: Conferenza musicale. — 22.30: Conferenza musicale. — 24: Fine della trasmissione.

**STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.**

16.15 (da francese): Cronaca del lavoro. — «Il museo alsaziano e l'arte popolare in Alsazia». — 16.30 (in tedesco): Orticultura. — 16.45: Musica riprodotta. — 17.45: Lezione di tede-

sco. — 18: Lezione di francese. — 18.15: Musica riprodotta. — 19.15: Informazioni varie in francese e tedesco. — 19.30: Concerto orchestrale. 1. Siede: *Hansa*, marcia; 2. Lortzing: *Ouverture*, Op. 3; 3. Audran: Fantasia da *La cicala e la farfalle*; 4. Lindemann: *Balla Pulcinella*; 5. Raizigade: *Al jardin des fêtes galantes*; 6. Gangl: *Sogno sull'oceano*, valzer; 7. Scotto: *Marcia delle banane*. — 20.30: Informazioni. — 20.30: Musica da camera. — 20.30: *Quartetto* in fa minore; 2. Id.: *Trio* in la minore, per violino, violoncello e pianoforte; 3. Brahms: *Sonata* in re minore, violino e pianoforte; 4. Beethoven: *Quartetto* in la maggiore. — 22.30: Musica da ballo.



**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

18: Concerto di orchestre diverse. — 18.15: Canzoni spagnole. — 18.30: Musica per fisarmonica. — 18.30: Dizione. — 18.55: Melodie. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19.15: Borse diverse. — 19.30: Concerto di musica da ballo. — 19.45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Concerto di canzonette. — 20.15: Musica militare. — 20.30: Informazioni dell'ultima ora. — Fiere e mercati. — Cronaca locale e regionale. — 20.45: Musica per piccola orchestra. — 21.15: Melodie. — 21.30: Orchestra argentina. — 21.55: Cronaca della moda. — L'ora esatta. — 22: Concerto di dischi. — 22.15: Arie e melodie di opere comiche. — 22.30: Orchestra viennese. — 22.45: Canzonette. — 23: Musica per violoncello. — 23.15: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 23.30: Canzoni russe. — 23.45: Musica militare. — 24: L'ora degli ascoltatori: Musica domandata. — 1: Ultima notizia. — Fine delle trasmissioni.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16.15: Bollettini. — 16.30: L'angolo artistico. — 16.35: Dischi. — 16.45: Concerto strumentale. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Audizione per i fanciulli. — 18.45: Diversi. — 19.10: Comunicato agricolo. — 19.15: Dischi. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Radiogiornale. — 19.55: Dischi. — 20: Conferenza. — 20.15: «La censura all'epoca dell'insurrezione di novembre», conversazione. — 20.30: Concerto orchestrale. — 22: Trasmissione da Leopoli. — Riflessioni dopo Carnevale. — 22.15: Conferenza. — 22.15: Composizioni di Chopin: 1. *Polacca* in mi bemolle maggiore; 2. *Cinque preludi*; 3. Due mazurke; 4. *Polero*. — 22.50: Bollettini diversi. — 23.24: Musica da ballo.

**VIENNA - m. 516 Kw. 20.**

17: Partita definitiva di scacchi. — 17.15: Musica da camera. 1. F. Reisinger: *Sonata* per violoncello e pianoforte, op. 9; 2. G. Khoss-Sternegg: Sette pezzi per pianoforte: a) *Tempo di pioggia*; b) *Danza dei fiori falci*; c) *Danza bizzarra*; d) *Agosto*; e) *Parone*; f) *Serpente*; g) *Marcia*. — 18: Il mantello. — 18.15: Gogol (dizione). — 18.30: Informazioni scientifiche: «L'utilizzazione della forza idraulica in Austria». — 19: Attualità. — 19.25: Meteorologia. — Segnale orario. — Programmi. — 19.30: Conferenza medica. — Nell'officina della chirurgia. — 20: Suoni e canti nella campagna austriaca. — 21.30: Notizie dalla sera. — 21.40: Concerto orchestrale. 1. Suppé: *Ouverture*; 2. F. Lehár: *Valzer di Lisa dal Paese dei sorrisi*; 3. Kalman: a) *Bella Ninon*, da *Violenza di Montmartre*; b) *Ti ho sognata questa notte*. — 22.15: Trasmissione dal Teatro Comunale.

## LIBRI

ANTONIO BELTRAMELLI: *Le strade verdi*. — Milano, Treves, L. 12.

Ridizione postuma, e l'uscire alla luce qualche tempo dopo che l'autore è scomparso, colta gli aggiunge malinconia: che di malinconia è intriso il poeta, e come d'ansia segreta, di malcelate sofferenze, d'iracondi scoppi d'insopportabile rissa, che sanno placarsi soltanto nel moribondo analogizzare della prosa numerosa. Eppure, questo dir di lui in tempo presente, questo risentito vivo nelle pagine parlanti, questo ritrovato ancora tal quale egli era nel suo cammino mortale di libro in libro, è certo il premio più ambito della sua vita e della sua fatica.

VOLTARE: *Candido* ovvero *Dell'ottimismo*. Traduzione da francese di Lorenzo Montano. — Milano, Treves, L. 12.

Si torna a leggere con piacere, nella versione accurata, aderente e limpida che ce ne offre Lorenzo Montano, quest'opera di Voltaire: il cui protagonista ha varcato quasi due secoli per trovarsi ancora a essere tirato in ballo nelle dispute e nelle conversazioni dei tempi nostri, come un paradigma o un simbolo evidentissimo ed efficace.

GIACINTO GALLINA: *Senza bussola*. — Milano, Treves, L. 9.

Con questo atto primo ed unico di una commedia che la morte impone di portare a termine si chiude la raccolta del Teatro Completo di Giacinto Gallina, curata da Domenico Varagolano. Al diciottesimo ed ultimo volume sono stati aggiunti una studio di Antonio Fradeletto, un saggio critico di Renato Simoni, alcune lettere del Gallina stesso ed un'accurata bibliografia. *Senza bussola* avrebbe, con tutta probabilità, aggiunto un capoverso ai nostri lettori. Quel che è rimasto rivela una sicurezza di concezione ed una asciuttezza di mezzi da confortare l'ipotesi, Renato Simoni, il quale poté sfogliare il carteggio del Gallina, trovò note e appunti in cui l'autore rileva gli scopi della commedia: uno artistico che è quello di svolgere dei tipi, e l'altro sociale inteso a dimostrare l'assoluta importanza del capitale. E ciò per una constatazione di fatto: che in seguito egli stesso ne avrebbe diminuita l'importanza morale, rappresentando uno dei numerosi casi in cui il danaro conferisce autorità e potere a persone le quali, se povere, sarebbero men che zero.

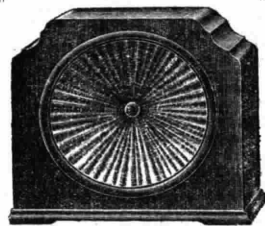
VALENTINO PICCOLI: *Vita della Maddalena*. — Milano, Treves, L. 12.

Il Piccoli non ha scelto Maria di Magdala a protagonista dell'opera sua per risparmiarsi — come altri scrittori tentati dal soggetto evangelico — l'enorme rischio di porre, a protagonista dell'opera, la sgombrante figura di Cristo; ma perché in realtà lo appassionò questa figura di donna che nei Vangeli è ritratta con tocchi affascinanti ma scarsi e misteriosi. E per di più si sentì in animo di spogliare la sorella di Lazaro, la peccatrice pentita e contemplante, dagli orpelli di cui la rivestirono fantasie decadenti estetizzanti, che in lei videro — come dice appunto il Piccoli in una nota in fondo al volume — «la peccatrice assurgente più per i suoi peccati che per la sua redenzione». La figura della Maddalena, dunque, è nel suo libro presentata, come nei Vangeli, quale incarnazione dello spirito contemplativo, nel suo ufficio di «Contemplatrice» — Annunziatrice della Resurrezione di Cristo. Il periodo peccaminoso, come nei Vangeli, è appena accennato in ombra. A ciò il Piccoli è riuscito bene; e di conseguenza, lo scopo che egli s'era proposto raggiungendosi all'opera egli lo ha raggiunto.

# ISOPHON

## L'ALTOPARLANTE "UNIVERSALE,"

Ugualmente adatto  
per apparecchi a  
due valvole come  
per amplificatori  
di potenza.



Mod. S 44.

4 Poli, bilanciato col più razionale  
sistema di regolazione.



Mod. C 44.

Unità e diaframmi  
per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivenditori

autorizzati di materiale Radio

Annuncio della S. A. BRUNET - Milano

## SI CAMBIA

qualsiasi apparecchio radio

con altri più potenti e moderni  
e delle migliori ma che  
Si riparano apparecchi diffusori,  
altoparlanti e cuffie.

### RADIO RIPARAZIONI

— Corso Siena 12 - TORINO —

FABBRICA DI VALVOLE  
cerca  
AGENTE GENERALE PER L'ITALIA

Richiedersi ottime referenze

Offerta - Casella Postale 208 - LIVORNO

# DOMENICA

## 1

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

#### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15-10,30: Giornale radio.  
10,30-10,50: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Valeriano da Finalmarina.

10,50-11,15: Musica religiosa. Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

11,15-11,30 (Torino): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Etar.

16,5-18,30:  
16-16,5: Notizie sportive.  
16,5-18,30: Trasmissione dell'operaetta;

#### Primarosa

di GIUSEPPE PIETRI  
diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RICCI.

Negli intervalli: Notizie sportive e notiziario cinematografico.

18,30: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,10: Musica varia.

20,10-20,35: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Etar.

20,30-20,40: Musica varia.

20,40-20,55: Notiziario radiofonico.

20,55:

#### Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione.

Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra: Dischi «La voce del padrone»: 1. a) *O Salutaris Hostia* b) *Adeste Fideles*; 2. a) *Eucilate Deo*, b) *Ave Maria*; 3. a) *Behold the Lamb of God*, b) *Alleluiah*, coro.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Calari) - Notizie.

13,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13-13,45: Musica varia: 1. Carosio: *Rose rosso*, valzer; 2. Lehar: *Paganini*, selezione; 3. Nucci: *Sguardi e inchini*; 4. Catalani: *Lo-re-ley*; 5. De Bello: *Pablo danza*.



13,45-14: Le campane del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

#### Concerto variato

1. Schreöber: *Gloria*, marcia; 2. Strauss: *Donna, vino e canto*, valzer; 3. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia; 4. Billi: *Campane a sera*; 5. Wagner: *Lohengrin*, fantasia; 5. Leoneavallo: *Mattinata*; 6. Andolovitz: *Notte d'aprile*, serenata; 7. Hrubý: *Rendez-vous con Lehar* pol-pourri; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. M. Mascagni: *E.I.A.R.*, one step; 2. Ga-staldon: *Musica proibita*, melodia; 3. Bayer: *Coccolle*, valso; 4. Do-Nardis: Racconto della suite: *Scene piemontesi*; 5. Penna: *La leggenda delle ciliege*, selezione; 6. Franceschi: *Pattuglia americana*.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle nevi (Telve).

21: Segnale orario.

21:

#### Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

- De Micheli: *Poesia*, poemetto.
- Herold: *La Zampa*, ouverture.
- Saarebekow: *Notturmo* (Ricordi).
- Floridia: *Marche Sauvage* (Ricordi).
- Mozart: *Il flauto magico*, fantasia.
- Siögren: *Sonata in sol minore* (Allegro vivace, Andante, Finale), violinista Bonvicini Sarti.
- Puccini: *Le Villi*, fantasia (Ricordi).

Fra il 6° e il 7° numero conversazione di Mario Franchini.

22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo.

10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

11-11,15: Radio-quintetto: 1. Azioni: Ouverture dell'opera *Carosello*; 2. Frinkans: *Danza olandese*; 3. Kerbert: *Sotto gli olmi*; 4. Canepa: *Il ballo tondo*, danza caratteristica; 5. De Crescenzo: *Prima carezza*, notturno; 6. De Micheli: *Seconda piccola suite*; 7. Corbopassi: *Aurora*; 8. Amadei: *Belusione*, valzer; 9. Culotta: *Burlesca*.

#### Trasmissione d'opera

##### R. Teatro S. Carlo

ore 14,30 (circa) oppure: Concerto variato dallo studio (ore 17 circa-19).

Negli intervalli: Notizie sportive.

20-20,40 (Napoli): Radio-sport - Comunicati - Cronaca dell'Istituto

19,40-20,40 (Roma): Notizie Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).

20,40:

#### Concerto sinfonico vocale

diretto dal M<sup>o</sup> R. SANTARELLI  
col concorso della cantatrice  
Lea Tumbarello Mulè.

- Corelli: *Sarabanda*, *Giga e Badinerie* (orchestra d'archi).
- Beethoven: 4° *Concerto* in sol maggiore per pianoforte e orchestra: a) *Allegro moderato*; b) *Andante con moto*; c) *Rondo vivace* (pianista Gigliola Galli).
- Commedia:

#### Bisboccia

Un atto di Fausto Maria Martini.

- Mulè: *Tre canti siciliani* (soprano L. Tumbarello Mulè)
- Pizzetti: *Rondò veneziano* (orchestra).
- Glazounov: *L'autunno*, bac-canale (orchestra).
- Notizie varie.
- a) Bellini: *I Puritani* «Ah, rendetemi la speme»; b) Bizet: *I pescatori di perle*, «Siccome un di» (soprano Lea Tumbarello Mulè).
- Wagner: *Sigfrido alla prova del fuoco*, interludio del 3° atto dell'opera *Sigfrido*.

22,55 (circa): Ultime notizie.

# "UNIVERSUM"

APPARECCHIO IDEALE - MOBILE DI LUSO (95x70x30 CM.)

## SUPERETERODINA

CON CINQUE VALVOLE (3 SCHERMATE) PHILIPS 506, E 442, E 442, E 441, C 443



PER RISTORANTE, CAFE', SALA DA BALLO E PER FAMIGLIA

### 5 Valvole

Prezzo completo di valvole  
e altoparlante di potenza

## L. 1500

più tassa L. 54

### S

### 6 Valvole

Altoparlante elettrodinamico

## L. 1800

più tassa L. 54

COMPLETAMENTE IN CORRENTE ALTERNATA  
125/160 VOLTS - ONDE: 200-600 METRI  
PRESA PER PICK-UP

Garanzia 6 mesi

Estero senza antenna! - Potenza - Purezza - Eleganza

# SOCIETÀ ANONIMA ULTRAFUNK

MILANO  
Via Melzo 9 - Tel. 25.836



## CURIOSITA'

Presso l'Università di Ginevna è stato perfezionato un nuovo metodo per la produzione della vitamina D con l'uso di speciali raggi X. L'importanza di questo sistema consiste nella possibilità di poter creare le vitamine non solamente con la luce solare artificiale, e precisamente con i raggi invisibili come gli ultravioletti, ma anche con i famosi raggi X. Questi raggi fino a poco tempo fa sono stati considerati come distruttivi, perché una buona parte del cibo, specialmente le cellule viventi, viene distrutta sotto la loro azione. Però nella zona dei raggi X più deboli ne sono stati trovati alcuni che apparentemente producono effetti benefici sugli animali affetti da rachitismo, la quale cosa prova che essi sviluppano la vitamina D. Negli esperimenti fatti in laboratorio, presso la detta università, è stato constatato che i topi rachitici guariscono in circa tre settimane se sono nutriti con cibi trattati con tali raggi. Attualmente il nuovo sistema è allo stato sperimentale, ma ulteriori ricerche, che sono già in corso, stabiliranno la sua efficacia curativa anche nei riguardi delle persone.

Gli scienziati addetti all'Istituto Carnegie sono riusciti ad accertare la temperatura massima della luna, servendosi di uno strumento conosciuto sotto il nome di « thermocouple », che è talmente sensibile da potere percepire e misurare il calore di una candela alla distanza di centocinquanta chilometri. Le osservazioni accuratissime fatte col detto strumento hanno rivelato che la temperatura massima della luna è di 224 gradi Fahrenheit. La luna, che è tanto calda quando i baltoni i raggi solari, si raffredda immediatamente durante la notte raggiungendo una temperatura di molti gradi sotto zero. Ciò è dovuto al fatto che la luna non ha atmosfera e manca anche di mari. L'atmosfera impedisce sulla terra la dispersione del calore solare e le acque del mare lo conservano per un periodo di tempo molto più lungo che le rocce.

I prof. W. S. Cooper, della facoltà di botanica dell'Università di Minnesota, da alcuni anni cerca di determinare l'influenza del vento nello sviluppo degli alberi. Da due anni e mezzo ha sottoposto trentasei cipressi sperimentali ad una corrente d'aria prodotta artificialmente, che rappresenta un duplice costante dei venti che soffiano sulla costa del Pacifico. Così egli è riuscito a provare che i lali di una pianta non sottoposti allo sforzo prodotto dalla continua oscillazione, dovuta alla forza del vento, sviluppano una quantità di cellule circa dieci volte superiore a quella dei lali battuti dal vento. Questi esperimenti contraddicono l'opinione popolare che un albero esposto al vento da una sola direzione compie lo sforzo aumentando il numero delle cellule lungo il piano della direzione del vento.

| Kilowatt | Stazione                             | Kw.  | Kilowatt | Stazione                            | Kw.  |
|----------|--------------------------------------|------|----------|-------------------------------------|------|
| 160      | 1875 Hilversum (Olanda) ...          | 8,5  | 824      | 364 Bergen (Norvegia) ...           | 1,1  |
| 167      | 1796 Lahti (Finlandia) ...           | 54   | 825      | 363 Alger (Algeria) ...             | 16   |
| 174      | 1724 Radio Parigi (Francia) ...      | 17   | 833      | 360 Mülheim (Germania) ...          | 7,5  |
| 183      | 1635 Zeitz (Germania) ...            | 35   | 842      | 356 Londra 1° (Inghilterra) ...     | 45   |
| 193      | 1554 Daventry 5 XX (Inghilterra) ... | 35   | 851      | 352 Graz (Austria) ...              | 9,5  |
| 202      | 1781 Mosca (Russia) ...              | 40   | 855      | 351 Leningrado (Russia) ...         | 1,7  |
| 207      | 1446 Torre Eiffel Parigi (Fr.) ...   | 15   | 860      | 349 Barcellona 2° (Spagna) ...      | 1,5  |
| 212      | 1411 Varsavia 1° (Polonia) ...       | 14   | 869      | 345 Strassburgo (Francia) ...       | 17   |
| 217      | 1380 Baku (Russia) ...               | 10   | 878      | 342 Luvn (Cecoslovacchia) ...       | 2,8  |
| 222      | 1348 Motola (Svezia) ...             | 40   | 887      | 338 Brno (Belgio) ...               | 30   |
| 230      | 1304 Khar'kov (Russia) ...           | 12   | 891      | 336 Irkutsk Voznes. (Russia) ...    | 1,2  |
| 250      | 1900 Izhevsk (Udessa) ...            | 16   | 896      | 335 Poznan (Polonia) ...            | 1,8  |
| 250      | 1300 Stambul (Turchia) ...           | 8    | 905      | 331 APOLO (Italia) ...              | 1,7  |
| 280      | 1153 Kalundborg (Danimarca) ...      | 0,75 | 914      | 328 Grenoble (Francia) ...          | 1,2  |
| 283      | 1010 Tiflis (Georgia) ...            | 10   | 923      | 325 Breslavia (Germania) ...        | 1,7  |
| 297      | 1010 Basilea (Svizzera) ...          | 0,25 | 941      | 319 Götterburg (Svezia) ...         | 15   |
| 300      | 1000 Leningrado (Russia) ...         | 20   | 944      | 318 Dresda (Germania) ...           | 0,3  |
| 320      | 967 Stoccolma (Svezia) ...           | 75   | 958      | 313 Cracovia (Polonia) ...          | 1,5  |
| 364      | 824 Sverdlovsk (Russia) ...          | 23   | 959      | 312 8 GENOVA (Italia) ...           | 1,5  |
| 375      | 800 Kiev (Russia) ...                | 10   | 968      | 310 Cardini (Inghilterra) ...       | 1,2  |
| 385      | 760 Ginevra (Svizzera) ...           | 0,25 | 971      | 309 Parigi VIII (Francia) ...       | 0,1  |
| 416      | 720 Mosca (Russia) ...               | 20   | 977      | 307 Zagabria (Jugoslavia) ...       | 0,8  |
| 428      | 700 Minsk (Russia) ...               | 4    | 986      | 304 Bordeaux Lafayette (Fr.) ...    | 25   |
| 442      | 678 Locarno (Svizzera) ...           | 0,6  | 995      | 301 Aberdeen (Inghilterra) ...      | 1,2  |
| 450      | 656 Lublino (Jugoslavia) ...         | 0,25 | 1004     | 298 Viterbo (Italia) ...            | 0,83 |
| 457      | 567 Pforzheim (Germania) ...         | 0,30 | 1040     | 298 Heilbronn (Germania) ...        | 3,3  |
| 500      | 568 Smolensk (Russia) ...            | 2    | 1013     | 296 TORINO (Italia) ...             | 8,5  |
| 531      | 565 Augsburg (Germania) ...          | 0,3  | 1016     | 295 Limoges (Francia) ...           | 0,8  |
| 536      | 529 Hainaut (Belgio) ...             | 0,25 | 1024     | 294 Kassel (Cecoslovacchia) ...     | 2,6  |
| 545      | 529 Kaiserlautern (Germania) ...     | 17   | 1031     | 291 Vieux Villars (Fr.) ...         | 1,5  |
| 556      | 550 Budapest (Ungheria) ...          | 23   | 1040     | 288 Bradford (Inghilterra) ...      | 0,15 |
| 572      | 541 Sundsvall (Svezia) ...           | 15   | 1040     | 285 Bonremouth (Inghilterra) ...    | 1,2  |
| 583      | 543 Monaco (Germania) ...            | 10   | 1040     | 285 Duned (Inghilterra) ...         | 0,15 |
| 584      | 524 Riga (Lettonia) ...              | 12   | 1040     | 285 Edimburgo (Inghilterra) ...     | 0,15 |
| 590      | 504 Vienna (Austria) ...             | 20   | 1040     | 285 Hall (Inghilterra) ...          | 0,15 |
| 599      | 508 Bruxelles (Belgio) ...           | 20   | 1040     | 285 Liverpool (Inghilterra) ...     | 0,15 |
| 606      | 490 MILANO (Italia) ...              | 8,5  | 1040     | 285 Plymouth (Inghilterra) ...      | 0,15 |
| 616      | 495 Oslo (Norvegia) ...              | 75   | 1040     | 285 Sheffield (Inghilterra) ...     | 0,15 |
| 617      | 486 Praga (Cecoslovacchia) ...       | 15   | 1040     | 285 Stok-on-Trent (Inghilterra) ... | 0,15 |
| 621      | 485 Gomo (Ungheria) ...              | 12   | 1040     | 285 Swansea (Inghilterra) ...       | 0,15 |
| 628      | 479 Düsseldorf 5GB (Inghilterra) ... | 32   | 1040     | 285 Newcastle (Inghilterra) ...     | 1,2  |
| 635      | 472 Langenberg (Germania) ...        | 17   | 1049     | 283 Lione (Francia) ...             | 0,8  |
| 644      | 456 Lyon-la-Doua (Francia) ...       | 2,3  | 1058     | 283 Stettino (Germania) ...         | 0,6  |
| 653      | 450 Zurigo (Svizzera) ...            | 0,65 | 1058     | 283 Berlino O. (Germania) ...       | 0,6  |
| 662      | 430-2 BOLZANO (Italia) ...           | 0,22 | 1058     | 283 Innsbruck (Austria) ...         | 0,5  |
| 662      | 453 Danzica (Danimarca) ...          | 0,25 | 1058     | 283 Magdeburgo (Germania) ...       | 0,6  |
| 662      | 453 Nidros (Norvegia) ...            | 1,5  | 1067     | 283 Copenaghen (Danimarca) ...      | 1,5  |
| 662      | 453 Helsinki (Finlandia) ...         | 15   | 1067     | 281 Bratislava (Cecoslov.) ...      | 14   |
| 662      | 453 Klagenfurt (Austria) ...         | 0,6  | 1076     | 279 Heilsberg (Germania) ...        | 75   |
| 662      | 453 Porsgrund (Norvegia) ...         | 0,8  | 1085     | 276 Rennes (Francia) ...            | 2    |
| 662      | 453 Tromsø (Norvegia) ...            | 0,1  | 1103     | 272 Edimburgo (Svezia) ...          | 0,8  |
| 662      | 453 Salomaa (Svizzera) ...           | 1,1  | 1119     | 270 Breme (Germania) ...            | 0,3  |
| 671      | 447 Rjukan (Norvegia) ...            | 0,15 | 1121     | 270 Barcellona (Spagna) ...         | 10   |
| 671      | 447 Parigi P.T.T. (Francia) ...      | 1    | 1121     | 268 Oriade (Francia) ...            | -    |
| 680      | 441-2 ROMA (Italia) ...              | 75   | 1121     | 268 Lilla (Francia) ...             | 1    |
| 686      | 435 Stoccolma (Svezia) ...           | 75   | 1139     | 263 Maravia-Osaka (Cecoslov.) ...   | 1,5  |
| 696      | 431 Belgrado (Jugoslavia) ...        | 2,8  | 1139     | 263 Londra 1° (Inghilterra) ...     | 67   |
| 704      | 427 Khar'kov (Russia) ...            | 4    | 1148     | 261 Leipzig (Germania) ...          | 2,5  |
| 707      | 424 Madrid (Spagna) ...              | 2    | 1148     | 261 Heilbr (Svezia) ...             | 15   |
| 716      | 419 Berlino 1° (Germania) ...        | 17   | 1157     | 250 Lione P.T.T. (Francia) ...      | 1    |
| 720      | 416 Rabat (Marocco) ...              | 2,5  | 1166     | 257 Göteborg (Svezia) ...           | 1,5  |
| 725      | 414 Dublino (Irlanda) ...            | 1,5  | 1175     | 255 Telesio (Svezia) ...            | 1,5  |
| 735      | 411 Odesa (Russia) ...               | 1,84 | 1184     | 254 Gales (Germania) ...            | 5,6  |
| 734      | 408 Katowice (Polonia) ...           | 16   | 1204     | 249 Ann-les-pins (Francia) ...      | 1,5  |
| 743      | 404 Berna (Svizzera) ...             | 1,1  | 1230     | 246 Casel (Germania) ...            | 0,3  |
| 747      | 401 Tallinn (Estonia) ...            | 1,1  | 1230     | 246 Cartagena (Spagna) ...          | 0,4  |
| 753      | 390 Ginevra (Inghilterra) ...        | 1,2  | 1238     | 242 Belfast (Inghilterra) ...       | 1,2  |
| 761      | 394 Bucarest (Romania) ...           | 16   | 1238     | 242 Norimberga (Germania) ...       | 2,3  |
| 770      | 390 Francoforte (Germania) ...       | 17   | 1256     | 239 Bogdus 8 (Francia) ...          | 2,5  |
| 779      | 385-1 Tolosa (Francia) ...           | 15   | 1293     | 237 Lodi (Polonia) ...              | 2,5  |
| 783      | 385-2 Francoforte (Russia) ...       | 1    | 1293     | 237 Varsavia 1° (Polonia) ...       | 1,9  |
| 788      | 380-1 Lwow (Polonia) ...             | 2,2  | 1283     | 233 Boras (Svezia) ...              | 0,2  |
| 797      | 376 Manchester (Inghilterra) ...     | 1,2  | 1301     | 231 Malmö (Svezia) ...              | 0,75 |
| 806      | 372 Würzburg (Germania) ...          | 1,7  | 1301     | 231 Ginevra (Svezia) ...            | 1,5  |
| 810      | 370 Artern (Germania) ...            | 1,2  | 1319     | 227 Münster (Germania) ...          | 0,6  |
| 810      | 370 Parigi Radio L.L. (Fr.) ...      | 0,8  | 1324     | 224 Cork (Irlanda) ...              | 1,5  |
| 815      | 368 Siviglia (Spagna) ...            | 1    | 1573     | 2,8,5 Flensburg (Germania) ...      | 0,6  |
| 815      | 368 Oslo (Norvegia) ...              | 0,8  | 1583     | 2,7,1 Leningrado (Russia) ...       | 1,5  |
| 819      | 366 Nicolae (Russia) ...             | 1,2  | 1600     | 214                                 |      |

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

## SCIENTIFICHE

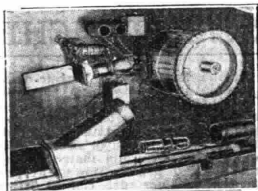
Il Dipartimento delle Foreste dello Stato di Pennsylvania ha fatto analizzare le foglie di quercia ed è stato trovato che esse contengono per ogni tonnellata 1400 grammi di fosfori, 3900 grammi di azoto e 3350 di potassio, oltre alla materia organica che è di grandissimo valore per la concimazione dei campi. Tutte queste sostanze vanno perdute se le foglie che cadono in autunno sono bruciate, mentre se si lasciano macerare sul suolo costituiscono un fertilizzante di prim'ordine. L'inconveniente di mantenere tante foglie sul suolo, per tutto il periodo di tempo necessario per la loro decomposizione, può essere rimediato ponendo le foglie cadute dalle piante in un fosso, da dove il prossimo anno si possono estrarre sotto forma di concime.

È stata recentemente perfezionata una valvola a raggi X che consente la fotografia degli atomi in un solo minuto, invece che in circa tre ore come normalmente richieste per tale operazione. Tanto la scienza che l'industria si avvantaggiano grandemente di questo perfezionamento: il dott. G. L. Clark, professore di chimica all'Università di Illinois, dove la valvola fu costruita, ha spiegato che essa può essere usata per studiare come la cellulosa si trasforma in seta artificiale, aiutando così a perfezionare il materiale, come si forma il cancro e come si sviluppa, nonché come avvengono tanti altri fenomeni della natura. Le fotografie a raggi X dei cambiamenti atomici riescono utili in quasi tutti i processi chimici, eccetto quando i cambiamenti avvengono istantaneamente. La nuova valvola non fotografa l'atomo in sé stesso, ma piuttosto le disposizioni e le forme che gli atomi assumono. Tali fotografie non hanno nulla in comune con quelle familiari ombreggiate.

Il premio Nobel per la medicina del 1930 è stato assegnato al dott. Karl Landsteiner, dell'Istituto Rockefeller di Ricerche Mediche, il quale ha scoperto che il sangue umano è di quattro specie differenti e che il sangue di una qualità si mescola sempre bene con il sangue di qualità o specie differente. L'importanza di questa scoperta è immensa nelle trasfusioni di sangue da una persona all'altra, poiché con un esame preventivo del sangue e dell'ammalato e del donante si può evitare la trasfusione possa o meno nuocere. Quando si mescola il sangue di due specie diverse, allora può facilmente coagulare ed in simili casi può derivare la morte della persona ammalata che ha ricevuto il sangue non conforme al proprio. Il dott. Landsteiner ha accertato che la coagulazione non avviene a caso, ma dipende da alcune definite proprietà del sangue umano. Ed in base a queste proprietà egli ha distinto i quattro gruppi principali.



La ben nota Società Telefunken, con la cooperazione del prof. Karolus dell'Università di Leipzig, si è da parecchi anni interessata alle variazioni prodotte agli apparecchi non sono state molte, però gli studi sono stati concentrati sulla soluzione dei problemi connessi alla trasmissione delle figure per mezzo delle onde radio, siccome con le lunghezze d'onde medie assegnate alle stazioni trasmettenti radiofoniche non ne rimangono molte per



Il lamparo con 50 specchi, che divide le figure trasmesse per radio in 2500 elementi, usato dalla Telefunken negli ultimi esperimenti di televisione con onde corte.

la televisione, i tedeschi hanno rivolto la loro attenzione alle onde corte, le quali offrono maggiore disponibilità. Però le nuove difficoltà incontrate, specialmente per il fenomeno dell'evanescenza e per quello riferentesi alla ricezione di quelle doppie, hanno richiesto tali e tanti rimedi, che anche oggi non si può asserire che il problema sia stato risolto definitivamente. In ogni modo si può segnalare che, utilizzando sistemi di antenna speciali, sono state trasmesse figure molto nitide con le onde corte tra Nauen e Gellnow, due cittadine situate nelle vicinanze di Berlino e distanti fra loro circa quaranta chilometri. E' stato usato un lamparo con cinquanta specchi, che divideva le figure in 2500 elementi. La velocità della trasmissione è stata di venti figure complete al minuto secondo. Gli esperimenti continuano.

L'uso della scrittura cifrata è sorto per la necessità di mantenere segreto il testo che si trasmette, specialmente nelle corrispondenze di carattere politico o militare. In seguito furono creati i codici cifrati commerciali, per facilitare la riduzione in poche righe delle frasi componenti un messaggio da trasmettere per telegrafo. Il risparmio nella spesa, specialmente quando si tratta di telegrammi spediti molto lontano, è enorme e per ciò i codici cifrati sono diventati di uso comune ed internazionale. Intanto

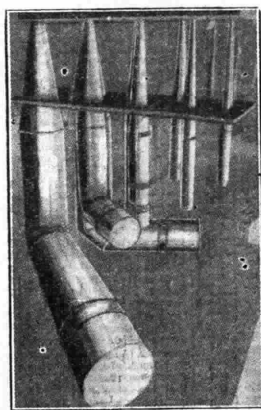


Una lezione dell'inventore per spiegare il funzionamento della nuova macchina per cifrare e decifrare.

per cifrare o per decifrare una lettera è sempre occorre un certo tempo, più o meno lungo secondo la capacità della persona che maneggia il codice. Per rimediare a questo inconveniente è stata recentemente costruita una macchina meravigliosa,

molto complicata nel suo meccanismo, la quale in un attimo può elaborare e decifrare qualsiasi testo. La invenzione si deve al maggiore W. F. Friedman, capo del servizio di segnalazione, Signal Intelligence Office, del ministero della guerra degli Stati Uniti. Se tale nuova macchina sarà posta sul mercato, e non rimarrà un monopolio degli uffici governativi, riuscirà molto gradita, alle case commerciali che hanno uno sviluppo di affari importante, appunto perché faciliterà la trasmissione e l'interpretazione dei telegrammi cifrati.

A Berlino è stato aperto un istituto di acustica, fondato da Johannes Biehle e da lui diretto. Trattasi del primo ed unico istituto del genere, che rappresenta un ramo o divisione delle scuole tecniche superiori della capitale della Germania, ed ivi formano oggetto di studio l'acustica strutturale, la costruzione delle chiese, le proprietà sonore delle campane e l'acustica degli organi. In questi ultimi anni l'organo è diventato uno strumento complicatissimo ed anche molto apprezzato. Sono stati costruiti organi capaci di emettere tutti i suoni degli strumenti musicali che si conoscono, a cominciare da quelli dei popoli civili ed a finire agli strumenti primordiali dei popoli selvaggi. Per potere riprodurre qualsiasi suono è necessario disporre di un gran nu-



Canne di organo sviluppate dall'Istituto di Acustica di Berlino che hanno l'aspetto di disegni futuristici.

mero di canne, di tutte le forme e di tutte le dimensioni, ma occorre anche un numero adeguato di tasti. Sono stati fabbricati organi colossali, ad un prezzo proibitivo, forniti di tastiere multiple ed infatti ve ne sono anche con cinque tastiere. Basta pensare al fatto che le dieci dita di un organista non sono più sufficienti per suonare, per rendersi conto della complessità dei tasti. Vi è stato anche un geniale professore di musica che ha escogitato un «dito» artificiale, un sesto dito, consistente in un'asse metallica terminante con una pallina, che si ferma rigidamente al polso e serve per battere tasti lontani. In quanto alla canna da organo, se ne costruiscono di forme così strane da avere l'apparenza di disegni futuristici. I finché si propone l'Istituto di acustica non potranno non apportare ottimi perfezionamenti tecnici nella riproduzione della musica e noi italiani saremo i primi a congratularcene.

## Programmi che piacciono

Non è una novità: ogni «tipo» di programma radiofonico ha una sua fida e sicura clientela. Il tempo in cui il radioascoltatore girava a caso le manopole del proprio apparecchio, per soffermarsi, più o meno a lungo, su quella stazione da cui partisse la musica che meglio potesse soddisfare i suoi gusti del momento; il tempo in cui la ricerca delle stazioni veniva considerata come un'impresa di fortuna o come un dono del caso, è ormai passato. Meravigliosa — anche se ormai consueta — la potenza di questa radio, ch'è nata ieri e che pure è già ricca di un'esperienza mirabile e d'una tradizione che riesce persino a sembrare antica! Oggi, infatti, la ricezione non è più un tentativo che si compia alla cieca, confidando nel favore della sorte; è, al contrario, un'impresa condotta con disciplina e con metodo, con consapevolezza e con volontà. Oggi il radioamatore punta a una mira sicura, che è il programma ch'egli avrà prescelto; e, se impedimenti straordinari non sopraggiungano, egli questa mira non fallirà.

Di conseguenza — e salvo eccezioni ormai non molto numerose, — gli ascoltatori della radio si sono «specializzati»: a seconda dei loro gusti e del loro temperamento; e c'è chi preferisce l'opera e chi l'operetta, chi il fascino severo del concerto sinfonico e chi lo svago riposante della musica così detta leggera. Gran virtù dei programmi dev'esser dunque quella di accontentare un po' tutti, anche a costo di scontentare — a turno, ma inevitabilmente — qualcuno; il quale «qualcuno» potrebbe, con senso di altruismo e di misura, ammettere che un programma non debba soddisfare soltanto alle sue predilezioni... Ma... questa è una questione piuttosto spinosa. Assai più confortante è invece constatare — almeno per quanto riguarda il nostro Paese — come i consensi dei radioascoltatori si siano unanimemente rivolti verso ciò che da qualche mese mette una nota caratteristica, nei programmi italiani: verso, cioè, i concerti offerti da ditte private.

Tutti conoscono ormai questi concerti, che anche di là dei nostri confini hanno saputo trovare un'eco di simpatia; e tutti li apprezzano. Nati da una chiara e luminosa concezione delle opportunità della moderna propaganda, essi costituiscono un omaggio veramente amabile e signorile per il pubblico a cui sono destinati; il quale pubblico, giudicando al suo giusto valore un'offerta cotanto liberale, mostra chiaramente d'apprezzarne il merito e di gradirne il significato. Non più «specializzati», pertanto, nelle serate in cui simili concerti vengono diffusi; ma una unanimità piena, ma un consenso entusiastico, ma una sim-

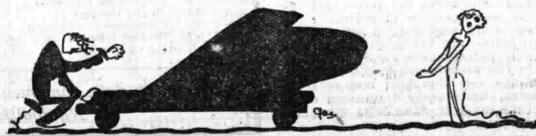
patia riconoscente. Il dono d'arte non patisce eccezioni, si bene trova tutti concordi nel plauso e nel godimento.

Per questo i concerti del lunedì, che per tramite valoroso delle stazioni dell'Eiar la Radiomarelli offre ai suoi amici d'ogni paese, polarizzano le generali simpatie. Essi costituiscono ormai una tradizione che periodicamente si rinnova e si illumina; e sono attesi con impazienza e accolti con festosità. I radioascoltatori riconoscono in essi altrettante autentiche manifestazioni d'arte, e vi si mostrano tenacemente attaccati.

Il lunedì sera è una festa a cui nessuno — quali che possano essere i suoi gusti — vuol mancare. E' una festa non soltanto radiofonica ma anche, in certo senso, mondana; perchè al Conservatorio milanese richiama una folla veramente eletta di intenditori e di amanti della buona musica. E gli applausi smercanti che si rinnovano a ogni esecuzione costituiscono, per la Radiomarelli, il più solenne e inconfondibile riconoscimento della sua nobile offerta e dei suoi sforzi generosi.

Nè con minor favore viene accolto, ogni venerdì sera, il concerto offerto dalle ditte «Perugina» e «Buitoni». Qui veramente, in luogo di concerto, si dovrebbe dire, con maggior proprietà, spettacolo: perchè d'un vero e proprio spettacolo radiofonico si tratta; il cui programma, sempre contenuto in limiti elevati, si rinnova ogni settimana. Le due ditte offrono, infatti, si sono proposte, con felice divarimento, di offrire agli ascoltatori della radio mezz'ora di svago sano e lieto; e tale loro proposito amano veder attuato con grande decoro di mezzi e con felice intuito di scelta. Spettacolo di varietà, dunque; ma varietà nel senso più proprio e più eletto. Canzoni e musiche, «sketches» e cori si alternano, per merito della Perugina e della Buitoni, ogni venerdì alla ribalta radiofonica; cose ora lenue e garbate, ora scintillanti e pittoresche, ma interessanti sempre e sempre ricche di pregio e di buon gusto. Il favore che simili tentativi incontrano, e la popolarità che vanno incessantemente guadagnando, sono la prova di una verità che meriterebbe d'esser più ampiamente riconosciuta: quella che anche nel campo dell'arte varia c'è da mieler bene e lodevolmente, quando lo si sappia fare con garbo e con intelligenza. La «Perugina» e la «Buitoni» dimostrano di saper fare ciò; e i radioascoltatori, grati e ammirati, non cessano di plaudire a questa loro iniziativa così amabile e cortese.

Perchè i radioascoltatori hanno gusti e temperamenti diversi, sì, ma, dinanzi al buono e al bello, si trovano concordi nel tributare la lode e nel decretare il successo.



# L'ORGANIZZAZIONE E.I.A.R.



La cattiva abitudine

## Levata di scudi

Dalla corrispondenza che giornalmente ci giunge, c'è dato modo di constatare un fervore che tutti prendono: Pionieri e abbonati alle radio-audizioni.

E' la caccia, lo smascheramento dei radiopirati, lo scopo di queste lettere. Chi, in regola con l'abbonamento, ascolta le trasmissioni e sa che tanti le seguono di contrabbando ne prova prima dispetto, poi ira perché s'avvede che non è bello, che non è onesto esserci qui, dotato magari di largo censo, segue abusivamente le trasmissioni, solo per il discutibile gusto di gabbare la legge.

E' tutta una levata di scudi, una guerra dichiarata a questi poco dedicati sfruttatori dell'onda sonora.

Ci scrive un abbonato: «Pensi, codesta On. Direzione che ho udito io, con i miei orecchi, un babbo ammonire i suoi ragazzi, che nella vita bisogna esser retti e giusti e tutte le azioni devono essere limpide: «Avevo un padre onesto: Egli vuole che l'onestà sia nelle vostre parole e nei vostri atti», ha detto fieramente questo severo genitore. Mi faccio premura di segnalare a codesta On. Direzione nome, cognome e domicilio di questo signore, che so da più d'un anno radiopirata, perché una ben meritata contravvenzione gli faccia limpide le acque torbide».

Un benemerito Pioniere di Sicilia ci segnala che, confrontando l'elenco degli abbonati all'Eiar del suo comune che egli stesso ci ha chiesto, ha potuto rilevare che di abbonati nella sua piccola città ne esistono undici. Altri trenta detentori di apparecchio radio sono radiopirati.

Un inquilino ci avverte che la sua padrona di casa da due anni usa la radio, ma ancora non paga «perché tuttavia non ha saputo decidersi a pagare l'abbonamento, poiché trattasi solo di prove d'ella fa con questo o quell'altro apparecchio». Si capisce che quando il progresso avrà detto «stop» e poi nulla si potrà trovare di nuovo in fallo di apparecchi, questa sperimentatrice si deciderà ad acquistarne uno mettendosi premurosamente in regola con la legge! Sono forse costose le audizioni?

Ecco, quanto testualmente ci scrive un operaio di Balzola.

«Non ho mai trascurato di fare propaganda ed infatti, sui nove abbonati che trovansi in questo paese, cinque lo sono per merito mio, perché come operaio, non trasalisco di fare propaganda tra gli operai, che la radio non è un divertimento lussuoso e costoso come tanti vogliono fare credere, invece è più economica che un signor al giorno una modesta radio che istruisce e dilette una intera famiglia.

Trasalisco sicuro d'aver fatto molti errori, senza avere la soddisfazione di conoscerli, causa la mia poca istruzione. Abbonato n. 353».

Buon amico nostro: non preoccupatevi di possibili errori d'ortografia. Su altri errori noi dobbiamo troppo spesso fermarci per correggerli, appoggiati dalla legge!



Le conseguenze

Ma la campagna che gli onesti invocano, la guerra ai radiopirati, sarà da ora condotta e combattuta ad oltranza, combattuta dal consenso generale.

Noi questi ritardanti, inviteremo garbatamente a mettersi in regola. Se poi s'indugiano in cavilli, la contravvenzione verrà. Se invece sono gli agenti a constatare l'illegale uso delle radio-audizioni, la contravvenzione colpisce immediatamente senza alcun ripiego.

## Voci di pionieri

Onor. Direzione,

Ancora sotto la commovente impressione per la inaugurazione da parte di S. S. della stazione Radio Vaticana ed il radio-messaggio di giustizia e pace lanciato al mondo intero, e la affettuosa cerimonia all'Accademia verso il sen. Marconi, sento il dovere di esternarvi tutta la riconoscenza e di farvi tutte le congratulazioni per la meravigliosa, nitida e chiara trasmissione.

Avevo invitato in mia casa sacerdoti, amici, ragazzi delle scuole con le loro maestre.

La commozione era sui volti di tutti e molte lagrime brillavano alle ciglia.

Ecco come la radio, con queste trasmissioni che toccano così da vi-

cino il sentimento, si crea un posto anche fra le popolazioni rurali e specialmente montane.

Pensate a tutti i vispi scolaretti che, tornati ai modesti casolari, sparsi fra queste mie montagne, avranno narrato ai loro famigliari le ingenue impressioni suscitate specialmente dalla Apostolica benedizione papale, data dalla viva voce del Pontefice. A voi, adunque, un grazie sentito e le più vive congratulazioni.

Il pioniere di Tremosine.

Tremosine, 12-2-1931.

«Non so se sia fattibile, ma ritengo che se i Pionieri avessero un elenco degli abbonati alle radioaudizioni del proprio Comune, sortirebbe a qualche pratica utilità:

a) Si potrebbe facilmente individuare i radiopirata ed indurli a pagare la tassa d'abbonamento.

b) Servirebbe a scoprire anche i disturbatori che hanno la reazione sull'antenna e la fanno vibrare, disturbando i vicini. Vi è forse qualche difficoltà ad avere tale elenco?».

Nessuna difficoltà. Questi elenchi sono desiderati da molti Pionieri; le richieste devono essere rivolte al rispettivo Centro Propaganda e Sviluppo che provvederà per farli compilare ed inviarti.

Un Pioniere del Pistoiese scrive:

«Mentre accuso ricevuta alla S. V. del Diploma, del Distintivo



Il consiglio

e delle istruzioni relative alla mia nomina a Pioniere di questo Comune, assicuro che non mancherò di adoperarmi instancabilmente per la maggiore divulgazione della radiofonia.

«Notifico pertanto alla S. V. di aver spedita una circolare a tutti i radioamatori esistenti in questo territorio comunale, significando la mia nomina a Pioniere e mettendomi a loro disposizione per i rapporti con l'Eiar».

ART. 20. La presenza dell'arco o di dispositivi, connessioni attive a sostituire l'arco stesso, ed anche la presenza di linee interne necessarie per il funzionamento di apparecchi radiotelegrafici, costituisce prova sufficiente per l'uso di detti apparecchi.

LE LICENZE PER USO PRIVATO VENGONO RILASCIATE:

- a) Da tutti gli Uffici Postali del Regno;
- b) Da tutte le Sedi dell'Eiar;
- c) Dagli Uffici telefonici della Sipet - Tino - Telvet;
- d) Da tutte le Sedi ed Agenzie della Banca Agricola Italiana, Banca Nazionale del Lavoro; Istituto Italiano di Credito Marittimo e della Compagnia Italiana Turismo C. I. T.).

## ONDE A FASCIO

D. Per denunciare dei radiopirati in forma segretissima, come fare? Dove indirizzare? Albo. 37.923.

R. Indirizzare all'Eiar, Direzione Generale, via Arsenale, 21 - Torino. Si mantiene il segreto assoluto sui denuncianti. L'Eiar fa arvisato immediatamente l'indispendente di posti senza alcun ritardo in regola. Se ciò non avviene il nome del radiopirata è dato senza altro alla Polizia Tributaria e la contravvenzione segue inflessibile.

D. Un detentore di un apparecchio che ha regolarmente pagata la tassa di L. 75 passa un filo perché ne approfitti con altruiante un privato attiguo, deve anche quest'ultimo munirsi di regolare licenza?

R. Già abbiamo risposto in un numero scorso ad una domanda identica. Si, occorre che il privato attiguo paghi l'abbonamento.



Il risultato







# POTENZA - SELETTIVITÀ

## " SEIBT 3 „

4 valvole di cui 2 schermate - Riceve le stazioni europee con antenna interna invisibile



### APIS S. A.

Rappr. Generale della **SEIBT - RADIO** di BERLINO

Via Goldoni, 21 - MILANO - Telefono 23-760

**Cisfini a richiesta**

Cercansi agenti regionali competenti e solvibili per concessione di esclusività. • Non si concedono depositi.

## Il perchè dei pugni chiusi

A black and white photograph of a young child, possibly a girl, dressed in a historical costume. The child is wearing a large, white, ruffled collar (ruff) and a dark, patterned dress with a full skirt. They are holding a thin stick or wand in their right hand. The background is dark and textured.

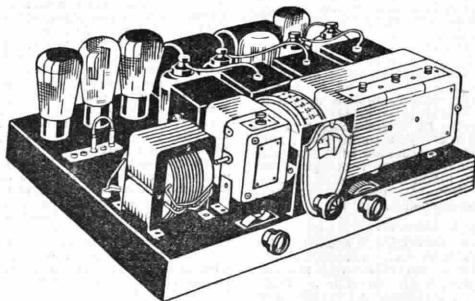
A black and white photograph of a young child, possibly a toddler, lying on their stomach on a dark, textured surface. The child is propped up on their elbows, looking directly at the camera with a neutral expression. They are wearing a light-colored, short-sleeved garment. The background is dark and out of focus.

A black and white oval portrait of a man standing, wearing a white jumpsuit with a dark collar and a dark patch on the chest. He is looking directly at the camera. The background is a mottled grey. The photo is framed by a thick black oval border.

**Baffo di galle.**

# I PIÙ RECENTI PERFEZIONAMENTI

compreso il circuito pre-selettore sono stati apportati  
alla nuova serie degli apparecchi Ravalico R. 85



Chassis Modello R. 85, completo di nove valvole Philips, quattro schermate, potente e melodioso, adatto per qualsiasi tensione e per qualsiasi diffusore dinamico o magnetico: Lire 2150.

## Ravalico

“ R. 85 Melodia „

Le audizioni che si ottengono con questo nuovissimo modello sono di grandiosa potenza e perfetta melodiosità, regolabili da un morchio alla maestosità di un'orchestra. Essendo provvisto di pre-selettore le stazioni possono essere staccate facilmente e passate in rivista, una dopo l'altra.

È adatto per qualsiasi tensione della rete, funziona in qualsiasi ambiente, senza antenna, con la stessa semplicità di una lampadina elettrica.

Può essere fornito sia con il mobile illustrato, sia completo di fonografo elettrico, sia in semplice cassetta, sia senza mobile, con o senza dinamico.

Completo del mobile illustrato, di nove valvole, di cui quattro schermate e diffusore elettro-dinamico. Lire 2950.

*Caratteristiche:* Circuito pre-selettore a stadi schermati - Condensatori variabili completamente schermati - Nove valvole di cui quattro schermate e due di super potenza in push pull - Diffusore elettro-dinamico perfezionato - Unico comando di sintonia - Adattatore tensione rete - Compensazione micrometrica dei circuiti accordati - Regolatore della potenza - Prese per pick up, e per convertitore onde corte o televisione.

Funziona con o senza antenna, essendo provvisto di propria antenna.



Chiedete il nuovo catalogo

## RADIO-RAVALICO



... TRIESTE ...  
16 - VIA M. R. IMBRIANI - 16

# LA PAROLA AI LETTORI

**ABBONATO N. 107.271 - A. Agnoli**  
per S. Egidio M. - Paga-

Desidero far aumentare di potenza e di selettività il mio apparecchio da me costruito, di cui l'unico lo schema, aggiungendo un altro stadio a A.F. evitando però di aggiungere altro condensatore variabile.

Pregovi indicarmi schizzo modificativo che dovrei apportare al suddetto apparecchio.

Non essendomi riuscito possibile trovare in Napoli tetrodi di potenza come l'Edison VI 403 da montare in L.F., ho pensato usare come filante un pentodo Philips B. 443, e a mio parere dovrei avere una forte ricezione su altoparlante.

Ricorro però alla vostra cortesia perché vogliate indicarmi la minima tensione da dare alla placca del suddetto pentodo ed inoltre la tensione negativa da applicare alla griglia.

Senza aggiungere un condensatore variabile come vuole in alcun modo aumentare la selettività di un ricevitore?

La Philips B 443 richiede 150 volt di placca e circa 30 volt di negativo di griglia.

**ABBONATO N. 13.970 - Torino.**

Abito al 3° ed ultimo piano di una casa sita nei pressi della Gran Madre di Dio, in posizione speciale, elevata ed isolata.

Ho un apparecchio a 4 valvole «Ansaldo-Lorenz» ed al presente ho installato, su di un grande balcone, un aereo di circa 15 metri, fatto a W, ad altoparlante Philips B. 443, e in altoparlante una ventina di stazioni, ma una parte di esse debolmente. Desidererei aumentare la potenzialità di ricezione, perciò mi prego rivolgere le seguenti domande:

1) Sostituendo l'aereo attuale con un aereo sistemato sui tetti di circa 15 metri e con una caduta di 8-9 metri, aumenterei la potenzialità attuale di ricezione?

2) Mettendo il filo dell'aereo parallelo alla collina, e cioè al punto di emissione della locale, fruirei della minima ricezione possibile dell'onda locale, o la direzione del filo dell'aereo non ha importanza al riguardo?

3) Sulle case ho visto vari tipi di antenne, orizzontali, ineguali, verticali, quali il migliore? Specialmente dei due tipi orizzontali che qui riproduco, A. ad un filo; B. a due fili (dall'aereo B. portano all'apparecchio ricevente un capo solo dell'aerone, o due?) quale il più consigliabile?

1) Certamente aumenterebbe la sensibilità apparente del suo ricevitore, a danno però della selettività.

2) Teoricamente sì, però in pratica non riteniamo l'effetto molto apprezzabile.

3) Il tipo d'aereo non ha grande importanza, occorre che sia ben isolato, e sovraccaricato per quanto è possibile, sui caseggiati.

**A. B. C. 0465 - Parma.**

Da due anni tengo un apparecchio a 4 valvole tipo Diffarelli schemata. Sono sempre rimasto soddisfattissimo; ma, da un mese

circa è stato collocato nella stessa casa al piano superiore un altro apparecchio. Ho notato che quando l'altro non funziona, il mio dà una audizione più forte e migliore di quando è attaccato all'altro.

Vorrei sapere da cosa è causato questo inconveniente.



(dal Travaso) (Disegno di De Seta)

Ha inizio la trasmissione...  
... dal Teatro Reale dell'Opera.

Tenete conto che quell'altro ha un diffusore, e tempo fa, in una serata mentre ricevevo dalla stazione di Napoli ho sentito il suono del suo diffusore invece del mio altoparlante Brown. Perché?

Può essere un apparecchio a reazione? Non è stato emperato in un negozio.

Posso io mettere qualche cosa nel mio per evitare ciò?

Nel cortile, a 100 passi da me, vi è una segreteria elettrica, così che le audizioni diurne e quelle domenicali non si possono mai sentire. Vi è una legge che protegge gli abbonati alle radio-audizioni?

Può l'Eur interessarsi al caso mio?

L'apparecchio del suo vicino non può essere una neutrodina, sia dalla descrizione che ne fa, sia dai disturbi che produce. Una neutrodina, se costruita a regola d'arte, non produce alcun disturbo ai vicini.

Invece la super eterodina (non gli altri tipi a cambiamento di frequenza) per quanto ricevono in lettura, sono delle piccole trasmissioni, che, quindi, disturbano in modo assai sgradevole nelle vicinanze immediate, caso che è precisamente il suo.

Purtroppo - ella non può eliminare l'inconveniente in alcuna modo, e d'altra parte la legge permette qualsiasi tipo di ricevitore a telaio.

Noi suggeriremmo che il suo vicino faccia modificare il suo ricevitore riducendolo a ultradina; con tale modifica egli non solo mostrerà uno spirito di colleganza, quale dovrebbero avere tutti i radiomatori, ma otterrà ricezioni forse ancora migliori, poiché la riproduzione di una ultradina è più pura di quella di una super eterodina.

Circa la segreteria, ella ci invii l'indirizzo preciso e noi scriveremo alla ditta, dando i consigli del caso.

**ABBONATO N. 15.555 - Torino.**

Ho un apparecchio «Super Baby L. L.» in uso da circa due anni che funziona con quadro. È alimentato con alimentatore N. 3002 e micro-raddrizzatore, ambedue Philips. La dotazione di valvole è la seguente: 1 A 400 - 1 A 511 - 2 B 406 - 3 A 410 che in questi giorni ho rinnovato completamente.

Non ho rinnovato la valvola dell'alimentatore.

L'audizione ha migliorato alquanto, ma non molto.

1) È sempre necessario che io dia il massimo di accensione.

2) Le stazioni dalla lunghezza di 500 m. in poi: Milano, Vienna, Monaco, Budapest, che altre volte raccoglievo benissimo, ora invece raccolgo mediocrementemente, e col cambiamento di valvole il risultato è stato scarsissimo.

Come migliorare la ricezione?

Ha provato se tutte le tensioni sono giuste? Togliendo le valvole ella può misurare le tensioni sullo zoccolo, con che ella ha anche il vantaggio di verificare i circuiti.

**ABBONATO N. 9957-A.**

Desidererei sapere se un apparecchio alimentato direttamente con corrente alternata può funzionare con corrente continua. Nel caso che non possa funzionare colla continua come potrei adattarlo a questa corrente?



Non andrebbe male una «Ninna-Nanna» verso mezzanotte...

Non è possibile rispondere in via generale. Alcune volte è possibile oltre non lo è, occorre precisare il tipo di ricevitore. Ad ogni modo per adattarlo sarà bene che ella si rivolga ad un tecnico specializzato (non ad un semplice elettricista).

**MASIN - Baruchella.**

1. Sono possessore di un apparecchio ricevente neutrodina, quattro valvole da me costruito.

Da circa dieci mesi era alimentato da una batteria di pilette e un accumulatore 4V. per il filamento. Mi rendeva moltissimo poiché ricevevo più di quaranta stazioni.

Ora ho sostituito la batteria di pilette di un alimentatore di placca Philips ed ho ottenuto così maggiori risultati: però quello che a questa spettabile Direzione chiedo, è che l'accumulatore prima durava più di quindici giorni, ora non dura carico più di tre o quattro sere. Come si spiega ciò? Cosa dovrei fare?

2. Vorrei sapere perché in inverno sento molte stazioni accompagnate dal solito sfischio di razione, mentre in estate non sento più il fischio ma sento appena le stazioni italiane e qualche estera superiore ai 500 m. di lunghezza d'onda. Mi pare che il condensatore di reazione funzioni poco.

Devo ricercare o un cattivo isolamento nel ricevitore, o più probabilmente un guasto nell'accumulatore.

In estate la ricezione è sempre più ostacolata che non nell'inverno.

Non è quindi affatto anormale che alla ricezione meno di estate che d'inverno.

**ABBONATO N. 1446 - Crema.**

Da circa due mesi posseggo una Radiola 33 R.C.A. e sento discretamente parecchie stazioni anche estere ma ancora non sono riuscito a sentire Genova e Bolzano; di giorno poi non sento altro che Milano, perciò sarei a pregare se a mezzo del Radiocorriere mi volessero dare spiegazioni in merito.

1) Bolzano è di potenza troppo piccola perché in alcun caso Ella la possa ricevere.

2) Genova di sera dovrebbe essere ricevitibile per la sua potenza (non eccessiva, ma sufficiente), però la ricezione è difficile a causa delle interferenze delle stazioni vicine.

3) Di giorno la ricezione è sempre assai limitata per le ragioni di propagazione già spiegate più volte su questa rubrica.

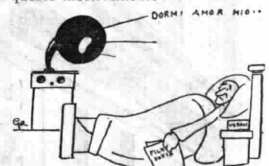
**ABBONATO N. 116.326 - Milazzo.**

1. Vorrei rendere più potente il mio apparecchio, un HD 8 Hamazotti, alimentato da batteria anodica a 100 volt e d'accensione a 4 volt. Mi si consiglia sostituire all'anodica un alimentatore o ad aumentare a 110 volt la tensione della stessa.

Le sarei grato se volesse consigliarmi fra le due, o se ci fosse una soluzione migliore.

2. Posseggo da un anno una batteria anodica di 50 elementi; amperora 2,6; 100 volt. Manteneva fino a pochi mesi fa, la carica per circa 80 ore di funzionamento dell'apparecchio; ora gradatamente tale durata è scesa a circa 15 ore. L'acido solforico, in essa batteria, contenuto conserva sempre lo stesso peso specifico di 1,24. La carica l'effettuo a domicilio usando un raddrizzatore Philips.

Quali le cause e quali i rimedi di questo inconveniente?



1. Aumentando la tensione anodica, aumenterà la potenza di audizione.

2. L'alimentatore è ottimo e non dà ronzio di alternata, non vi è differenza. Pur troppo in generale la batteria anodica è più silenziosa.

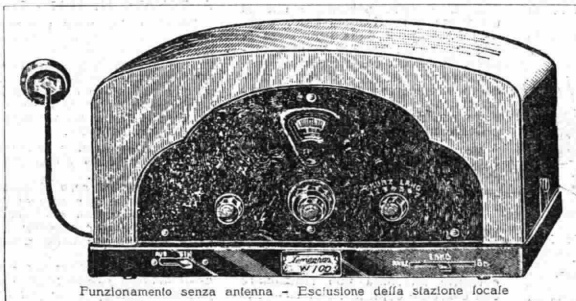
3. Si vede chiaramente che la sua batteria non tiene la carica, probabilmente perché le placche non sono ben isolate. Considereremo di sciaccare bene gli elementi, poiché con ogni probabilità si tratta di pasta, che si è staccata dalle piastre e caduta sul fondo, fa da ponte conduttore tra le piastre.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI  
Tipografia Società Editrice Torinese  
Via dei Quartieri, 1



# Lumophon

## Gli apparecchi della nuova serie 1931



Funzionamento senza antenna - Esclusione della stazione locale

### Tipo W 50

apparecchio a 4 valvole di cui una schermata per la ricezione delle stazioni europee in forte altoparlante

*Possibilità di usare un pentodo lineare*

Prese per corrente alternata a: 110-125-160-220 volt

PREZZO COMPLETO DI VALVOLE E TASSE: **Lire 1000**

### Tipo W 100

apparecchio a 5 valvole di cui una schermo per la ricezione delle stazioni europee in forte altoparlante

Prese per corrente alternata a: 110-125-160-220 volt

PREZZO COMPLETO DI VALVOLE E TASSE: **Lire 1250**

CHIEDETE UNA PROVA SENZA IMPEGNO AL VOSTRO FORNITORE !!

Rappresentanti esclusivi per l'Italia e Colonie:

CONTINENTAL RADIO - MILANO: Via Amedei, 6 - Telef. 82-708 - NAPOLI: Via Verdi, 18



Se volete avere sul vostro ricevitore delle valvole di lunga durata usate valvole "ZENITH". I nuovissimi tipi

a filamento spiralizzato

-(A. e B. frequenza -

accensione indiretta)

e a filamento a nastro

(bassa frequenza di uscita e raddrizzatrice - accensione diretta) vi offrono ogni garanzia. — Le valvole più

sensibili e più costanti nelle caratteristiche, quelle che durano di più sono le —

**VALVOLE**

# ZENITH

Volete ottenere un'audizione migliore?

PROVATE una serie di valvole **VALVO**



Concessionario per l'ALTO ADIGE  
**SCHMIDT & ADLER**  
MERANO

Rappresentanza della **VALVO RADIORÖHRENFABRIK G. M. B. H. - HAMBURG**  
**RICCARDO BEYERLE & C. - Via Fatebenefratelli 13 - T. 64-704 - MILANO**

Per il Piemonte: Ingg. GIULIETTI, RIZZA & BONAMICO - Via Montecuccoli, 9 - TORINO

A. Poni  
Milano



**Come,**  
**non conoscete l'apparecchio**  
*Majestic?*



**Ma allora Voi ignorate fino a qual grado di perfezione  
sia giunta la Radio ?**

Concessionaria esclusiva

Società Anonima

**INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA  
ALCIS**

Via S. Andrea, 18 - telegr. Alcis - MILANO - Tel. 72-441 72-442 72-443

**10 VALVOLE  
3 SCHERMATE**



## **MODELLO 12 SPECIAL**

**CONVERTIBILE  
IN RADIOFONOGRACO**

La lunga esperienza nelle costruzioni telefoniche - scienza anteriore alla radio - ha permesso all'ottima organizzazione industriale tecnica e commerciale della

**STROMBERG-CARLSON**  
**Telephone MFG. Co., Rochester, N. Y.**

la produzione di quanto di meglio si può desiderare in radio, per selettività, tonalità, limpida riproduzione, perfezione tecnica e costruttiva.

Risolvete la Vostra preoccupazione di scelta con l'acquisto di uno **Stromberg-Carlson**. Ciò che esso vi offre supera ogni considerazione di prezzo.

*Per acquisti in Roma rivolgersi:*

**RADIO SA - ING. TERRACINA**  
CORSO UMBERTO, 256 b

**ANGELO ALATI - Via d. Cannelle, 16**



# **Stromberg-Carlson**

MAKERS OF VOICE TRANSMISSION AND VOICE RECEPTION APPARATUS FOR MORE THAN THIRTY-FIVE YEARS

